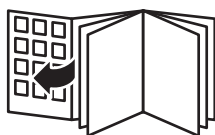


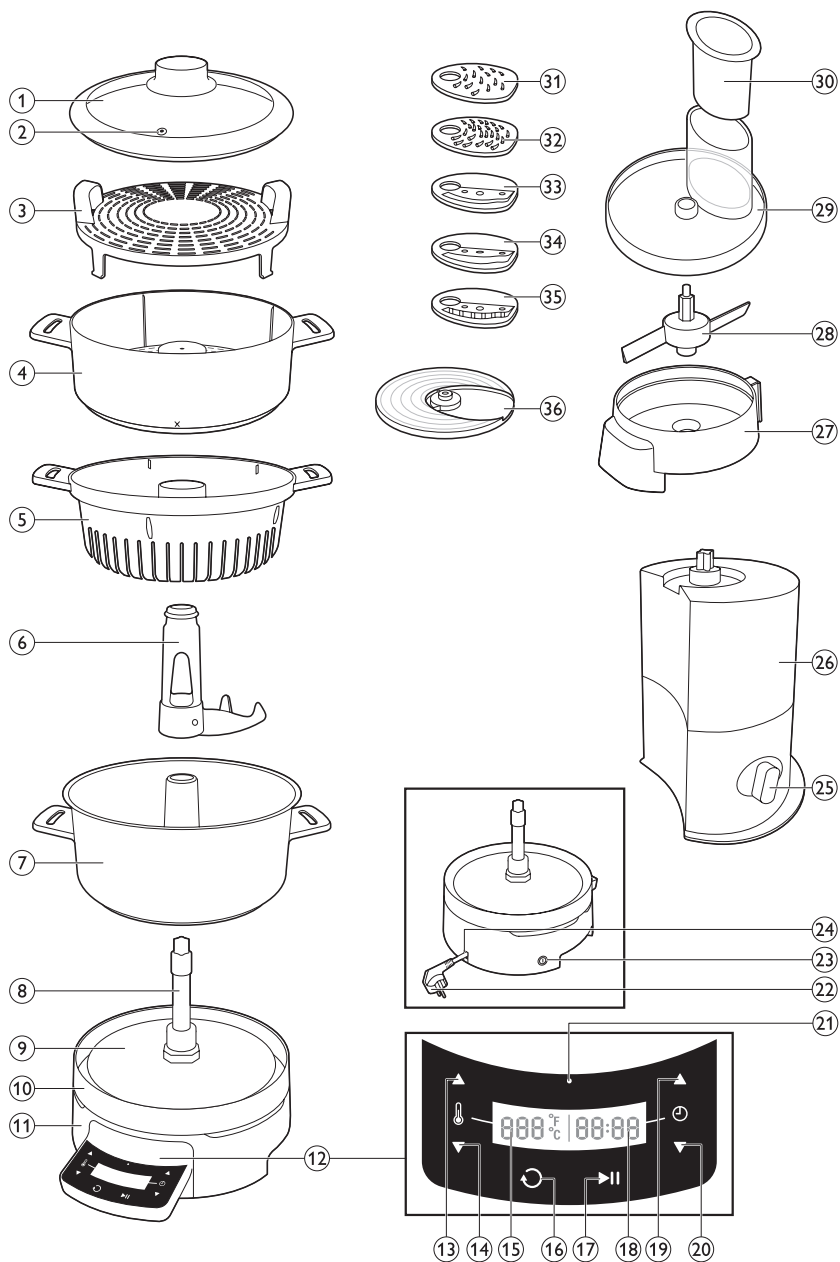
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HR1050



PHILIPS





ENGLISH	6
БЪЛГАРСКИ	24
ČEŠTINA	44
EESTI	63
HRVATSKI	81
MAGYAR	100
ҚАЗАҚША	119
LATVIEŠU	138
LIETUVIŠKAI	156
POLSKI	174
ROMÂNĂ	194
РУССКИЙ	213
SLOVENSKY	234
SLOVENŠČINA	253
SRPSKI	271
УКРАЇНСЬКА	290

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

This HomeCooker has been developed to help you cook a vast array of dishes and gives you long-lasting performance. It has been designed to allow easy cleaning and all accessories (except the safety ring) are dishwasher-proof.

Some of the advantages of your HomeCooker:

- The HomeCooker with Cutting Tower helps you to slice, shred, cut, cook and stir your fresh home-made meal everyday, while you do something else.
- Time saving: The HomeCooker allows you to do other things during cooking. So you can enjoy other things you like and cook at the same time.
- No burned food: The stirrer prevents the food on the bottom of the pot from burning. Furthermore the appliance stops heating automatically when the set temperature has been reached and the set time has elapsed.
- Versatile: You can melt, keep warm, simmer, boil, steam, fry with or without the stirrer.
- Very user-friendly: The simple user interface allows you to easily adjust the settings at the touch of a button.
- Portable: The HomeCooker has a compact design, which allows you to take it with you and cook anywhere you have electricity and a wall socket (e.g. at a campsite, in a summer house or on your patio).
- Safe: The HomeCooker has a safety ring around the heating plate to prevent finger burning.

Special benefits of product registration

You have bought a culinary tool for life and we want to ensure that you remain satisfied. We would like you to register your purchase so that we can stay in contact with you and you can receive additional recipes from us. Register within 3 months to receive benefits including:

- Fresh ideas for recipes by email.
- Tips to use and maintain your HomeCooker.
- Special offers for accessories and other products.

Please visit www.philips.com/welcome to register your HomeCooker.

General description (Fig. 1)

- 1 Glass lid
- 2 Steam vent
- 3 Steaming tray
- 4 Steaming basket
- 5 Pasta insert
- 6 Stirrer
- 7 Pot
- 8 Spindle
- 9 Heating plate
- 10 Removable safety ring
- 11 Base
- 12 Control panel with display
- 13 Temperature increase button
- 14 Temperature decrease button

- 15 Temperature indication (°C or °F)
- 16 Stirrer on/off button
- 17 Start/pause button
- 18 Set time indication
- 19 Time increase button
- 20 Time decrease button
- 21 'Heating plate hot' light
- 22 Mains cord with plug
- 23 On/off button
- 24 Cord storage compartment
- 25 Control knob with 2 speed settings
- 26 Motor unit
- 27 Bowl with spout
- 28 Tool holder
- 29 Lid with feeding tube
- 30 Pusher
- 31 Coarse shredding disc
- 32 Fine shredding disc
- 33 Fine slicing disc
- 34 Coarse slicing disc
- 35 Julienne disc
- 36 Disc holder

Important

Read this user manual carefully before you use the appliances and save it for future reference.

Danger

- Never use the appliances on an induction cooker; stove, gas stove, oven or other cooking device.
- Never immerse the base of the HomeCooker in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- Never immerse the motor unit of the CuttingTower in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliances corresponds to the local mains voltage before you connect the appliances.
- Only connect the appliances to an earthed wall socket.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not use the appliances if the plugs, the mains cords or other parts are damaged.
- If the mains cord of the HomeCooker or CuttingTower is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The CuttingTower may not be used by children. Keep the Cutting Tower and its mains cord out of reach of children.
- The CuttingTower can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given instructions in safe use of the appliance or supervision to establish safe use and if they have been made aware of the hazards involved.



- The HomeCooker can be used by children aged 8 or above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given instructions in safe use of the HomeCooker or supervision to establish safe use and if they have been made aware of the hazards involved.
- Do not allow children to play with the HomeCooker.
- Keep the HomeCooker and its mains cord out of reach of children aged 8 or under when the HomeCooker is switched on or cooling down.
- Children aged 8 or above are only allowed to clean the HomeCooker under supervision.
- Do not let the mains cords hang over the edge of the surface or worktop on which the appliances stand.
- Keep the appliances and the mains cords away from hot surfaces.
- Leave at least 10cm free space behind and on both sides of the HomeCooker.
- Do not place objects close to the HomeCooker when it is operating.
- Always fully unwind the mains cords before you plug in the appliances.
- Never let the HomeCooker operate without the pot on the base.
- Avoid touching the cutting edges of the Cutting Tower discs. The cutting edges are very sharp.
- The HomeCooker becomes very hot and stays hot for a long time after cooking. When the red 'heating plate hot' light on the control panel lights up, the heating plate is hot and must not be touched.
- Never remove the safety ring when the heating plate is on or hot.
- Keep long hair, jewelry, loose clothing etc. away from the stirrer.
- The temperature of accessible surfaces is high when the HomeCooker is operating.
- Overheated oil and fat may catch fire.
- Never use a spatula or a spoon to remove the ingredients from the Cutting Tower bowl during operation. Always unplug the Cutting Tower if you have to remove something from the feeding tube.
- Never use your fingers or an object (e.g. a spatula) to push ingredients down the feeding tube while the Cutting Tower is operating. Only use the pusher for this purpose.
- Never reach into the feeding tube with your fingers while the Cutting Tower is operating.
- Be very careful when you handle the Cutting Tower discs. Be especially careful when you remove them from the Cutting Tower bowl, when you empty the bowl or when you clean it. Their cutting edges are very sharp.

Caution

- The appliances are intended for normal household use only. They are not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments. Nor are they intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfasts and other residential environments.
- Switch off the appliances before you detach any accessory.
- Unplug the appliances immediately after use.
- Always switch off the Cutting Tower by turning the control knob to 0.
- Wait until moving parts stop running before you remove the lid of the Cutting Tower.

- If the appliances are used improperly or for professional or semi-professional purposes or if they are not used according to the instructions in the user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses any liability for damage caused.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Only use the pot of the HomeCooker in combination with its original base. Do not use the pot on an induction cooker, stove or other cooking device.
- Only use the steaming baskets and steaming tray in combination with the original base and pot.
- Only cover the pot or the steaming baskets with the lid supplied. Never use a towel or something similar for this purpose.
- Always place the appliances on a dry, flat and stable surface.
- Do not place the HomeCooker near or underneath objects that would be damaged by steam, such as walls and cupboards.
- Do not use the HomeCooker to deep fry food.
- Do not use the appliances or any of their parts in the microwave.
- You can blend the ingredients in the pot with a hand blender, but only if you remove the stirrer from the pot first.
- Do not exceed the MAX indication on the pot (3 litres).
- Always make sure that the steaming slots in the steaming baskets and steaming tray are free from fat, food remnants and dirt.
- Only use a moist cloth to clean the base of the HomeCooker and the motor unit of the Cutting Tower.
- Never let the HomeCooker operate when the pot is empty.
- Always use the lid of the HomeCooker when you want to steam food.
- Consult the recipe book for the correct quantities and cooking times.
- Always use oven mitts if you want to handle the HomeCooker while it is operating or still hot.
- Always remove the lid for the HomeCooker carefully and away from you. Let condensation drip off the lid into the pot to avoid scalding.
- Beware of the hot steam that comes out of the steam vent in the lid during cooking or out of the pot when you remove the lid. When you check the food, always use kitchen utensils with long handles.
- When you switch off and/or unplug the HomeCooker, the red 'heating plate hot' light goes out. However, the heating plate may still be hot. Always let the heating plate cool down completely before you handle or clean the base.
- Always press the buttons on the control panel of the HomeCooker with your fingertips. Do not use your nails to prevent damage to the protection foil.
- Always carry the pot by its handles.
- Always hold the steaming baskets and the steaming tray by their handles when they contain hot food.
- Do not move the appliances while they are operating.
- Never clean the safety ring of the HomeCooker in the dishwasher.
- Always check if the food is properly cooked before you eat it.

Electromagnetic fields (EMF)

The Philips appliances complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

Overheat protection

This HomeCooker is equipped with overheat protection. If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down. Then put the mains plug back into the wall socket and press the on/off button to switch on the appliance again.

Built-in safety lock

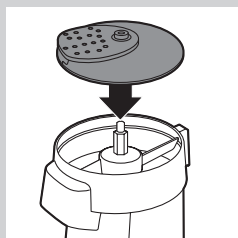
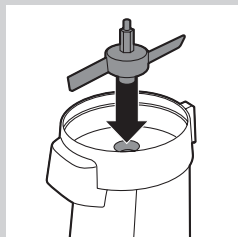
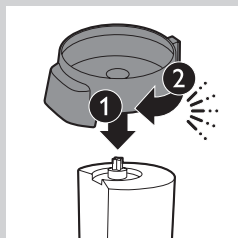
This feature ensures that you can only switch on the Cutting Tower if you have properly assembled the bowl with spout and the lid with feeding tube on the motor unit. If the bowl with spout and the lid with feeding tube are correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.

Before first use

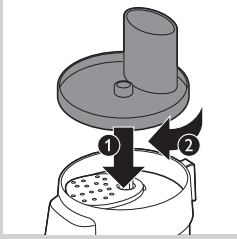
- 1** Remove all packaging materials from the appliances and the protection foil from the control panel of the HomeCooker.
- 2** Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliances for the first time (see chapter 'Cleaning').

Preparing for use

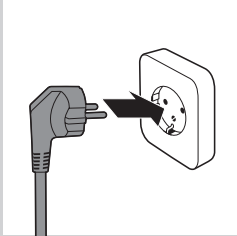
Preparing the Cutting Tower



- 1** Let hot ingredients cool down before you process them (max. temperature 80°C/175°F).
 - 2** Cut the ingredients into pieces that fit into the feeding tube. Make sure that the pieces are not too big to prevent them from getting stuck in the feeding tube.
 - 3** Put the motor unit on a flat and stable surface.
 - 4** Put the bowl with spout on the motor unit (1) and turn it clockwise (2) to fix it ('click').
 - 5** Place the tool holder in the bowl with spout.
 - 6** Place the disc you want to use in the disc holder.
The slicing and shredding discs are intended for slicing and shredding vegetables like cucumber, carrots, potatoes, leeks and onions and certain kind of cheese. The Julienne disc is intended for cutting vegetables into thin sticks.
- Never process hard ingredients like ice cubes with the appliance.
- The cutting edges are very sharp. Do not touch them.
- 7** Place the disc holder on the tool holder.

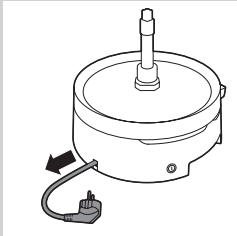


- 8** Put the lid with feeding tube on the bowl with spout (1). Turn the lid clockwise (2) to fix it.

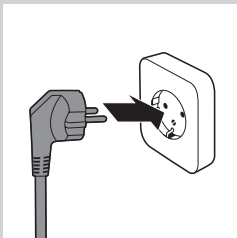


- 9** Put the mains plug in the wall socket.

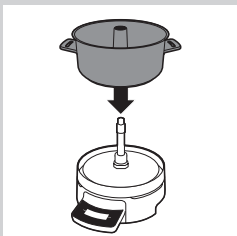
Preparing the HomeCooker



- 1** Put the base on a dry, flat and stable surface.
- 2** Pull the mains cord out of the cord storage compartment.



- 3** Put the mains plug in the wall socket.



- 4** Place the pot on the base.

Using the appliances

For cooking and steaming tips and recipes, see the recipe book and visit our website www.philips.com/homecooker.

Cutting Tower

Using the Cutting Tower

Note: If you want the Cutting Tower to eject the processed ingredients straight into the HomeCooker, remove the lid of the HomeCooker and place the Cutting Tower next to the HomeCooker.

Note: You can also use the Cutting Tower without the HomeCooker. Simply place the Cutting Tower next to the bowl or pan.

1 Put the ingredients in the feeding tube.

- Pre-cut large ingredients into pieces that fit in the feeding tube.
- Fill the feeding tube evenly for the best results.
- To shred cheese, e.g. Parmesan, Gouda or Emmentaler; the cheese should be at refrigerator temperature.

Note: Certain ingredients may cause discolouration. If you spill ingredients on the outside of the Cutting Tower, wipe away the spills immediately.

2 Put the pusher onto the ingredients in the feeding tube.

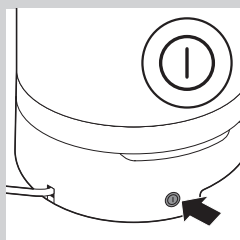
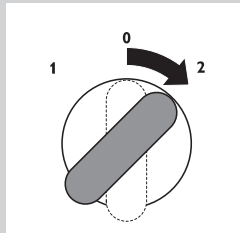
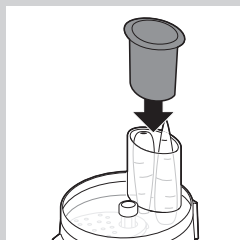
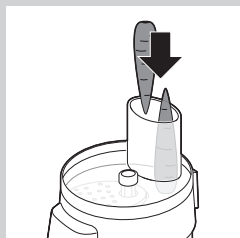
3 Turn the control knob to speed 1 or 2 and push down the pusher.

Use speed 1 for soft ingredients like mushrooms. Use speed 2 for hard ingredients like carrots.

HomeCooker

Using the control panel

1 Press the on/off button.





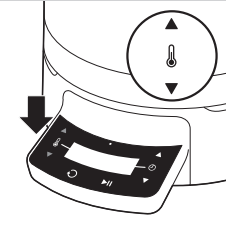
- The temperature shown on the display is '- °C' and the time shown is 00:00.

Note: If you do not use the appliance for 10 minutes, it goes into standby mode to save energy. In this mode, the start/pause button flashes every 10 seconds. If you want to switch the appliance back on, press the start/pause button.

Note: If the appliance is still hot but is cooling down, it goes into standby mode to save energy. The 'heating plate hot' light lights up as long as the heating plate is hot. If you want to switch the appliance back on, press the start/pause button.

Note: If you switch off the appliance or if you unplug the appliance, the 'heating plate hot' light goes out. However, the heating plate may still be hot.

- 2 Press the temperature increase or decrease button one or more times to set the required temperature.



- The set temperature is shown on the display. The temperature flashes to indicate that the appliance is changing the temperature.



- When the red 'heating plate hot' light on the display lights up, the heating plate is hot and must not be touched.

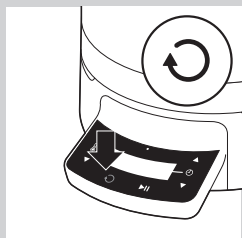
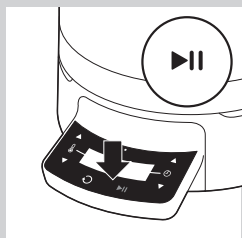
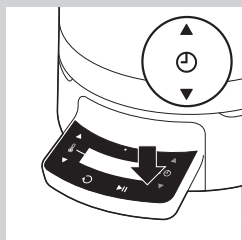


- When the heating plate or bottom of the pot has reached the set temperature, the temperature on the display stops flashing. The appliance maintains the set temperature while you can do something else.

Note: Due to variations in ambient temperature it might happen that the temperature on the display starts flashing again.

Note: If you press the temperature increase and decrease buttons briefly at the same time, the temperature is reset to zero ('- °C').

Note: If you press the temperature increase and decrease buttons at the same time for 3 seconds, you can switch from °C to °F and back.



Note: You can also adjust the temperature while the appliance is operating. If you set a higher temperature, the temperature on the display starts flashing again.

Temperature settings

- Melting: 40°C/104°F*
- Keeping warm: 70°C/158°F*
- Simmering: 90°C/194°F*
- Boiling: 110°C/230°F*
- Steaming: 130°C/266°F*
- Frying: 175°C/347°F*
- Turbo: 250°C/482°F** (to heat up ingredients quickly or to roast large amounts of ingredients)

* indicates temperature on the bottom of the pot

** indicates temperature on heating plate

3 Press the time increase or decrease button to set the required cooking time. You can set a time from 1 to 99 minutes.

► The set time is shown on the display.

Note: The longer you keep the button pressed, the faster the time is put forward or backward.

Note: You can also adjust the time while the appliance is operating.

Note: If you press the time increase and decrease buttons briefly at the same time, the time is reset to 00:00.

Tip: When you have become more familiar with the appliance and when you want to prepare your own recipes, you can also use it without setting the time. In that case, the time starts counting up from zero and the appliance continues to operate for 99 minutes or until you switch it off yourself. If you press the pause button while cooking without setting the time, the time is reset to 00:00.

4 Press the start/pause button to start the cooking process.

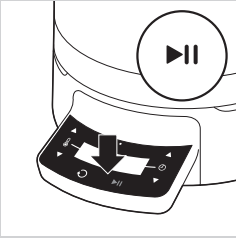
► The time on the display is counted down (in minutes and seconds) and the start/pause button flashes slowly to indicate that the appliance is operating.

► The appliance starts to heat up.

► The stirrer starts rotating.

Note: If you want to switch off the stirrer to cook for instance potatoes or if you want to steam, press the stirrer on/off button. To activate the stirrer again, press the stirrer on/off button again.

Note: To deactivate the stirrer, press the stirrer on/off button right after you switched on the appliance.



- 5** If you want to interrupt the cooking process, press the start/pause button.
▶ The start/pause button lights up continuously and the time on the display stops counting down or up.

Note: If you did not set a cooking time, the display shows 00:00.

- 6** To resume the cooking process, press the start/pause button again.
▶ The time on the display starts counting down or up again and the start/pause button starts flashing again.

Note: If you did not set a cooking time, the display starts counting up from 0 again when you press the start/pause button.

Note: If you do not resume the cooking process within 10 minutes, the appliance goes into standby mode. In this mode, the start/pause button flashes every 10 seconds.

- 7** When the set time has elapsed, the appliance beeps and the start/pause button lights up continuously. Press any button to stop the beeping.

Melting, simmering, boiling, frying and keeping warm with stirrer

- 1** Place the stirrer on the spindle in the pot.

Note: For easy assembly, always put the stirrer in the pot before you add the ingredients.

- 2** Put the ingredients you want to prepare in the pot. If necessary, add water (e.g. to cook potatoes).

Caution: Make sure the ingredients in the pot do not exceed the MAX indication.

Note: Certain ingredients may cause discolouration. If you spill ingredients on the outside of the HomeCooker, wipe away the spills immediately.

Tip: For cooking times and temperatures, see the recipe book.

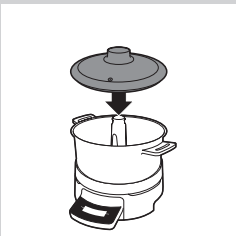
- 3** If desired, put the lid on the pot.

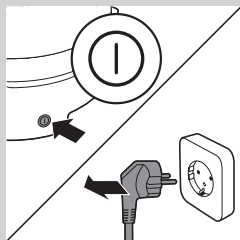
- 4** Follow the instructions in section "Using the control panel".

- 5** When the set time has elapsed, remove the ingredients from the pot with a spatula or a scoop. Press any button to stop the beeping.

Note: You can blend the ingredients in the pot with a hand blender, but only if you remove the stirrer from the pot first.

Note: If you want to remove the stirrer, never touch the hot ingredients and only touch the top of the stirrer.



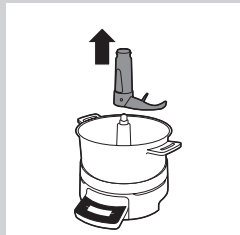


- 6** Switch off and unplug the appliance.

Caution: When you switch off and/or unplug the appliance, the red 'heating plate hot' light goes out. However, the heating plate may still be hot. Always let the heating plate cool down completely before you handle or clean the base.

Steaming and boiling without stirrer

- 1** Remove the stirrer from the spindle in the pot.



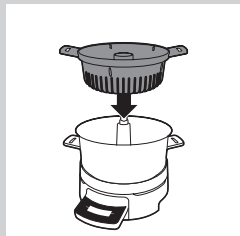
- 2** Pour water into the pot. For the quantity of water, see the recipe book.

Caution: Make sure the water and ingredients in the pot do not exceed the MAX indication.

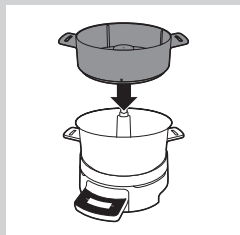


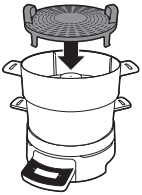
- 3** Put the ingredients you want to prepare in the steaming basket, the pasta insert and/or in the steaming tray. Put the steaming basket, the pasta insert and/or the steaming tray in place.

- Put the pasta insert in the pot. Use the pasta insert to cook pasta and to steam large ingredients.

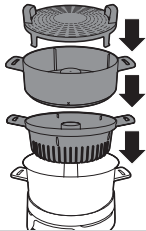


- Put the steaming basket on the pot. Use the steaming basket to steam smaller ingredients.





- Put the steaming basket in the steaming basket. Use the steaming tray to steam delicate ingredients, e.g. fish.



- You can also use the steaming basket, the pasta insert and the steaming tray at the same time.

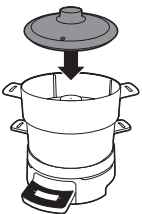
Caution: Make sure that you place the steaming basket, the pasta insert and the steaming tray properly.

Caution: Make sure that you put the food in the steaming basket, the pasta insert and the steaming tray in such a way that there is some space between the pieces and that some of the steaming slots stay clear to allow optimal steam flow. Do not overload the steaming basket, the pasta insert and the steaming tray.

Note: Certain ingredients may cause discolouration. If you spill ingredients on the outside of the HomeCooker, wipe away the spills immediately.

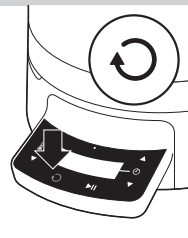
Tip: For steaming and boiling times and temperatures, see the recipe book.

Tip: For the best taste, do not prepare fish and other ingredients at the same time.



- 4** Put the lid on the steaming basket (if you are using it) or on the pot.

Caution: Always use the lid when you want to steam food.

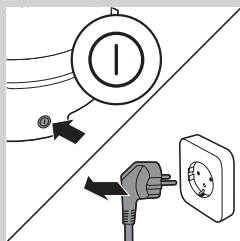


- 5** Follow the instructions in section 'Using the control panel'.

Note: After you have switched on the appliance, press the stirrer on/off button to deactivate the stirrer motor.

Tip: For more information on the steaming and boiling times of ingredients, see the recipe book.

- 6** When the set time has elapsed, remove the ingredients from the steaming basket, the pasta insert and/or the steaming tray with a spatula or scoop. Press any button to stop the beeping.



- 7** Switch off and unplug the appliance.

Caution: When you switch off and/or unplug the appliance, the red 'heating plate hot' light goes out. However, the heating plate may still be hot. Always let the heating plate cool down completely before you handle or clean the base.

Cleaning

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliances.

- 1** Switch off and unplug the appliances.
- 2** Let the HomeCooker cool down.

Cleaning the Cutting Tower

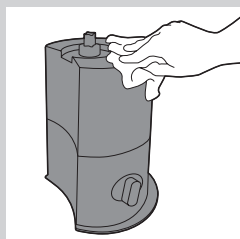


- 1** Turn the lid with feeding tube anticlockwise to remove it from the bowl with spout.
- 2** Lift the disc holder and the tool holder out of the bowl with spout.
- 3** Remove the disc from the disc holder.
- 4** Turn the bowl with spout anticlockwise to remove it from the base.
- 5** Clean the bowl with spout, the lid with feeding tube, the pusher, the tool holder, the disc holder and the discs with warm water and some washing-up liquid or in the dishwasher.

Clean the discs very carefully. The cutting edges are very sharp.

- 6** Wipe the motor unit with a moist cloth.

Danger: Never immerse the motor unit in water, nor rinse it under the tap. Do not clean it in the dishwasher either.

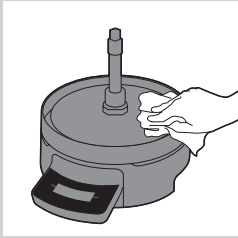


Caution: If water or another liquids end up between the motor unit and the bowl with spout, dry the motor unit properly before you use the appliance again.

- 7** Wipe all parts of the appliance dry with a tea towel.

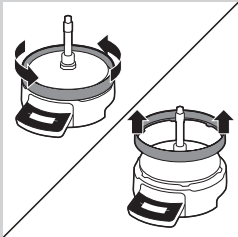
Cleaning the HomeCooker

- 1** Clean the pot, the stirrer, the steaming basket, the pasta insert and the steaming tray with warm water and some washing-up liquid or in the dishwasher.



- 2** Wipe the base and the heating plate with a moist cloth.

Danger: Never immerse the base in water, nor rinse it under the tap. Do not clean it in the dishwasher either.



- 3** Remove the safety ring from time to time for extra thorough cleaning. Wipe the safety ring with a moist cloth.

Never remove the safety ring when the heating plate is hot.

Caution: Never clean the safety ring in the dishwasher.

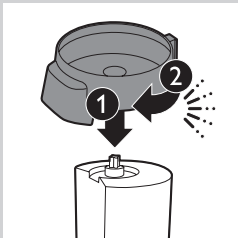
- 4** Wipe all parts of the appliance dry with a tea towel.

Note: If there are scale deposits on the heating plate, remove them with white vinegar (4% acetic acid). Then wipe away the vinegar residues with a soft cloth moistened with fresh water.

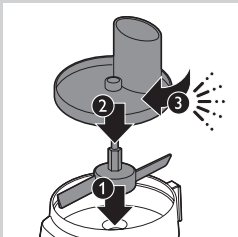
Storage

- 1** Switch off and unplug the appliances and let them cool down before you store them.

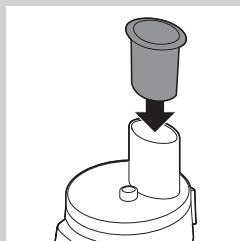
Storing the Cutting Tower



- 1** Wind the mains cord around the cord storage compartment facility in the bottom of the motor unit.
- 2** Put the bowl with spout on the motor unit (1) and turn it clockwise (2) to fix it ('click').

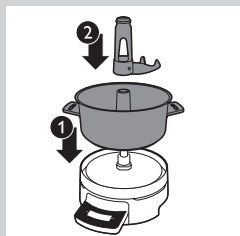


- 3** Put the tool holder in the bowl with spout (1). Put the lid with feeding tube on the bowl with spout (2) and turn it clockwise (3) to fix it ('click').

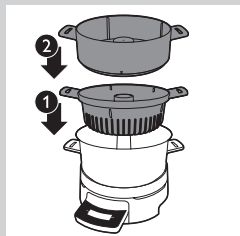


- 4** Put the pusher in the feeding tube.
- 5** Store the appliance on a dry, flat and stable surface and store the discs in a safe, dry place out of the reach of children.

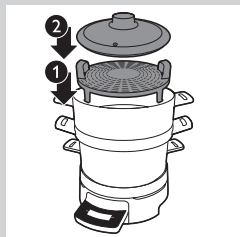
Storing the HomeCooker



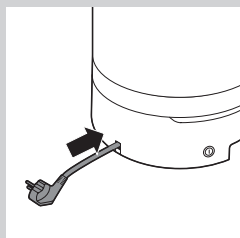
- 1** Put the pot on the base (1) and put the stirrer on the spindle (2).



- 2** Put the pasta insert in the pot (1) and put the steaming basket on the pasta insert (2).



- 3** Put the steaming tray in the steaming basket (1) and put the lid on the steaming basket (2).



- 4** Push the mains cord into the cord storage compartment.
- 5** Store the appliance on a dry, flat and stable surface, preferably on the worktop in your kitchen.

Ordering accessories

To purchase accessories for these appliances, please visit our online shop at **www.shop.philips.com/service**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for these appliances, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

Guarantee and service

Philips guarantees its products for two years after the date of purchase. Defects due to faulty materials and poor workmanship will be repaired or the product will be replaced at Philips' expense, provided that convincing proof of purchase is provided.

Replacement products and repaired parts are guaranteed for the remaining time of the guarantee or a period of six months, whichever is longer.

The guarantee does not apply to any defect that results from an accident, misuse, improper maintenance or that is due to normal wear and tear.

The terms of the guarantee do not exclude, restrict or modify your statutory rights.

If you believe your product is defective, please contact your local Consumer Care hotline. You will find the Consumer Care hotline phone numbers on **www.philips.com/support**.

***Note:** If you have registered your product on www.philips.com/welcome, you have automatically activated your free membership of the 'Philips HomeCooker Club'. As a member, you are entitled to premium consumer care service. For more details, please visit www.philips.com/homecooker.*

Environment



- Do not throw away the appliances with the normal household waste at the end of their lives, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliances. If you are unable to solve the problem with the information below, contact your local Consumer Care hotline. You find the Consumer Care hotline phone numbers on www.philips.com/support.

Problem	Possible cause	Solution
The HomeCooker does not work	The HomeCooker is not plugged in.	Put the plug in the wall socket.
	The HomeCooker is not switched on.	Press the on/off button on the side of the base to switch on the HomeCooker.
	You did not press the start/pause button.	Press the start/pause button to start the cooking or steaming process.
	The HomeCooker was in standby mode, but you thought it was switched off and pressed the on/off button in an attempt to switch it on, but in fact you switched it off.	Press the on/off button once more to switch on the HomeCooker.
Not all the food is steamed/cooked.	The mains cord is damaged.	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
	Some pieces of food in the pot, pasta insert or steaming tray are larger than others and/or require a longer steaming/cooking time than others.	Set a longer steaming/cooking time. When you use the steaming baskets, the pasta insert and the steaming tray, you can easily prepare ingredients with different steaming times (see chapter 'Using the appliances', section 'Steaming and boiling without stirrer').
	You put too much food in the steaming baskets, in the pasta insert and on the steaming tray.	Make sure you put the food in the steaming basket, in the pasta insert and on the steaming tray in such a way that there is some space between the pieces and that some of the steaming slots stay clear to allow optimal steam flow. Please consult the recipe book for the correct quantities.
	You did not put the lid on the appliance (or not properly on the appliance) when you were steaming.	Always place the lid properly on the appliance when you are steaming, otherwise a lot of steam escapes and the food is not steamed properly.
The food is too dark.	You set a too high temperature or a too long cooking time.	Set a lower cooking temperature and/or a shorter cooking time. Please consult the recipe book for the correct temperature.
I want to change the temperature during cooking.	This is possible.	Press the temperature increase or decrease button during cooking until the display shows the desired temperature.
The HomeCooker produces some smoke.	The heating plate and/or pot are not completely clean.	Make sure you clean the heating plate and the pot properly after each use.

Problem	Possible cause	Solution
	The HomeCooker may produce some smoke when you use it for the first time.	It is normal for a new appliance to produce an unpleasant smell or emit some smoke when it is first used. This phenomenon stops after you have used the HomeCooker a few times.
The stirrer blocks.	You put too many ingredients in the pot.	Remove the ingredients and give the stirrer a light push. Do not overload the pot.
	During roasting a piece of meat got stuck on the bottom of the pot.	Give the stirrer a slight push.
The message 'Err' appears on the display of the HomeCooker.	An error has occurred.	Have the appliance checked by a service centre authorised by Philips.
The display of the HomeCooker shows °C, but I want to work with °F.	This is possible.	Press the temperature increase and decrease button at the same time for 3 seconds to switch from °C to °F and back again.
The Cutting Tower does not work.	The Cutting Tower is not plugged in.	Put the plug in the wall socket.
	The Cutting Tower is not assembled properly.	The Cutting Tower only works if the bowl with spout and the lid with feeding tube are fixed and locked. Check if the lid with feeding tube and the bowl with spout are properly fixed and locked.
	The mains cord is damaged.	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by a service centre authorised by Philips.
I cut some ingredients with the Cutting Tower, but the ingredients are mashed.	It is possible that cooked and/or very soft ingredients get mashed when you use the Cutting Tower to cut them.	Do not process very soft ingredients in the Cutting Tower.
The Cutting Tower is clogged.	You are processing ingredients that are too hard or too soft.	Unplug the Cutting Tower, remove the lid with feeding tube and gently remove the ingredients with a spoon or spatula.

Recipe

Parmesan crackers

- 250g of Parmesan cheese

- 1 Shred the Parmesan (without rind) with the shredding disc.
- 2 Place small heaps of Parmesan on a baking tray and bake them in a preheated oven (200°C) for 8 minutes.

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips!

Този HomeCooker е създаден, за да ви улесни при приготвянето на огромно разнообразие от блюда и да работи за вас дълго време. Той е проектиран за лесно почистване, затова всички аксесоари (без предпазния пръстен) са подходящи за съдомиялна машина.

Някои предимства на вашия HomeCooker:

- Вашият HomeCooker с уред за нарязване ви предлага различни степени на нарязване на продуктите и готви и разбърква вашата прясна домашна храна всеки ден, докато вие правите нещо друго.
- Пести време: Вашият HomeCooker ви позволява да вършите други неща, докато готвите. Сега можете едновременно да готвите и да се забавлявате с неща, които обичате.
- Край на прегорелата храна: Бъркалката не позволява продуктите на дъното на тенджерата да загорят. Освен това, уредът спира да нагрява, когато се достигне зададената температура и измине зададеното време.
- Универсален: За топене, поддържане на топлината, варене на тих огън, варене и пържене с или без бъркалката.
- Много лесен за управление: Лесният потребителски интерфейс ви позволява да регулирате настройките с лекота, само с един бутон.
- Преносим: Вашият HomeCooker е компактен, за да можете да го носите и използвате навсякъде, където има електричество и контакт (например на къмпинг, на вилата или на двора).
- Безопасен: Вашият HomeCooker има предпазен пръстен около награвателната плоча, който предпазва пръстите ви от изгаряне.

Специални предимства при регистриране на продукта

Вие закупихте кухненски уред за цял живот, затова искаме да сме сигурни, че ще останете доволни. Ще се радваме да регистрирате своя продукт, за да останем във връзка с вас и да можем да ви изпращаме нови рецепти. Регистрирайте своя продукт в рамките на 3 месеца, за да се възползвате от предимства, като:

- Свежи идеи за рецепти по имейла.
- Съвети за използване и поддръжка на вашия HomeCooker.
- Специални предложения за аксесоари и други продукти.

Посетете www.philips.com/welcome, за да регистрирате своя HomeCooker.

Общо описание (фиг. 1)

- 1 Стъклен капак
- 2 Отвор за пара
- 3 Решетка за задушаване на пара
- 4 Кошница за задушаване на пара
- 5 Кошница за паста
- 6 Бъркалка
- 7 Тенджера
- 8 Ос
- 9 Награвателна плоча
- 10 Подвижен предпазен пръстен
- 11 Основа
- 12 Контролен панел с дисплей

- 13 Бутон за повишаване на температурата
- 14 Бутон за понижаване на температурата
- 15 Температурен индикатор (°C или °F)
- 16 Бутон за вкл./изкл. на бъркалката
- 17 Бутон за старт/пауза
- 18 Индикатор за зададено време
- 19 Бутон за увеличаване на времето
- 20 Бутон за намаляване на времето
- 21 Светлинен индикатор "гореща нагревателна плоча"
- 22 Захранващ кабел с щепсел
- 23 Бутон за вкл./изкл.
- 24 Отделение за прибиране на кабела
- 25 Регулиращ ключ с 2 настройки за скорост
- 26 Задвижващ блок
- 27 Купа с улей
- 28 Държач на приставките
- 29 Капак с улей за подаване
- 30 Тласкач
- 31 Диск за едро настъргване
- 32 Диск за фино настъргване
- 33 Диск за фино нарязване
- 34 Диск за едро нарязване
- 35 Диск за жулиен
- 36 Държач на дисковете

Важно

Преди да използвате уредите, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Никога не използвайте уредите върху индукционна печка, котлон или газов котлон, нито във фурна или други уреди за готвене.
- Никога не потапяйте основата на уреда за готвене във вода или друга течност и не я мийте с течаща вода.
- Никога не потапяйте задвижващия блок на уреда за нарязване във вода или друга течност и не го мийте с течаща вода.

Предупреждение

- Преди да включите уредите в контакта, проверете дали посоченото върху тях напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Включвайте уредите само в заземен електрически контакт.
- Тези уреди не са предназначени за използване с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Не използвайте уредите, ако щепселите, захранващите кабели или други части са повредени.
- С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел на уреда за готвене или уреда за нарязване, той трябва да бъде сменен от Philips, упълномощен сервиз на Philips или квалифициран техник.
- Уредът за нарязване не трябва да се използва от деца. Пазете уреда за нарязване и захранващия му кабел далече от достъпа на деца.



- Уредът за нарязване може да се използва от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци, или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им били разяснени евентуалните опасности.
- Уредът за готвене може да се използва от деца на възраст 8 години и повече и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци, или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им били разяснени евентуалните опасности.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда за готвене.
- Пазете уреда за готвене и хранящия му кабел далече от достъпа на деца на възраст 8 години и по-малко, когато уредът е включен или е оставен да изстива.
- На децата на възраст 8 години и повече е разрешено само да почистват уреда за готвене под наблюдение.
- Не оставяйте хранящите кабели да висят през ръба на масата или плотта, върху които са поставени уредите.
- Дръжте уредите и хранящите им кабели далече от горещи повърхности.
- Осигурете поне 10 см свободно пространство зад уреда за готвене и от двете му страни.
- Не поставяйте предмети близо до уреда за готвене по време на употреба.
- Винаги развивайте докрай хранящите кабели, преди да включите уредите в контакта.
- Никога не оставяйте уреда за готвене да работи, без да сте поставили тенджерата върху основата.
- Не докосвайте режещите ръбове на дисковете на уреда за нарязване, тъй като са много остри.
- Уредът за готвене се нагорещява силно и остава горещ дълго време след готвенето. Когато върху контролния панел светне червеният индикатор "гореща нагревателна плоча", нагревателната плоча е гореща и не бива да я докосвате.
- Никога не сваляйте предпазния пръстен, когато нагревателната плоча е включена или гореща.
- Дълги коси, бижута, свободни дрехи и др. трябва да са на безопасно разстояние от бъркалката.
- Когато уредът за готвене работи, температурата на достъпните повърхности е висока.
- Прекомерно нагетите олио или мазнини може да се запалят.
- Никога не използвайте лопатка или лъжица, за да отстраните продукти от купата на уреда за нарязване, докато уредът работи. Ако трябва да отстраните нещо от улея за подаване, винаги първо изключвайте уреда от контакта.
- Никога не натискайте продуктите в улея за подаване с пръсти или какъвто и да е предмет (например лопатка), докато уредът за нарязване работи. За тази цел трябва да се използва само тласкачът.
- Никога не бъркайте в улея за подаване с пръсти, докато уредът за нарязване работи.

- Бъдете много внимателни, когато боравите с дисковете на уреда за нарязване. Бъдете особено внимателни, когато ги сваляте от купата на уреда, когато изсипвате купата, както и при почистване. Режещите им ръбове са много остри.

Внимание

- Тези уреди са предназначени само за обикновени битови цели. Те не са предназначени за използване на места като кухни за персонала в магазини, офиси, ферми или други работни помещения, нито за използване от клиенти в хотели, мотели, места за ношуване и закуска и други жилищни помещения.
- Винаги изключвайте уредите, преди да демонтирате приставките.
- Веднага след употреба изваждайте щепселите от контакта.
- Винаги изключвайте уреда за нарязване, като завъртите регулиращия ключ на 0.
- Изчакайте движещите се части да спрат, преди да свалите капака от уреда за нарязване.
- Ако уредите се използват неправилно или за професионални или полупрофесионални цели, както и ако не се използват съгласно указанията в ръководството за потребителя, гаранцията става невалидна и Philips не поема отговорност за каквито и да било причинени щети.
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са специално препоръчани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Използвайте тенджерата на уреда за готвене само с оригиналната основа. Не използвайте тенджерата върху индукционна печка или котлон, нито с други уреди за готвене.
- Използвайте кошниците и решетката за задушаване само с оригиналните основа и тенджера.
- Захлупвайте тенджерата и кошниците за задушаване само с предоставения капак. Никога не използвайте кърпа или други подобни за тази цел.
- Винаги поставяйте уредите върху суха, равна, стабилна повърхност.
- Не поставяйте уреда за готвене до или под предмети, които могат да се повредят от парата, например стени или шкафове.
- Не използвайте уреда за готвене за дълбоко пържене на храни.
- Не използвайте уредите или която и да е от частите му в микровълнова фурна.
- Можете да пасирате продуктите в тенджерата, като използвате ръчен пасатор, само ако преди това сте извадили бъркалката от тенджерата.
- Не превишавайте означението MAX върху тенджерата (3 литра).
- Отворите за задушаване на кошниците и на решетката за задушаване никога не трябва да са запушени от мазнина, остатъци от храна или отпадъци.
- Почиствайте основата на уреда за готвене и задвижващия блок на уреда за нарязване само с влажна кърпа.
- Никога не оставяйте уреда за готвене да работи с празна тенджера.
- Винаги използвайте капака на уреда за готвене, когато задушавате храна.

- Вижте книжката с рецепти за правилните количества и времена за приготвяне.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна, ако боравите с уреда за готвене, докато работи или все още е горещ.
- Винаги вдигайте капака на уреда за готвене внимателно и далече от себе си. Оставете кондензираната вода да се оттече от капака в тенджерата, за да не се опарите.
- Пазете се от горещата пара, която излиза от отвора за пара в капака по време на готвене или от тенджерата, когато вдигнете капака. Когато проверявате храната, винаги използвайте кухненски прибори с дълги дръжки.
- Когато изключите уреда за готвене и/или изключите щепсела от контакта, червеният индикатор "гореща нагревателна плоча" угасва. Възможно е обаче нагревателната плоча все още да е гореща. Винаги оставайте нагревателната плоча да изстине напълно, преди да преместите или почистите уреда.
- Винаги натискайте бутоните на контролния панел на уреда за готвене с върха на пръстите си, а не с нокът, за да не повредите предпазното фолио.
- Винаги носете тенджерата за дръжките.
- Винаги дръжте кошниците и решетката за задушаване за дръжките, когато в/върху тях има гореща храна.
- Не местете уредите по време на работа.
- Никога не мийте предпазния пръстен на уреда за готвене в съдомиялна машина.
- Винаги проверявайте дали храната е добре приготвена, преди да я сервирате.

Електромагнитни излъчвания (EMF)

Тези уреди Philips са в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF).

Защита срещу прегряване

Вашият HomeCooker е съоръжен със защита срещу прегряване. При прегряване уредът се изключва автоматично. Изключете щепсела от контакта и оставете уреда да се охлади. След това включете отново щепсела в контакта и натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.

Вградена защитна блокировка

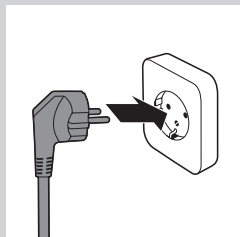
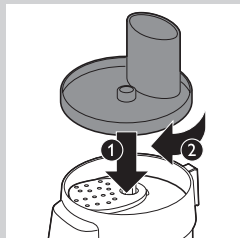
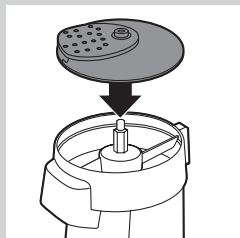
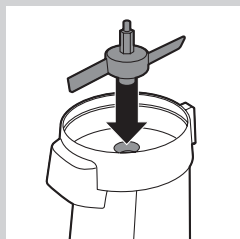
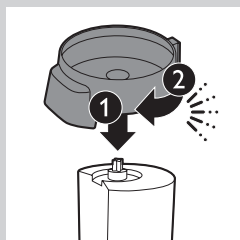
Тази функция гарантира, че ще можете да включите уреда за нарязване само ако купата с улей и капакът с улей за подаване са сглобени правилно към задвижващия блок. Ако те са сглобени правилно, вградената защитна блокировка ще се отключи.

Преди първата употреба

- 1** Свалете всички опаковъчни материали от уредите и предпазното фолио – от контролния панел на уреда за готвене.
- 2** Преди да използвате уредите за първи път, почистете добре частите, които влизат в контакт с храната (вижте раздел "Почистване").

Подготовка за употреба

Подготовка на уреда за нарязване



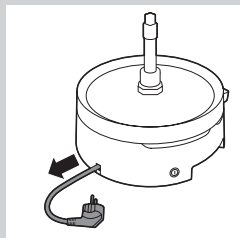
- 1** Оставете горещите продукти да изстинат, преди да ги обработвате (макс. температура 80°C/175°F).
- 2** Нарезете продуктите на парчета, които влизат в улея за подаване. Внимавайте парчетата да не са прекалено големи, за да не заседнат в улея.
- 3** Поставете задвижващия блок върху равна и стабилна повърхност.
- 4** Сложете купата с улей върху задвижващия блок (1) и я завъртете по часовниковата стрелка (2), за да я закрепите (до щракване).
- 5** Сложете държача на приставките в купата с улей.
- 6** Сложете в държача на дисковите диска, който искате да използвате.

Дисковете за нарязване и настъргване са предназначени за нарязване или настъргване на зеленчуци, като краставици, моркови, картофи, праз и лук, както и на някои видове сирене. Дискът за нарязване на резени е предназначен за нарязване на зеленчуци на тънки продълговати резени.

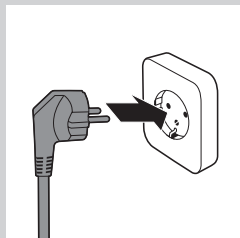
Никога не обработвайте с уреда твърди продукти, като кубчета лед.

Режещите ръбове са много остри. Не ги докосвайте.

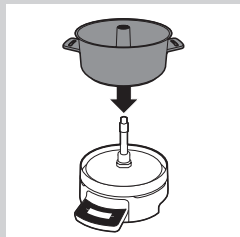
- 7** Поставете държача на дискове върху държача на приставки.
- 8** Сложете капака с улей за подаване върху купата с улей (1). Завъртете капака по часовниковата стрелка (2), за да го закрепите.
- 9** Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.

Подготовка на уреда за готвене

- 1** Сложете основата върху суха, равна и стабилна повърхност.
- 2** Издърпайте захранващия кабел от отделението за прибиране на кабела.



- 3** Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.



- 4** Поставете тенджерата върху основата.

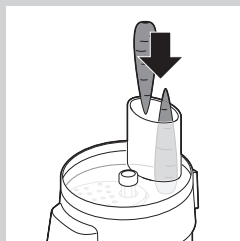
Използване на уредите

Съвети и рецепти за готвене и задушаване ще намерите в книжката с рецепти, а също и на нашия уеб сайт www.philips.com/homecooker.

Уред за нарязване**Използване на уреда за нарязване**

Забележка: Ако искате уредът за нарязване да изсипва обработените продукти направо в уреда за готвене, свалете капака на уреда за готвене и сложете двата уреда един до друг.

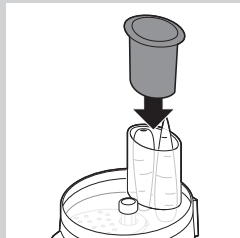
Забележка: Можете да използвате уреда за нарязване и самостоятелно. Просто сложете до него купа или тиган.



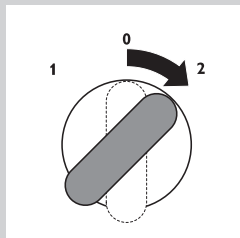
1 Сложете продуктите в улея за подаване.

- Нарежете предварително едрите продукти на парчета, които влизат в улея за подаване.
- За най-добри резултати, пълнете равномерно улея за подаване.
- За да настържете сирене, например пармезан, гауда или ементал, то трябва да е с температура от хладилник.

Забележка: Някои продукти може да причинят оцветяване. Ако разсипете продукти върху уреда за нарязване, избършете ги веднага.



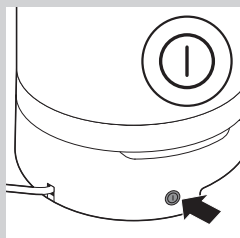
2 Сложете тласкача върху продуктите в улея за подаване.



3 Завъртете ключа за регулиране на скорост 1 или 2 или натиснете тласкача надолу.

Използвайте скорост 1 за меки продукти, например гъби. Използвайте скорост 2 за твърди продукти, например моркови.

HomeCooker



Използване на контролния панел

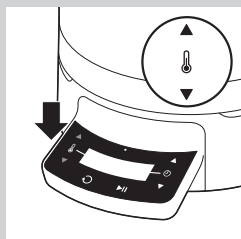
1 Натиснете бутона за вкл./изкл.



Д Дисплей показва температура “- -” и време “00:00”.

Забележка: Ако не се използва в продължение на 10 минути, уредът преминава в режим на готовност с цел пестене на енергия. В този режим бутонът за старт/пауза мига на всеки 10 секунди. Ако искате отново да включите уреда, натиснете бутона за старт/пауза.

Забележка: Ако уредът е все още горещ, но се охлажда, той преминава в режим на готовност с цел пестене на енергия. Индикаторът “гореща нагревателна плоча” свети, докато плочата е гореща. Ако искате отново да включите уреда, натиснете бутона за старт/пауза.

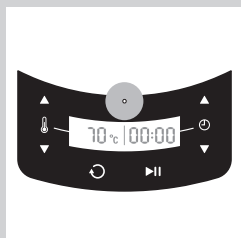


Забележка: Ако изключите уреда или изключите щепсела от контакта, индикаторът “гореща нагревателна плоча” угасва. Възможно е обаче нагревателната плоча все още да е гореща.

- 2** Натиснете бутона за повишаване или понижаване на температурата един или повече пъти, за да зададете необходимата температура.



- Д Зададената температура се показва на дисплея. Показаната температура мига, което означава, че уредът променя температурата.



- Д Когато на дисплея светне червеният индикатор “гореща нагревателна плоча”, нагревателната плоча е гореща и не бива да я докосвате.



- Д Когато нагревателната плоча или дъното на тенджерата достигне зададената температура, показаната на дисплея температура престава да мига. Уредът поддържа зададената температура, а вие можете да се занимавате с други неща.

Забележка: В зависимост от околната температура е възможно температурният индикатор да започне да мига отново на дисплея.

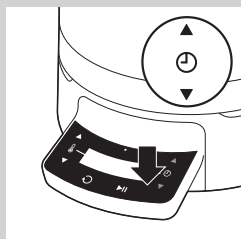
Забележка: Ако натиснете бутоните за повишаване и понижаване на температурата едновременно, за кратко, температурата се нулира (“-”).

Забележка: Ако натиснете бутоните за повишаване и понижаване на температурата едновременно, за 3 секунди, можете да превключите от °C към °F и обратно.

Забележка: Можете да регулирате температурата и докато уредът работи. Ако зададете по-висока температура, показаната на дисплея температура отново започва да мига.

Температурни настройки

- Топене: 40°C/104°F*
- Поддържане на топлината: 70°C/158°F*
- Варене на тих огън: 90°C/194°F*
- Варене: 110°C/230°F*
- Задущаване на пара: 130°C/266°F*



- Пържене: 175°C/347°F*
- Турбо: 250°C/482°F** (за бързо загряване на продукти или за печене на големи количества храна)

* температурата на дъното на тенджерата

** температурата на нагревателната плоча

- 3** Натискайте бутоните за увеличаване или намаляване на времето, за да зададете необходимото време за приготвяне. Можете да зададете време от 1 до 99 минути.

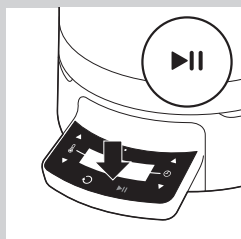


- ▶ Зададеното време се показва на дисплея.

Забележка: Колкото по-дълго задържите бутоната натиснат, толкова по-бързо ще намалите или увеличите времето.

Забележка: Можете да регулирате времето и докато уредът работи.

Забележка: Ако натиснете бутоните за увеличаване и намаляване на времето едновременно, за кратко, времето се нулира: "00:00".

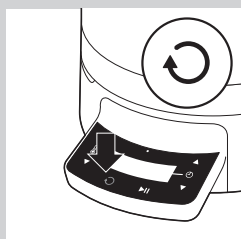


Съвет: Когато свикнете да работите с уреда и започнете да готвите по свои собствени рецепти, може да използвате уреда и без да задавате време. В такъв случай таймерът започва да отброява от 0 нагоре и уредът ще работи в продължение на 99 минути или докато го изключите. Ако натиснете бутоната за пауза, докато готвите без зададено време, времето се нулира: "00:00".

- 4** Натиснете бутоната за старт/пауза, за да започне готвенето.
- ▶ Започва обратното отброяване на времето на дисплея (в минути и секунди) и бутонът за старт/пауза мига бавно, което показва, че уредът работи.
- ▶ Уредът започва да се нагрива.
- ▶ Бъркалната започва да се върти.

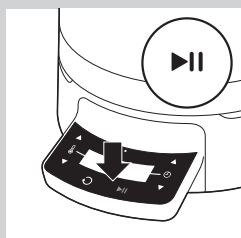
Забележка: Ако искате да изключите бъркалната, например когато приготвяте картофи или задушавате на пара, натиснете бутоната за вкл./изкл. на бъркалната. За да включите отново бъркалната, натиснете отново бутоната.

Забележка: За да изключите бъркалната, веднага след като включите уреда натиснете бутоната за вкл./изкл. на бъркалната.



- 5** Ако искате да прекъснете процеса на готвене, натиснете бутоната за старт/пауза.
- ▶ Бутонът за старт/пауза започва да свети постоянно и времето на дисплея спира да се отброява надолу или нагоре.

Забележка: Ако не сте задали време за готвене, дисплеят показва "00:00".



- 6** За да продължите готвенето, натиснете отново бутоната за старт/пауза.
- ▶ Времето на дисплея отново започва да се отброява надолу или нагоре и бутонът за старт/пауза отново започва да мига.

Забележка: Ако не сте задали време за готвене, на дисплея отново започва отброяване от 0 нагоре, когато натиснете бутона за старт/пауза.

Забележка: Ако не продължите готвенето в рамките на 10 минути, уредът преминава в режим на готовност. В този режим бутонът за старт/пауза мига на всеки 10 секунди.

- 7** След изтичане на зададеното време уредът издава звуков сигнал и бутонът за старт/пауза започва да свети постоянно. Натиснете произволен бутон, за да спрете звуковите сигнали.

Топене, варене на тих огън, варене, пържене и поддържане на топлината

- 1** Поставете бъркалката върху оста в тенджерата.

Забележка: За по-лесно сглобяване, винаги първо сглобявайте бъркалката, преди да сложите продуктите в тенджерата.

- 2** Сложете в тенджерата продуктите, които искате да пригответе. Ако е необходимо, налейте вода (например когато приготвяте картофи).

Внимание: Уверете се, че продуктите в тенджерата не превишават означението MAX.

Забележка: Някои продукти може да причинят оцветяване. Ако разсипете продукти върху уреда за готвене, избършете ги веднага.

Съвет: Вижте книжката с рецепти за времената и температурите за готвене.

- 3** Ако желаете, захлупете тенджерата с капака.

- 4** Следвайте указанията в раздел “Използване на контролния панел”.

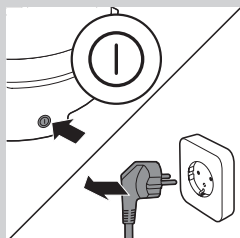
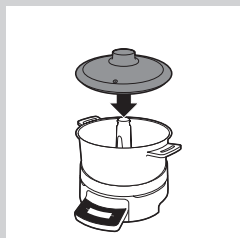
- 5** След изтичане на зададеното време извадете продуктите от тенджерата, като използвате лопатка или черпак. Натиснете произволен бутон, за да спрете звуковите сигнали.

Забележка: Можете да пасирате продуктите в тенджерата, като използвате ръчен пасатор, само ако преди това сте извадили бъркалката от тенджерата.

Забележка: Ако искате да извадите бъркалката, никога не докосвайте горещите продукти и хващайте само горната част на бъркалката.

- 6** Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.

Внимание: Когато изключите уреда и/или изключите щепсела от контакта, червеният индикатор “гореща нагревателна плоча” угасва. Възможно е обаче нагревателната плоча все още да е гореща. Винаги оставайте нагревателната плоча да изстине напълно, преди да преместите или почистите уреда.

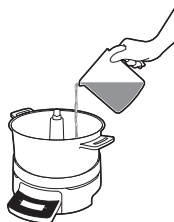


Задушаване на пара и варене без бъркалка

1 Свалете бъркалната от оста в тенджерата.



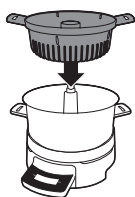
2 Налейте вода в тенджерата. Вижте книжката с рецепти за необходимото количество вода.



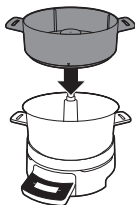
Внимание: Уверете се, че водата и продуктите в тенджерата не превишават означението MAX.

3 Сложете продуктите, които искате да пригответе, в кошницата за задушаване, в кошницата за паста и/или върху решетката за задушаване. Сложете кошницата за задушаване, кошницата за паста и/или решетката за задушаване на местата им.

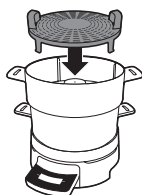
- Сложете кошницата за паста в тенджерата. Използвайте кошницата за паста, когато приготвяте паста или задушавате едри продукти.

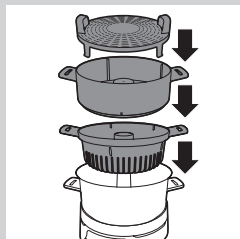


- Сложете кошницата за задушаване в тенджерата. Използвайте кошницата за задушаване, когато задушавате по-дребни продукти.



- Сложете решетката за задушаване в кошницата за задушаване. Използвайте решетката за задушаване, когато задушавате крехки продукти, например риба.





- Можете също да използвате кошницата за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване едновременно.

Внимание: Уверете се, че сте поставили правилно кошницата за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване.

Внимание: Когато слагате продуктите в кошницата за задушаване, в кошницата за паста и върху решетката за задушаване, оставайте място между парчетата и внимавайте да оставите някои от отворите за задушаване открити, за да позволите оптимално движение на парата. Не препълвайте кошницата за паста и кошниците и решетката за задушаване.

Забележка: Някои продукти може да причинят оцветяване. Ако разсипете продукти върху уреда за готвене, избършете ги веднага.

Съвет: Вижте книжката с рецепти за времената и температурите за задушаване.

Съвет: За най-добър вкус, не пригответе риба едновременно с други продукти.

- 4** Сложете капака върху кошницата за задушаване (ако я използвате) или върху тенджерата.

Внимание: Винаги използвайте капака, когато задушавате храна.

- 5** Следвайте указанията в раздел “Използване на контролния панел”.

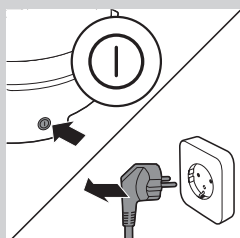
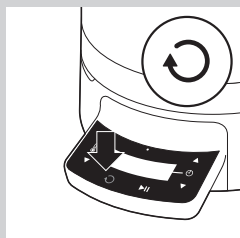
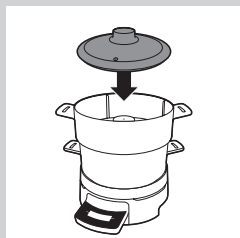
Забележка: След като сте включили уреда, натиснете бутона за вкл./изкл. на бъркалката, за да изключите мотора ѝ.

Съвет: За повече информация за времената за задушаване на пара и варене на продуктите, вижте книжката с рецепти.

- 6** След изтичане на зададеното време извадете продуктите от кошницата за задушаване, кошницата за паста и/или решетката за задушаване, като използвате лопатка или черпак. Натиснете произволен бутон, за да спрете звуковите сигнали.

- 7** Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.

Внимание: Когато изключите уреда и/или изключите щепсела от контакта, червеният индикатор “гореща нагревателна плоча” угасва. Възможно е обаче нагревателната плоча все още да е гореща. Винаги оставайте нагревателната плоча да изстине напълно, преди да преместите или почистите уреда.



Почистване

Не използвайте за почистване на уредите фибро гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

- 1** Изключете уредите и извадете щепселите от контакта.
- 2** Оставете уреда за готвене да изстине.

Почистване на уреда за нарязване

- 1** Завъртете капака с улей за подаване обратно на часовниковата стрелка и го свалете от купата.
- 2** Извадете от купата държача на дискове и държача на приставките.
- 3** Свалете диска от държача на дискове.
- 4** Завъртете купата обратно на часовниковата стрелка и я свалете от основата.
- 5** Измийте купата с улей, капака с улей за подаване, тласкача, държача на приставки, държача на дискове и дисковете с топла вода с малко течен миеш препарат или в съдомиялна машина.

Бъдете много внимателни, когато почиствате дисковете. Режещите ръбове са много остри.

- 6** Избърсвайте задвижващия блок с влажна кърпа.

Опасност: Никога не потапяйте задвижващия блок във вода и не го мийте с течаща вода, нито в съдомиялна машина.

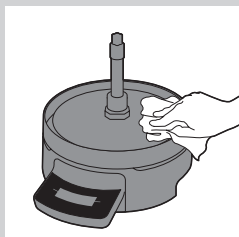
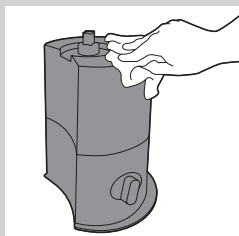
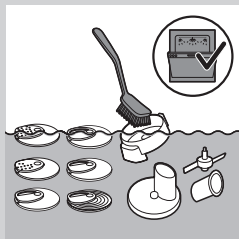
Внимание: Ако между задвижващия блок и купата попадне вода или друга течност, подсушете добре задвижващия блок, преди да продължите да използвате уреда.

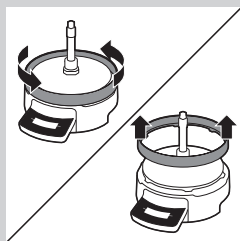
- 7** Избършете всички части на уреда със суха платнена салфетка.

Почистване на уреда за готвене

- 1** Измийте тенджерата, бъркалката, кошницата за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване с топла вода с малко течен миеш препарат или в съдомиялна машина.
- 2** Избършете основата и нагревателната плоча с влажна кърпа.

Опасност: Никога не потапяйте основата във вода и не я мийте с течаща вода, нито в съдомиялна машина.





- 3** От време на време сваляйте предпазния пръстен, за да почистите уреда по-добре. Избърсвайте предпазния пръстен с влажна кърпа.

Никога не сваляйте предпазния пръстен, когато нагревателната плоча е гореща.

Внимание: Никога не мийте предпазния пръстен в съдомиялна машина.

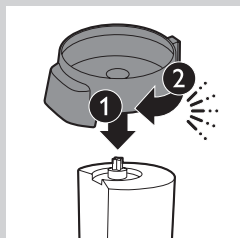
- 4** Избършете всички части на уреда със суха платнена салфетка.

Забележка: Ако върху нагревателната плоча се е отложил накип, почистете го с бял оцет (4% оцетна киселина). След това избършете останалия оцет с мека кърпа, намокрена в чиста вода.

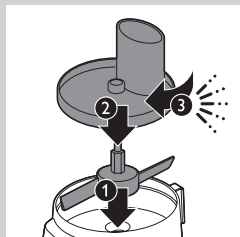
Съхранение

- 1** Изключвайте уредите, изваждайте щепселите от контакта и оставайте уредите да изстинат, преди да ги приберете.

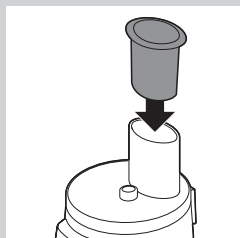
Съхраняване на уреда за нарязване



- 1** Навийте захранващия кабел около приспособлението за прибиране на кабела в долната част на задвижващия блок.
- 2** Сложете купата с улей върху задвижващия блок (1) и я завъртете по часовниковата стрелка (2), за да я закрепите (до щракване).

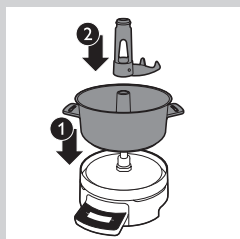


- 3** Сложете държача на приставките в купата (1). Сложете капака с улей за подаване върху купата (2) и завъртете купата по часовниковата стрелка (3), за да я закрепите (до щракване).

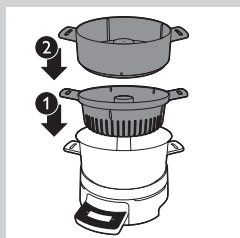


- 4** Сложете тласкача в улея за подаване.
- 5** Съхранявайте уреда върху суха, равна и стабилна повърхност. Съхранявайте дисковете на безопасно и сухо място, далече от достъпа на деца.

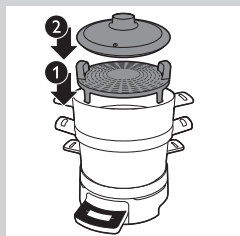
Съхраняване на уреда за готвене



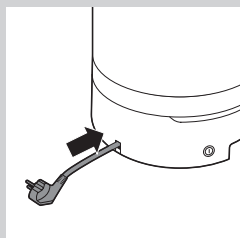
- 1** Сложете тенджерата върху основата (1) и бъркалката – върху оста (2).



- 2** Сложете кошницата за паста в тенджерата (1) и кошницата за задушаване – върху кошницата за паста (2).



- 3** Сложете решетката за задушаване в кошницата за задушаване (1) и капака – върху кошницата за задушаване (2).



- 4** Приберете захранващия кабел в отделението за съхранение на кабела.
- 5** Съхранявайте уреда върху суха, равна и стабилна повърхност, за предпочитане върху работен плот в кухнята ви.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари за тези уреди, посетете нашия онлайн магазин на адрес **www.shop.philips.com/service**. Ако онлайн магазинът не е достъпен във вашата страна, посетете търговец на уреди Philips или сервиз на Philips. Ако срещнете затруднения при снабдяването с аксесоари за уредите, се обърнете към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна. Данните за контакт ще намерите в международната гаранционна карта.

Гаранция и сервиз

Philips дава гаранция за своите продукти за срок от две години след дата на покупка. Дефекти, причинени от дефектни материали или изработка, ще бъдат отстранявани или продуктът ще бъде заменен за сметка на Philips, ако бъде предоставено убедително доказателство за покупката.

Заменените продукти и ремонтираните части имат гаранция до края на оригиналния гаранционен срок или за период от шест месеца, по-дългия от двата периода.

Гаранцията не покрива дефекти, които са причинени от инцидент или неправилна употреба или поддръжка, или се дължат на обичайното износване.

Условията на гаранцията не изключват, не ограничават и не променят вашите законни права.

Ако считате, че вашият продукт е дефектен, се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна. Телефонните номера ще намерите на адрес **www.philips.com/support**.

Забележка: Ако сте регистрирали продукта си на www.philips.com/welcome, сте активирали автоматично безплатното си членство във "Philips HomeCooker Club". Като член на клуба, имате правото на допълнителни услуги за обслужване на клиенти. За повече информация посетете www.philips.com/homecooker.

Опазване на околната среда



- След края на експлоатационния срок на уредите не ги изхвърляйте заедно с обикновените битови отпадъци, а ги предайте в официален пункт за събиране, където да бъдат рециклирани. По този начин помагате за опазване на околната среда.

Отстраняване на неизправности

В този раздел са обобщени най-често срещаните проблеми, които може да срещнете при използването на уредите. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна. Телефонните номера ще намерите на адрес www.philips.com/support.

Проблем	Вероятна причина	Решение
Уредът за готвене не работи	Уредът за готвене не е включен в контакта.	Включете щепсела в контакта.
	Уредът за готвене не е включен.	Натиснете бутона за вкл./изкл. от страни на основата, за да включите уреда за готвене.
	Не сте натиснали бутона за старт/пауза.	Натиснете бутона за старт/пауза, за да започнете готвенето или задушаването на пара.
	Уредът за готвене е бил в режим на готовност, но сте помислили, че е изключен, и сте натиснали бутона за вкл./изкл., за да го включите, при което всъщност сте го изключили.	Натиснете бутона за вкл./изкл. още веднъж, за да включите уреда за готвене.
	Захранващият кабел е повреден.	С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.
Не всички продукти са добре задушени/сготвени.	Някои продукти в тенджерата, в кошницата за паста или върху решетката за задушаване са по-едри и/или изискват по-дълго време за задушаване/готвене от другите.	Задайте по-дълго време за готвене/задушаване. Когато използвате кошниците за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване, лесно можете да пригответе продукти с различни времена за приготвяне (вижте глава "Използване на уредите", раздел "Задушаване на пара и варене без бъркалка").
	Сложили сте твърде много храна в кошниците за задушаване, в кошницата за паста и върху решетката за задушаване.	Когато слагате продуктите в кошниците за задушаване, в кошницата за паста и върху решетката за задушаване, оставайте място между парчетата и внимавайте да оставите някои от отворите за задушаване открити, за да позволите оптимално движение на парата. Вижте книжката с рецепти за правилните количества.
	При задушаването не сте поставили капака на уреда (или не сте го поставили правилно).	Винаги поставяйте правилно капака върху уреда, когато задушавате на пара, в противен случай много от парата ще излезе и храната няма да се задуши добре.
Продуктите са силно потъмнели.	Задали сте прекалено висока температура или прекалено дълго време.	Задайте по-ниска температура и/или по-кратко време за приготвяне. Вижте книжката с рецепти за правилните температури.
Искам да променя температурата по време на готвене.	Това е възможно.	Докато готвите, натиснете бутона за повишаване или понижаване на температурата, докато дисплеят покаже желаната температура.

Проблем	Вероятна причина	Решение
От уреда за готвене излиза дим.	Нагревателната плоча и/или тенджерата не са напълно чисти.	Винаги почиствайте добре нагревателната плоча и тенджерата след всяка употреба.
	Когато използвате уреда за готвене за пръв път, от него може да се вдигне малко дим.	Обикновено новите уреди отделят неприятна миризма или малко дим при първото ползване. Това престава, след като използвате уреда няколко пъти.
Бъркалната блокира.	Сложили сте твърде много продукти в тенджерата.	Извадете продуктите и бутнете леко бъркалната. Не препълвайте тенджерата.
	По време на печене, на дъното на тенджерата е залепнало парче месо.	Бутнете леко бъркалната.
На дисплея на уреда за готвене се появява съобщението "Err" ("Грешка").	Възникна грешка.	Занесете уреда за проверка в оторизиран от Philips сервиз.
Дисплеят на уреда за готвене показва температурата в °C, но искам да работя с °F.	Това е възможно.	Натиснете бутоните за повишаване и понижаване на температурата едновременно, за 3 секунди, за да превключите от °C към °F и обратно.
Уредът за нарязване не работи	Уредът за нарязване не е включен в контакта.	Включете щепсела в контакта.
	Уредът за нарязване не е сглобен правилно.	Уредът за нарязване работи само ако купата с улей и капакът с улей за подаване са поставени и фиксирани добре. Проверете дали капакът и купата са правилно поставени и фиксирани.
	Захранващият кабел е повреден.	При повреда в захранващия кабел, той трябва да се смени от упълномощен сервиз на Philips.
Когато режа продукти с уреда за нарязване, те стават на каша.	Възможно е продукти, които са готвени и/или много меки, да станат на каша при нарязването.	Не обработвайте прекалено меки продукти с уреда за нарязване.
Уредът за нарязване се е задръстил.	Обработваните продукти са прекалено меки или прекалено твърди.	Изключете уреда за нарязване от контакта, свалете капака с улей за подаване и внимателно отстранете продуктите с лъжица или лопатка.

Рецепта**Пармезанови крекери**

- 250 г сирене пармезан

- 1** Настържете пармезана (без кората) с диска за настъргване.
- 2** Сложете пармезана на малки купчинки в тавичка за печене и изпечете в предварително загрята фурна (200°C) за 8 минути.

Úvod

Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás!

Tento domácí vařič HomeCooker byl vyvinut, aby vám pomohl připravit celou řadu pokrmů a podával dlouhotrvající výkon. Je navržen tak, aby jej bylo možno snadno čistit – veškeré jeho příslušenství (s výjimkou bezpečnostního kroužku) lze mýt v myčce nádobí.

Zde uvádíme několik výhod domácího vařiče HomeCooker:

- Domácí vařič HomeCooker s řezacím nástavcem vám denně pomáhá krájet, sekat, řezat, vařit i míchat pokrmy, které doma připravujete – a vy můžete zatím věnovat jiné činnosti.
- Úspora času: Domácí vařič HomeCooker vám umožňuje věnovat se během vaření jiným činnostem. Můžete tedy věnovat pozornost tomu, co vás baví, a zároveň vařit.
- Žádné připálené jídlo: Míchadlo zabraňuje tomu, aby se pokrm odspodu připálil. Přístroj navíc automaticky zastaví ohřívání, jakmile je dosaženo nastavené teploty a uplyne nastavený čas.
- Je to přístroj s všestranným použitím: Můžete rozpouštět, udržovat teplotu, povařit nebo vařit pokrmy, vařit v páře nebo smažit s použitím míchadla nebo bez něj.
- Je to přístroj velice uživatelsky přívětivý: Jednoduché uživatelské rozhraní umožňuje upravit nastavení pouhým stisknutím tlačítka.
- Je přenosný: Domácí vařič HomeCooker má kompaktní design, takže jej můžete vzít s sebou a vařit všude, kde je k dispozici zdroj elektrické energie a síťová zásuvka (například v kempu, na letním bytě nebo na terase).
- Je bezpečný: Domácí vařič HomeCooker je vybaven bezpečnostním kroužkem okolo výhřevné plochy.

Zvláštní výhody vyplývající z registrace výrobku

Koupili jste si kulinářský nástroj na celý život a chceme zajistit, abyste byli stále spokojeni. Přáli bychom si, abyste svůj nákup zaregistrovali: budeme s vámi nadále v kontaktu a vy od nás budete moci získat další recepty.

Registrací do 3 měsíců od nákupu získáte tyto výhody:

- Svěží nápady na recepty prostřednictvím e-mailu.
- Tipy pro používání a údržbu domácího vařiče HomeCooker.
- Speciální nabídky příslušenství a dalších výrobků.

Navštivte web www.philips.com/welcome a zaregistrujte svůj domácí vařič HomeCooker.

Všeobecný popis (Obr. 1)

- 1 Skleněné víko
- 2 Otvor pro výstup páry
- 3 Napařovací podložka
- 4 Napařovací košík
- 5 Vložka pro přípravu těstovin
- 6 Míchadlo
- 7 Hrnc
- 8 Středový kolík
- 9 Výhřevná plocha
- 10 Vyjímatelný bezpečnostní kroužek
- 11 Základna
- 12 Ovládací panel s displejem

- 13 Tlačítko pro zvýšení teploty
- 14 Tlačítko pro snížení teploty
- 15 Ukazatel teploty (°C nebo °F)
- 16 Vypínač míchadla
- 17 Tlačítko pro spuštění/pozastavení
- 18 Nastavení ukazatele času
- 19 Tlačítko pro prodloužení času
- 20 Tlačítko pro zkrácení času
- 21 Kontrolka „Upozornění na horkou výhřevnou plochu“
- 22 Napájecí kabel se zástrčkou
- 23 Vypínač
- 24 Příhrádka pro uložení kabelu
- 25 Ovladač se 2 stupni rychlosti
- 26 Motorová jednotka
- 27 Mísa s hubičkou
- 28 Držák nástrojů
- 29 Víko s plnicí trubicí
- 30 Pěchovač
- 31 Hrubý strouhací kotouč
- 32 Jemný strouhací kotouč
- 33 Jemný krájecí kotouč
- 34 Hrubý krájecí kotouč
- 35 Kotouč pro přípravu julienne
- 36 Držák kotouče

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Přístroje nikdy nepoužívejte na indukčním vařiči, sporáku, plynovém sporáku, v troubě ani v jiném přístroji určeném k vaření.
- Tělo domácího vařiče HomeCooker nikdy neponořujte do vody nebo jiné kapaliny, ani jej neproplachujte pod tekoucí vodou.
- Motorovou jednotku řezacího nástavce nikdy neponořujte do vody nebo jiné kapaliny, ani ji neproplachujte pod tekoucí vodou.

Upozornění

- Dříve než přístroje připojíte, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístrojích souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Přístroje připojujte výhradně do řádně uzemněných zásuvek.
- Přístroje nejsou určeny k tomu, aby byly ovládány pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovladače.
- Pokud byste zjistili poškození na zástrčkách napájecích kabelech nebo na jiných dílech, přístroje nepoužívejte.
- Pokud se poškodil napájecí kabel domácího vařiče HomeCooker nebo řezacího nástavce, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaný pracovník, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Řezací nástavec nesmějí používat děti. Udržujte řezací nástavec a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí.



- Řezací nástavec mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje, pokud je bezpečné používání zajištěno dohledem nebo pokud byly obeznámeny s příslušnými riziky.
- Domácí vaříč HomeCooker mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly poučeny o bezpečném používání domácího vaříče HomeCooker; pokud je bezpečné používání zajištěno dohledem nebo pokud byly obeznámeny s příslušnými riziky.
- Nedovolte, aby si s domácím vaříčem HomeCooker hráli děti.
- Pokud je domácí vaříč HomeCooker zapnutý nebo chladne, uchovávejte jej a napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti ve věku 8 let nebo starší smějí domácí vaříč HomeCooker čistit pouze pod dohledem.
- Nenechávejte napájecí kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky, na níž jsou přístroje postaveny.
- Udržujte přístroje a napájecí kabely mimo dosah zahřátých povrchů.
- Za domácím vaříčem HomeCooker a po obou jeho stranách ponechte alespoň 10 cm volného prostoru.
- Během domácího vaříče HomeCooker přístroje nepokládejte předměty do jeho blízkosti.
- Napájecí kabely před zapojením do sítě vždy zcela rozviňte.
- Nikdy nenechávejte domácí vaříč HomeCooker v provozu bez hrnce na základně.
- Vyhněte se kontaktu s čepelemi kotoučů řezacího nástavce. Čepely jsou velmi ostré.
- Domácí vaříč HomeCooker se velmi zahřívá a zůstane horký ještě dlouho po skončení vaření. Jakmile se rozsvítí červená kontrolka „Upozornění na horkou výhřevnou plochu“ na ovládacím panelu, je výhřevná plocha horká a nesmíte se jí dotýkat.
- Nikdy nesnímejte bezpečnostní kroužek, když je výhřevná plocha zapnutá nebo horká.
- Dlouhé vlasy, šperky, volné oděvy apod. udržujte mimo dosah míchadla.
- Teplota přístupných ploch je během provozu domácího vaříče HomeCooker vysoká.
- Přehřátý olej a tuk mohou vzplanout.
- Během provozu nikdy nevybírejte obsah řezacího nástavce stěrkou nebo lžící. Pokud musíte z plnicí trubice něco vybrat, vždy řezací nástavec odpojte od zásuvky.
- Nikdy nepoužívejte prsty ani jiný předmět (např. stěrku) k tlačení surovin plnicí trubicí, pokud je řezací nástavec v provozu. K tomuto účelu používejte výhradně pěchovač.
- Pokud je řezací nástavec v provozu, nikdy do plnicí trubice nesahejte prsty.
- Při manipulaci s kotouči řezacího nástavce buďte velmi opatrní. Zvláštní opatrnosti dbejte zejména při vyprazdňování nebo vyjímání z nádoby a při jejím čištění. Čepely nožů jsou velmi ostré.

Upozornění

- Tyto přístroje jsou určeny pouze pro běžné domácí používání. Nejsou určeny pro používání v prostředích, jako jsou kuchyňky pro personál obchodů, kancelářů nebo farem, nebo v jiných pracovních prostředích. Přístroje nejsou určeny ani pro používání klienty v hotelech, motelech, zařízeních poskytujících nocleh se snídaní a jiných ubytovacích zařízeních.
- Než začnete odpojovat příslušenství, přístroje vypněte.
- Po použití přístroje ihned odpojte od elektrické sítě.
- Řezací nástavec vždy vypínejte otočením ovládacího knoflíku do polohy 0.
- Než sundáte víko řezacího nástavce, počkejte, až se všechny pohyblivé díly přestanou pohybovat.
- Pokud by byly přístroje používány nesprávným způsobem, pro profesionální či poloprofesionální účely nebo v případě použití v rozporu s pokyny v této uživatelské příručce, pozbývá záruka platnosti a společnost Philips odmítá jakoukoli zodpovědnost za způsobené škody.
- Nikdy nepoužívejte žádné příslušenství ani díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly výslovně doporučeny společností Philips. Pokud použijete takové díly či příslušenství, pozbývá záruka platnosti.
- Hrnec domácího vařiče HomeCooker používejte pouze společně s originální základnou. Nepoužívejte hrnec na indukčním vařiči, sporáku ani na žádném jiném zařízení určeném k vaření.
- Napařovací košíky a napařovací podložku používejte pouze společně s originální základnou a hrncem.
- Hrnec i napařovací košíky zakrývejte pouze dodaným víkem. Nikdy k tomuto účelu nepoužívejte utěrku ani podobné pomůcky.
- Přístroje vždy postavte na suchou, rovnou a stabilní podložku.
- Domácí vařič HomeCooker nepokládějte v blízkosti předmětů nebo pod předměty, které se mohou poškodit párou, například stěny a přiborníky.
- Domácí vařič HomeCooker nepoužívejte k fritování potravin.
- Přístroje ani žádné jejich součásti nepoužívejte v mikrovlnné troubě.
- Přísady v hrnci můžete rozmíchat tyčovým mixérem, ale předtím je třeba vyjmout z hrnce míchadlo.
- Nepřekračujte ukazatel MAX na hrnci (3 litry).
- Vždy se ujistěte, že otvory pro páru v napařovacích koších a na napařovací podložce nejsou pokryty tukem, zbytky potravin a nečistotami.
- K čištění základny domácího vařiče HomeCooker a jednotky motoru řezacího nástavce používejte pouze navlhčený hadřík.
- Nikdy nenechávejte domácí vařič HomeCooker v provozu s prázdným hrncem.
- Pokud chcete vařit pokrm v páře, použijte vždy víko domácího vařiče HomeCooker.
- Správné množství přísad a dobu vaření naleznete v knížce s recepty.
- Chcete-li manipulovat s domácím vařičem HomeCooker, který je v provozu nebo je horký, vždy použijte kuchyňské chňapky.
- Víko domácího vařiče HomeCooker snímejte vždy opatrně a směrem od sebe. Zkondenzovanou vodu na víku nechte odkapat do hrnce, abyste se neopařili.

- Nezapomeňte, že z otvoru pro výstup páry ve víku nebo z hrnce při sejmutí víka uniká pára. Při kontrole stavu pokrmu vždy použijte kuchyňské náčiní s dlouhou rukojetí.
- Když domácí vařič HomeCooker vypnete nebo odpojíte, červená kontrolka „Upozornění na horkou výhřevnou plochu“ zhasne. Výhřevná plocha však může být stále horká. Než budete manipulovat se základnou nebo ji čistit, vždy počkejte, než výhřevná plocha zcela vychladne.
- Tlačítka na ovládacím panelu domácího vařiče HomeCooker vždy tiskněte konečky prstů. Nepoužívejte nehty, abyste nepoškodili ochrannou fólii.
- Hrnec vždy přenášejte za rukojetí.
- Když je v napařovacích koších a napařovací podložce jídlo, držte je vždy za rukojetí.
- Nepohybujte s přístroji, pokud jsou v provozu.
- Bezpečnostní kroužek domácího vařiče HomeCooker nikdy neumývejte v myčce nádobí.
- Před konzumací vždy zkontrolujte, zda je pokrm řádně uvařený.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tyto přístroje společnosti Philips odpovídají všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMF).

Ochrana přehřátí

Tento domácí vařič HomeCooker je vybaven ochranou proti přehřátí. Pokud se přístroj přehřeje, automaticky se vypne. Odpojte přístroj a nechte ho vychladnout. Poté opět zapojte zástrčku do zásuvky a stisknutím vypínače přístroj znovu zapnete.

Vestavěný bezpečnostní vypínač

Tato funkce zajišťuje, aby bylo možné řezací nástavec zapnout pouze v případě, že jste správně nasadili mísu s hubičkou a víko s plnicí trubicí na jednotku motoru. Pokud jsou mísa s hubičkou a víko s plnicí trubicí správně sestaveny, odemkne se zabudovaná bezpečnostní pojistka.

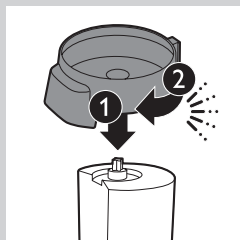
Před prvním použitím

- 1** Odstraňte z přístrojů všechny obalové materiály a také ochrannou fólii z ovládacího panelu domácího vařiče HomeCooker.
- 2** Než přístroje poprvé použijete, důkladně umyjte všechny díly, které přicházejí do styku s potravinami (viz kapitola „Čištění“).

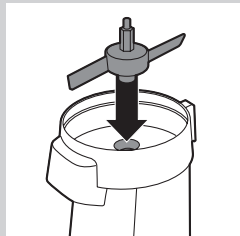
Příprava k použití

Příprava řezacího nástavce

- 1** Horké přísady nechejte před zpracováním vychladnout (na teplotu maximálně 80°C).
- 2** Rozkrájejte přísady na kousky, které se vejdou do plnicí trubice. Dbejte na to, aby kousky nebyly příliš velké a nezasekly se tak v plnicí trubici.
- 3** Jednotku motoru umístěte na rovný a stabilní povrch.



- 4** Nasadte mísu s hubičkou na jednotku motoru (1) a otočením po směru hodinových ručiček (2) ji upevněte (ozve se klapnutí).



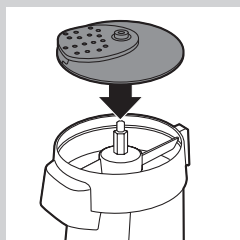
- 5** Do nádoby s hubičkou umístěte držák nástrojů.

- 6** Na držák kotoučů nasadte kotouč, který chcete použít.

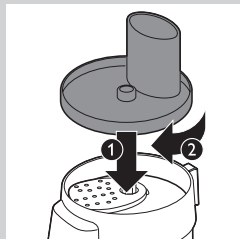
Kotouče pro krájení plátků a strouhání jsou určeny ke krájení a strouhání zeleniny, například okurek, mrkve, brambor; pórků a cibule a některých druhů sýra. Kotouč Julienne je určen ke krájení zeleniny na tenké nudličky.

Přístroj nikdy nepoužívejte pro zpracování tvrdých přísad, jako jsou například kostky ledu.

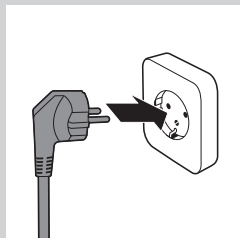
Čepele nožů jsou velmi ostré. Nedotýkejte se jich.



- 7** Na držák nástrojů nasadte držák kotoučů.



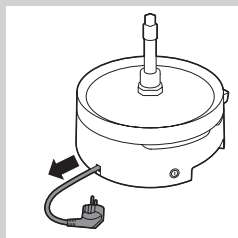
- 8** Položte víko s plnicí trubicí na mísu s hubičkou (1). Otáčením ve směru hodinových ručiček (2) jej upevněte.



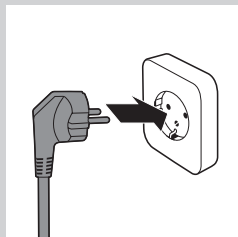
- 9** Zapojte zástrčku do zásuvky.

Příprava domácího vaříče HomeCooker

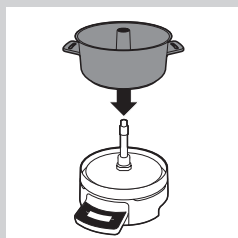
- 1** Základnu umístěte na suchý, rovný a stabilní povrch.



2 Vytáhněte napájecí kabel z přihrádky pro uložení kabelu.



3 Zapojte zástrčku do zásuvky.



4 Položte hrnec na základnu.

Používání zařízení

Tipy a recepty pro vaření a vaření v páře naleznete v knížce s recepty nebo na našem webu www.philips.com/homecooker.

Řezací nástavec

Používání řezacího nástavce

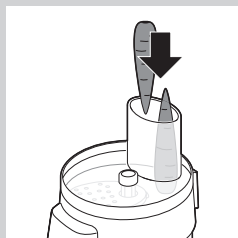
Poznámka: Pokud chcete, aby zpracované přísady vycházely z řezacího nástavce rovnou do domácího vaříče HomeCooker, sejměte víko domácího vaříče HomeCooker a umístěte řezací nástavec vedle něj.

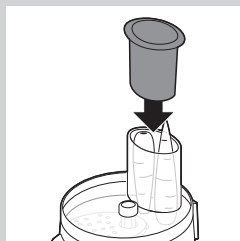
Poznámka: Řezací nástavec můžete použít také bez domácího vaříče HomeCooker. Jednoduše řezací nástavec umístěte vedle misky nebo nádoby.

1 Vkládejte do plnicí trubice jednotlivé potraviny.

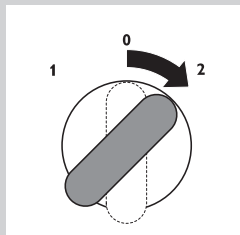
- Velké kusy přísad předem nakrájejte na kousky tak velké, aby se vešly do plnicí trubice.
- Potraviny vkládejte postupně a rovnoměrně.
- Pokud si přejete strouhat sýr, např. parmezán, goudu nebo ementál, je vhodnější, aby měly teplotu z chladničky.

Poznámka: Některé přísady mohou způsobit vyblednutí barev. Pokud rozlijete přísady na vnější části řezacího nástavce, ihned je otřete.





2 Suroviny v plnicí trubici přitlačujte pěchovačem.

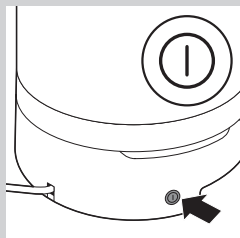


3 Otočte ovládací knoflík na rychlost 1 nebo 2 a stlačte pěchovač směrem dolů.

Na měkké suroviny, jako jsou houby, používejte rychlost 1. Rychlost 2 používejte na tvrdé suroviny, například na mrkev.

Domácí vaříč HomeCooker

Používání ovládacího panelu



1 Stiskněte vypínač přístroje.

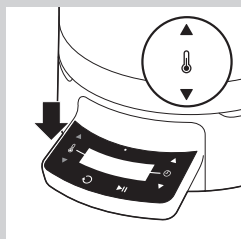


Na displeji se zobrazuje teplota „-“ a čas 00:00.

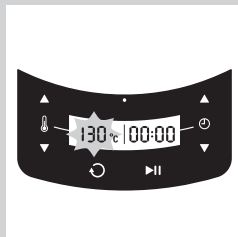
Poznámka: Pokud přístroj po dobu 10 minut nepoužijete, přejde do pohotovostního režimu, aby šetřil energii. V tomto režimu tlačítko pro spuštění/pozastavení každých 10 sekund bliká. Chcete-li přístroj znovu zapnout, stiskněte tlačítko pro spuštění/pozastavení.

Poznámka: Pokud je přístroj stále horký, ale vychládá, přejde do pohotovostního režimu, aby šetřil energii. Pokud je výhřevná plocha horká, rozsvítí se kontrolka „Upozornění na horkou výhřevnou plochu“. Chcete-li přístroj znovu zapnout, stiskněte tlačítko pro spuštění/pozastavení.

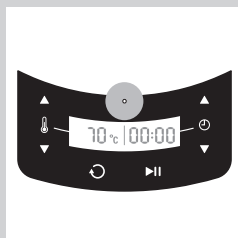
Poznámka: Pokud přístroj vypnete nebo odpojíte, kontrolka „Upozornění na horkou výhřevnou plochu“ zhasne. Výhřevná plocha však může být stále horká.



- 2** Požadovanou teplotu nastavíte jedním nebo více stisknutími tlačítka pro zvýšení nebo snížení teploty.



- Nastavená teplota se zobrazuje na displeji. Teplota bliká na znamení, že přístroj teplotu mění.



- Jakmile se rozsvítí červená kontrolka „Upozornění na horkou výhřevnou plochu“ na displeji, je výhřevná plocha horká a nesmíte se jí dotýkat.



- Jakmile výhřevná plocha nebo dno hrnce dosáhne nastavené teploty, údaj teploty na displeji přestane blikat. Přístroj udržuje nastavenou teplotu a vy se mezitím můžete věnovat něčemu jinému.

Poznámka: Z důvodu změny okolní teploty by se mohlo stát, že údaj teploty na displeji začne opět blikat.

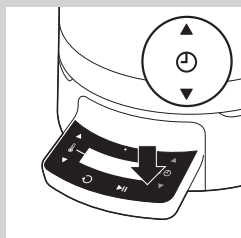
Poznámka: Pokud zároveň krátce stisknete tlačítka pro zvýšení a snížení teploty, teplota se resetuje na hodnotu nula („-“).

Poznámka: Pokud zároveň stisknete tlačítka pro zvýšení a snížení teploty po dobu 3 sekund, můžete přepnout z ukazatele ve °C na °F a zpět.

Poznámka: Teplotu lze upravit také v době, kdy je přístroj v provozu. Pokud nastavíte vyšší teplotu, začne údaj teploty na displeji znovu blikat.

Nastavení teploty

- Rozpouštění: 40 °C/104 °F*
- Udržování teploty: 70 °C/158 °F*
- Povaření: 90 °C/194 °F*
- Vaření: 110 °C/230 °F*
- Vaření v páře: 130 °C/266 °F*
- Smažení: 175 °C/347 °F*
- Funkce Turbo: 250 °C/482 °F** (pro rychlé zahřátí přísad nebo pro opečení velkého množství přísad)



- * ukazuje teplotu na dně hrnce
- ** ukazuje teplotu na výhřevné ploše

3 Stisknutím tlačítka pro prodloužení nebo zkrácení času nastavte požadovanou dobu vaření. Můžete nastavit čas od 1 do 99 minut.



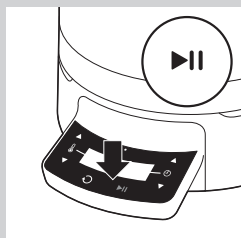
➤ Nastavený čas se zobrazí na displeji.

Poznámka: Čím déle podržíte tlačítko stisknuté, tím rychleji se čas posunuje dopředu nebo dozadu.

Poznámka: Čas lze nastavit i v případě, že je přístroj v provozu.

Poznámka: Pokud zároveň krátce stisknete tlačítka pro zvýšení a snížení teploty, teplota se resetuje na hodnotu 00:00.

Tip: Jakmile se s přístrojem lépe seznámíte a budete chtít připravovat vlastní recepty, můžete jej používat také bez nastavení času. V takovém případě se čas začne přičítat od nuly a přístroj pokračuje v činnosti po dobu 99 minut nebo do té doby, než jej sami vypnete. Pokud během vaření bez nastavení času stisknete tlačítko pozastavení, čas se resetuje na hodnotu 00:00.



4 Stisknutím tlačítka spuštění/pozastavení spusťte proces vaření.

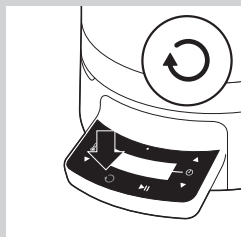
➤ Na displeji se odpočítává čas (v minutách a sekundách) a tlačítko pro spuštění/pozastavení pomalu bliká na znamení, že je přístroj v provozu.

➤ Přístroj se začne zahřívat.

➤ Míchadlo se začne otáčet.

Poznámka: Chcete-li míchadlo vypnout, byste mohli uvařit například brambory, nebo pokud chcete vařit v páře, stiskněte vypínač míchadla. Chcete-li míchadlo opět aktivovat, znovu stiskněte vypínač míchadla.

Poznámka: Chcete-li míchadlo deaktivovat, stiskněte vypínač míchadla ihned poté, co zapnete přístroj.



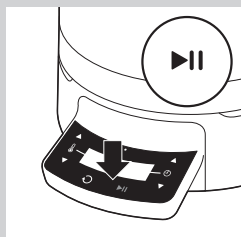
5 Chcete-li proces vaření přerušit, stiskněte tlačítko pro spuštění/pozastavení.

➤ Kontrolka tlačítka pro spuštění/pozastavení se trvale rozsvítí a zastaví se odpočítávání nebo přičítání času na displeji.

Poznámka: Jestliže jste nenastavili dobu vaření, na displeji se zobrazuje hodnota 00:00.

6 Chcete-li proces vaření obnovit, znovu stiskněte tlačítko pro spuštění/pozastavení.

➤ Opět se zahájí odpočítávání nebo přičítání času na displeji a tlačítko pro spuštění/pozastavení znovu začne blikat.



Poznámka: Jestliže jste nenastavili dobu vaření, začne displej po stisknutí tlačítka pro spuštění/pozastavení znovu počítat čas od 0.

Poznámka: Pokud proces vaření neobnovíte během 10 minut, přístroj přejde do pohotovostního režimu. V tomto režimu tlačítko pro spuštění/pozastavení každých 10 sekund bliká.

- 7** Po uplynutí nastavené doby přístroj vydá zvukový signál a tlačítko pro spuštění/pozastavení se trvale rozsvítí. Zvukový signál vypnete stisknutím libovolného tlačítka.

Rozpouštění, povaření, vaření, smažení a udržování teploty pomocí míchadla

- 1** Vložte míchadlo na středový kolík v hrnci.

Poznámka: Pro usnadnění sestavení vložte míchadlo do hrnce ještě před vložením přísad.

- 2** Vložte do hrnce přísady, které chcete připravit. V případě potřeby přidejte vodu (chcete-li například vařit brambory).

Upozornění: Zkontrolujte, zda přísady v hrnci nepřesahují ukazatel MAX.

Poznámka: Některé přísady mohou způsobit vyblednutí barev. Pokud rozlijete přísady na vnější části domácího vaříče HomeCooker, ihned je otřete.

Tip: Doby a teploty vaření naleznete v knížce s recepty.

- 3** V případě potřeby zakryjte hrnec víkem.

- 4** Postupujte podle pokynů uvedených v části „Používání ovládacího panelu“.

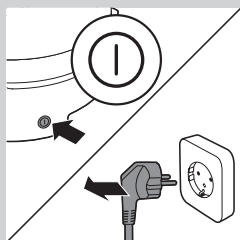
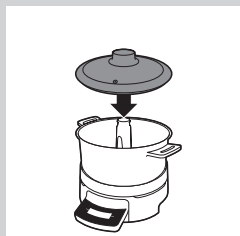
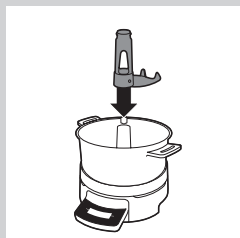
- 5** Po uplynutí nastaveného času vyjměte přísady z hrnce pomocí obrabečky nebo naběračky. Zvukový signál vypnete stisknutím libovolného tlačítka.

Poznámka: Písady v hrnci můžete rozmíchat tyčovým mixérem, ale předtím je třeba vyjmout z hrnce míchadlo.

Poznámka: Chcete-li vyjmout míchadlo, nikdy se nedotýkejte horkých přísad, ale pouze horní části míchadla.

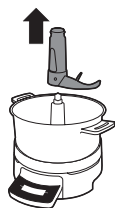
- 6** Přístroj vypnete a odpojte od sítě.

Upozornění: Když přístroj vypnete nebo odpojíte, červená kontrolka „Upozornění na horkou vyhřevnou plochu“ zhasne. Vyhřevná plocha však může být stále horká. Než budete manipulovat se základnou nebo ji čistit, vždy počkejte, než vyhřevná plocha zcela vychladne.



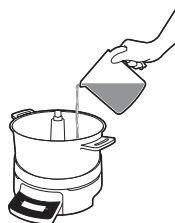
Napařování a vaření bez použití míchadla

1 Vyjměte míchadlo ze středového kolíku v hrnci.



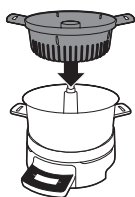
2 Nalijte do hrnce vodu. Požadované množství vody naleznete v knížce s recepty.

Upozornění: Zkontrolujte, zda voda a přísady v hrnci nepřekračují ukazatel MAX.

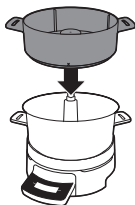


3 Vložte požadované přísady do napařovacího košíku, do vložky pro přípravu těstovin a/nebo na napařovací podložku. Dejte napařovací košík, vložku pro přípravu těstovin a/nebo napařovací podložku na místo.

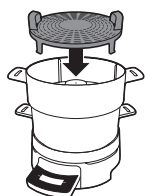
- Vložte do hrnce vložku pro přípravu těstovin. Vložka pro přípravu těstovin se používá pro vaření těstovin a přípravu velkých přísad v páře.

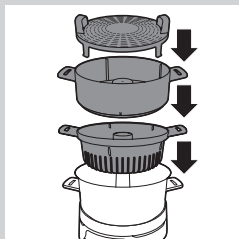


- Vložte do hrnce napařovací košík. Napařovací košík se používá pro vaření malých přísad v páře.



- Vložte do napařovacího košíku napařovací podložku. Napařovací podložka se používá k vaření křehkých přísad v páře, například ryb.





- Je také možné použít napařovací košík, vložku pro přípravu těstovin a napařovací podložku zároveň.

Upozornění: Ujistěte se, že jste napařovací košík, vložku pro přípravu těstovin a napařovací podložku vložili správně.

Upozornění: Dbejte na to, abyste přísady do napařovacího košíku, vložky pro přípravu těstovin a na napařovací podložku vložili tak, aby mezi jednotlivými kusy zůstalo volné místo, některé otvory pro výstup páry zůstaly volné a zajišťovaly optimální průtok páry. Napařovací košík, vložku pro přípravu těstovin ani napařovací podložku nepřetěžujte.

Poznámka: Některé přísady mohou způsobit vyblednutí barev. Pokud rozlijete přísady na vnější části domácího vaříče HomeCooker, ihned je otřete.

Tip: Teploty pro vaření v páře a vaření ve vodě naleznete v knížce s recepty.

Tip: Chcete-li dosáhnout co nejlepší chuti pokrmu, nepřipravujte zároveň ryby a jiné přísady.

4 Zakryjte napařovací košík (pokud jej používáte) nebo hrnec víkem.

Upozornění: Chcete-li vařit pokrmy v páře, vždy používejte víko.

5 Postupujte podle pokynů uvedených v části „Používání ovládacího panelu“.

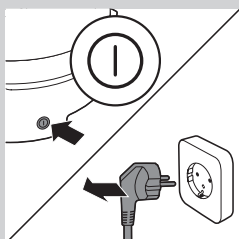
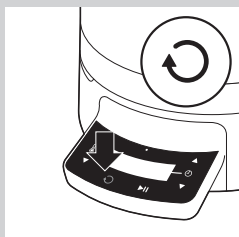
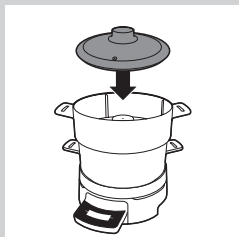
Poznámka: Po vypnutí přístroje stiskněte vypínač míchadla a deaktivujte motor míchadla.

Tip: Další informace o době napařování a vaření přísad naleznete v knížce s recepty.

6 Po uplynutí nastaveného času vyjměte přísady z napařovacího košíku, vložky pro přípravu těstovin nebo z napařovací podložky pomocí obracečky nebo naběračky. Zvukový signál vypnete stisknutím libovolného tlačítka.

7 Přístroj vypněte a odpojte od sítě.

Upozornění: Když přístroj vypnete nebo odpojíte, červená kontrolka „Upozornění na horkou výhřevnou plochu“ zhasne. Výhřevná plocha však může být stále horká. Než budete manipulovat se základnou nebo ji čistit, vždy počkejte, než výhřevná plocha zcela vychladne.



Čištění

K čištění přístrojů nikdy nepoužívejte kovové žínky, abrazivní čisticí prostředky ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

1 Přístroje vypněte a odpojte od sítě.

2 Nechte domácí vaříč HomeCooker vychladnout.

Čištění řezacího nástavce



1 Otočte víko s plnicí trubicí proti směru hodinových ručiček a sejměte je z mísy s hubičkou.

2 Zvedněte držák kotoučů a držák nástrojů z mísy s hubičkou.

3 Vyměňte kotouč z držáku kotoučů.

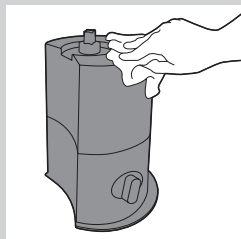
4 Otočte mísou s hubičkou proti směru hodinových ručiček a sejměte ji ze základny.

5 Vyčistěte mísu s hubičkou, víko s plnicí trubicí, pěchovač, držák nástrojů, držák kotoučů a kotouče teplou vodou a mycím prostředkem nebo v myčce.

Kotouče čistěte velmi opatrně. Čepele nožů jsou velmi ostré.

6 Motorovou jednotku čistěte navlhčeným hadříkem.

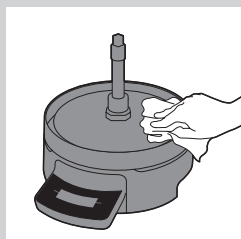
Nebezpečí: Jednotku motoru nikdy neponořujte do vody ani neoplachujte pod tekoucí vodou. Nemyjte ji ani v myčce.



Upozornění: Pokud se mezi jednotku motoru a mísu s hubičkou dostane voda, před opětovným použitím přístroje jednotku motoru řádně osušte.

7 Všechny části přístroje otřete utěrkou dosucha.

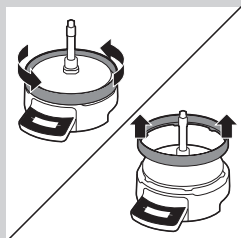
Čištění domácího vaříče HomeCooker



1 Umyjte hrnec, napařovací košík, vložku pro přípravu těstovin a napařovací podložku teplou vodou s prostředkem na mytí nádobí nebo je umyjte v myčce.

2 Základnu a výhřevnou plochu otřete vlhkým hadříkem.

Nebezpečí: Základnu nikdy neponořujte do vody ani neoplachujte pod tekoucí vodou. Nemyjte ji ani v myčce.



3 Čas od času sejměte bezpečnostní kroužek a velmi důkladně vyčistěte. Otřete bezpečnostní kroužek vlhkým hadříkem.

Nikdy nesnímejte bezpečnostní kroužek, když je výhřevná plocha horká.

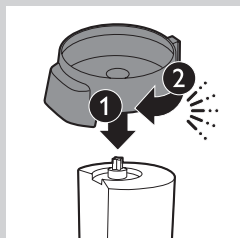
Upozornění: Nikdy nemyjte bezpečnostní kroužek v myčce.

4 Všechny části přístroje otřete utěrkou dosucha.

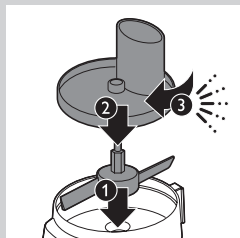
Poznámka: Pokud se na výhřevné ploše usazuje vodní kámen, odstraňte jej octem (4% kyselina octová). Poté odstraňte zbytky octa měkkým hadříkem navlhčeným v čisté vodě.

Skladování

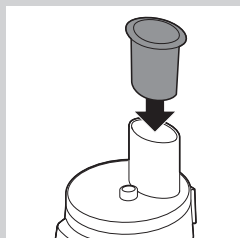
- 1** Přístroje vypněte a odpojte ze zásuvky a před uložením je nechte vychladnout.

Skladování řezacího nástavce

- 1** Napájecí kabel oviňte okolo držáku pro uložení kabelu ve spodní části jednotky motoru.
- 2** Nasadte mísu s hubičkou na jednotku motoru (1) a otočením po směru hodinových ručiček (2) ji upevněte (ozve se klapnutí).



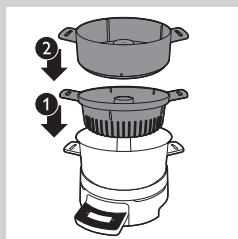
- 3** Umístěte držák nástrojů do mísy s hubičkou (1). Nasadte víko s plnicí trubicí na mísu s hubičkou (2) a otáčením po směru hodinových ručiček (3) je upevněte (ozve se klapnutí).



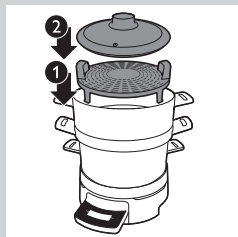
- 4** Vložte pěchovač do plnicí trubice.
- 5** Přístroj skladujte na suchém, rovném a pevném povrchu a kotouče uložte na bezpečném, suchém místě mimo dosah dětí.

Skladování domácího vaříče HomeCooker

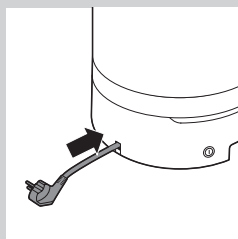
- 1** Postavte hrnec na základnu (1) a vložte míchadlo na středový kolík (2).



- 2** Vložte do hrnce vložku pro přípravu těstovin (1) a dejte napařovací košík na vložku pro přípravu těstovin (2).



- 3** Vložte napařovací podložku do napařovacího košíku (1) a na napařovací košík nasadte víko (2).



- 4** Zasuňte kabel do přihrádky pro uložení kabelu.
- 5** Uložte přístroj na suché, rovné a stabilní podložce, nejlépe na kuchyňské pracovní desce.

Dodatečné příslušenství

Chcete-li zakoupit příslušenství pro tyto přístroje, navštivte náš online obchod na adrese **www.shop.philips.com/service**. Pokud není online obchod dostupný ve vaší zemi, obraťte se na prodejce výrobků Philips nebo servisní středisko Philips. Budete-li mít jakékoli potíže se získáním příslušenství pro vaše přístroje, kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Kontaktní informace naleznete v záručním listu s celosvětovou platností.

Záruka a servis

Společnost Philips poskytuje na své výrobky záruku v trvání dvou let od data zakoupení. Vady v důsledku vadných materiálů a nekvalitního zpracování budou opraveny nebo bude výrobek vyměněn na náklady společnosti Philips za předpokladu, že bude předložen průkazný doklad o koupi.

Na výrobky poskytnuté výměnou a na opravené součásti se vztahuje zbývajících doba záruky nebo záruční doba šest měsíců podle toho, které období je delší.

Záruka se nevztahuje na žádnou vadu způsobenou nehodou, nesprávným použitím, nesprávnou údržbou nebo běžným opotřebením v důsledku používání.

Podmínky záruky nevylučují, neomezuji ani neupravují vaše zákonná práva.

Jste-li přesvědčeni, že je váš výrobek vadný, zavolejte na místní telefonní linku péče o zákazníky. Telefonní čísla na linku péče o zákazníky naleznete na webu **www.philips.com/support**.

***Poznámka:** Pokud jste svůj výrobek zaregistrovali na webu www.philips.com/welcome, automaticky jste si aktivovali bezplatné členství v klubu „Philips HomeCooker Club“. Jako členové máte nárok na exkluzivní službu péče o spotřebitele. Bližší informace naleznete na webu www.philips.com/homecooker.*

Životní prostředí



- Až přístroje doslouží, nevyhazujte je do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrný k recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.

Odstraňování problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, s nimiž se u přístrojů můžete setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, zavolejte na místní telefonní linku péče o zákazníky. Telefonní čísla na linku péče o zákazníky naleznete na webu www.philips.com/support.

Problém	Možná příčina	Řešení
Domácí vaříč HomeCooker nefunguje	Domácí vaříč HomeCooker není připojen do sítě.	Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.
	Domácí vaříč HomeCooker není zapnutý.	Zapněte domácí vaříč HomeCooker stisknutím vypínače na straně základny.
	Nestiskli jste tlačítko pro spuštění/pozastavení.	Stisknutím tlačítka spuštění/pozastavení spusťte proces vaření nebo napařování.
	Domácí vaříč HomeCooker byl v pohotovostním režimu, ale vy jste se domnívali, že je vypnutý, a proto jste ho zkusili zapnout stisknutím vypínače. Ve skutečnosti jste jej vypnuli.	Opětovným stisknutím vypínače domácí vaříč HomeCooker zapnete.
	Je poškozen napájecí kabel.	Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.

Problém	Možná příčina	Řešení
Všechny pokrmy nejsou napařené nebo uvařené.	Některé kusy potravin v hrnci, ve vložce pro přípravu těstovin nebo na napařovací podložce jsou větší než jiné nebo vyžadují delší dobu napařování nebo vaření než ostatní.	Nastavte delší čas přípravy v páře/vaření. Při použití napařovacích košíků, vložky pro přípravu těstovin a napařovací podložky můžete snadno připravovat přísady s různou dobou přípravy (viz kapitola „Používání přístrojů“, část „Napařování a vaření bez použití míchadla“).
	Dali jste do napařovacích košíků, do vložky pro přípravu těstovin a na napařovací podložku příliš mnoho potravin.	Dbejte na to, aby byly potraviny v napařovacím košíku, ve vložce pro přípravu těstovin a na napařovací podložce rozloženy tak, aby mezi nimi byly mezery a některé otvory pro výstup páry zůstaly volné pro zajištění optimálního průtoku páry. Správná množství potravin naleznete v knížce s recepty.
	Nedali jste při napařování na přístroj víko (nebo jste jej správně víkem nezakryli).	Při napařování vždy přístroj správně zakryjte víkem, jinak velké množství páry unikne a pokrm se správně nenapaří.
Pokrm je příliš tmavý.	Nastavili jste příliš vysokou teplotu nebo příliš dlouhou dobu vaření.	Nastavte nižší teplotu vaření nebo kratší dobu vaření. Správné teploty naleznete v knížce s recepty.
Chci změnit teplotu během vaření.	To je možné.	Během vaření stiskněte tlačítko pro zvýšení nebo snížení teploty, dokud se na displeji nezobrazí požadovaná teplota.
Domácí vaříč HomeCooker mírně kouří.	Výhřevná plocha nebo hrnec nejsou úplně čisté.	Nezapomeňte po každém použití správně vyčistit výhřevnou plochu a hrnec.
	Při prvním použití domácího vaříče HomeCooker z něj může unikat slabý kouř.	U nových přístrojů je normální, že při prvním použití nepříjemně zapáchají nebo z nich vychází mírný kouř. Tento jev ustane po několika použitích domácího vaříče HomeCooker.
Míchadlo je zablokované.	Vložili jste do hrnce příliš mnoho přísad.	Vyjměte přísady a trochu míchadlo postrčte. Nepřetěžujte hrnec.
	Během opékání se ke dnu hrnce přichytil kousek masa.	Trochu postrčte míchadlo.
Na displeji domácího vaříče HomeCooker se zobrazuje zpráva „Err“.	Došlo k chybě.	Nechte přístroj zkontrolovat v autorizovaném servisu společnosti Philips.

Problém	Možná příčina	Řešení
Na displeji domácího vařiče HomeCooker se zobrazuje teplota ve °C, ale já chci pracovat s údaji ve °F.	To je možné.	Ukazatel teploty lze přepínat z údaje ve °C na °F a zpět současným stisknutím tlačítka pro zvýšení a snížení teploty.
Řezací nástavec nefunguje.	Řezací nástavec není zapojen do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.
	Řezací nástavec není řádně sestaven.	Řezací nástavec funguje pouze v případě, že jsou mísa s hubičkou a víko s plnicí trubicí upevněny a zajištěny. Zkontrolujte, zda jsou víko s plnicí trubicí a mísa s hubičkou řádně upevněny a zajištěny.
	Je poškozen napájecí kabel.	Pokud je poškozen napájecí kabel, musíte jej nechat vyměnit v autorizovaném servisním středisku společnosti Philips.
Zpracoval/a jsem určité přísady pomocí řezacího nástavce, přísady se však rozmačkaly.	Je možné, že vařené a/nebo velmi měkké přísady se při pokusu o zpracování v řezacím nástavci rozmačkají.	Velmi měkké přísady pomocí řezacího nástavce nezpracovávejte.
Řezací nástavec se ucpal.	Zpracováváte přísady, které jsou příliš tvrdé nebo příliš měkké.	Odpojte řezací nástavec ze zásuvky, sejměte víko s plnicí trubicí a opatrně uvolněte přísady lžící nebo stěrkou.

Recepty

Parmezánové kreky

- 250 g sýru parmezán

- 1** Parmezán (bez kůry) nastrouhejte pomocí strouhacího kotouče.
- 2** Na pečicím plechu tvořte z parmezánu malé kopečky a pečte je v předehřáté troubě (200 °C) po dobu 8 minut.

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt!

HomeCooker on loodud selleks, et saaksite valmistada palju erinevaid toite ja seda alati usaldusväärselt. Seda on lihtne puhastada ning kõik tarvikud (peale kaitserõnga) on nõudepesumasinas pestavad.

HomeCookeri eelised

- Viilutajaga HomeCooker on igapäevane abiline värskes koduse toidu viilutamisel, riivimisel, lõikamisel, küpsetamisel ja segamisel. Samal ajal saate ise millegi muuga tegeleda.
- Ajasääst: HomeCooker võimaldab toiduvalmistamise ajal muude asjadega tegeleda. Nii saate nautida enda lemmiktegevusi ja samal ajal sööki valmistada.
- Toit ei kõrbe kunagi. Segisti ei lase toidul poti põhjas ära kõrbed. Lisaks lõpetab seade kuumutamise niipea, kui määratud temperatuur on saavutatud ja ettenähtud aeg on täis.
- Mitmekülsus: saate sulatada, sooja hoida, kuumutada, keeta, aurutada ja praadida koos segistiga või ilma selleta.
- Väga kasutajasõbralik: lihtne kasutajaliides võimaldab sätteid muuta lihtsa nupulevajutusega.
- Kaasaskantav: HomeCooker on kompaktse kujuga, nii et saate selle kaasa võtta ja valmistada toitu igal pool, kus on olemas elektritoide ja pistikupesa (nt laagriplatsil, suvilas või terrassil).
- Ohutu: HomeCookeri kuumutusplaadi ümber on kaitserõngas, mis ei lase sõrmi ära kõrvetada.

Toote registreerimisega kaasnevad hüved

Olete soetanud eluaegse vastupidavusega köögiriista ja me soovime tagada, et jääksite rahule. Soovitame teil ostu registreerida, et saaksime teiega kontakti hoida ja teile uusi retsepte saata. Kui registreerite toote kolme kuu jooksul, saate muu hulgas nautida alltoodud hüvesid.

- Värsked retsepti-ideed e-posti teel.
- Näpunäited HomeCookeri kasutamiseks ja hooldamiseks.
- Eripakkumised tarvikutele ja muudele toodetele.

Palun külastage oma HomeCookeri registreerimiseks veebilehte www.philips.com/welcome.

Üldine kirjeldus (Jn 1)

- 1 Klaaskaas
- 2 Auruava
- 3 Aurutusalus
- 4 Aurutusnõu
- 5 Pastatoitude vahetükk
- 6 Segisti
- 7 Pott
- 8 Võll
- 9 Kuumutusplaat
- 10 Eemaldatav kaitserõngas
- 11 Alus
- 12 Ekraaniga juhtpaneel
- 13 Temperatuuriseade suurendamise nupp
- 14 Temperatuuriseade vähendamise nupp
- 15 Temperatuurinäidik (°C või °F)

- 16 Segisti sisse-/väljalülitamise nupp
- 17 Käivitus-/pausinupp
- 18 Määratud aja näidik
- 19 Ajanäidu suurendamise nupp
- 20 Ajanäidu vähendamise nupp
- 21 Kuumutusplaadi hoiatustuli
- 22 Pistikuga toitekaabel
- 23 Nupp on/off (sisse/välja)
- 24 Toitejuhtme hoiustamispesa
- 25 Juhtnupp kahe kiiruseseadega
- 26 Mootor
- 27 Tilaga nõu
- 28 Tarvikuhoidja
- 29 Sisestustoruga kaas
- 30 Lükkur
- 31 Ketas jämedaks riivimiseks
- 32 Ketas peeneks riivimiseks
- 33 Ketas peeneks viilutamiseks
- 34 Ketas jämedaks villutamiseks
- 35 Ribastamisketas julienne'i valmistamiseks
- 36 Teraalus

Tähtis

Enne seadmete kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Ärge kasutage seadet induktsoonpliidil, pliidil, gaaspliidil, ahjus või teiste kuumutusseadmete peal või sees.
- Ärge kastke seadme korpust vette või muudesse vedelikesse ega loputage seda kraani all.
- Ärge kastke viilutaja mootorit vette või muudesse vedelikesse ega loputage seda kraani all.

Hoiatus

- Enne seadmete sisselülitamist kontrollige, kas neile märgitud pinge vastab vooluvõrgu pingele.
- Ühendage seadmed vaid maandatud pistikupesasa.
- Seadmed ei ole mõeldud välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet, kui pistikud, toitejuhtmed või mõni muu osa on kahjustatud.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, siis tuleb see ohtlike olukordade vältimiseks lasta Philipsis, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või samasugust kvalifikatsiooni omaval isikul uue vastu vahetada.
- Lapsed ei tohi viilutajat kasutada. Hoidke seade ja toitejuhe väljapool laste käeulatus.
- Viilutajat võivad kasutada füüsilise, meelega- või vaimse puudega isikud ja ebapiisavate kogemuste ja teadmistega isikud, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama või neid ohutult kasutamisel jälgitakse ning kui neid on teavitatud kaasnevatest ohtudest.



- HomeCookerit võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, meele- või vaimse puudega isikud ja ebapiisavate kogemuste ja teadmistega isikud, kui neid on õpetatud seda ohutult kasutama või neid ohutult kasutamisel jälgitakse ning kui neid on teavitatud kaasnevatest ohtudest.
- Ärge laske lastel HomeCookeriga mängida.
- Hoidke HomeCooker ja toitejuhe väljaspool 8-aastaste ja nooremate laste käeulatus, kui seade on sisse lülitatud või jahtub.
- Vähemalt 8-aastased lapsed võivad HomeCookerit puhastada ainult järelevalve all.
- Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle pinna või tööpinna serva, millel seadmed seisavad.
- Hoidke seadmed ja toitejuhtmed kuumadest pindadest eemal.
- Jätke HomeCookeri tagant ja mõlemalt küljelt vähemalt 10 cm vaba ruumi.
- Ärge pange töötava HomeCookeri lähedale teisi esemeid.
- Enne kui ühendate seadmed elektrivõrguga, kerige toitejuhtmed alati täiesti lahti.
- Ärge laske HomeCookeril kunagi töötada nii, et potti ei ole alusel.
- Ärge puudutage viilutaja ketaste lõiketerasid. Need on väga teravad.
- Toiduvalmistamisel muutub HomeCooker väga kuumaks ja jahtub väga aeglaselt. Kui juhtpaneelil süttib kuumutusplaadi hoiatustuli, siis on kuumutusplaat tuline ja seda ei tohi puudutada.
- Ärge eemaldage kaitserõngast, kui kuumutusplaat on sisse lülitatud või kuum.
- Hoidke pikad juuksed, ehted, avarad riided jne segistist eemal.
- HomeCookeri töötamise ajal on seadme välispinnad kuumad.
- Tuline õli ja rasv võivad süttida.
- Ärge kasutage viilutaja töötamise ajal kausist komponentide välja võtmiseks spaatlit ega lusikat. Tõmmake viilutaja alati vooluvõrgust välja, kui peate midagi sisestamistorust välja võtma.
- Ärge kasutage oma sõrmi või esemeid (nt spaatlit) viilutaja töötamise ajal koostisosade sisestamistorust alla lükkamiseks. Selleks võite kasutada ainult tõukurit.
- Ärge püüdke viilutaja töötamise ajal sõrmedega midagi sisestamistorust välja võtta.
- Olge viilutaja lõiketerade käsitsemisel väga hoolikas. Eriti hoolikas olge lõiketerade nõust väljavõtmisel, nõu tühjendamisel ja selle puhastamisel. Lõiketerade ääred on väga teravad.

Ettevaatust

- Seadmed on mõeldud üksnes tavapäraseks kodukasutuseks. Need pole mõeldud kasutamiseks kaupluste, kontorite, talumajapidamiste ega muude töökeskkondade töötajate köökides. Samuti pole need mõeldud klientidele kasutamiseks hotellides, motellides, öömajades ega teistes majutusasutustes.
- Enne ükskõik milliste tarvikute küljest võtmist lülitage seadmed välja.
- Lülitage seadmed otsekohe peale kasutamist välja.
- Lülitage alati viilutaja välja, keerates juhtnupu asendisse „0”.
- Enne kui võtate viilutajalt kaane ära, oodake, kuni liikuvad osad on peatunud.

- Seadmete väärkasutusel, kasutamisel professionaalsel või poolprofessionaalsel eesmärgil või kui neid ei kasutata kasutusjuhendile vastavalt, kaotab garantii kehtivuse, kusjuures Philips ei võta endale vastutust põhjustatud kahjustuste eest.
- Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida firma Philips ei ole eriliselt soovitanud. Kui kasutate selliseid tarvikuid või osi, siis muutub seadme garantii kehtetuks.
- Kasutage HomeCookeri potti ainult koos originaalalusega. Ärge kasutage potti induktioonpliidil, pliidil või mõnel teisel kuumutusseadmel.
- Kasutage aurutusnõusid ja aurutusalusust ainult koos originaalaluse ja -potiga.
- Kasutage poti või aurutusnõude katmiseks üksnes komplektis olevat kaant. Ärge kasutage sel eesmärgil käterätikut või muud sarnast.
- Pange seadmed kuivale, tasasele ja kindlale pinnale.
- Ärge pange HomeCookeri aurust kahjustuvate asjade (nt seinad ja riidid) alla või lähedale.
- Ärge kasutage HomeCookerit toitude frittimiseks.
- Ärge kasutage seadmeid või selle osi mikrolaineahjus.
- Võite potis koostisainete segamiseks kasutada saumikserit, aga siis tuleb esmalt segisti eemaldada.
- Ärge ületage potile märgitud MAX-kogust (3 liitrit).
- Veenduge alati, et aurutusnõude ja aurutusalususe auruvad ei oleks rasvast, toidujääkidest ja mustusest ummistunud.
- Kasutage HomeCookeri aluse ja viilutaja mootorikompleksi puhastamiseks niisket lappi.
- Ärge pange HomeCookerit tööle, kui pott on tühi.
- Kui soovite toitu aurutada, pange HomeCookerile alati kaas peale.
- Sobivaid toidukoguseid ja valmistamisaegasid kontrollige retseptiraamatust.
- Kasutage töötava või kuum HomeCookeri käsitsemiseks alati pajakindaid.
- Eemaldage HomeCookeri kaas alati ettevaatlikult ja pange endast kaugemale. Põletamise vältimiseks laske kondensaadil kaanelt potti tilkuda.
- Olge ettevaatlik kuum auru suhtes, mis väljub toiduvalmistamise ajal kaanel olevast auruvast või potist, kui kaane eemaldate. Toidu segamiseks kasutage alati pika käepidemega köögiriistu.
- HomeCookeri väljalülitamise ja/või lahtiühendamise järel kustub ka punane kuumutusplaadi hoiatustuli. Samas võib kuumutusplaat ikka kuum olla. Laske enne aluse puudutamist või puhastamist kuumutusplaadil alati korralikult maha jahtuda.
- Vajutage juhtpaneeli nuppe alati sõrmeotstega. Kaitsekile kahjustamise vältimiseks ärge kasutage küüsi.
- Tõstke potti alati käepidemetest.
- Kui aurutusnõudes ja aurutusalusel on kuum toit, kasutage nende hoidmiseks alati käepidemeid.
- Ärge liigutage seadmeid töötamise ajal.
- Ärge peske HomeCookeri kaitserõngast nõudepesumasinas.
- Enne söömist kontrollige alati, et toit oleks korralikult läbi küpsenud.

Elektromagnetväljad (EMF)

Need Philipsi seadmed vastavad kõikidele elektromagnetvälju käsitlevatele standarditele.

Ülekuumenemiskaitse

HomeCooker on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Seade lülitub ülekuumenemisel automaatselt välja. Ühendage seade pistikupesast lahti ja laske jahtuda. Seejärel pange toitejuhe tagasi pistikupesasse ning lülitage seade sisse/välja nupust taas sisse.

Sisseehitatud ohutuslukk

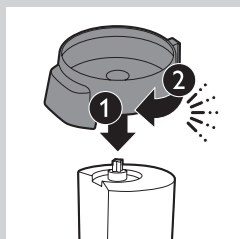
Tänu sisseehitatud ohutuslukkule saate viilutaja sisse lülitada üksnes siis, kui olete tilaga kausi ja sisestamistoruga kaane õigesti mootoriüksuse külge ühendanud. Kui kõik osad on õigesti kokku pandud, siis ohutuslukk avaneb.

Enne esimest kasutamist

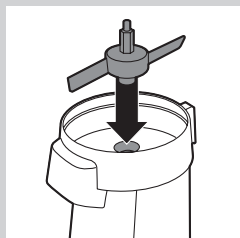
- 1** Eemaldage seadmete küljest kõik pakkematerjalid ja kaitsekile HomeCookeri juhtpaneelilt.
- 2** Enne seadmete esmakasutust puhastage põhjalikult kõik toiduainetega kokkupuutuvad seadmete osad (vt ptk „Puhastamine”).

Kasutamiseks valmistamine

Viilutaja ettevalmistamine



- 1** Laske kuumad koostisained enne töötlemist jahtuda (maks temperatuur 80 °C).
- 2** Lõigake koostisained tükkideks, mis mahuksid sisestamistorusse. Tükkide torusse kinnijäämise vältimiseks veenduge, et need pole liiga suured.
- 3** Pange mootor tasasele ja kindlale pinnale.
- 4** Pange tilaga nõu mootorile (1) ja keerake see päripäeva kinni (2) (kuni kuulete klõpsatust).

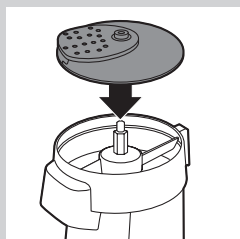


- 5** Pange tarvikuhoidja tilaga nõusse.
- 6** Pange teraalusele ketas, mida soovite kasutada.

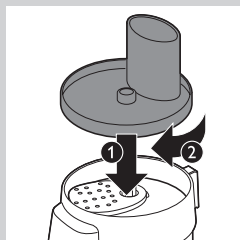
Viilutamis- ja riivimiskettad on mõeldud selliste aedviljade nagu kurk, porgand, pomrulaug ja sibul ning teatavate juustude viilutamiseks ja riivimiseks. Ribastamisketas on mõeldud aedviljade õhukesteks ribadeks lõikamiseks.

Ärge töödelge seadmega kõvu koostisaineid, nt jääkuubikuid.

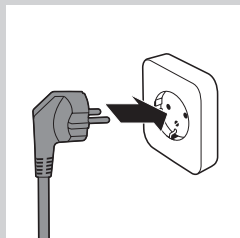
Lõikeservad on väga teravad. Ärge neid puudutage.



- 7** Asetage teraalus tarvikuhoidiku peale.

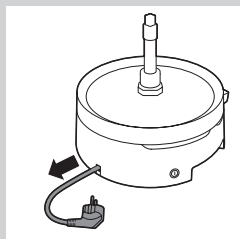


- 8** Pange tilaga nõule sisestamistoruga kaas (1). Keerake kaas päripäeva kinni (2) (kuni kuulete klõpsatust).



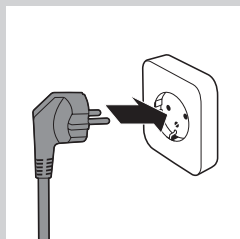
- 9** Pange pistik pistikupessa.

HomeCookeri ettevalmistamine

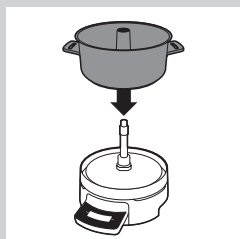


- 1** Pange alus kuivale, tasasele ja kindlale pinnale.

- 2** Tõmmake toitejuhe juhtmelahtrist välja.



- 3** Pange pistik pistikupessa.



- 4** Pange pott alusele.

Seadmete kasutamine

Küpsetamise ja aurutamise näpunäiteid ja retsepte leiata retseptiraamatust ja meie veebilehelt www.philips.com/homecooker.

Viilutaja

Viilutaja kasutamine

Märkus. Kui soovite, et töödeldud komponendid läheksid viilutajast otse HomeCookerisse, võtke HomeCookerilt kaas ja pange viilutaja seadme kõrvale.

Märkus. Viilutajat saab kasutada ka ilma HomeCookerita. Selleks paigutage viilutaja lihtsalt kausi või panni kõrvale.

1 Asetage koostisained sisestamistorusse.

- Lõigake suured koostisained eelnevalt tükkideks, mis mahuksid sisestamistorusse.
- Parema tulemuse saavutamiseks täitke sisestamistoru ühtlaselt.
- Juustu (nt Parmesan, Gouda või Emmental) riivimiseks peaks see olema külmikutemperatuuril.

Märkus. Teatud toiduained võivad värvi anda. Kui toiduaineid satub viilutaja välisküljele, tuleb mahaläinud osa kohe ära pühkida.

2 Vajutage tõukuriga sisestamistorus olevatele koostisainetele.

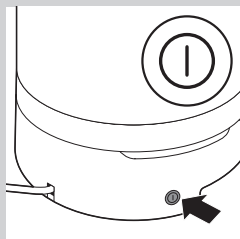
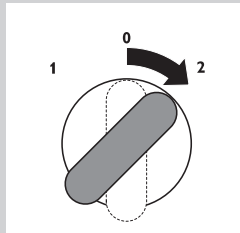
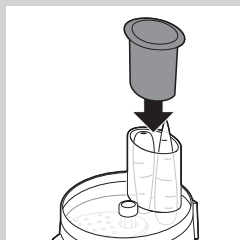
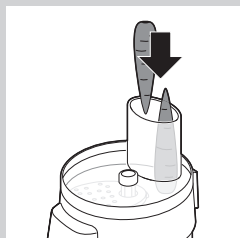
3 Pöörake juhtnupp kiirusele 1 või 2 ja vajutage tõukur alla.

Kasutage kiiruseaset nr 1 pehmete komponentide, näiteks seente puhul. Kasutage kiiruseaset nr 2 kõvade komponentide, näiteks porgandite puhul.

HomeCooker

Juhtpaneeli kasutamine

1 Vajutage sisse-välja lülitit.

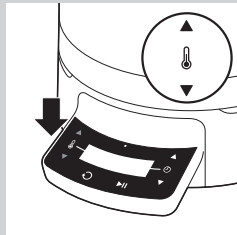




- Ekraanil kuvatakse temperatuur '-' ja kellaaeg 00:00.

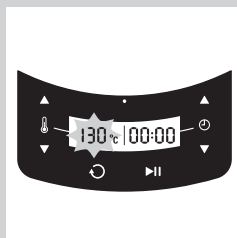
Märkus. Kui te seadet 10 minuti jooksul ei kasuta, läheb see energia säästmiseks ooterežiimi. Selles režiimis vilgub käivitus-/pausinupp iga 10 sekundi tagant. Kui soovite seadme uuesti sisse lülitada, vajutage käivitus-/pausinuppu.

Märkus. Kui seade on veel kuum, aga jahtub, siis läheb see energia säästmiseks ooterežiimi. Kuumutusplaadi hoiatustuli jääb põlema nii kauaks, kuni plaat on tuline. Kui soovite seadme taas sisse lülitada, vajutage käivitus-/pausinuppu.



Märkus. Kui lülitate seadme välja või ühendate selle pistikupesast lahti, kustub ka kuumutusplaadi hoiatustuli. Samas võib kuumutusplaat ikka kuum olla.

- Nõutud temperatuuri seadistamiseks vajutage temperatuuri suurendamise või vähendamise nupule üks või rohkem kordi.



- Ekraanil kuvatakse valitud temperatuur. Näit vilgub ja annab sellega märku, et seade muudab temperatuuri.



- Kui süttib punane kuumutusplaadi hoiatustuli, on kuumutusplaat tuline ja seda ei tohi puudutada.



- Kui kuumutusplaat või poti põhi on jõudnud määratud temperatuurini, lõpetab ekraanil kuvatav temperatuurinäit vilkumise. Seade hoiab määratud temperatuuri, nii et saate ise millegi muuga tegeleda.

Märkus. Ümbritseva õhu temperatuuri kõikumise tõttu võib temperatuurinäit ekraanil taas vilkuma hakata.

Märkus. Kui vajutate korraga temperatuuri suurendamise ja vähendamise nuppe, nullitakse temperatuuriseadistus ('-' -').

Märkus. Kui vajutate korraga temperatuuri suurendamise ja vähendamise nuppe kolme sekundi vältel, saate vahetada °C- ja °F-skaala vahel.

Märkus. Saate temperatuuri seadistada ka seadme töötamise ajal. Kui valite kõrgema temperatuuri, hakkab temperatuurinäit ekraanil uuesti vilkuma.

Temperatuuriseaded

- Sulatamine: 40 °C / 104 °F*
- Soojas hoidmine: 70 °C / 158 °F*
- Soojendamine: 90 °C / 194 °F*
- Keetmine: 110 °C / 230 °F*
- Aurutamine: 130 °C / 266 °F*
- Praadimine: 175 °C / 347 °F*
- Turbo: 250 °C / 482 °F*** (toiduainete kiireks kuumutamiseks või suure koguse röstimiseks)

* näitab poti põhja temperatuuri

** näitab kuumutusplaadi temperatuuri

3 Vajutage soovitud küpsetusaja valimiseks taimeri näidu suurendamise ja vähendamise nuppe. Saate valida aja vahemikus 1 kuni 99 minutit.

Seadistatud aeg kuvatakse ekraanile.

Märkus. Mida kauem nuppu all hoiate, seda kiiremini ajanäit kasvab või kahaneb.

Märkus. Saate aega seadistada ka seadme töötamise ajal.

Märkus. Kui vajutate aja näidu suurendamise ja vähendamise nuppe korra samaaegselt, nullitakse aeg ja näiduks saab 00:00.

Nõuanne. Kui olete seadme kasutamisega paremini tuttav ja soovite kasutada enda retsepte, saate seadet kasutada ka ilma taimerita. Sel juhul algab aja loendamine nullist ning seade töötab 99 minutit või kuni te selle ise välja lülitate. Kui vajutate küpsetamise ajal pausinuppu, aga ei kasuta taimerit, nullitakse taimer ja näiduks saab 00:00.

4 Küpsetamisprotsessi alustamiseks vajutage käivitus-/pausinuppu.

- Ekraanil kuvatav aeg väheneb (minutites ja sekundites) ja käivitus-/pausinupp vilgub aeglaselt, näidates, et seade töötab.
- Seade hakkab kuumenema.
- Segisti hakkab pöörlema.

Märkus. Kui soovite segisti näiteks kartulite valmistamiseks või millegi aurutamiseks välja lülitada, vajutage segisti sisse-/väljalülitamise nuppu. Segisti uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu uuesti.

Märkus. Segisti väljalülitamiseks vajutage kohe pärast seadme sisselülitamist segisti sisse-/väljalülitamise nuppu.

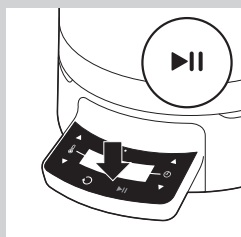
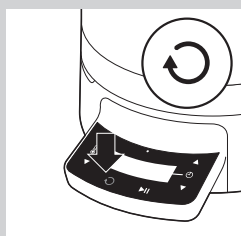
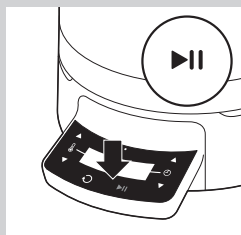
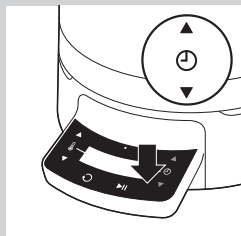
5 Küpsetusprotsessi katkestamiseks vajutage käivitus-/pausinuppu.

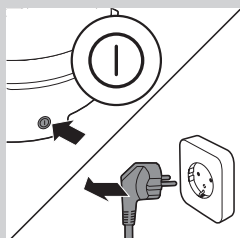
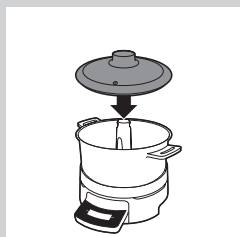
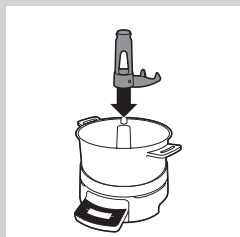
- Käivitus-/pausinupp jääb püsivalt põlema ja ekraanil olev ajanäit lõpetab kasvamise või kahanemise.

Märkus. Kui te ei määranud küpsetamise aega, on ekraanil näit 00:00.

6 Küpsetamise jätkamiseks vajutage uuesti käivitus-/pausinuppu.

- Ekraani ajanäit hakkab uuesti kasvama või kahanema ja käivitus-/pausinupp uuesti vilkuma.





Märkus. Kui te ei määranud küpsetamise aega, hakkab käivitus-/pausinupu vajutamisel ekraan aega uuesti nullist arvestama.

Märkus. Kui te ei jätka toiduvalmistamisega 10 minuti jooksul, läheb seade ooterežiimi. Selles režiimis vilgub käivitus-/pausinupp iga 10 sekundi tagant.

- 7** Kui valitud aeg on möödunud, hakkab seade piiksuma ja käivitus-/pausinupp jääb püsivalt põlema. Piiksumise lõpetamiseks vajutage ükskõik millist nuppu.

Sulatamine, soojendamine, keetmine, praadimine ja soojas hoidmine segisti abil

- 1** Paigutage segisti potis oleva liitmiku otsa.

Märkus. Kokkupanemise lihtsustamiseks pange segisti potti alati enne toiduainete lisamist.

- 2** Pange potti soovitud toiduained. Vajaduse korral lisage vett (nt kartulite keetmiseks).

Ettevaatust: Veenduge, et potis olevad toiduained ei ületaks MAX-märgist.

Märkus. Teatud toiduained võivad värvi anda. Kui toiduaineid satub seadme välisküljele, tuleb mahaläinud osa kohe ära pühkida.

Nõuanne. Valmistamisajad ja temperatuurid leiate retseptiraamatust.

- 3** Soovi korral pange potile kaas peale.

- 4** Järgige jaotises "Juhtpaneeli kasutamine" toodud juhiseid.

- 5** Kui määratud aeg on möödunud, eemaldage toiduained pannilabida või kulbi abil potist. Piiksumise vaigistamiseks vajutage ükskõik millist nuppu.

Märkus. Võite potis koostisainete segamiseks kasutada saumikserit, aga siis tuleb esmalt segisti eemaldada.

Märkus. Kui soovite segistit eemaldada, siis ärge puudutage kuumi toiduaineid, vaid ainult segisti ülaosa.

- 6** Lülitage seade välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast.

Ettevaatust: Seadme väljalülitamise ja/või lahtiühendamise järel kustub ka punane kuumutusplaadi hoiatustuli. Samas võib kuumutusplaat ikka kuum olla. Laske enne aluse puudutamist või puhastamist kuumutusplaadil alati korralikult maha jahtuda.

Aurutamine ja keetmine segistit kasutamata

1 Eemaldage segisti potis oleva liitmiku otsast.



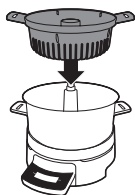
2 Kallake vesi potti. Vajaliku koguse leiade retseptiraamatust.

Ettevaatust: Veenduge, et potis olev vesi ja toiduained ei ületaks MAX-märgist.

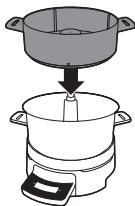


3 Pange soovitud toiduained aurutusnõusse, pastatoitude vahetükile ja/või aurutusalusale. Pange aurutusnõu, pastatoitude vahetükk ja/või aurutusalus oma kohale.

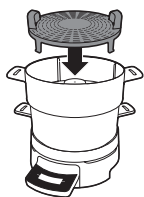
- Pange pastatoitude vahetükk potti. Kasutage pastatoitude vahetükki pasta ja suurte toiduainete aurutamiseks.

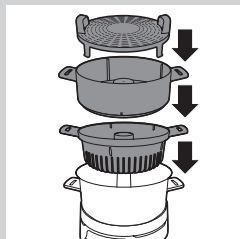


- Pange aurutusnõu potile. Kasutage aurutusnõud väiksemate toiduainete aurutamiseks.



- Pange aurutusalus aurutusnõusse. Kasutage aurutusalust õrnade toiduainete, näiteks kala aurutamiseks.

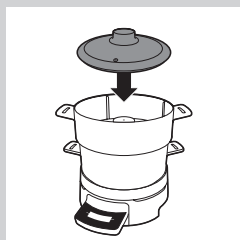




- Võite ka aurutusnõud, pastatoitude vahetükki ja aurutusalusust korraga kasutada.

Ettevaatust: Veenduge, et aurutusnõu, pastatoitude vahetükk ja aurutusalus oleksid õigesti paigaldatud.

Ettevaatust: Veenduge, et paigutate toidu aurutusnõusse, pastatoitude vahetükile ja aurutusalusale nii, et optimaalse auruvoo tagamiseks oleks tükide vahel ruumi ja osa auravasid jääks blokeerimata. Ärge paigutage aurutusnõudesse, pastatoitude vahetükile ja -alusale liiga palju toiduaineid.



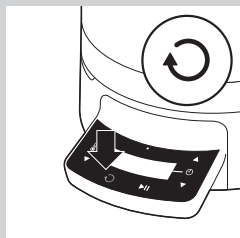
Märkus. Teatud toiduained võivad värvi anda. Kui toiduaineid satub seadme välisküljele, tuleb mahaläinud osa kohe ära pühkida.

Nõuanne. Aurutamise ja keetmise ajad ning temperatuurid leiate retseptiraamatust.

Nõuanne. Parima maitse tagamiseks ärge valmistage kala ja teisi toiduaineid korraga.

- 4** Pange kaas aurutusnõu (kui kasutate seda) või poti peale.

Ettevaatust: Toidu aurutamisel kasutage alati kaant.



- 5** Järgige jaotises “Juhtpaneeli kasutamine” toodud juhiseid.

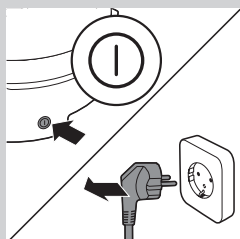
Märkus. Pärast seadme sisselülitamist vajutage segisti mootori väljalülitamiseks segisti sisse-/väljalülitamise nuppu.

Nõuanne. Lisateavet toiduainete aurutus- ja keetmisaegade kohta leiate retseptiraamatust.

- 6** Kui määratud aeg on möödunud, eemaldage toiduained aurutusnõust, pastatoitude vahetükilt ja/või aurutusaluselt pannilabida või kulbiga. Piiksumise lõpetamiseks vajutage ükskõik millist nuppu.

- 7** Lülitage seade välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast.

Ettevaatust: Seadme väljalülitamise ja/või lahtiühendamise järel kustub ka punane kuumutusplaadi hoiatustuli. Samas võib kuumutusplaat ikka kuum olla. Laske enne aluse puudutamist või puhastamist kuumutusplaadil alati korralikult maha jahtuda.

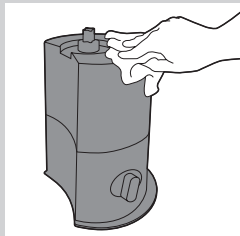
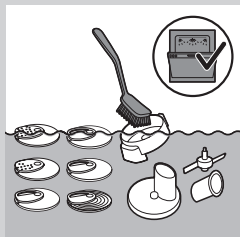


Puhastamine

Ärge kunagi kasutage seadme ja selle osade puhastamiseks küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusvahendeid ega sööbivaid vedelikke, nagu bensiini või atsetooni.

- 1** Lülitage seadmed välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- 2** Laske seadmel jahtuda.

Viilutaja puhastamine



- 1** Keerake sisestamistoruga kaant vastupäeva ja eemaldage see tilaga nõult.
- 2** Tõstke teraalus ja tarvikuholdija tilaga nõust välja.
- 3** Võtke ketas teraaluselt.
- 4** Keerake tilaga nõu vastupäeva ja eemaldage see aluselt.
- 5** Puhastage tilaga nõu, sisestamistoruga kaas, tõukur, tarvikuholdija, teraalus ja kettad sooja vee ja nõudepesuvahendiga või nõudepesumasinas.

Ketaste pesemisel olge väga ettevaatlik. Lõikeservad on väga teravad.

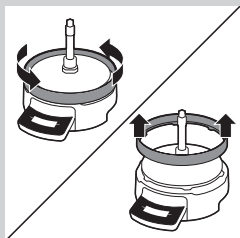
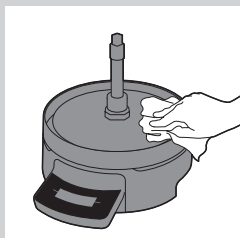
- 6** Puhastage mootorisektsiooni niiske lapiga.

Hädaoht: Ärge kastke mootorit vette ega loputage seda kraani all. Samuti ärge peske seda nõudepesumasinas.

Ettevaatust: Kui mootori ja tilaga nõu vahele satub vett või muid vedelikke, kuivatage mootor korralikult enne seadme järgmist kasutamist.

- 7** Pühkige kõik seadme osad nõuderätikuga kuivaks.

HomeCookeri puhastamine



- 1** Peske potti, segistit, aurutusnõud, pastatootude vahetükki ja aurutusalust sooja vee ja mõõduka koguse pesuvahendiga või nõudepesumasinas.

- 2** Pühkige seadme alus ja kuumutusplaat niiske lapiga puhtaks.

Hädaoht: Ärge kastke alust vette ega loputage seda kraani all. Samuti ärge peske seda nõudepesumasinas.

- 3** Eemaldage aeg-ajalt kaitserõngas ja puhastage seda hoolikalt niiske lapiga.

Ärge eemaldage kaitserõngast, kui kuumutusplaat on kuum.

Ettevaatust: Ärge peske kaitserõngast nõudepesumasinas.

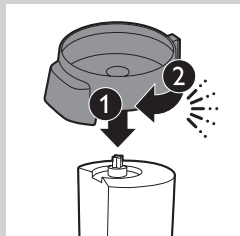
- 4** Pühkige kõik seadme osad nõuderätikuga kuivaks.

Märkus. Kui kuumutusplaadil on lubjakivisetteid, eemaldage need valge äädikaga (4% äädikhapet). Seejärel pühkige äädikajäägid ära puhtas vees niisutatud pehme lapiga.

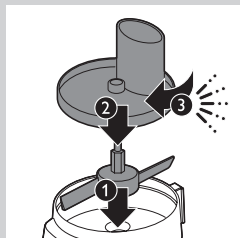
Hoiundamine

- 1 Enne hoiundamist lülitage seadmed välja ja eemaldage nende pistikud pistikupesast.

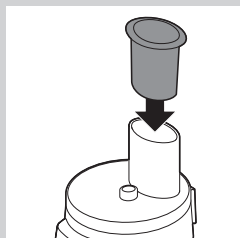
Viilutaja hoiundamine



- 1 Kerige toitejuhe mootori all oleva juhtmelahtri ümber.
- 2 Pange tilaga nõu mootorile (1) ja keerake see päripäeva kinni (2) (kuni kuulete klõpsatust).



- 3 Pange tarvikuhoidja tilaga nõusse (1), asetage nõule sisestamistoruga kaas (2) ja keerake see päripäeva kinni (3) (kuni kuulete klõpsatust).

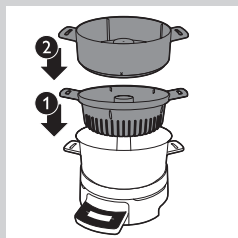


- 4 Pange tõukur sisestamistorusse.
- 5 Hoidke seadet kuival, tasasel ja stabiilsel pinnal. Pange kettad ohutusse ja kuiva kohta, laste käeulatuselt eemale.

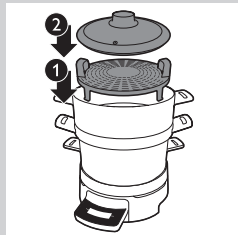
HomeCooker hoiundamine



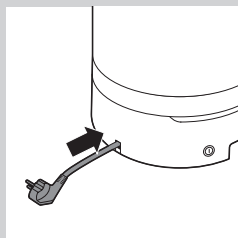
- 1 Pange pott alusele (1) ja segisti võlli (2) otsa.



- 2** Pange pastatoitude vahetükk potti (1) ja aurutusnõu pastatoitude vahetükile (2).



- 3** Pange aurutusalus aurutusnõusse (1) ja pange kaas aurutusnõule (2).



- 4** Suruge toitejuhe juhtme hoiulahtrisse.

- 5** Hoidke seadet kuival, tasasel ja stabiilsel pinnal, soovitavalt köögi tööpinnal.

Tarvikute tellimine

Nendele seadmetele tarvikute ostmiseks külastage meie veebilehte **www.shop.philips.com/service**. Kui teie riigis ei ole Philipsi veebipoodi, pöörduge Philipsi müügiesindaja või Philipsi teeninduskeskuse poole. Kui te ei leia vajalikke tarvikuid, pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Selle kontaktandmed leiate ülemaailmselt garantiilehelt.

Garantii ja hooldus

Philips annab oma toodetele kaheaastase garantii ostukuupäevast alates. Toote materjali- või tootmisvigadest tingitud defektid parandatakse või asendatakse Philipsi kulul, kui ostja esitab veenva ostutõendi. Asendustoodetele ja parandatud osadele antakse garantii ülejäänud garantiiperioodi lõpuni või kuueks kuuks, kumb kauem kestab. Garantii ei laiene defektidele, mis on põhjustatud õnnetusest, väärast kasutamisest, ebasobivast hooldusest või tavapärasest kulumisest. Garantiitingimused ei välista, piira ega mõjuta teie seadusjärgseid õigusi. Kui usute, et teie tootel on defekt, võtke palun ühendust kohaliku klienditoe abitelefoniaga. Klienditoe abitelefoni numbrid leiate veebilehelt **www.philips.com/support**.

Märkus. Kui te olete oma toote veebilehel www.philips.com/welcome registreerinud, aktiveerite sellega automaatselt oma tasuta liikmesuse Philipsi HomeCookeri klubis. Klubi liikmena pakutakse teile tipptasemel klienditeenindust. Täpsema teabe saamiseks külastage veebilehte www.philips.com/homecooker.

Keskkond



- Tööea lõpus ei tohi seadmeid tavaliste olmejäätmete hulka visata. Viige need ringlussevõtmiseks ametlikku kogumispunkti. Seda tehes aitate keskkonda säästa.

Veaotsing

Selles peatükis on toodud enam levinud probleemid, mis teie seadmel esineda võivad. Kui teil ei õnnestu alltoodud teabe abil probleemi lahendada, võtke ühendust kohaliku klienditoe abitelefoni. Klienditoe abitelefoni numbrid leiate aadressilt www.philips.com/support.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta	HomeCookeri pistik pole pistikupessa sisestatud.	Sisestage pistik pistikupessa.
	HomeCooker ei ole sisse lülitatud.	Vajutage HomeCookeri sisselülitamiseks aluse küljel olevat toitenuppu.
	Te ei vajutanud käivitus-/pausinuppu.	Küpsetus- või aurutusprotsessi alustamiseks vajutage käivitus-/pausinuppu.
	HomeCooker oli ooterežiimis, aga te pidasite seda väljalülitatuks ning vajutasite toitenuppu selle sisselülitamiseks, kuid lülitasite selle hoopis välja.	HomeCookeri sisselülitamiseks vajutage veel kord toitenupule.
	Toitejuhe on kahjustatud.	Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtlike olukordade vältimiseks uue vastu vahetama Philips, Philipsi volitatud hoolduskeskus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.
Kogu toit pole aurutatud/küpsetatud.	Mõned potis, pastatoitude vahetükil või aurutusalusel olevad toidutükid on teistest suuremad ja/või vajavad teistest pikemat aurutus-/küpsetusaega.	Valige pikem aurutus-/küpsetusaeg. Aurutusnõude, pastatoitude vahetüki või aurutusalusel kasutamisel saate hõlpsasti valmistada erinevate aurutusaegadega komponente (vt peatüki "Seadmete kasutamine" osa "Aurutamine ja keetmine segistit kasutamata").

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Panite aurutusnõudesse, pastatoitude vahetükile ja aurutuslusele liiga palju toitu.	Veenduge, et paigutasite toidu aurutusnõudesse, pastatoitude vahetükile ja aurutuslusele nii, et optimaalse auruvoo tagamiseks oleks tükide vahel ruumi ja osa auruavasid jääks blokeerimata. Korrektsed kogused leiate retseptiraamatust.
	Te ei pannud aurutamise ajaks seadmele kaant (või paigutasite selle lohakalt).	Paigutage aurutamise ajaks seadmele alati korralikult kaas peale, muidu pääseb suur osa auru välja ja toit ei saa korralikult aurutatud.
Toit on liiga tume.	Valisite liiga kõrge temperatuuri või liiga pika küpsetusaja.	Määrake madalam temperatuur ja/või lühem küpsetusaeg. Leidke sobiv temperatuur retseptiraamatust.
Ma soovin küpsetamise ajal temperatuuri muuta.	See on võimalik.	Vajutage küpsetamise ajal temperatuuri suurendamise või vähendamise nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud temperatuur.
HomeCookerist tuleb suitsu.	Kuumutusplaat ja/või pott ei ole täiesti puhtad.	Veenduge, et teete kuumutusplaadi ja poti pärast iga kasutamist korralikult puhtaks.
	Esmakordsel kasutamisel võib seade pisut suitseda.	Tihti peale juhtub, et uus seade tekitab esmakordsel kasutusel ebameeldivat lõhna või eraldab pisut suitsu. See lõpeb pärast seadme mõningat kasutamist.
Segisti blokeerub.	Panite potti liiga palju toiduaineid.	Eemaldage toiduained ja tõugake kergelt segistit. Ärge pange potti liiga palju toitu.
	Rõstimisel jäi tükk liha poti põhja kinni.	Tõugake kergelt segistit.
HomeCookeri ekraanil on teade "Err".	Ilmnenu on viga.	Laske Philipsi volitatud teeninduskeskusel seadet kontrollida.
HomeCookeri ekraanil kuvatakse märget °C, aga ma soovin kasutada °F-skaalaga arvestust.	See on võimalik.	Vajutage korraga temperatuuri suurendamise ja vähendamise nuppe kolme sekundi vältel, et vahetada °C- ja °F-skaala vahel.
Viilutaja ei tööta.	Viilutaja ei ole sisse lülitatud.	Sisestage pistik pistikupessa.
	Viilutaja ei ole korralikult kokku pandud.	Viilutaja töötab üksnes siis, kui tilaga nõu ja sisestamistoruga kaas on paigas ja lukus. Kontrollige, kas kaas ja nõu on kindlalt paigas ja lukustunud.
	Toitejuhe on kahjustatud.	Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see asendada Philipsi volitatud teeninduskeskuses.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Ma lõikasin komponente viilutajaga, kuid need on nüüd lõmastunud.	Võib juhtuda, et küpsetatud ja/või väga pehmed komponendid lõmastuvad viilutajaga lõikamisel.	Ärge kasutage viilutajat väga pehmete komponentide puhul.
Viilutaja on ummistunud.	Te kasutate viilutajat komponentidega, mis on liiga kõvad või pehmed.	Tõmmake viilutaja pistik pistikupesast välja, eemaldage sisestamistoruga kaas ning võtke komponendid lusika või spaatliga ettevaatlikult välja.

Retsept

Parmesanikuivikud

- 250 g Parmesani juustu

- 1 Riivige ilma koorikuta Parmesani juustu riivimiskettaga.
- 2 Pange väiksed juustuportsud küpsetusplaadile ja küpsetage neid eelkuumutatud ahjus temperatuuril 200 °C 8 minutit.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips!

HomeCooker je razvijen za dugotrajan rad, kako bi vam pomogao u kuhanju raznovrsnih jela. Dizajniran je kako bi vam omogućio jednostavno čišćenje, a osim toga svi se dodaci (osim sigurnosnog prstena) mogu prati u stroju za pranje posuđa.

Neke prednosti aparata HomeCooker:

- HomeCooker s dodatkom za rezanje (Cutting Tower) pomaže u rezanju, usitnjavanju, sjeckanju i miješanju svakodnevno pripremljenih obroka kada vi radite nešto drugo.
- Štedi vrijeme: HomeCooker omogućava vam da tijekom kuhanja radite i druge stvari. Tako istovremeno možete kuhati i uživati u drugim stvarima koje volite.
- Bez zagorene hrane: dodatak za miješanje sprječava zagorijevanje hrane na dnu posude. Osim toga, aparat automatski zaustavlja zagrijavanje nakon postizanja postavljene temperature i isteka postavljenog vremena.
- Svestran: Hranu možete rastapati, podgrijavati, kuhati uz ključanje, prokuhavati, kuhati na pari i pržiti, s dodatkom za miješanje ili bez njega.
- Jednostavan za korištenje: Zahvaljujući jednostavnom korisničkom sučelju možete lako podesiti postavke, jednim dodirom gumba.
- Prijenosan: HomeCooker je kompaktno dizajniran, zahvaljujući čemu ga možete ponijeti sa sobom i kuhati svugdje gdje imate struju i zidnu utičnicu (npr. u kampu, ljetnikovcu ili na terasi).
- Sigurnost: HomeCooker ima sigurnosni prsten oko grijaće ploče kako biste spriječili opekotine prstiju.

Posebne pogodnosti zahvaljujući registraciji proizvoda

Kupili ste kulinarski alat za cijeli život i želimo da njime budete zadovoljni. Voljeli bismo da registrirate svoju kupnju kako bismo ostali u kontaktu te kako bismo vam mogli slati dodatne recepte. Ako se registrirate u roku od 3 mjeseca, moći ćete uživati u sljedećim pogodnostima:

- Nove ideje za recepte putem e-pošte.
- Savjeti za korištenje i održavanje aparata HomeCooker.
- Posebne ponude za dodatnu opremu i ostale proizvode.

Posjetite www.philips.com/welcome i registrirajte svoj HomeCooker:

Opći opis (Sl. 1)

- 1 Stakleni poklopac
- 2 Otvor za paru
- 3 Posuda za kuhanje na pari
- 4 Košarica za kuhanje na pari
- 5 Cjedilo za tjesteninu
- 6 Dodatak za miješanje
- 7 Posuda
- 8 Osovina
- 9 Grijaća ploča
- 10 Odvojivi sigurnosni prsten
- 11 Podnožje
- 12 Upravljačka ploča sa zaslonom
- 13 Gumb za povećanje temperature
- 14 Gumb za smanjenje temperature

- 15 Indikator temperature (°C ili °F)
- 16 Gumb za uključivanje/isključivanje dodatka za miješanje
- 17 Gumb za pokretanje/pauziranje
- 18 Postavljanje indikatora vremena
- 19 Gumb za povećanje vremena
- 20 Gumb za smanjenje vremena
- 21 Indikator "Grijaća ploča vruća"
- 22 Kabel za napajanje s utikačem
- 23 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 24 Odjeljak za spremanje kabela
- 25 Regulator s 2 postavke brzine
- 26 Jedinica motora
- 27 Zdjela sa žlijebom
- 28 Držač pribora
- 29 Poklopac s otvorom za punjenje
- 30 Potiskivač
- 31 Disk za krupno sjeckanje
- 32 Disk za sitno sjeckanje
- 33 Disk za tanko rezanje
- 34 Disk za krupno rezanje
- 35 Disk za rezanje na trakice
- 36 Držač diska

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Aparat nikada nemojte koristiti u kombinaciji s indukcijskim kuhalom, štednjakom, plinskim štednjakom, pećnicom ili drugi aparatima za kuhanje.
- Kućište aparata HomeCooker nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte ga ispirati pod vodom.
- Jedinicu motora dodatka za rezanje nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom.

Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.
- Aparat priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu.
- Aparat nije namijenjen korištenju u kombinaciji s vanjskim timerom ili zasebnim sustavom za daljinsko upravljanje.
- Aparat nemojte koristiti ako su oštećeni njihovi utikači, mrežni kabeli ili drugi dijelovi.
- Ako je kabel za napajanje aparata HomeCooker ili dodatka za rezanje oštećen, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni servisni centar tvrtke Philips ili kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Djeca ne smiju koristiti dodatak za rezanje. Dodatak za rezanje i njegov kabel napajanja držite izvan dohvata djece.
- Dodatak za rezanje mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja ako su upućene u sigurno korištenje aparata ili ako ih se nazire dok koriste aparat te ako su upoznate s mogućim opasnostima.



- HomeCooker mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja ako su upućene u sigurno korištenje aparata HomeCooker ili ako ih se nadzire dok koriste aparat te ako su upoznate s mogućim opasnostima.
- Nemojte dopuštati mlađoj djeci da se igraju s aparatom HomeCooker.
- HomeCooker i kabel za napajanje držite izvan dosega djece mlađe od 8 godina dok je aparat HomeCooker uključen ili se hladi.
- Djeca starija od 8 godina smiju čistiti aparat HomeCooker isključivo pod nadzorom.
- Kabeli za napajanje ne smiju visjeti preko ruba podloge ili radne površine na kojoj aparati stoje.
- Aparat i kabele za napajanje držite podalje od vrućih površina.
- Iza i s obje strane aparata HomeCooker ostavite najmanje 10 cm slobodnog prostora.
- Nemojte postavljati predmete u blizinu aparata HomeCooker tijekom njegovog rada.
- Kabele za napajanje potpuno odmotajte prije priključivanja.
- Nikada nemojte koristiti aparat HomeCooker ako posuda nije na podnožju.
- Izbjegavajte dodirivanje oštrica na diskovima dodatka za rezanje. Oštrice su vrlo oštre.
- HomeCooker postiže visoke temperature i ostaje vruć dugo vremena nakon kuhanja. Nakon što zasvijetli crveni indikator na upravljačkoj ploči koji označava kako je grijača ploča vruća, to znači kako se grijača ne smije dodirivati.
- Ako je grijača ploča uključena ili vruća, nikako nemojte uklanjati sigurnosni prsten.
- Dugu kosu, nakit, labave dijelove odjeće itd. držite podalje od dodatka za miješanje.
- Dok HomeCooker radi, temperatura dostupnih površina aparata je visoka.
- Pregrijano ulje i mast mogu se zapaliti.
- Nikada nemojte koristiti lopaticu ili žlicu za uklanjanje sastojaka iz dodatka za rezanje tijekom rada aparata. Ako trebate nešto ukloniti iz otvora za umetanje, uvijek prethodno iskopčajte dodatak za rezanje iz napajanja.
- Nikada nemojte prstima ili predmetima (npr. lopaticom) gurati sastojke u otvor za umetanje sastojaka dok dodatak za rezanje radi. U tu svrhu koristite samo potiskivač.
- Kada dodatak za rezanje radi, nikada nemojte umetati prste u otvor za umetanje.
- Budite vrlo pažljivi prilikom rukovanja rezačima dodatka za rezanje. Budite naročito pažljivi kad ih budete vadili iz dodatka za rezanje prilikom njezinog pražnjenja ili čišćenja. Oštrice rezača vrlo su oštre.

Oprez

- Aparati su namijenjeni isključivo uobičajenoj uporabi u kućanstvu. Nisu namijenjeni za korištenje u okruženjima poput kuhinja za osoblje u trgovinama, uredima, na farmama ili u drugim radnim okruženjima. Nisu namijenjeni ni korištenju od strane gostiju u hotelima, motelima, prenoćnicama ili drugim vrstama smještaja.
- Isključite aparate prije odvajanja bilo kojeg dodatka.

- Isključite aparate iz napajanja nakon uporabe.
- Uvijek isključite dodatak za rezanje tako da regulator okrenete u položaj 0.
- Prije skidanja poklopca s dodatka za rezanje pričekajte da se pomični dijelovi zaustave.
- Ako se aparati nepravilno koriste, ako se koriste za profesionalne ili poluprofesionalne svrhe ili ako se ne koriste u skladu s uputama u korisničkom priručniku, jamstvo prestaje vrijediti, a tvrtka Philips neće biti odgovorna za nastalu štetu.
- Nikada nemojte koristiti dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako koristite takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.
- HomeCooker koristite isključivo s originalnim podnožjem. Posudu nemojte koristiti u kombinaciji s indukcijskim kuhalom, štednjakom ili drugim uređajem za kuhanje.
- Košaricu za kuhanje na pari i posudu za kuhanje na pari koristite isključivo u kombinaciji s originalnim podnožjem i posudom.
- Posudu i košaricu za kuhanje na pari pokrivajte samo priloženim poklopcem. Nikada za tu svrhu nemojte koristiti ručnik ili sličan predmet.
- Aparate obavezno stavljajte na suhu, ravnu i stabilnu površinu.
- HomeCooker nemojte stavljati u blizinu ili ispod predmeta koje bi para mogla oštetiti, kao što su zidovi i kuhinjski ormarići.
- HomeCooker nemojte koristiti za duboko prženje hrane.
- Aparate niti bilo koji od njihovih dijelova nemojte koristiti u mikrovalnoj pećnici.
- Sastojke možete izmiješati u posudi pomoću ručne miješalice, pod uvjetom da ste prije toga iz posude izvadili dodatak za miješanje.
- Nemojte premašiti oznaku MAX na posudi (3 litre).
- U otvorima za paru na košaricama za kuhanje na pari i posudi za kuhanje na pari ne smije biti masnoća, ostataka hrane i prljavštine.
- Za čišćenje podnožja aparata HomeCooker i motora dodatka za rezanje koristite samo vlažnu krpu.
- HomeCooker ne smije raditi ako je posuda prazna.
- Kada želite kuhati hranu na pari, uvijek koristite poklopac aparata HomeCooker.
- Ispravne količine i vremena kuhanja potražite u knjižici s receptima.
- Ako namjeravate rukovati aparatom HomeCooker dok radi ili je još uvijek vruć, obavezno koristite kuhinjske rukavice.
- Uvijek pažljivo skidajte poklopac aparata HomeCooker i to u smjeru od sebe. Pustite da se kondenzirane kapi ocijede s poklopca u posudu kako se ne biste opekli.
- Čuvajte se vruće pare koja tijekom kuhanja izlazi iz otvora za paru na poklopcu ili iz posude, ako ste skinuli poklopac. Pri provjeri hrane uvijek koristite kuhinjski pribor s dugačkim drškama.
- Nakon što isključite i/ili iskopčate HomeCooker, isključit će se crveni indikator koji označava kako je grijača ploča vruća. Međutim, to ne znači kako ona više nije vruća. Prije rukovanja podnožjem ili njegovog čišćenja, obavezno pričekajte da se grijača ploča sasvim ohladi.
- Gumb na upravljačkoj ploči aparata HomeCooker pritisćite vrhovima prstiju. Nemojte koristiti nokte kako ne biste oštetili zaštitni pokrov.
- Dok prenosite posudu, obavezno je držite za ručke.

- Kada se u njima nalazi vruća hrana, košarice za kuhanje na pari uvijek držite za njihove drške.
- Nemojte premješati aparate tijekom njihovog rada.
- Sigurnosni prsten aparata HomeCooker nikada nemojte prati u perilici za posuđe.
- Prije jela obavezno provjerite je li hrana ispravno pripravljena.

Elektromagnetska polja (EMF)

Aparati tvrtke Philips usklađeni su sa svim standardima za elektromagnetska polja (EMF).

Zaštita od pregrijavanja

HomeCooker ima zaštitu od pregrijavanja. Ako se aparat pregrije, automatski će se isključiti. Iskopčajte aparat i ostavite ga da se ohladi do sobne temperature. Zatim utikač vratite u zidnu utičnicu i pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste ponovno uključili aparat.

Ugrađeni sigurnosni mehanizam

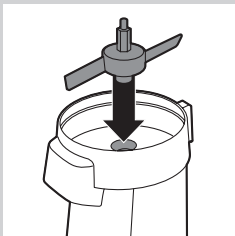
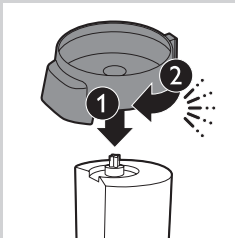
Ova značajka osigurava da se dodatak za rezanje može uključiti samo ako su zdjela sa žlijebom i poklopac s otvorom za punjenje pravilno postavljeni na jedinicu motora. Ako su zdjela sa žlijebom i poklopac s otvorom za punjenje pravilno sastavljeni, ugrađena sigurnosna blokada će se deaktivirati.

Prije prvog korištenja

- 1** Uklonite svu ambalažu s aparata i zaštitni pokrov s upravljačke ploče aparata HomeCooker.
- 2** Prije prvog korištenja aparata temeljito očistite dijelove koji dolaze u kontakt s hranom (pogledajte poglavlje "Čišćenje").

Priprema za korištenje

Priprema dodatka za rezanje

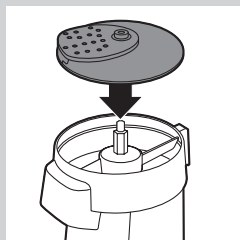


- 1** Prije obrade pustite da se vrući sastojci ohlade (maks. temperatura 80°C/175°F).
- 2** Sastojke izrežite na dijelove koji mogu stati u otvor za umetanje. Pazite da komadi ne budu preveliki kako ne bi zapeli u otvoru za umetanje.
- 3** Jedinicu motora postavite na ravnu i stabilnu površinu.
- 4** Zdjelu sa žlijebom stavite na jedinicu motora (1) i okrenite je u smjeru kazaljke na satu (2) kako biste je fiksirali ("klik").
- 5** Postavite držač pribora u zdjelu sa žlijebom.
- 6** Disk koji želite koristiti stavite na držač diska.

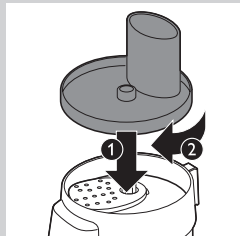
Diskovi za rezanje i usitnjavanje namijenjeni su za rezanje i usitnjavanje povrća poput krastavaca, mrkvi, krumpira, poriluka i luka te određenih vrsta sira. Disk za rezanje na trakice namijenjen je za rezanje povrća na tanke štapiće.

Nikada ne koristite aparat za obradu tvrdih sastojaka poput kocki leda.

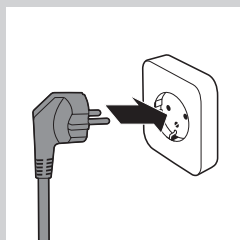
Rubovi za rezanje vrlo su oštri. Ne dodirujte ih.



7 Postavite držač diska na držač pribora.

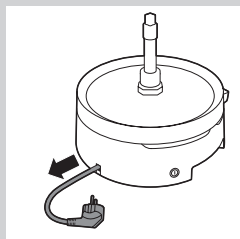


8 Stavite poklopac s otvorom za umetanje na zdjelu sa žlijebom (1). Poklopac okrenite u smjeru kazaljke na satu (2) kako biste ga fiksirali.



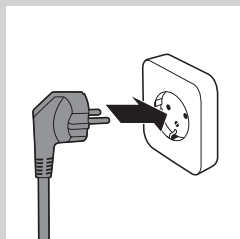
9 Priključite utikač u zidnu utičnicu.

Priprema aparata HomeCooker

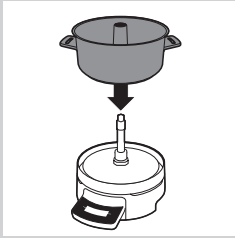


1 Podnožje smjestite na suhu, ravnu i stabilnu površinu.

2 Izvucite mrežni kabel iz odjeljka za spremanje.



3 Priključite utikač u zidnu utičnicu.

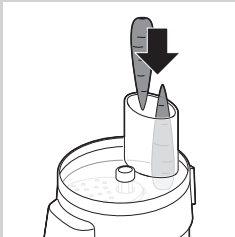


4 Stavite posudu na podnožje.

Korištenje uređaja

Savjete i recepte za kuhanje i kuhanje na pari potražite u knjižici s receptima ili posjetite naše web-mjesto www.philips.com/homecooker.

Dodatak za rezanje



Korištenje dodatka za rezanje

Napomena: Ako želite da dodatak za rezanje izbacuje obrađene namirnice izravno u HomeCooker, skinite poklopac aparata HomeCooker i smjestite dodatak za rezanje pokraj aparata HomeCooker.

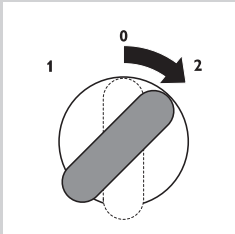
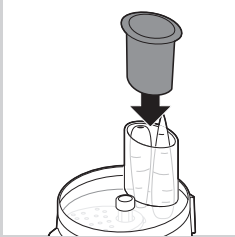
Napomena: Dodatak za rezanje možete koristiti i bez aparata HomeCooker. Jednostavno smjestite dodatak za rezanje pokraj zdjele ili posude.

1 Stavite sastojke u cijev za umetanje.

- Velike sastojke prethodno izrežite na manje komade kako bi stali u otvor za umetanje.
- Za najbolje rezultate ravnomjerno napunite otvor.
- Za sjeckanje sira, npr. parmezana, gaude ili ementalera, sir treba biti na temperaturi hladnjaka.

Napomena: Neki sastojci mogu dovesti do promjene boje. Ako sastojke prolijete izvan dodatka za rezanje, proliveno odmah obrišite.

2 Stavite potiskivač na sastojke u otvoru za umetanje.



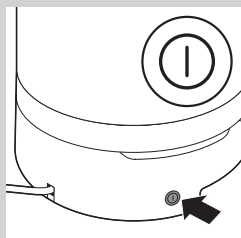
3 Okrenite regulator na brzinu 1 ili 2 te pritisnite potiskivač.

Brzinu 1 koristite za mekane namirnice poput gljiva. Brzinu 2 koristite za tvrde namirnice poput mrkve.

HomeCooker

Korištenje upravljačke ploče

- 1 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.

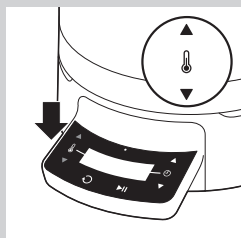


- Temperatura koja se prikazuje na zaslonu je “- -”, a vrijeme 00:00.

Napomena: Ako aparat ne koristite 10 minuta, prijeći će u stanje pripravnosti radi uštede energije. U ovom načinu rada, gumb za pokretanje/pauziranje zatreperit će svakih 10 sekundi. Želite li ponovno uključiti aparat, pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje.



Napomena: Ako je aparat još uvijek vruć, ali se hladi, prijeći će u stanje pripravnosti radi uštede energije. Indikator koji označava kako je grijaća ploča vruća svijetlit će sve dok se ploča ne ohladi. Želite li ponovno uključiti aparat, pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje.



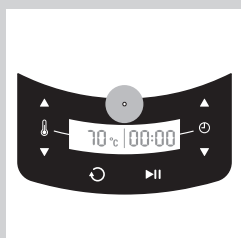
Napomena: Ako isključite ili iskopčate aparat, indikator koji označava kako je grijaća ploča vruća isključit će se. Međutim, to ne znači kako ona više nije vruća.

- 2 Pritisnite gumb za podešavanje temperature jedan ili više puta kako biste podesili odgovarajuću temperaturu.

- Na zaslonu se prikazuje postavljena temperatura. Temperatura će treperiti kako bi označila da aparat mijenja temperaturu.



- Nakon što zasvijetli indikator koji označava kako je grijaća ploča vruća, to znači kako se grijaća ne smije dodirivati.





- Nakon što grijača ploča ili donji dio posude dosegnu postavljenu temperaturu, temperatura na zaslonu prestat će treperiti. Aparat će održavati postavljenu temperaturu, a vi možete raditi nešto drugo.

Napomena: Zbog razlika u temperaturi okoline prikaz temperature na zaslonu može ponovo početi treperiti.

Napomena: Ako nakratko istovremeno pritisnete gumbе za podešavanje temperature, temperatura će se postaviti na nulu ("--").

Napomena: Ako istovremeno pritisnete gumbе za podešavanje temperature na 3 sekunde, možete promijeniti prikaz između °C i °F.

Napomena: Temperaturu možete prilagođavati i dok aparat radi. Ako postavite višu temperaturu, prikaz temperature na zaslonu ponovo će početi treperiti.

Postavke temperature

- Topljenje: 40°C/104°F*
- Održavanje odgovarajuće temperature: 70°C/158°F*
- Ključanje: 90°C/194°F*
- Prokuhavanje: 110°C/230°F*
- Kuhanje na pari: 130°C/266°F*
- Prženje: 175°C/347°F*
- Turbo: 250°C/482°F** (za brzo podgrijavanje sastojaka ili prženja velikih količina sastojaka)

* označava temperaturu na dnu posude

** označava temperaturu na grijaćoj ploči

- 3** Pritisćite gumb za povećavanje ili smanjivanje vremena kako biste postavili željeno vrijeme pripreme. Možete postaviti vrijeme od 1 do 99 minuta.

- Postavljeno vrijeme prikazuje se na zaslonu.

Napomena: Što duže gumbе držite pritisnutima, to će se brže vrijeme kretati unaprijed ili unatrag.

Napomena: Vrijeme možete podešavati i dok aparat radi.

Napomena: Ako nakratko istovremeno pritisnete gumbе za prilagodbu vremenskog programatora, vrijeme će se postaviti na 00:00.

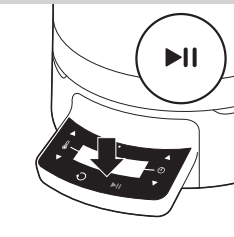
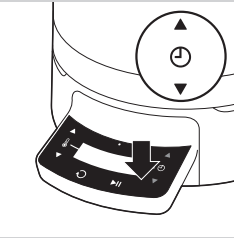
Savjet: Nakon što se bolje upoznate s aparatom i poželite pripremati vlastite recepte, moći ćete ga koristiti i bez postavljanja vremena. U tom će se slučaju vrijeme početi brojati od nule i aparat će nastaviti raditi 99 minuta ili dok ga sami ne isključite. Ako tijekom kuhanja pritisnete gumb za pauziranje bez postavljanja vremena, vrijeme će se postaviti na 00:00.

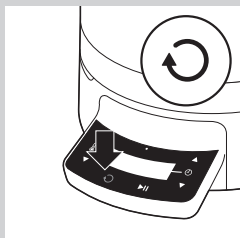
- 4** Pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje kako biste pokrenuli proces kuhanja.

- Vrijeme na zaslonu odbrojavat će se unatrag (u minutama i sekundama), a gumb za pokretanje/pauziranje polako će treperiti kako bi označio da aparat radi.

- Aparat se počinje zagrijavati.

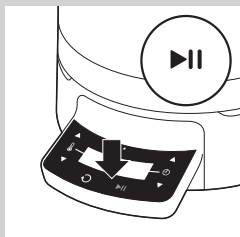
- Dodatak za miješanje početi će se okretati.





Napomena: Želite li isključiti dodatak za miješanje, primjerice kako biste skuhalo krumpire ili kuhali na pari, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje dodatka za miješanje. Kako biste ponovno aktivirali dodatak za miješanje, ponovno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje dodatka za miješanje.

Napomena: Želite li deaktivirati dodatak za miješanje, neposredno nakon uključivanja aparata pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje dodatka za miješanje.



5 Želite li prekinuti proces kuhanja, pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje.

➤ Gumb za pokretanje/pauziranje zasvijetlit će, a vrijeme na zaslonu prestat će se odbrojavati prema dolje ili gore.

Napomena: Ako ne postavite vrijeme pripreme, zaslon će prikazivati 00:00.

6 Za nastavak procesa kuhanja ponovno pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje.

➤ Vrijeme na zaslonu ponovno će se početi odbrojavati prema dolje ili gore i gumb za pokretanje/pauziranje ponovno će početi treperiti.

Napomena: Ako ne postavite vrijeme pripreme, vrijeme na zaslonu ponovno će se početi odbrojavati od 0 nakon što pritisnete gumb za pokretanje/pauziranje.

Napomena: Ako ne nastavite s procesom kuhanja u roku od 10 minuta, aparat će prijeći u stanje pripravnosti. U ovom načinu rada, gumb za pokretanje/pauziranje zatrepit će svakih 10 sekundi.

7 Nakon isteka postavljenog vremena, aparat će se oglašiti zvučnim signalom i zasvijetlit će gumb za pokretanje/pauziranje. Za zaustavljanje zvučnog signala pritisnite bilo koji gumb.

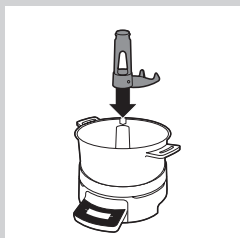
Topljenje, kuhanje, ključanje, prženje i održavanje topline pomoću dodatka za miješanje

1 Dodatak za miješanje postavite na stožac u posudi.

Napomena: Radi jednostavnog sastavljanja, prije dodavanja sastojaka obavezno postavite dodatak za miješanje u posudu.

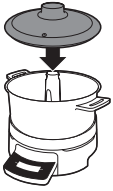
2 Sastojke koje želite pripremiti stavite u posudu. Prema potrebi dodajte vode (npr. za kuhanje krumpira).

Oprez: Pazite da sastojci u posudi ne prelaze oznaku MAX.



Napomena: Neki sastojci mogu dovesti do promjene boje. Ako sastojke prolijete izvan aparata HomeCooker, proliveno odmah obrišite.

Savjet: Vremena i temperature kuhanja potražite u knjižici s receptima.



3 Ako želite, stavite poklopac na posudu.

4 Slijedite upute iz odjeljka “Korištenje upravljačke ploče”.

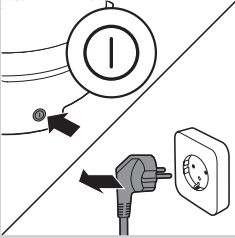
5 Nakon isteka postavljenog vremena, izvadite sastojke iz posude pomoću lopatice ili kutljače. Za zaustavljanje zvučnog signala pritisnite bilo koji gumb.

Napomena: Sastojke možete izmiješati u posudi pomoću ručne miješalice, pod uvjetom da ste prije toga iz posude izvadili dodatak za miješanje.

Napomena: Ako želite izvaditi dodatak za miješanje, nikada ne dodirujte kipuće sastojke i dodirujte samo gornji dio dodatka za miješanje.

6 Isključite i iskopčajte aparat.

Oprez: Nakon što isključite i/ili iskopčate aparat, isključit će se crveni indikator koji označava kako je grijača ploča vruća. Međutim, to ne znači kako ona više nije vruća. Prije rukovanja podnožjem ili njegovog čišćenja, obavezno pričekajte da se grijača ploča sasvim ohladi.



Kuhanje na pari i prokuhavanje bez dodatka za miješanje

1 Skinite dodatak za miješanje s osovine u posudi.



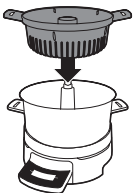
2 Ulijte vodu u posudu. Potrebnu količinu vode potražite u knjižici s receptima.

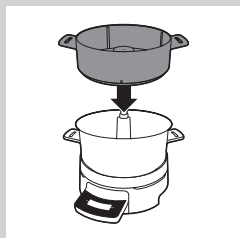
Oprez: Pazite da voda i sastojci u posudi ne prelaze oznaku MAX.



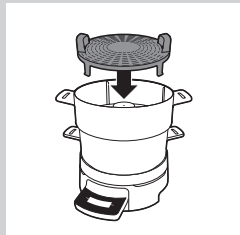
3 Sastojke koje želite pripremiti stavite u košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i/ili posudu za kuhanje na pari. Košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari postavite na mjesto.

- Cjedilo za tjesteninu postavite u posudu. Pomoću cjedila za tjesteninu možete na pari kuhati velike sastojke.

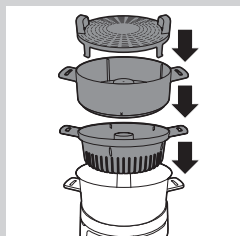




- Košaricu za kuhanje na pari stavite na posudu. Pomoću košarice za kuhanje na pari možete na pari kuhati manje sastojke.



- Posudu za kuhanje na pari stavite u košaricu za kuhanje na pari. Pomoću posude za kuhanje na pari možete na pari kuhati osjetljive sastojke, npr. ribu.



- Možete istovremeno koristiti košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari.

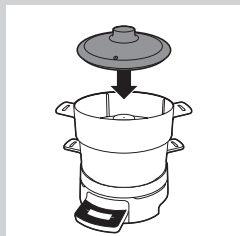
Oprez: Košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari morate postaviti na pravilan način.

Oprez: Hranu u košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari postavite na takav način da ostane prostora između komada i da dio otvora za paru ostane protočan kako biste omogućili optimalan protok pare. Nemojte previše napuniti košaricu za kuhanje na pari i posudu za kuhanje na pari.

Napomena: Neki sastojci mogu dovesti do promjene boje. Ako sastojke prolijete izvan aparata HomeCooker, proliveno odmah obrišite.

Savjet: Vremena i temperature kuhanja na pari i prokuhavanja potražite u knjižici s receptima.

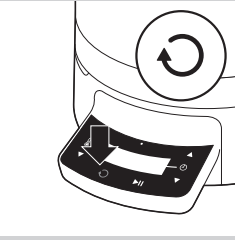
Savjet: Hrana će imati najbolji okus ako ribu i ostale sastojke ne budete pripremali istovremeno.



- 4** Postavite poklopac na košaricu za punjenje na pari (ako je koristite) ili na posudu.

Oprez: Ako želite kuhati hranu na pari, obavezno koristite poklopac.

- 5** Slijedite upute iz odjeljka “Korištenje upravljačke ploče”.



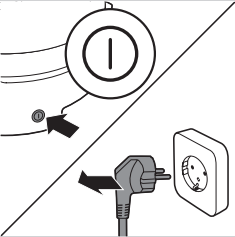
Napomena: Nakon što uključite aparat, pritisnite gumb za uključivanje/ isključivanje dodatka za miješanje kako biste deaktivirali motor dodatka za miješanje.

Savjet: Dodatne informacije o vremenima za kuhanje na pari i prokuhavanje potražite u knjižici s receptima.

- 6** Nakon isteka postavljenog vremena, izvadite sastojke iz košarice za kuhanje na pari, cjedila za tjesteninu i/ili posude za kuhanje na pari pomoću lopatice ili kutljače. Za zaustavljanje zvučnog signala pritisnite bilo koji gumb.

- 7** Isključite i iskopčajte aparat.

Oprez: Nakon što isključite i/ili iskopčate aparat, isključit će se crveni indikator koji označava kako je grijača ploča vruća. Međutim, to ne znači kako ona više nije vruća. Prije rukovanja podnožjem ili njegovog čišćenja, obavezno pričekajte da se grijača ploča sasvim ohladi.



Čišćenje

Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

- 1** Isključite i iskopčajte aparate.
- 2** Ostavite HomeCooker da se ohladi.

Čišćenje dodatka za rezanje

- 1** Poklopac s otvorom za umetanje okrenite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i odvojite ga od zdjele sa žlijebom.
- 2** Izvadite držač diska i držač pribora iz zdjele sa žlijebom.
- 3** Skinite disk s držača diska.
- 4** Zdjelu sa žlijebom okrenite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i odvojite je od podnožja.
- 5** Zdjelu sa žlijebom, poklopac s otvorom za umetanje, potiskivač, držač pribora, držač diska i diskove operite toplom vodom i malo sredstva za pranje posuđa ili u stroju za pranje posuđa.

Diskove očistite vrlo pažljivo. Bridovi oštrice vrlo su oštri.

- 6** Jedinicu motora obrišite vlažnom krpom.

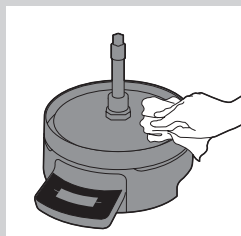
Opasnost: Jedinicu motora nikada nemojte uranjati u vodu niti je ispirati pod mlazom vode. Nemojte je ni prati u stroju za pranje posuđa.



Oprez: Ako između jedinice motora i zdjele sa žlijebom dospije voda, prije ponovnog korištenja aparata osušite jedinicu motora na pravilan način.

- 7** Sve dijelove aparata obrišite kuhinjskom krpom.

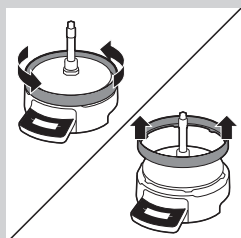
Čišćenje aparata HomeCooker



- 1** Posudu, dodatak za miješanje, košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari operite toplom vodom i sredstvom za pranje posuđa ili ih operite u perilici posuđa.

- 2** Podnožje i grijaću ploču obrišite vlažnom krpom.

Opasnost: Podnožje nemojte uranjati u vodu niti ga ispirati ispod mlaza iz slavine. Nemojte ga prati u perilici posuđa.



- 3** S vremena na vrijeme uklonite sigurnosni prsten radi temeljitijeg čišćenja. Sigurnosni prsten obrišite vlažnom krpom.

Ako je grijaća ploča vruća, nikako nemojte uklanjati sigurnosni prsten.

Oprez: Sigurnosni prsten nikada nemojte prati u stroju za pranje posuđa.

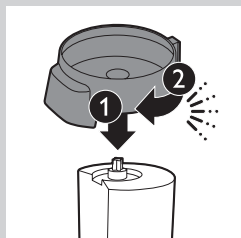
- 4** Sve dijelove aparata obrišite kuhinjskom krpom.

Napomena: Ako na grijaćoj ploči ima naslaga kamenca, uklonite ih pomoću bijelog octa (4% octene kiseline). Zatim obrišite ostatke octa mekom krpom navlaženom u vodi.

Spremanje

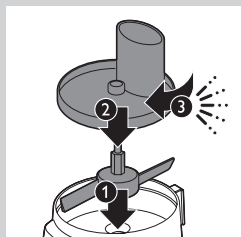
- 1** Isključite aparate i iskopčajte ih iz napajanja te pričekajte da se ohlade prije spremanja.

Spremanje dodatka za rezanje

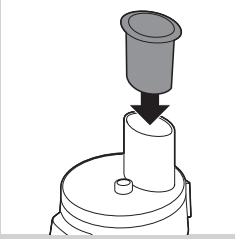


- 1** Kabel napajanja namotajte oko odjeljka za spremanje kabela na donjoj strani jedinice motora.

- 2** Zdjelu sa žlijebom stavite na jedinicu motora (1) i okrenite je u smjeru kazaljke na satu (2) kako biste je fiksirali ("klik").

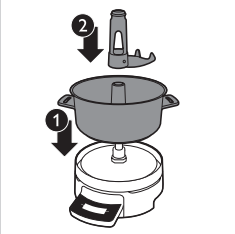


- 3** Držać pribora stavite u zdjelu sa žlijebom (1). Poklopac s otvorom za umetanje stavite na zdjelu sa žlijebom (2) i okrenite u smjeru kazaljke na satu (3) kako biste fiksirali ("klik").



- 4** Stavite potiskivač u otvor za umetanje.
- 5** Aparat spremite na suhu, ravnu i stabilnu podlogu, a diskove spremite na sigurno i suho mjesto, izvan dohvata djece.

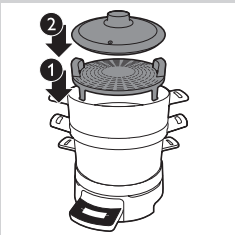
Spremanje aparata HomeCooker



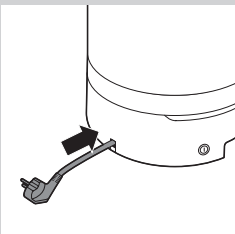
- 1** Posudu stavite na podnožje (1), a dodatak za miješanje na osovinu (2).



- 2** Cjedilo za tjesteninu stavite u posudu (1), a košaricu za kuhanje na pari na cjedilo za tjesteninu (2).



- 3** Posudu za kuhanje na pari stavite u košaricu za kuhanje na pari (1), a na košaricu za kuhanje na pari stavite poklopac (2).



- 4** Gurnite kabel za napajanje u pretinac za kabel.
- 5** Aparat odložite na suhu, ravnu i stabilnu podlogu, po mogućnosti na radnu ploču u kuhinji.

Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatnu opremu za ove aparate, posjetite našu trgovinu na mreži na web-stranici **www.shop.philips.com/service**. Ako trgovina na mreži nije dostupna u vašoj državi, posjetite svog prodavača proizvoda tvrtke Philips ili servisni centar tvrtke Philips. Ako imate poteškoća prilikom nabavke dodatne opreme za ove aparate, obratite se centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi. Podatke za kontakt pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu.

Jamstvo i servis

Tvrtka Philips daje dvogodišnje jamstvo za svoje proizvode koje počinje teći od datuma kupnje. Popravit ćemo nedostatke u materijalu i izradi ili ćemo zamijeniti proizvod o trošku tvrtke Philips, pod uvjetom da predočite uvjerljiv dokaz o kupnji.

Za zamjenske i popravljene proizvode vrijedi originalno jamstvo proizvoda ili jamstvo od šest mjeseci, ovisno što je duže.

Jamstvo ne vrijedi za kvarove proizišle iz nezgoda, pogrešnog korištenja, neodgovarajućeg održavanja ili uslijed uobičajenog habanja i trošenja.

Jamstvo ne može poništiti, ograničiti ili izmijeniti vaša ustavna prava.

Ako smatrate kako je vaš proizvod neispravan, nazovite lokalnu službu za podršku potrošačima. Telefonske brojeve službe za podršku potrošačima možete pronaći na web-stranici **www.philips.com/support**.

***Napomena:** Ako ste svoj proizvod registrirali na stranici www.philips.com/welcome, automatski ste registrirali svoje besplatno članstvo u klubu “Philips HomeCoker Club”. Kao član tog kluba stječete pravo na vrhunsku uslugu podrške kupcima. Više pojedinosti potražite na stranici www.philips.com/homecooker.*

Zaštita okoliša



- Aparate koji se više ne mogu koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva nego ih odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša.

Rješavanje problema

U ovom poglavlju opisani su najčešći problemi s kojima biste se mogli susresti prilikom korištenja aparata. Ako problem ne možete riješiti pomoću informacija u nastavku, nazovite lokalnu službu za podršku potrošačima. Telefonske brojeve službe za podršku potrošačima možete pronaći na web-stranici www.philips.com/support.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
HomeCooker ne radi	HomeCooker nije ukopčan.	Utičak ukopčajte u zidnu utičnicu.
	HomeCooker nije uključen.	Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje koji se nalazi s bočne strane podnožja kako biste uključili HomeCooker.
	Niste pritisnuli gumb za pokretanje/pauziranje.	Pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje kako biste pokrenuli proces kuhanja ili kuhanja na pari.
	HomeCooker je bio u stanju pripravnosti, ali ste mislili kako je isključen pa ste pritisnuli gumb za uključivanje/isključivanje kako biste ga uključili; međutim, time ste ga isključili.	Još jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili HomeCooker.
	Kabel za napajanje je oštećen.	Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
Hrana nije skuhanu / kuhana na pari.	Neki dijelovi hrane u posudi, košaricama za kuhanje na pari ili posudi za kuhanje na pari veći su od drugih i/ili zahtijevaju duže kuhanje na pari / kuhanje od drugih.	Postavite duže vrijeme za kuhanje / kuhanje na pari. Korištenjem košarica za kuhanje na pari, cjedila za tjesteninu i posude za kuhanje na pari možete na jednostavan način pripremiti namirnice za koje je potrebno različito vrijeme kuhanja na pari (pogledajte poglavlje "Korištenje aparata", odjeljak "Kuhanje na pari i prokuhavanje bez dodatka za miješanje").
	Stavili ste previše hrane u košarice za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i u posudu za kuhanje na pari.	Hranu u košarice za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari stavite na takav način da ostane prostora između komada i da dio otvora za paru ostane protočan kako biste omogućili optimalan protok pare. Ispravne količine potražite u knjižici s receptima.
	Prilikom kuhanja na pari niste stavili poklopac na aparat (ili ga niste pravilno stavili).	Prilikom kuhanja na pari obavezno pravilno postavite poklopac na aparat; u suprotnom će velik dio pare pobjeći i hrana se neće ispravno skuhati.
Hrana je previše tamna.	Postavili ste previsoku temperaturu ili predugo vrijeme pripreme.	Postavite nižu temperaturu za kuhanje i/ili kraće vrijeme pripreme. Ispravnu temperaturu potražite u knjižici s receptima.
Želim promijeniti temperaturu tijekom kuhanja.	To se može izvesti.	Pritišćite gumb za podešavanje temperature tijekom kuhanja sve dok se na zaslonu ne prikaže željena temperatura.
HomeCooker proizvodi dim.	Grijača ploča i/ili posuda nisu potpuno čiste.	Nakon svake upotrebe svakako temeljito očistite grijaću ploču i posudu.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Prilikom prvog korištenja aparat HomeCooker možda će stvarati malo dima.	Uobičajeno je za novi aparat da proizvodi neugodan miris ili malo dima kada se prvi put koristi. Ta pojava će nestati nakon nekoliko korištenja aparata HomeCooker.
Dodatak za miješanje je blokirao.	Stavili ste previše sastojaka u posudu.	Izvadite sastojke i lagano gurnite dodatak za miješanje. Nemojte previše napuniti posudu.
	Tijekom prženja, komad mesa ostao je prilijepljen na dno posude.	Lagano gurnite dodatak za miješanje.
Na zaslonu aparata HomeCooker prikazuje se poruka "Err" (Pogreška).	Došlo je do pogreške.	Aparat treba pregledati u ovlaštenom servisnom centru tvrtke Philips.
Na zaslonu aparata HomeCooker prikazuje se °C, a želim koristiti °F.	To je moguće.	Istovremeno pritisnite gumbе za podešavanje temperature na 3 sekunde kako biste promijenili prikaz između °C i °F.
Dodatak za rezanje ne radi.	Dodatak za rezanje nije ukopčan.	Utikač ukopčajte u zidnu utičnicu.
	Dodatak za rezanje nije pravilno sastavljen.	Dodatak za rezanje radi samo ako su zdjela sa žlijebom i poklopac s otvorom za punjenje pričvršćeni i zaključani. Provjerite jesu li poklopac s otvorom za punjenje i zdjela sa žlijebom pravilno pričvršćeni i zaključani.
	Kabel za napajanje je oštećen.	Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti servisni centar koji je ovlastila tvrtka Philips.
Narezao/la sam neke sastojke pomoću dodatka za rezanje, ali sastojci su zdrobljeni.	Moguće je da prilikom korištenja nastavka za rezanje kako biste izrezali kuhane i/ili vrlo mekane namirnice dođe do njihovog drobljenja.	Dodatkom za rezanje nemojte obrađivati jako mekane namirnice.
Dodatak za rezanje je začepljen.	Obrađujete sastojke koji su previše tvrdi ili previše mekani.	Iskopčajte dodatak za rezanje iz napajanja, skinite poklopac s otvorom za punjenje i nježno uklonite sastojke pomoću žlice ili lopatice.

Recept**Krekeri s parmezanom**

- 250 g parmezana

- 1** Usitnite parmezan (bez kore) pomoću diskova za usitnjavanje.
- 2** Male hrpice parmezana posložite na lim za pečenje i pecite ih u prethodno zagrijanoj pećnici (200 °C) 8 minuta.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Home Cooker multifunkciós főzőrendszerrel sokféle étel készíthető, és sokáig hű társa lesz a konyhában. Tervezése során figyelembe vettük a könnyű tisztíthatóságot, ezért (a biztonsági gyűrű kivételével) minden alkatrésze mosogatógépben mosható.

A Home Cooker multifunkciós főzőrendszer használatának előnyei:

- A HomeCooker multifunkciós főzőrendszer Cutting Tower vágótoronnyal segítségével lesz az ételek szeletelésében, aprításában, reszelésében, főzésében és keverésében. Friss, házi készítésű étel minden nap, hogy Ön mással is foglalkozhasson.
- Időtakarékos: Ha a multifunkciós főzőrendszert használja, a főzést nem kell folyamatosan felügyelni, így főzés közben mással is foglalkozhat.
- Nincs több odaégett étel: A keverő megakadályozza, hogy az étel a odaégjen. Ezenkívül a készülék automatikusan leállítja a melegítést a beállított hőmérséklet elérésekor és a beállított idő lejártakor.
- Sokoldalú: Használhatja fagyasztott ételek kiolvasztására, az ételek melegen tartására, normál és lassú tűzön való főzésre, párolásra, illetve sütésre – a keverővel vagy anélkül.
- Felhasználóbarát: Az egyszerű kezelőfelületen a gombok érintésével könnyedén megadhatók a beállítások.
- Hordozható: A HomeCooker kompakt kialakításának köszönhetően bárhova magával viheti, és ott főzhet, ahol kedve tartja: csak egy fali aljzatra van szüksége (pl. kempingben, nyaralóban vagy otthona teraszán).
- Biztonságos: A HomeCooker fűtőlapját biztonsági gyűrű veszi körül, ami megóvjja ujjait az égési sérülésektől.

A termékregisztrációval járó különleges előnyök

Tudjuk, hogy a konyhai eszközöket egy életre vásárolja, ezért fontos számunkra hosszú távú elégedettsége. Kérjük, regisztrálja vásárlását, hogy kapcsolatban maradhassunk Önnel, és a készülékével elkészíthető további recepteket küldhessünk Önnek. Ha a vásárlástól számított 3 hónapon belüli regisztrál, a következő előnyökre számíthat:

- Új recepttöletek e-mailben.
- Tippek és ötletek a HomeCooker használatához és karbantartásához.
- Tartozékokra és más termékekre vonatkozó különleges ajánlatok.

A HomeCooker regisztrálásához keresse fel a www.philips.com/welcome webhelyet.

Általános leírás (ábra 1)

- 1 Üvegfedél
- 2 Gőznyílás
- 3 Párolótálca
- 4 Gőzölőkosár
- 5 Tésztafőző betét
- 6 Keverő
- 7 Edény
- 8 Tengely
- 9 Fűtőlap
- 10 Eltávolítható biztonsági gyűrű
- 11 Alapzat

- 12 Kezelőpanel kijelzővel
- 13 Hőfoknövelő gomb
- 14 Hőfokcsökkentő gomb
- 15 Hőmérséklet-kijelző (°C vagy °F)
- 16 Keverő be-/kikapcsológombja
- 17 Indítás/szünet gomb
- 18 Időkijelző
- 19 Időtartam-növelő gomb
- 20 Időtartam-csökkentő gomb
- 21 A fűtőlap forróságára figyelmeztető jelzőfény
- 22 Hálózati kábel csatlakozódugóval
- 23 Be-/kikapcsoló gomb
- 24 Kábeltároló rekesz
- 25 Kezelőgomb 2 sebességfokozattal
- 26 Motoregység
- 27 Tál kifolyócsővel
- 28 Eszköztartó
- 29 Fedél adagolócsővel
- 30 Betöltő
- 31 Durva reszelőtárcsa
- 32 Finom reszelőtárcsa
- 33 Finom szeletelőtárcsa
- 34 Durva szeletelőtárcsa
- 35 Julienne szeletelőtárcsa
- 36 Tárcsatartó

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Vigázat!

- A készülékeket soha ne használja indukciós és egyéb sütőn, gáz- és egyéb tűzhelyen vagy más sütő- vagy főzőberendezésen.
- Ne merítse a HomeCooker alapzatát vízbe, vagy más folyadékba, és ne öblítse le folyó vízzel sem.
- Ne merítse a Cutting Tower vágótorony motoregységet vízbe, vagy más folyadékba és ne öblítse le folyóvízzel sem.

Figyelmeztetés

- A készülékek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készülékeken feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A készülékeket kizárólag földelt fali aljzathoz csatlakoztassa.
- A készülékeket ne használja külső időzítővel illetve külön távvezérlő-rendszerrel.
- Ne használja a készülékeket, ha a csatlakozódugók, a hálózati kábelek vagy egyéb alkatrészek megsérültek.
- Ha a HomeCooker vagy a Cutting Tower vágótorony hálózati kábele meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében azt Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- A Cutting Tower vágótornyot ne használják gyerekek. A vágótornyot és a tápkábelt tartsa távol gyermekektől.



- A Cutting Tower vágótornyot csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.
- A HomeCooker multifunkciós főzőrendszert 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a HomeCooker biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a HomeCooker rendszerrel.
- A kikapcsolt vagy hűlő HomeCooker rendszert és a tápkábel tartsa távol a 8 év alatti gyermekektől.
- 8 éven felüli gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik a HomeCooker tisztítását.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne lógnak le arról a felületről vagy munkalapról, amelyen a készülékek állnak.
- A készülékeket és a tápkábeleket tartsa forró felületektől távol.
- Hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a HomeCooker mögött és mellette mindkét oldalon.
- A HomeCooker működése közben ne tegyen semmit annak közelébe.
- Mielőtt a készülékeket csatlakoztatná a hálózathoz, mindig csévélje le teljesen a tápkábeleket.
- Soha ne hagyja a HomeCooker rendszert bekapcsolva úgy, hogy az edény nincs az alapzaton.
- Fokozottan ügyeljen rá, hogy ne érjen a Cutting Tower vágótorny tárcsáihoz. A vágóélek nagyon élesek!
- A HomeCooker rendszer a használat közben nagyon felforrósodik, és a használat után hosszú ideig forró marad. Ha a fűtőlap forróságára figyelmeztető vörös jelzőfény világít a kezelőpanelen, a fűtőlap forró, nem szabad megérinteni.
- Soha ne távolítsa el a biztonsági gyűrűt, ha a fűtőlap működik vagy forró.
- Vigyázzon, hogy a keverő közelébe ne kerüljön hosszú haj, ékszerek, bő ruházat stb.
- A HomeCooker rendszer működése közben a hozzáférhető felületi elemek magas hőmérsékletűek.
- A túlmelegedő olaj vagy zsiradék meggyulladhat.
- Soha ne használjon spatulát vagy kanalat az alapanyagok eltávolítására a Cutting Tower vágótorny tájáról, amíg a készülék üzemel. Mielőtt bármit is eltávolítani az adagolócsőből, húzza ki a vágótorny csatlakozódugóját a fali aljzatból.
- Soha ne helyezze a hozzávalókat az ételadagoló csőbe az ujjával vagy más tárggyal (pl. a kenőlapáttal) a Cutting Tower vágótorny működése közben. E célra csak a nyomórudat használja.
- A vágótorny működése közben soha ne nyúljon az aprítóedénybe az ujjával.
- Legyen óvatos a Cutting Tower vágótorny tárcsáinak kezelésénél, különösen amikor kiveszi azokat az edényből az edény kiürítésekor, valamint a tisztításkor, mert a kések igen élesek.

Figyelmeztetés!

- A készülékek általános otthoni használatra készültek. Nem ajánlottak üzletek, irodák, gazdaságok és egyéb munkahelyek személyzeti konyhájába, valamint hotelekben, motelekben, panziókban és egyéb vendéglátó-ipari környezetekben való használatra sem.
- Tartozék eltávolítása előtt mindig kapcsolja ki a készülékeket.
- Használat után azonnal húzza ki a csatlakozódugókat az aljzatból.
- Mindig kapcsolja ki a Cutting Tower vágótornyot a kezelógomb „0” állásba fordításával.
- Mielőtt levennie a Cutting Tower vágótorny fedelét, várja meg, míg minden forgó rész leáll.
- A készülékek nem rendeltetésszerű vagy nem szakszerű használata, illetve nem a használati utasításnak megfelelő használata esetén a garancia érvényét veszti, és a Philips nem vállal felelősséget a keletkezett kárért.
- Ne használjon más gyártótól származó tartozékot / alkatrészt, vagy olyat, melyet a Philips nem javasolt, mert a garancia érvényét veszti.
- A HomeCooker rendszer edényét csak az eredeti alappal használja. Ne használja indukciós sütőn, tűzhelyen vagy más sütő- vagy főzőberendezésen.
- A gőzölőkosarat, a tésztafőző betétet és a párolótálcát csak az eredeti alappal és edénnyel használja.
- Csak a tartozék fedőt használja az edény vagy a gőzölőkosár letakarására. Soha ne használjon törölközőt vagy hasonló eszközt erre a célra.
- A készülékeket minden esetben szilárd, sima, stabil felületen helyezze el.
- Ne helyezze a HomeCooker rendszert olyan tárgyak – például falak vagy szekrények – közelébe vagy alá, amelyekben kárt tehet a gőz.
- Ne használja a HomeCooker rendszert bő zsiradékban történő sütéshez.
- A készülékeket és tartozékaikat ne melegítse mikrohullámú sütőben.
- A hozzávalók turmixolásához használhat rúdmixert az edényben, de ehhez mindig távolítsa el az edényből a keverőt.
- Ne lépje túl az edény MAX jelzését (a jelzés 3 litert jelöl).
- Mindig győződjön meg róla, hogy a gőzölőkosár és a párolótálca gőznyílásait nem tömíti el zsiradék, ételmaradék vagy más szennyeződés.
- A HomeCooker rendszer alapzatának és a Cutting Tower vágótorny motoregységének tisztítására egy nedves ruhát használjon.
- Ne hagyja a HomeCooker rendszert bekapcsolva, ha az edény üres.
- Ételek gőzöléséhez mindig használja a HomeCooker fedelét.
- A helyes mennyiségekért és a sütési vagy főzési időért tekintse meg a receptgyűjteményt.
- A bekapcsolt vagy forró HomeCooker érintésekor mindig viseljen konyhai kesztyűt.
- A HomeCooker fedelét mindig óvatosan, önmagától távol tartva vegye le. Várja meg, míg a lecsapódott pára lecspege a fedélről az edénybe, így elkerülheti az égési sérüléseket.
- Főzés közben a fedél gőznyílásán keresztül, illetve a fedél levételekor az edényből forró gőz távozik. Az étel ellenőrzésekor mindig használjon hosszú nyelű konyhai eszközöket.

- Amikor a HomeCooker rendszert kikapcsolja vagy leválasztja az elektromos hálózatról, a fűtőlap forróságára figyelmeztető vörös jelzőfény kialszik. Ettől függetlenül azonban a fűtőlap forró maradhat. Az alapot megérintése vagy tisztítása előtt mindig hagyja teljesen lehűlni a fűtőlapot.
- A HomeCooker rendszer kezelőpanelének gombjait ujjbegyeivel nyomja meg. A művelethez ne használja körmeit, mivel azok megsérthetik a védőfóliát.
- Az edényt mindig a fűleinél fogva hordozza.
- Az étellel teli gőzölőkosarat és a párolótálcát mindig a fogantyújuknál fogva tartsa.
- Ne mozgassa a készülékeket, miközben működnek.
- A HomeCooker biztonsági gyűrűjét soha ne tisztítsa mosogatógépben.
- Fogyasztás előtt ellenőrizze, hogy megfelelően megfőtt-e az étel.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ezek a Philips készülékek megfelelnek az elektromágneses mezőkre vonatkozó szabványoknak (EMF).

Túlmelegedés elleni védelem

A HomeCooker túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva. Túlmelegedés esetén a készülék automatikusan kikapcsol. Ilyenkor válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és hagyja lehűlni. Ezután csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót a fali aljzatba, majd a be-/kikapcsológombbal kapcsolja be a készüléket.

Beépített biztonsági zár

Ez a funkció biztosítja, hogy Ön csak akkor kapcsolhatja be a Cutting Tower vágótornyot, ha az megfelelően lett összeszerelve a kifolyócsöves tállal és az adagolócsöves fedéllel a motoregységen. Ha a tál és a fedél helyesen van felhelyezve, a beépített biztonsági zár kiold.

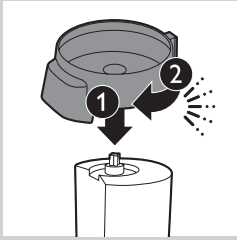
Teendők az első használat előtt

- 1** Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a készülékekről, illetve védőfóliát a HomeCooker kezelőpaneljéről.
- 2** A készülékek első használata előtt alaposan tisztítsa meg azokat a részeket, amelyek az étellel érintkezni fognak (lásd a „Tisztítás” c. részt).

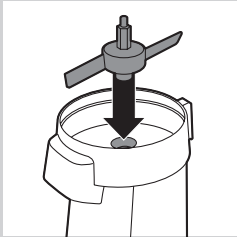
Előkészítés a használatra

A Cutting Tower vágótorony előkészítése

- 1** Feldolgozás előtt hagyja az alapanyagokat lehűlni (max. hőmérséklet: 80 °C / 175 °F).
- 2** Az alapanyagokat vágja akkora méretűre, hogy beférjenek az adagolócsőbe. Ne vágja túl nagy darabokra az alapanyagokat, mert eltömíthetik az adagolócsövet.
- 3** A motoregységet egyenes, stabil felületen helyezze el.



- 4** Tegye a kifolyócsöves tálat az motoregységre (1), és a rögzítéshez fordítsa el kattanásig, az óramutató járása szerint (2).



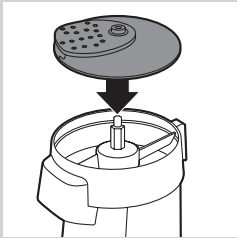
- 5** Tegye az eszköztartót a kifolyócsöves tálba.

- 6** Helyezze a használni kívánt tárcsát a tárcsartóra.

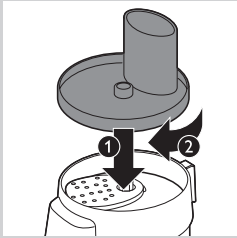
A szeletelő- és reszelőtárcsák zöldségek, például uborka, sárgarépa, burgonya, póréhagyma és hagyma, illetve egyes sajtfélék szeletelésére és reszelésére alkalmasak. A Julienne szeletelő tárcsa segítségével vékony szeletekre apríthatja a zöldségeket.

Soha ne dolgozzon fel kemény hozzávalókat (pl.: jégkockát) a készülékkel.

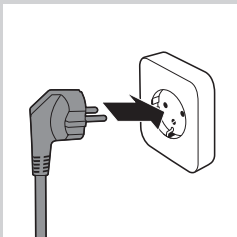
A tárcsák vágóélei nagyon élesek. Ne érjen hozzájuk!



- 7** Helyezze a tárcsartót az eszköztartóra.



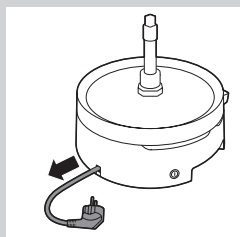
- 8** Tegye az adagolócsöves fedelet a kifolyócsöves tálra (1). A rögzítéshez fordítsa el a fedelet az óramutató járása szerint (2).



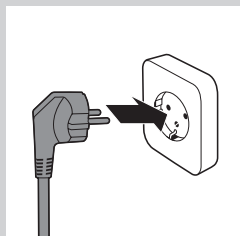
- 9** Dugja a hálózati csatlakozódugót a fali konnektorbba.

A HomeCooker multifunkciós főzőrendszer előkészítése

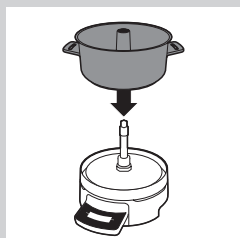
- 1** A készüléket száraz, stabil és sík felületen helyezze el.
- 2** Húzza ki a tápkábelt a kábeltároló rekeszből.



- 3** Dugja a hálózati csatlakozódugót a fali konnektorba.



- 4** Helyezze az edényt a talapzatra.



A készülékek használata

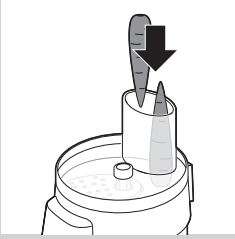
Főzési és párolási receptekért és tippekért tekintse meg a receptgyűjteményt, valamint látogassa meg a www.philips.com/homecooker webhelyet.

Cutting Tower vágótorony

A Cutting Tower vágótorony használata

Megjegyzés: Ha azt szeretné, hogy a Cutting Tower vágótorony közvetlenül a HomeCooker rendszerbe továbbítsa a feldolgozott ételt, távolítsa el a HomeCooker fedelét, és helyezze a Cutting Tower vágótornyot a HomeCooker mellé.

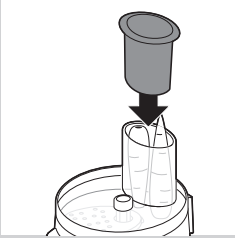
Megjegyzés: A Cutting Tower vágótorony a HomeCooker nélkül is használható. Egyszerűen csak helyezze a Cutting Tower vágótornyot a tál vagy edény mellé.



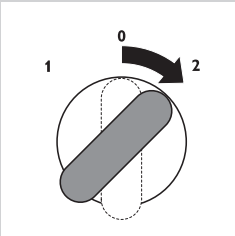
1 Tegye a hozzávalókat az adagolócsőbe.

- A nagyobb méretű alapanyagokat előbb vágja akkorára, hogy beleférjenek az ételadagoló nyílásba.
- A legjobb eredmény érdekében egyenesen töltsen meg az ételadagoló nyílást.
- Sajt (pl. parmezán, gouda vagy emmentáli) reszeléséhez hűtőszekrény hőmérsékletű sajtot használjon.

Megjegyzés: Egyes hozzávalók elszíneződést okozhatnak. Ha a Cutting Tower vágótorony külső részére folynak, törölje le őket mihamarabb.



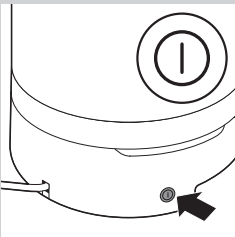
2 Helyezze a betöltőt az adagolócsőben lévő alapanyagok tetejére.



3 Fordítsa a kezelógombot 1-es vagy 2-es sebességbe, és nyomja le a betöltőt.

Az 1-es sebességet puha alapanyagok, például gomba aprításához használhatja. A 2-es sebességet keményebb alapanyagok, például répa aprításához használhatja.

HomeCooker multifunkációs főzőrendszer



A kezelőpanel használata

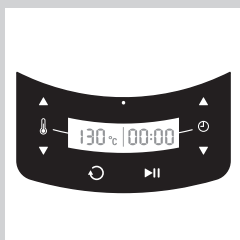
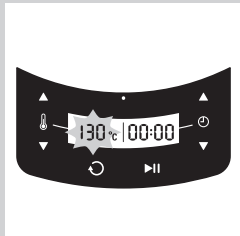
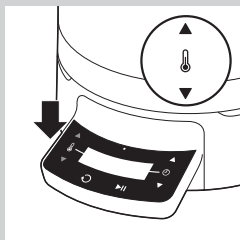
1 Nyomja meg a bekapcsológombot.



A kijelzőn a „-” hőmérsékleti érték és a 00:00 idő kijelzés látható.

Megjegyzés: Ha a készüléket 10 percig nem használja, energiatakarítás céljából az készenléti állapotba kapcsol. Ebben az üzemmódban az indítás/szünet gomb 10 másodpercenként felvilágít. Ha vissza szeretné kapcsolni a készüléket, nyomja meg az indítás/szünet gombot.

Megjegyzés: A még forró, de már hűlőben lévő készülék is készenléti állapotba kapcsolhat. A fűtőlap forráságára figyelmeztető jelzőfény addig világít, amíg a fűtőlap forró. A készüléket ekkor is az indítás/szünet gombbal kapcsolhatja vissza.



Megjegyzés: Ha kikapcsolja a készüléket vagy leválasztja azt az elektromos hálózatról, a fűtőlap forróságára figyelmeztető jelzőfény kialszik. Ettől függetlenül azonban a fűtőlap forró maradhat.

- 2** A kívánt hőmérséklet megadásához nyomja meg egyszer vagy többször a hőfoknövelő vagy a hőfokcsökkentő gombot.

- A beállított hőmérséklet megjelenik a kijelzőn. A kijelzett érték villogása jelzi, hogy a készülék módosítja a hőmérsékletet.

- Amikor a kijelzőn világítani kezd a fűtőlap forróságára figyelmeztető vörös jelzőfény, a fűtőlap forró, nem szabad megérinteni.

- Amikor a fűtőlap vagy az edény alja eléri a beállított hőmérsékletet, a kijelzőn abbamarad a hőmérsékleti érték villogása. A készülék fenntartja a beállított hőmérsékletet, így főzés közben Ön mással töltheti idejét.

Megjegyzés: A környezeti hőmérséklet ingadozása miatt előfordulhat, hogy a hőmérséklet-kijelző ismét villogni kezd.

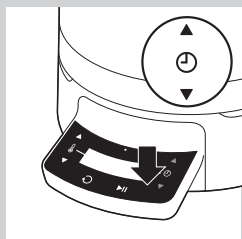
Megjegyzés: Ha a hőfoknövelő és a hőfokcsökkentő gombot rövid időre egyszerre megnyomja, a hőmérséklet visszaáll a kezdeti értékre („-”).

Megjegyzés: Ha a hőfoknövelő és a hőfokcsökkentő gombot 3 másodpercig egyszerre nyomva tartja, átválthat a °C-ban és °F-ban történő hőmérséklet-kijelzés között.

Megjegyzés: A hőmérsékletet a készülék működése közben is beállíthatja. Ha magasabb hőmérsékletet állít be, a hőmérséklet-kijelző újból villogni kezd.

Hőfokbeállítások

- Olvasztás: 40 °C/104 °F*
- Melegen tartás: 70 °C/158 °F*
- Főzés lassú tűzön: 90 °C/194 °F*
- Főzés: 110 °C/230 °F*
- Párolás: 130 °C/266 °F*
- Sütés: 175 °C/347 °F*



- Turbó: 250 °C/482 °F** (a hozzávalók gyors felmelegítéséhez, illetve nagyobb darabok átsütéséhez)

* Az érték az edény alján mért hőmérsékletre vonatkozik.

** Az érték a fűtőlapon mért hőmérsékletre vonatkozik.

3 A kívánt sütési/főzési idő beállításához nyomja meg az időtartam-növelő vagy az időtartam-csökkentő gombot. 1 és 99 perc közötti időt állíthat be.

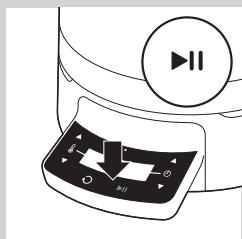


► A beállított idő a kijelzőn látható.

Megjegyzés: Minél hosszabban nyomja az adott gombot, az idő léptetése annál gyorsabb lesz.

Megjegyzés: Az időzítőt beállíthatja a készülék működése közben is.

Megjegyzés: Ha az időtartam-növelő és az időtartam-csökkentő gombot rövid időre egyszerre megnyomja, az időzítő visszaáll 00:00 értékre.



Tipp: Ha már jól ismeri a készülék működését, és saját receptjeit szeretné elkészíteni vele, használhatja azt az időzítő beállítása nélkül is. Ebben az esetben a készülék nullától kezdi az idő mérését, és folyamatosan üzemel 99 percig, illetve amíg ki nem kapcsolja. Ha az időzítő beállítása nélkül használja a készüléket, és eközben nyomja meg a szünet gombot, az időzítő visszaáll 00:00 értékre.

4 A főzés vagy sütés megkezdéséhez nyomja meg az indítás/szünet gombot.

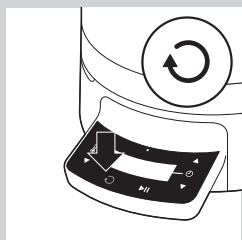
► A kijelzőn visszaszámlálás lesz látható (percben és másodpercben), az indítás/szünet gomb pedig lassú villogással jelzi, hogy a készülék működik.

► A készülék elkezd melegedni.

► A keverő elkezd forogni.

Megjegyzés: Ha a keverőt ki szeretné kapcsolni például burgonya főzéséhez vagy pároláshoz, nyomja meg a keverő be-/kikapcsológombját. A keverő újbóli elindításához nyomja meg a gombot újra.

Megjegyzés: A keverő kikapcsolásához nyomja meg a keverő be-/kikapcsológombját rögtön a készülék bekapcsolása után.



5 A főzés vagy sütés megszakításához nyomja meg az indítás/szünet gombot.

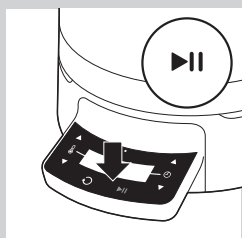
► Az indítás/szünet gomb folyamatosan világítani kezd, és a kijelzőn abbamarad az idő számlálása.

Megjegyzés: Ha nem állít be főzési időt, a kijelzőn a 00:00 érték lesz látható.

6 A főzés vagy sütés újraindításához nyomja meg az indítás/szünet gombot.

► A kijelzőn újraindul az idő számlálása, az indítás/szünet gomb pedig újból villogni kezd.

Megjegyzés: Ha nem állított be főzési időt, a kijelzőn az idő számlálása újra a 0 értéktől kezdődik az indítás/szünet gomb megnyomásakor.



Megjegyzés: Ha nem folytatja a főzést vagy sütést 10 percen belül, a készülék készenléti módba kapcsol. Ebben az üzemmódban az indítás/szünet gomb 10 másodpercenként felvillan.

- 7** A beállított idő leteltekor a készülék sípoló hangot ad, és az indítás/szünet gomb folyamatosan világítani kezd. A sípszó leállításához nyomja meg bármely gombot.

Olvasztás, párolás, főzés, sütés és melegen tartás a keverővel

- 1** Helyezze a keverőt az edényben található tengelyre.

Megjegyzés: Az egyszerű összeszerelés érdekében először a keverőt helyezze az edénybe, a hozzávalókat pedig csak azután.

- 2** Tegye az elkészíteni kívánt hozzávalókat az edénybe. Ha szükséges (például burgonya főzésekor), adjon hozzájuk vizet.

Figyelmeztetés! Győződjön meg róla, hogy az edényben lévő hozzávalók nem lépik túl a MAX jelzést.

Megjegyzés: Egyes hozzávalók elszíneződést okozhatnak. Ha a HomeCooker külső részére folynak, törölje le őket mihamarabb.

Tipp: A főzési időkért és hőmérsékletekért tekintse meg a receptgyűjteményt.

- 3** Ha szükséges, tegye a fedelet az edényre.

- 4** Kövesse „A kezelőpanel használata” című fejezetben leírt utasításokat.

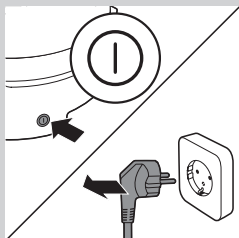
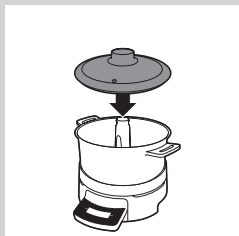
- 5** A beállított idő letelte után távolítsa el az ételt az edényből spatula vagy merőkanál segítségével. A sípszót kikapcsolhatja bármely gomb megnyomásával.

Megjegyzés: A hozzávalók turmixolásához használhat rúdmixert az edényben, de ehhez mindig távolítsa el az edényből a keverőt.

Megjegyzés: A keverő eltávolításakor ne érintse meg a forró hozzávalókat, csak a keverő felső részét fogja meg.

- 6** Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki hálózati csatlakozódugóját.

Figyelmeztetés! Amikor a készüléket kikapcsolja vagy leválasztja az elektromos hálózatról, a fűtőlap forróságára figyelmeztető vörös jelzőfény kialszik. Ettől függetlenül azonban a fűtőlap forró maradhat. Az alapot megérintése vagy tisztítása előtt mindig hagyja teljesen lehűlni a fűtőlapot.



Párolás és főzés a keverő nélkül

1 Vegye le a keverőt az edényben található tengelyről.



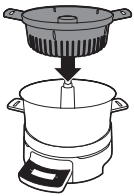
2 Öntsön vizet az edénybe. A szükséges vízmennyiségért tekintse meg a receptkönyvet.



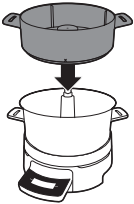
Figyelmeztetés! Győződjön meg róla, hogy az edényben lévő víz és hozzávalók szintje nem lépi túl a MAX jelzést.

3 Tegye az elkészíteni kívánt hozzávalókat a gőzölőkosárba, a tésztafőző betétbe és/vagy a párolótálcára. Tegye a helyére a párolótálcát, a tésztafőző betétet és/vagy a párolótálcát.

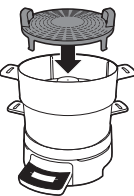
- Tegye a tésztafőző betétet az edénybe. A tésztafőző betétet tészták főzéséhez és nagyobb hozzávalók párolásához használja.

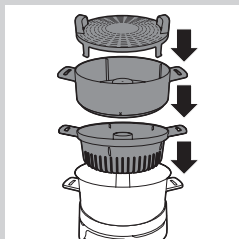


- Tegye a gőzölőkosarat az edényre. A gőzölőkosárban kisebb hozzávalókat párolhat.



- Tegye a párolótálcát a gőzölőkosárba. A párolótálcán a kényesebb hozzávalókat (például halat) készítheti el.





- A gőzölőkosarat, a tésztafőző betétet és a párolótálcát egyszerre is használhatja.

Figyelmeztetés! Ellenőrizze, hogy megfelelően helyezte fel a gőzölőkosarat, a tésztafőző betétet és a párolótálcát.

Figyelmeztetés! Az optimális gőzáramlás érdekében az ételt úgy helyezze el a gőzölőkosárban, a tésztafőző betétben és a párolótálcán, hogy maradjon némi hely a darabok között, valamint a gőznyílások közül néhány szabadon maradjon. Ne töltse túl a gőzölőkosarat, a tésztafőző betétet és a párolótálcát.

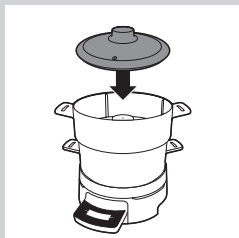
Megjegyzés: Egyes hozzávalók elszíneződést okozhatnak. Ha a HomeCooker külső részére folynak, törölje le őket mihamarabb.

Tipp: A párolási és főzési időkért és hőmérsékletekért tekintse meg a receptgyűjteményt.

Tipp: A legjobb ízélmény elérése érdekében a halat ne készítse együtt más hozzávalókkal.

4 Helyezze a fedelet a gőzölőkosárra (ha használja) vagy az edényre.

Figyelmeztetés! Pároláshoz mindig használja a fedelet.



5 Kövesse „A kezelőpanel használata” című fejezetben leírt utasításokat.

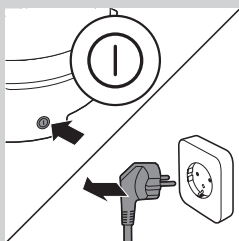
Megjegyzés: A készülék bekapcsolása után nyomja meg a keverő be-/kikapcsológombját a keverőmotor kikapcsolásához.

Tipp: A különböző összetevők párolási és főzési idejéért és a szükséges hőmérsékletekért tekintse meg a receptgyűjteményt.

6 A beállított idő leteltkor vegye ki a hozzávalókat a gőzölőkosárból, a tésztafőző betétből és/vagy a párolótálcáról spatula vagy merőkanál segítségével. A sípszót kikapcsolhatja bármely gomb megnyomásával.

7 Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki hálózati csatlakozódugóját.

Figyelmeztetés! Amikor a készüléket kikapcsolja vagy leválasztja az elektromos hálózatról, a fűtőlap forróságára figyelmeztető vörös jelzőfény kialszik. Ettől függetlenül azonban a fűtőlap forró maradhat. Az alapot megérintése vagy tisztítása előtt mindig hagyja teljesen lehűlni a fűtőlapot.



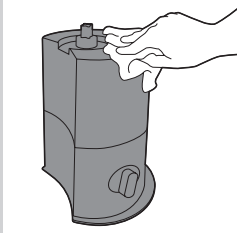
Tisztítás

A készülékek tisztításához ne használjon dörzsszivacsot, súrolószert vagy maró hatású tisztítószert (pld. benzint vagy acetont).

1 Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki hálózati csatlakozódugókat.

2 Hagyja lehűlni a HomeCooker rendszert.

A Cutting Tower vágótorony tisztítása



1 Fordítsa el az adagolócsöves fedelet az óramutató járásával ellentétesen, és vegye le a kifolyócsöves tálról.

2 Emelje ki a tárcsatartót és az eszköztartót a kifolyócsöves tálból.

3 Távolítsa el a tárcsát a tárcsatartóból.

4 Fordítsa el a kifolyócsöves tálat az óramutató járásával ellentétesen, és vegye le az alaplattól.

5 Tisztítsa meg a kifolyócsöves tálat, az adagolócsöves fedelet, a betöltőt, az eszköztartót, a tárcsatartót és a tárcsákat langyos, mosószeres vízzel vagy mosogatógépben.

A tárcsákat nagyon óvatosan tisztítsa, mert a vágóélek nagyon élesek.

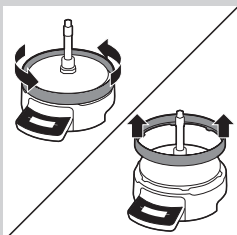
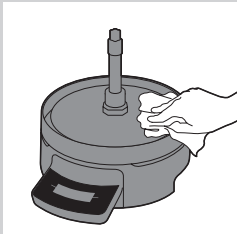
6 A motoregységet nedves ruhával tisztítsa.

Vigyázat! Soha ne merítse a motoregységet vízbe, ne öblítse le vízcsap alatt, valamint ne tegye mosogatógépbe sem.

Figyelmeztetés! Ha a motoregység és a kifolyócsöves tál közé víz vagy más folyadék kerülne, alaposan szárítsa meg a motoregységet, mielőtt újra használná a készüléket.

7 Törölje le a készülék minden részét száraz konyharuhával.

A HomeCooker multifunkciós főzőrendszer tisztítása



1 Az edényt, a keverőt, a gőzölőkosarat, a tésztafőző betétet és a párolótálcát tisztítsa meg meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel, vagy tegye őket a mosogatógépbe.

2 Az alaplattól és a fűtőlapot törölje le nedves ruhával.

Vigyázat! Soha ne merítse az alaplattól vízbe, ne öblítse le vízcsap alatt, valamint ne tegye mosogatógépbe sem.

3 Időnként végezzen alapos tisztítást. Ehhez vegye le a biztonsági gyűrűt, és törölje le nedves ruhával.

Soha ne távolítsa el a biztonsági gyűrűt, ha a fűtőlap forró.

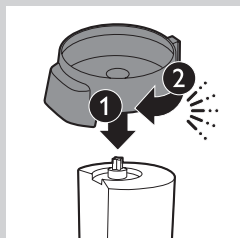
Figyelmeztetés! A biztonsági gyűrűt ne tisztítsa mosogatógépben.

4 Törölje le a készülék minden részét száraz konyharuhával.

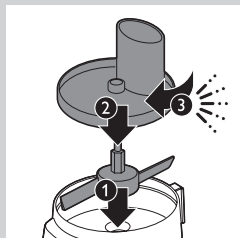
Megjegyzés: Ha a fűtőlapon vízkőlerakódások alakulnak ki, távolítsa el azokat háztartási (4%-os) ecettel. Ezután törölje le az ecet maradványát tiszta vízzel megnedvesített ruhával.

Tárolás

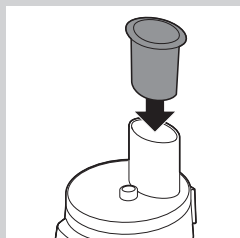
- 1** Kapcsolja ki a készülékeket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugókat. Hagyja lehűlni a készülékeket, mielőtt elpakolja őket.

A Cutting Tower vágótorony tárolása

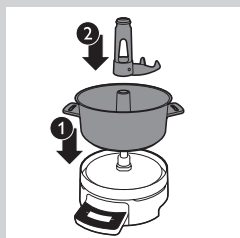
- 1** Tekerje a hálózati kábelt a motoregység alján található kábeltároló rekeszben lévő dob köré.
- 2** Tegye a kifolyócsöves tálát az motoregységre (1), és a rögzítéshez fordítsa el kattanásig, az óramutató járása szerint (2).



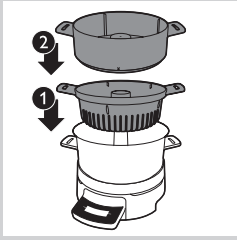
- 3** Helyezze az eszköztartót a kifolyócsöves tálba (1), helyezze az adagolócsöves fedelet a tálra (2), majd a rögzítéshez forgassa el a fedelet kattanásig, az óramutató járása szerint (3).



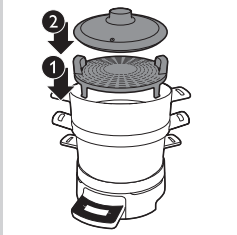
- 4** Tegye a betöltőt az ételadagoló nyílásba.
- 5** A készüléket száraz, egyenes, stabil felületen tárolja. A tárcsákat biztonságos, száraz helyen, gyermekektől távol tárolja.

A HomeCooker multifunkciós főzőrendszer tárolása

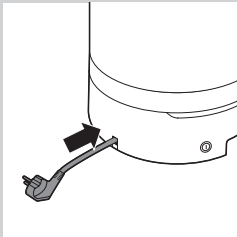
- 1** Tegye az edényt az alapzatra (1), majd tegye a keverőt a tengelyre (2).



- 2** Tegye a tésztafőző betétet az edénybe (1), majd tegye a gőzlőkösarat a tésztafőző betétre (2).



- 3** Tegye a párolótálcát a gőzlőkösárba (1), majd tegye a fedelet a gőzlőkösárra (2).



- 4** Tolja vissza a tápkábelt a kábeltároló rekeszbe.

- 5** A készüléket tárolja száraz, lapos és stabil felületen, például a konyhapulton.

Tartozékok rendelése

A készülékek tartozékainak vásárlásához látogasson el online üzletünkbe: **www.shop.philips.com/service**. Ha az online üzlet nem érhető el az adott országban, lépjen kapcsolatba a legközelebbi Philips márkakereskedővel vagy a Philips szakszervizével. Ha nehézségei adódnak a készülékekhez tartozó alkatrészek beszerzésében, kérjük, vegye fel a kapcsolatot országá Philips vevőszolgálatával. Ennek elérhetőségét a világszerte érvényes garancialevélen találja.

Jótállás és szerviz

A Philips az általa forgalmazott termékekre a vásárlástól számított két év garanciát vállal. A nem megfelelő anyagoknak vagy kidolgozásnak tulajdonítható bármilyen hiba esetén a terméket a vásárlást igazoló számla bemutatása ellenében a Philips saját költségén megjavítja vagy cseréli. A cseretermékek és a javított alkatrészek garanciája az eredeti garanciából fennmaradó időre vagy hat hónapra szól, attól függően, hogy melyik időtartam a hosszabb.

A garancia nem vonatkozik a balesetből, nem rendeltetésszerű használatból, helytelen karbantartásból, illetve a normál használatból eredő elhasználódásból eredő hibákra.

A garancia feltételei nem zárják ki, korlátozzák vagy módosítják az Ön törvény által biztosított jogait.

Ha úgy véli, készüléke hibás, hívja a helyi vevőszolgálat forródrótját. A vevőszolgálat forródrótjának telefonszámát a következő webhelyen találja:
www.philips.com/support

Megjegyzés: Amint regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome weboldalon, automatikusan aktiválja ingyenes „Philips HomeCooker Klub” tagságát. Tagságával kiemelt figyelem jár Önnek a vevőszolgálaton. További részletekért kérjük, látogasson el a www.philips.com/homecooker weboldalra.

Környezetvédelem



- A leselejtezett készülékek szelektív lakossági hulladékként kezelendők. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le őket, így hozzájárul a környezet védelméhez.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékekkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha nem sikerül megoldania a problémát az alábbi megoldási javaslatok alapján, forduljon az országában működő Philips vevőszolgálathoz. A vevőszolgálat telefonszámát a www.philips.com/support webhelyen találja.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A HomeCooker nem működik	A HomeCooker nincs bedugva.	Csatlakoztassa a hálózati dugót a fali aljzatba.
	A HomeCooker nincs bekapcsolva.	Kapcsolja be a HomeCooker rendszert az aljzat oldalán lévő be-/kikapcsoló gombbal.
	Nem nyomta meg az indítás/szünet gombot.	Nyomja meg az indítás/szünet gombot a főzés vagy párolás megkezdéséhez.
	A HomeCooker készenléti módban volt, Ön azonban azt hitte, hogy ki van kapcsolva, ezért megnyomta a be-/kikapcsológombot a készülék bekapcsolásához, de ezzel valójában kikapcsolta azt.	A be-/kikapcsoló gomb egyszeri vagy többszöri megnyomásával kapcsolja be a HomeCooker rendszert.
	A hálózati csatlakozókábel meghibásodott.	Ha a hálózati kábel meghibásodik, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nem főtt/ párolódott meg minden étel.	Az edényben, a tésztafőző betétben vagy a párolótálcán lévő ételek között vannak nagyobb darabok is, melyek hosszabb főzési/párolási időt igényelnek.	Állítson be hosszabb főzési/párolási időt. A gőzőlőkosarak, tésztafőző betét és párolótálca használatával különböző párolási idejű ételeket is könnyen elkészíthet (lásd „A készülékek használata” c. fejezet „Párolás és főzés a keverő nélkül” c. szakaszát).
	Túl sok ételt tett a gőzőlőkosarakba, a tésztafőző betétbe és a párolótálcára.	Az optimális gőzáramlás érdekében az ételt úgy helyezze el a gőzőlőkosarakban, a tésztafőző betétben és a párolótálcán, hogy maradjon némi hely a darabok között, valamint a gőznyílások közül néhány szabadon maradjon. A helyes mennyiségekért tekintse meg a receptgyűjteményt.
	A párolás közben nem tette a készülékre fedetet (vagy az nem volt megfelelően a helyén).	Pároláskor mindig tegye megfelelően a helyére a fedetet a készüléken, különben sok gőz távozik, az étel pedig nem párolódik meg megfelelően.
Az étel túl sötétre fő vagy sül.	Túl hosszú főzési vagy sütési időt vagy túl magas hőmérsékletet állított be.	Állítson be alacsonyabb hőmérsékletet és/vagy rövidebb sütési vagy főzési időt. A megfelelő hőmérsékletekért tekintse meg a receptgyűjteményt.
Módosítani szeretném a hőmérsékletet főzés közben.	Ez lehetséges.	Nyomja a hőfoknövelő vagy a hőfokcsökkentő gombot a főzés közben addig, amíg a kívánt hőmérséklet nem jelenik meg.
A HomeCooker enyhén füstöl.	A fűtőlap és/vagy az edény nem teljesen tiszta.	Minden használat után tisztítsa meg megfelelően a fűtőlapot és az edényt.
	A HomeCooker első használatakor némi füst keletkezhet.	Új készülék esetén gyakran előfordul, hogy az első használat során a készülék kellemetlen szagot vagy némi füstöt bocsát ki. Ez a jelenség néhány használat után megszűnik.
A keverő megáll.	Túl sok hozzávalót tett az edénybe.	Vegye ki az edényből a hozzávalókat, és lökje meg finoman a keverőt. Ne töltse túl az edényt.
	Sütés közben egy darab hús az edény aljára tapadt.	Lökje meg finoman a keverőt.
Az „Err” (hiba) üzenet jelenik meg a HomeCooker kijelzőjén.	Hiba történt.	Vizsgáltassa meg a készüléket hivatalos Philips szakszervizben.
A HomeCooker kijelzőjén a hőmérséklet °C- ban látható, de én °F-ban szeretném azt látni.	Ez lehetséges.	Tartsa nyomva a hőfoknövelő és a hőfokcsökkentő gombot egyszerre 3 másodpercig a °C-ban történő hőmérséklet-kijelzés átváltásához °F-ra.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A Cutting Tower vágótorony nem működik.	A Cutting Tower vágótorony nincs bedugva.	Csatlakoztassa a hálózati dugót a fali aljzatba.
	A Cutting Tower vágótorony nem megfelelően van összeszerelve.	A Cutting Tower vágótorony csak a megfelelően felhelyezett és rögzített kifolyócsöves tállal és adagolócsöves fedéllel együtt működik. Ellenőrizze, hogy a kifolyócsöves tál és az adagolócsöves fedél megfelelően van-e rögzítve.
	A hálózati csatlakozókábel meghibásodott.	Ha a hálózati csatlakozókábel meghibásodott, azt egy Philips szakszervízben ki kell cserélni.
A Cutting Tower vágótoronnyal aprított alapanyagok összetörnek.	A főtt vagy nagyon lágy alapanyagok összetörhetnek, amikor a Cutting Tower vágótoronnyal aprítja őket.	Ne aprítson nagyon lágy alapanyagokat a Cutting Tower vágótoronnyal.
A Cutting Tower vágótorony eltömődött.	Túl lágy vagy túl kemény alapanyagokat próbált meg feldolgozni.	Húzza ki a Cutting Tower vágótorony csatlakozóját a fali aljzatból, távolítsa el az adagolócsöves fedelet, és óvatosan távolítsa el az alapanyagot egy kanál vagy spatula segítségével.

Recept

Parmezános ropogós

- 250 g parmezán sajt

- 1** A reszelőtárcsa segítségével reszelje le a parmezán sajtot (a kérge nélkül).
- 2** Helyezze a parmezánt kis halmokban egy sütőtálcára, és süsse előmelegített sütőben (200 °C) 8 percig.

Кіріспе

Осы затты сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз!

Бұл HomeCooker жабдығы әр түрлі тамақтарды әзірлеуге мүмкіндік береді және ұзақ уақыт бойы қызмет етеді. Ол оңай тазалауға мүмкіндік береді және барлық қосалқы құралдар (қауіпсіздік сақинасынан басқа) ыдыс жуу машинасына төзімді.

HomeCooker беретін кейбір артықшылықтар:

- Кесу құралы бар HomeCooker балғын үйде жасалған тамақты күнделікті бөлуге, майдалауға, кесуге, пісіруге және араластыруға көмектеседі, бұл кезде басқа бірдеңені істеуге болады.
- Уақытты үнемдеу: HomeCooker пісіру кезінде басқа нәрселерді істеуге мүмкіндік береді. Осылайша өзіңіз қалаған басқа нәрселерді істей аласыз және дәл сол уақытта пісіре аласыз.
- Тамақ күймейді: араластырғыш кәстрөлдің түбіндегі тамақтың күйюін болдырмайды. Бұған оқса, жабдық орнатылған температураға жеткенде және орнатылған уақыт өткенде қыздыруды автоматты түрде тоқтатады.
- Түрлі функциялар: араластырғышпен немесе онсыз ерітуге, жылы сақтауға, қызуы бәсең отпен қайнатуға, қайнатуға, бумен пісіруге болады.
- Өте түсінікті: қарапайым пайдаланушы интерфейсі жай түймені тұртумен параметрлерді реттеуге мүмкіндік береді.
- Жылжымалы: HomeCooker шағын етіп жасалған, бұл оны өзіңізбен бірге алып кетіп, ток және розетка бар кез келген жерде пісіруге мүмкіндік береді (мысалы, лагерьде, жазғы үйде немесе патиода).
- Қауіпсіз: HomeCooker қыздыру тақтасының айналасында саусақты күйдіруден сақтайтын қауіпсіздік сақинасы бар.

Өнімді тіркеудің ерекше артықшылықтары

Сіз өмір бойы пайдаланатын асхана құралын сатып алдыңыз, сондықтан біз сіздің қанағаттануыңызды қамтамасыз еткіміз келеді. Сатып алуыңызды тіркеңіз, сонда біз сізбен байланыста боламыз және сіз пайдалануға болатын қосымша рецепттерді алып отырасыз. Төмендегілерді қамтитын артықшылықтарды алу үшін 3 ай ішінде тіркеліңіз:

- Электрондық поштамен жіберілетін рецепттер туралы жаңа идеялар.
 - HomeCooker жабдығын пайдалану және күту туралы кеңестер.
 - Қосалқы құралдар мен басқа өнімдерге қатысты арнайы ұсыныстар.
- HomeCooker жабдығын тіркеу үшін www.philips.com/welcome бетіне кіріңіз.

Жалпы сипаттама (Сурет 1)

- 1 Шыны қақпақ
- 2 Бу шығатын тесікше
- 3 Бу науасы
- 4 Бу кәрзеңкесі
- 5 Макарон салғыш
- 6 Араластырғыш
- 7 Кәстрөл
- 8 Шпиндель

- 9 Қыздыру тақтасы
- 10 Алынбалы қауіпсіздік сақинасы
- 11 Тұғыр
- 12 Дисплей бар басқару тақтасы
- 13 Температураны жоғарлату түймесі
- 14 Температураны азайту түймесі
- 15 Температура көрсеткіші (°C немесе °F)
- 16 Араластырғышты қосу/өшіру түймесі
- 17 Бастау/кідірту түймесі
- 18 Орнатылған уақыт көрсеткіші
- 19 Уақытты арттыру түймесі
- 20 Уақытты азайту түймесі
- 21 «Heating plate hot» (Қыздыру тақтасы ыстық) шамы
- 22 Штепсельдік ұшы бар қуат сымы
- 23 Қосу/өшіру түймесі
- 24 Қуат сымын сақтау бөлімі
- 25 2 жылдамдық параметрі бар басқару тұтқасы
- 26 Мотор бөлігі
- 27 Мұрны бар тостаған
- 28 Құрал ұстағышы
- 29 Салғыш мұрны бар қақпақ
- 30 Итергіш
- 31 Үлкен майдалау дискісі
- 32 Шағын майдалау дискісі
- 33 Майда бөліктер жасау дискісі
- 34 Үлкен бөліктер жасау дискісі
- 35 Тілімдейтін диск
- 36 Диск ұстағышы

Маңызды

Құралды қолданар алдында осы нұсқауды мұқият оқып шағыңыз, әрі болашақта қолдануға сақтап қойыңыз.

Қауіпті жағдайлар

- Жабдықты индукциялық плитада, пеште, газ пешінде, духовкада немесе басқа пісіру жабдықтарында пайдаланбаңыз.
- HomeCooker негізін суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға және ағын су астында шаюға болмайды.
- Кесу құралының моторын суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды, немесе кран астындағы сумен шаюға да болмайды.

Абайлаңыз

- Құралды қоспас бұрын, адаптерде көрсетілген кернеу жергілікті розетканың кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Құралды тек жерге қосылған розеткаға қосуға болады.
- Бұл құрылғы сыртқы таймермен немесе бөлек қашықтан басқару құралымен басқарылмайды.
- Егер штепсельдік ұшы, қуат сымы немесе өзге бөлшектері зақымданған болса, құралды пайдаланбаңыз.
- Егер осы HomeCooker немесе кесу құралының тоқ сымы зақымдалған болса, қауіпті жағдай туғызбас үшін, оны тек Philips немесе Philips әкімшілігі берген қызмет орталығында немесе сол тәріздес деңгейі бар маман ғана оларды алмастыруы тиіс.



- Кесу құралын балалар пайдаланбауы керек. Кесу құралын және оның қуат сымын балалардан аулақ ұстаңыз.
- Кесу құралын қауіпсіз қолданыс жөнінде нұсқау алған, біреудің қадағалауымен қауіпсіз пайдаланған және құрал қолданысына қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген мүмкіндігі мен ойлау қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады.
- HomeCooker құрылғысын қауіпсіз қолданыс жөнінде нұсқау алған, біреудің қадағалауымен қауіпсіз пайдаланған және HomeCooker құрылғысын қолдануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген 8 жасқа толған және одан үлкен балалар, сондай-ақ мүмкіндігі мен ойлау қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады.
- Балалардың HomeCooker құрылғысымен ойнауына жол бермеңіз.
- Қосылып тұрғанда немесе суып жатқанда, HomeCooker құрылғысы мен қуат сымын жасы сегізде немесе сегізге толмаған балалардың қолы жетпейтін жерге қою керек.
- 8 жастағы немесе одан үлкен балалар HomeCooker құрылғысын тек бақылау астында тазалауы керек.
- Қуат сымы үстелдің немесе жабдық қойылған беттің шетінен салбырап тұрмау керек.
- Жабдық пен қуат сымын ыстық беттерден аулақ ұстаңыз.
- HomeCooker құрылғысының артында және екі жағында кем дегенде 10 см бос орын қалдырыңыз.
- Жұмыс істеп тұрғанда, HomeCooker құрылғысына заттарды жақын қоймаңыз.
- Жабдықты розеткаға қосу алдында қуат сымын толығымен жазып алыңыз.
- Негізге кәстрөл қойылмаған HomeCooker құрылғысын ешқашан пайдаланбаңыз.
- Кесу құралының дискілерінің кесетін жиектеріне тимеңіз. Кесетін жиектер өте өткір.
- Пісіру кезінде HomeCooker құрылғысы қатты қызады және ұзақ уақыт бойы ыстық болады. Басқару тақтасындағы қызыл «қыздыру тақтасы ыстық» көрсеткіш шамы жанғанда, қыздыру тақтасы ыстық болады және оған тимеу керек.
- Қыздыру тақтасы қосулы немесе ыстық кезде ешқашан қауіпсіздік сақинасын алмаңыз.
- Ұзын шашты, зергерлік бұйымдарды, бос киімді, т.б. араластырғыштан аулақ ұстаңыз.
- HomeCooker құрылғысы жұмыс істеп тұрғанда қолмен жетуге болатын беттердің температурасы жоғары болады.
- Шамадан тыс қызған май тұтануы мүмкін.
- Жұмыс істеп тұрған кезінде кесу құралының тостағанынан ингредиенттерді алу үшін ешқашан күрекшені немесе қасықты пайдаланбаңыз. Беру түтігінен бірдеңені алу керек болса, әрқашан кесу құралының ашасын ажыратыңыз.
- Кесу құралы істеп тұрғанда, ингредиенттерді салатын түтікке азықты саусақпен немесе басқа затпен (мысалы, күрекшемен) тығындамаңыз. Бұл үшін тығындағышты қолданыңыз.
- Кесу құралы жұмыс істеп тұрғанда ешқашан беру түтігіне саусақты апармаңыз.

- Кесу құралының дискілерін ұстағанда абайлаңыз. Әсіресе оларды кесу құралының тостағанынан шығарғанда, тостағанды босатқанда және оларды тазалағанда өте абай болыңыз. Олардың кесетін жүздері өте өткір.

Ескерту

- Бұл жабдық тек үйде пайдалануға арналған. Дүкен, кеңсе, ферма сияқты жұмыс орындарының асханасы сияқты орталарда қолдануға жарамайды. Қонақ үй, мотель, жатақ пен таңғы ас берілетін орындар, басқа да тұрғылықты орталарда қолдануға да болмайды.
- Қосалқы бөліктерін ажырату алдында жабдықты өшіріңіз.
- Қолданып болған соң жабдықты дереу розеткадан ажыратыңыз.
- Әрдайым бақылау тұтқасын 0-ге апару арқылы жабдықты сөндіріп отырыңыз.
- Кесу құралының қақпағын ашар алдында, жылжымалы бөлшектер тоқтағанша күтіңіз.
- Жабдықты дұрыс қолданбаса, кәсіби немесе жартылай кәсіби мақсаттарда қолданса, пайдаланушы нұсқаулығындағы нұсқауларға сәйкес қолданбаса, кепілдік жарамсыз болады және Philips компаниясы болған зақымдарға байланысты кез келген жауапкершіліктен бас тартады.
- Philips арнайы ұсынбаған немесе Philips компаниясынан басқа өндірушілер шығарған қосалқы құралдарды немесе бөлшектерді қолдануға болмайды. Қолданған жағдайда, өнімнің кепілдігі өз күшін жояды.
- HomeCooker жабдығын тек түпнұсқа негізбен бірге пайдаланыңыз. Кәстрөлді индукциялық плитада, пеште немесе басқа пісіру құралында пайдаланбаңыз.
- Бу кәрзеңкелерін және бу науасын тек түпнұсқа негіз және кәстрөлмен бірге пайдаланыңыз.
- Кәстрөлді немесе бу кәрзеңкелерін тек берілген қаппен жабыңыз. Ешқашан сүлгіні немесе сол сияқты нәрсені осы мақсатты пайдаланбаңыз.
- Жабдықты әрдайым құрғақ, тегіс және тұрақты жерге қойыңыз.
- HomeCooker жабдығын қабырғалар мен ыдыс-аяқ шкафтары сияқты бумен зақымданатын заттардың астына немесе жанына қоюға болмайды.
- HomeCooker жабдығын тамақты қатты қуыру үшін пайдаланбаңыз.
- Жабдықты немесе оның кез келген бөлігін микротолқынды пеште пайдаланбаңыз.
- Кәстрөлдегі ингредиенттерді қол араластырғышымен араластыруға болады. Бірақ алдымен кәстрөлден араластырғышты алып тастау керек.
- Кәстрөлдегі MAX (МАКС.) көрсеткішінен (3 литр) асырмаңыз.
- Бу кәрзеңкелеріндегі және бу науасындағы бу тесіктерінде май, тамақ қалдықтары және кір жоқ екенін үнемі тексеріп отырыңыз.
- HomeCooker негізін және кесу құралының моторын тазалау үшін тек ылғалды шүберекті пайдаланыңыз.
- Кәстрөл бос кезде HomeCooker жабдығын ешқашан пайдаланбаңыз.
- Тамақты бумен пісіру керек болса, әрқашан HomeCooker қақпағын пайдаланыңыз.

- Дұрыс мөлшерлерді және пісіру уақыттарын рецепттер кітабында қараңыз.
- Жұмыс істеп тұрғанда немесе әлі ыстық кезінде HomeCooker жабдығын ұстау керек болса, әрқашан тұтқаларды пайдаланыңыз.
- HomeCooker қақпағын абайлап, өзіңізден алыс ұстап ашыңыз. Күйіп қалмас үшін қақпақтағы суды кәстрөлге ағызыңыз.
- Пісіру кезінде қақпақтағы желдеті тесігінен немесе қақпақты ашқанда кәстрөлден шығатын ыстық будан сақ болыңыз. Тамақты тексергенде, әрқашан тұтқалары ұзын асхана құралдарын пайдаланыңыз.
- HomeCooker жабдығын өшіргенде және/немесе қуат көзінен ажыратқанда, қызыл «қыздыру тақтасы ыстық» көрсеткіш шамы өшеді. Бірақ, қыздыру тақтасы әлі де ыстық болуы мүмкін. Негізді ұстамай немесе тазаламай тұрып қыздыру тақтасын салқындатыңыз.
- HomeCooker басқару тақтасындағы түймелерді саусақ ұштарымен басыңыз. Қорғағыш фольганы зақымдамау үшін тырнақтарды пайдаланбаңыз.
- Кәстрөлді тек тұтқаларынан ұстап тасымалдаңыз.
- Ішінде ыстық тамақ болғанда бу кәрзеңкелерін және бу науасын әрқашан тұтқаларынан ұстаңыз.
- Жұмыс істеп жатқанда жабдықты жылжитпаңыз.
- HomeCooker жабдығының қауіпсіздік сақинасын ешқашан ыдыс жуу машинасында тазаламаңыз.
- Жемей тұрып тамақтың дұрыс пісірілгенін тексеріңіз.

Электрмагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips жабдығы электрмагниттік өріске (ЭМӨ) байланысты барлық стандарттарға сәйкес келеді.

Қызып кетуден қорғау

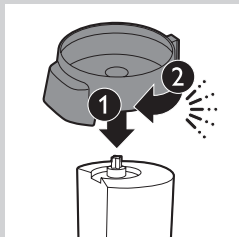
HomeCooker шамадан тыс қызудан қорғау жүйесімен жабдықталған. Шамадан тыс қызса, жабдық автоматты түрде өшеді. Жабдықты қуат көзінен ажыратыңыз және қоршаған орта температурасына дейін салқындатыңыз. Содан кейін ашаны розеткаға қайтадан қосып, қосу/өшіру түймесін басып, жабдықты қайтадан қосыңыз.

Ішіне орнатылған қауіпсіздік құлпы

Бұл мүмкіндік кесу құралының тек мұрны бар тостаған мен беру түтігі бар қақпақ моторда дұрыс жиналса ғана қосылуын қамтамасыз етеді. Егер мұрны бар тостаған және беру түтігі бар қақпақ дұрыс жиналған болса, ендірілген қауіпсіздік құлпы ашылады.

Алғаш қолданар алдында

- 1** Жабдықтан бүкіл орама материалдарын және басқару тақтасынан қорғағыш фольганы алыңыз.
- 2** Жабдықты алғашқы рет қолданар алдында, азыққа тиетін бөлшектерін жақсылап тазалаңыз («Тазалау» тарауын қараңыз).

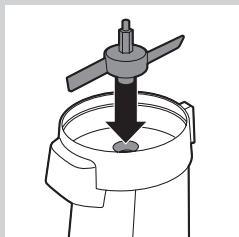
Пайдалануға дайындау**Кесу құралын дайындау**

1 Ыстық ингредиенттерді турар немесе шайқауышқа құяр алдында суытып алыңыз (максималды температура 80°C/175°F).

2 Ингредиенттерді беру түтігіне сыятын бөліктерге кесіңіз. Бөліктер беру түтігінде тұрып қалатындай үлкен емес екенін тексеріңіз.

3 Моторды тегіс, жайлы бетке қойыңыз.

4 Мұрны бар тостағанда моторға (1) қойып, сағат тілімен бұрып (2) бекітіңіз («шырт»).

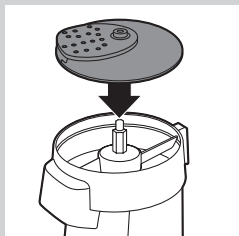


5 Құрал ұстағышын мұрны бар тостағанға салыңыз.

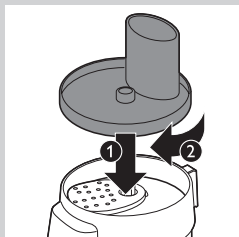
6 Диск ұстағышқа пайдалану керек дискіні салыңыз. Бөлу және майдалау дискілері қияр, сәбіз, картоп, көк пияз және пияз сияқты көкөністерді және белгілі бір ірімшік түрлерін бөлуге және майдалауға арналған. Julienne дискісі көкөністерді тілімдерге кесуге арналған.

Мұз кесектері сияқты қатты заттарды жабдықпен өңдемеңіз.

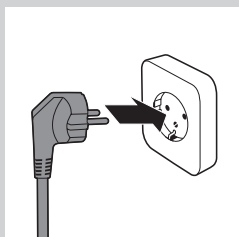
Жүздері өте өткір. Оларды ұстамаңыз.



7 Дискті құрал ұстағышқа орнатыңыз.

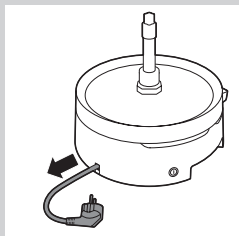


8 Беру түтігі бар қақпақты мұрны бар тостағанға (1) қойыңыз. Қақпақты сағат тілімен (2) бұрып бекітіңіз.

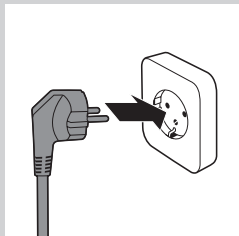


9 Штепсельдік ұшты қабырғадағы розеткаға қосыңыз.

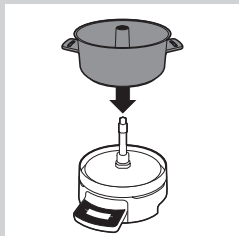
HomeCooker жабдығын дайындау



- 1 Негізді құрғақ, тегіс және тұрақты бетке қойыңыз.
- 2 Қуат сымын сымды сақтау бөлімінен тартып шығарыңыз.



- 3 Штепсельдік ұшты қабырғадағы розеткаға қосыңыз.



- 4 Кәстрөлді негізге қойыңыз.

Жабдықты пайдалану

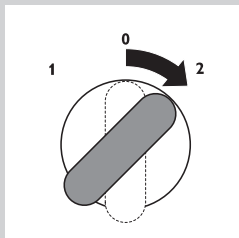
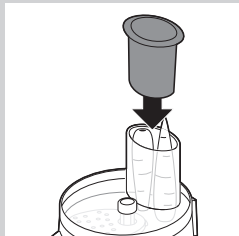
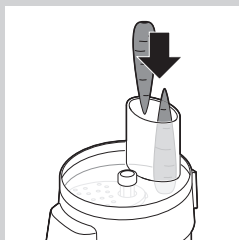
Пісіру және бумен пісіру туралы кеңестер мен рецепттер алу үшін рецепттер кітабын қараңыз және www.philips.com/homecooker веб-торабына кіріңіз.

Кесу құралы

Кесу құралын пайдалану

Ескертпе Егер кесу құралының өңделген ингредиенттерді тікелей HomeCooker жабдығының ішіне шығаруы қажет болса, HomeCooker қақпағын ашып, кесу құралын HomeCooker жабдығының жанына қойыңыз.

Ескертпе Сондай-ақ, кесу құралын HomeCooker жабдығыңыз пайдалануға болады. Жай кесу құралын тостағанның немесе кәстрөлдің жанына қойыңыз.



1 Азық салатын түтікке азық салыңыз.

- Ірі кесектерді тамақ салатын түтікке сай болатын кесектерге алдын ала бөліп алыңыз.
- Жақсылап туралуы немесе үгітілуі үшін, тамақ салатын түтікті бірқалыпты етіп толтырыңыз.
- Пармезан, гауда, эмментааль сияқты ірімшік түрлерін ұсақтау үшін, олар тоңазытқыш температурасында болуы тиіс.

Ескертпе Белгілі бір ингредиенттер түсті кетіруі мүмкін. Егер кесу құралының сыртына ингредиенттерді төгіп алсаңыз, тез арада сүртіп алыңыз.

2 Итергішті тамақ салатын түтіктегі азықтардың үстінен басыңыз.

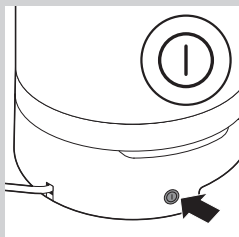
3 Басқару тұтқасын 1 немесе 2 жылдамдыққа бұрып, итергішті төмен басыңыз.

Санырауқұлақтар сияқты жұмсақ ингредиенттер үшін 1-жылдамдықты пайдаланыңыз. Сәбіз сияқты қатты ингредиенттер үшін 2-жылдамдықты пайдаланыңыз.

HomeCooker

Басқару тақтасын пайдалану

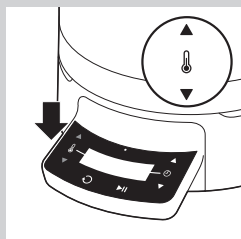
1 Қосу/өшіру түймесін басыңыз.



- Дисплейде көрсетілген температура «- -» және көрсетілген уақыт — 00:00.

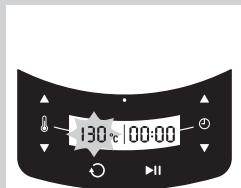
Ескертпе Жабдықты 10 минут бойы пайдаланбасаңыз, ол қуатты үнемдеу үшін күту режиміне өтеді. Бұл режимде бастау/кігірту түймесі 10 секунд сайын жыпылықтайды. Егер жабдықты қайтадан қосу керек болса, бастау/кігірту түймесін басыңыз.

Ескертпе Егер әлі ыстық, бірақ салқындап жатса, жабдық қуатты үнемдеу үшін күту режиміне өтеді. Тақта ыстық болып тұрғанда «қыздыру тақтасы ыстық» шамы жанып тұрады. Егер жабдықты қайтадан қосу керек болса, бастау/кігірту түймесін басыңыз.

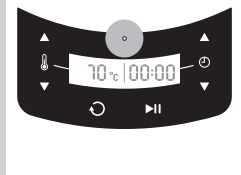


Ескертпе Жабдықты өшірсеңіз немесе жабдықты қуат көзінен ажыратсаңыз, «қыздыру тақтасы ыстық» шамы өшеді. Бірақ, қыздыру тақтасы әлі де ыстық болуы мүмкін.

- 2** Температура түймесін бір рет немесе одан көп рет басып, өзіңізге қажетті температураны орнатыңыз.



- Дисплейде орнатылған температура көрсетіледі. Температура жыпылықтап, жабдық температурасы өзгеріп жатқанын көрсетеді.



- Дисплейдегі қызыл «қыздыру тақтасы ыстық» шамы жанғанда, қыздыру тақтасы ыстық болады және оған тимеу керек.



- Қыздыру тақтасы немесе кәстрөлдің түбі орнатылған температураға жеткеде, дисплейдегі температура жыпылықтауын тоқтатады. Жабдық орнатылған температураны сақтайды, ал сіз басқа бірдеңе істей аласыз.

Ескертпе Қоршаған орта температурасының өзгерулеріне байланысты дисплейдегі температура қайтадан жыпылықтай бастауы мүмкін.

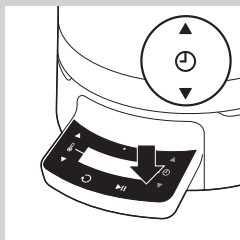
Ескертпе Бір уақытта температураны арттыру және азайту түймелерін бассаңыз, температура нөлге ысырылады («- -»).

Ескертпе Бір уақытта температураны арттыру және азайту түймелерін 3 секунд бойы бассаңыз, °C мен °F арасында және кері ауыса аласыз.

Ескертпе Сондай-ақ, жабдық жұмыс істеп тұрғанда температураны реттеуге болады. Егер жоғарырақ температураны орнатсаңыз, температура шамы қайтадан жыпылықтай бастайды.

Температура параметрлері

- Ерiту: 40°C/104°F*
- Жылы ұстау: 70°C/158°F*
- Қызуы бәсең отпен қайнату: 90°C/194°F*
- Қайнату: 110°C/230°F*
- Бұмен пісіру: 130°C/266°F*
- Қуыру: 175°C/347°F*



- Турбо: 250°C/482°F** (ингредиенттерді тез қыздыру немесе ингредиенттердің үлкен көлемін қуыру)

* кәстрөл түбіндегі температураны көрсетеді

** қыздыру тақтасыдағы температураны көрсетеді

3 Қажет пісіру уақытын орнату үшін таймерді арттыру немесе азайту түймелерін басыңыз. 1 мен 99 минут арасындағы уақытты орнатуға болады.

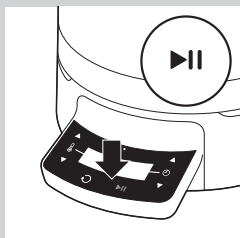


Орнатылған уақыт дисплейде көрсетіледі.

Ескертпе Түймені неғұрлым ұзақ бассаңыз, уақыт соғұрлым тезірек алға немесе артқа орнатылады.

Ескертпе Сондай-ақ, жабдық жұмыс істеп тұрғанда уақытта орната аласыз.

Ескертпе Егер бір уақытта таймерді арттыру және азайту түймелерін бассаңыз, уақыт 00:00 деп ысырылады.



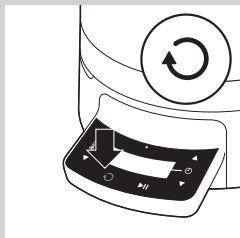
Кеңес Жабдықпен жақынырақ танысқанда және өз рецепттеріңізбен тамақ әзірлегіңіз келгенде, сонымен бірге, оны таймерді орнатпастан пайдалана аласыз. Бұл жағдайда, уақыт нөлден алға қарай санала бастайды және жабдық 99 минут бойы немесе өзіңіз өшіргенше жұмыс істейді. Таймерді орнатпастан пісіру кезінде кігірту түймесін бассаңыз, таймер 00:00 деп ысырылады.

4 Пісіру процесін бастау үшін бастау/кідірту түймесін басыңыз.

Дисплейдегі уақыт кері саналады (минуттарме және секундтармен) және бастау/кідірту түймесі баяу жыпылықтап, жабдық жұмыс істеп жатқанын көрсетеді.

Жабдық қыза бастайды.

Араластырғыш айнала бастайды.



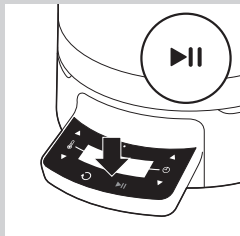
Ескертпе Мысалы, картопты пісіру үшін араластырғышты өшіру керек болса немесе бумен пісіргіңіз келсе, араластырғышты қосу/өшіру түймесін басыңыз. Араластырғышты қайтадан іске қосу үшін араластырғышты қосу/өшіру түймесін қайтадан басыңыз.

Ескертпе Араластырғышты өшіру үшін жабдықты қосқаннан кейін араластырғышты қосу/өшіру түймесін басыңыз.

5 Пісіру процесін үзгіңіз келсе, бастау/кідірту түймесін басыңыз.

Бастау/кідірту түймесі үздіксіз жанады және дисплейдегі уақыт кері немесе жоғары санауды тоқтатады.

Ескертпе Пісіру уақытын орнатпасаңыз, дисплей 00:00 көрсетеді.



6 Пісіру процесін жалғастыру бастау/кідірту түймесін қайтадан басыңыз.

Дисплейдегі уақыт қайтадан кері немесе алға санала бастайды және бастау/кідірту түймесі қайтадан жыпылықтай бастайды.

Ескертпе Егер пісіру уақытын орнатпасаңыз, бастау/кігірту түймесін басқанда, дисплей 0 санынан кері санай бастайды.

Ескертпе Егер пісіру процесін 10 минут ішінде жалғастырмасаңыз, жабдықы күту режиміне өтеді. Бұл режимде бастау/кідірту түймесі 10 секунд сайын жыпылықтайды.

- 7** Орнатылған уақыт өткенде, жабдықы дыбыстық сигнал шығарып, бастау/кідірту түймесі үздіксіз жанып тұрады. Дыбыстық сигналды тоқтату үшін кез келген түймені басыңыз.

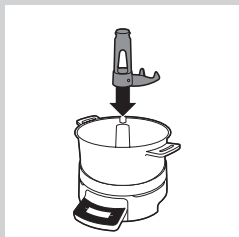
Араластырғыш көмегімен еріту, қызуы бәсең отпен қайнату, қайнату, қуыру және жылы сақтау

- 1** Араластырғышты кәстрөлдегі шпиндельге қойыңыз.

Ескертпе Оңай жинау үшін араластырғышты кәстрөлге ингредиенттерді қоспай тұрып салыңыз.

- 2** Дайындау керек ингредиенттерді кәстрөлге салыңыз. Қажет болса, су қосыңыз (мысалы, картопты пісіру үшін).

Ескерту Кәстрөлдегі ингредиенттер МАХ (МАКС.) көрсеткішінен аспайтынын тексеріңіз.



Ескертпе Белгілі бір ингредиенттер түсті кетіруі мүмкін. Егер HomeCooker жабдығының сыртыны ингредиенттерді тәгіп алсаңыз, тез арада сүртіп алыңыз.

Кеңес Пісіру уақыттары мен температураларын рецепттер кітабында қараңыз.

- 3** Қажет болса, кәстрөл қақпағын жабыңыз.

- 4** «Басқару тақтасын пайдалану» бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.

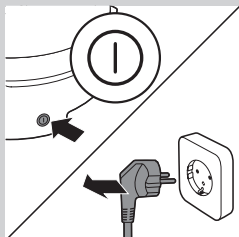
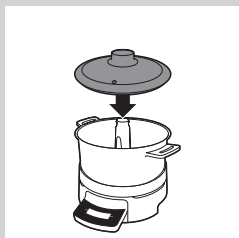
- 5** Орнатылған уақыт өткенде, кәстрөлдегі ингредиенттерді күрекшемен немесе ожаумен алыңыз. Дыбыстық сигналды тоқтату үшін кез келген түймені басыңыз.

Ескертпе Кәстрөлдегі ингредиенттерді қол араластырғышымен араластыруға болады. Бірақ алдымен кәстрөлден араластырғышты алып тастау керек.

Ескертпе Араластырғышты алғыңыз келсе, ыстық ингредиенттерге тиіменіз, тек араластырғыштың жоғарғы бөлігіне тиіңіз.

- 6** Құралды өшіріп, розеткадан ажыратыңыз.

Ескерту Жабдықты өшіргенде және/немесе қуат көзінен ажыратқанда, қызыл «қыздыру тақтасы ыстық» көрсеткіш шамы өшеді. Бірақ, қыздыру тақтасы әлі де ыстық болуы мүмкін. Негізді ұстамай немесе тазаламай тұрып қыздыру тақтасын салқындатыңыз.



Араластырғышсыз бумен пісіру және қайнату

1 Араластырғышты кәстрөлдегі шпиндельден алыңыз.



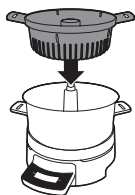
2 Кәстрөлге су құйыңыз. Судың мөлшерін рецепттер кітабында қараңыз.



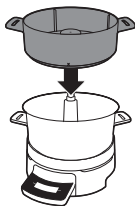
Ескерту Кәстрөлдегі ингредиенттер MAX (МАКС.) көрсеткішінен аспайтынын тексеріңіз.

3 Дайындау керек ингредиенттерді бу кәрзеңкесіне, макарон салғышқа және/немесе бу науасына салыңыз. Бу кәрзеңкесін, макарон салғышты және бу науасын орнына салыңыз.

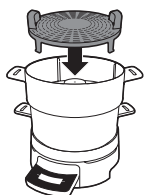
- Макарон салғышты кәстрөлге салыңыз. Макарон салғышты үлкен ингредиенттерді бумен пісіру үшін пайдаланыңыз.

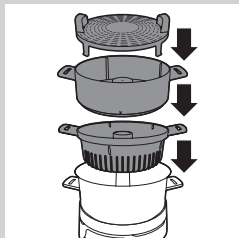


- Бу кәрзеңкесін кәстрөлге қойыңыз. Бу кәрзеңкесін кішірек ингредиенттерді бумен пісіру үшін пайдаланыңыз.



- Бу науасын бу кәрзеңкесіне салыңыз. Бу науасын нәзік ингредиенттерді, мысалы, балықты бумен пісіру үшін пайдаланыңыз.





- Сондай-ақ, бір уақытта бу кәрзеңкесін, макарон салғышты және бу науасын пайдалануға болады.

Ескерту Бу кәрзеңкесін, макарон салғышты және бу науасын дұрыстап орнатыңыз.

Ескерту Тамақты бу кәрзеңкесіне, макарон салғышқа және бу науасына бөліктер арасында біраз бос орын болатындай және бу ағыны оңтайлы болуы үшін кейбір бу тесіктері ашық болатындай салыңыз. Бу кәрзеңкелеріне және бу науасына ингредиенттердің тым көп мөлшерін салмаңыз.

Ескертпе Белгілі бір ингредиенттер түсті кетіруі мүмкін. Егер HomeCooker жабдығының сыртыны ингредиенттерді төгіп алсаңыз, тез арада сүртіп алыңыз.

Кеңес Бүмен пісіру және қайнату уақыттарын рецепттер кітабында қараңыз.

Кеңес Дәмі жақсы болуы үшін бір уақытта балық пен басқа ингредиенттерді дайындамаңыз.

- 4** Бу кәрзеңкесін (оны пайдаланып жатсаңыз) немесе кәстрөлді қақпақпен жабыңыз.

Ескерту Тамақты бүмен пісіргіңіз келгенде әрқашан қақпақты пайдаланыңыз.

- 5** «Басқару тақтасын пайдалану» бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.

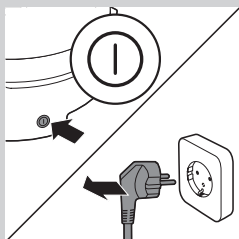
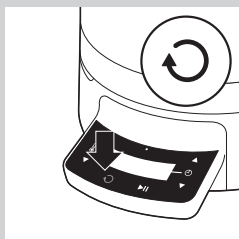
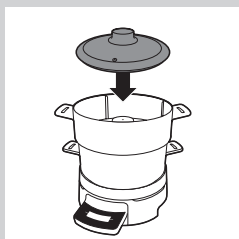
Ескертпе Жабдықты қосқаннан кейін араластырғыш моторын өшіру үшін араластырғышты қосу/өшіру түймесін басыңыз.

Кеңес Ингредиенттерді бүмен пісіру және қайнату туралы қосымша ақпарат алу үшін рецепттер кітабын қараңыз.

- 6** Орнатылған уақыт өткенде, бу кәрзеңкесінен, макарон салғыштан және/немесе бу науасынан ингредиенттерді күрекшемен немесе ожаумен алыңыз. Дыбыстық сигналды тоқтату үшін кез келген түймені басыңыз.

- 7** Құралды өшіріп, розеткадан ажыратыңыз.

Ескерту Жабдықты өшіргенде және/немесе қуат көзінен ажыратқанда, қызыл «қыздыру тақтасы ыстық» көрсеткіш шамы өшеді. Бірақ, қыздыру тақтасы әлі де ыстық болуы мүмкін. Негізді ұстамай немесе тазаламай тұрып қыздыру тақтасын салқындатыңыз.



Тазалау

Құралдарды тазалағанда қыратын шүберек, ажарлағыш жуу жабдықтарын, жанармай яки ацетон сияқты сұйықтықтарды қолдануға болмайды.

- 1** Жабдықты өшіріп, розеткадан суырыңыз.
- 2** HomeCooker жабдығын суытып қойыңыз.

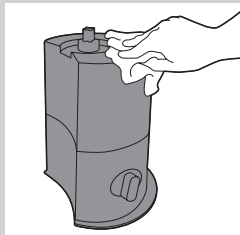
Кесу құралын тазалау

- 1** Беру түтігі бар қақпақты сағат тіліне қарсы бұрып мұрны бар тостағаннан алыңыз.
- 2** Диск ұстағышты және құрал ұстағышын мұрны бар тостағаннан көтеріп алыңыз.
- 3** Дискіні диск ұстағыштан алыңыз.
- 4** Мұрны бар тостағанды сағат тіліне қарсы бұрып, негізден алыңыз.
- 5** Мұрны бар тостағанда, беру түтігі бар қақпақты, итергішті, құрал ұстағышты, диск ұстағышты және дискілерді жылы сумен және біраз жуу сұйықтығымен немесе жуу машинасында тазалаңыз.

Дискілерді абайлап тазартыңыз. Оның қырлары өте өткір.

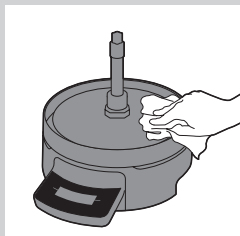
- 6** Мотор корпусын дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

Қауіпті. Моторды суға батырмаңыз немесе ағын сумен шаймаңыз. Оны ыдыс жуғыш машинада да тазаламаңыз.



Ескерту Мотор мен мұрны бар тостағанның арасында су немесе басқа сұйықтық жиналса, жабдықты қайтадан пайдаланбай тұрып моторды құрғатыңыз.

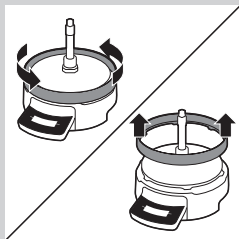
- 7** Жабдықтың барлық бөліктерін шай сүлгісімен сүртіңіз.

HomeCooker жабдығын тазалау

- 1** Кәстрөлді, араластырғышты, бу кәрзеңкесін, макарон салғышты және бу науасын жылы сумен және біраз жуу сұйықтығымен жуыңыз немесе ыдыс жуғыш машинада жуыңыз.

- 2** Негіз бен қыздыру тақтасын ылғалды шүберекпен сүртіңіз.

Қауіпті. Негізді суға батырмаңыз немесе ағын сумен шаймаңыз. Оны ыдыс жуғыш машинада да тазаламаңыз.



- 3** Өте мұқият тазалау үшін анда-санда қауіпсіздік сақинасын алыңыз. Қауіпсіздік сақинасын ылғалды шүберекпен сүртіңіз.

Қыздыру тақтасы ыстық кезде ешқашан қауіпсіздік сақинасын алмаңыз.

Ескерту Қауіпсіздік сақинасын ыдыс жуғышта тазаламаңыз.

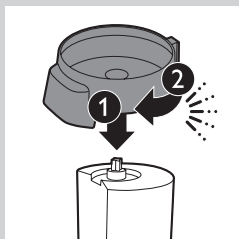
- 4** Жабдықтың барлық бөліктерін шай сүлгісімен сүртіңіз.

Ескертпе Қыздыру тақтасына қақ тұрған болса, оны сірке суымен (4% сірке суы) кетіріңіз. Содан кейін сірке суының қалдықтарын таза суға малынған жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

Сақтау

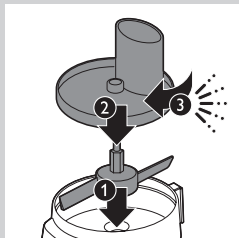
- 1** Жабдықты өшіріп, розеткадан ажыратыңыз және сақтау қоймай тұрып салқындатыңыз.

Кесу құралын сақтау

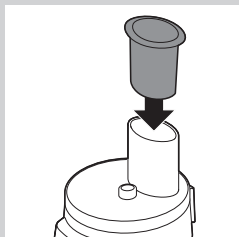


- 1** Қуат сымын мотордың төменгі жағындағы сым сақтау бөлімінің айналасында ораңыз.

- 2** Мұрны бар тостағанда моторға (1) қойып, сағат тілімен бұрып (2) бекітіңіз («шырт»).

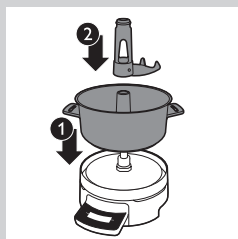


- 3** Құрал ұстағышты мұрны бар тостағанға (1) қойыңыз. Беру түтігі бар қақпақты мұрны бар тостағанға (2) қойып, сағат тілімен бұрып (3) бекітіңіз («шырт»).

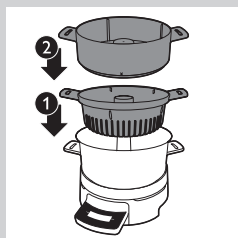


- 4** Итергішті тамақ салатын түтікке кіргізіңіз.

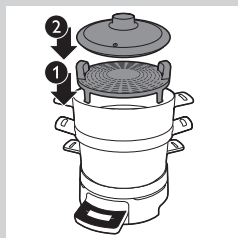
- 5** Жабдықты құрғақ, тегіс және тұрақты бете сақтаңыз. Дискілерді қауіпсіз, құрғақ, балалар жетпейтін жерде сақтаңыз.

HomeCooker жабдығын сақтау

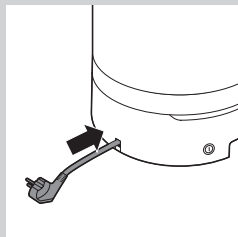
- 1** Кәстрөлді негізге (1) қойып, араластырғышты шпиндельге (2) қойыңыз.



- 2** Макарон салғышты кәстрөлге (1) салып, бу кәрзеңкесін макарон салғышқа (2) салыңыз.



- 3** Бу науасын бу кәрзеңкесіне (1) салыңыз және бу кәрзеңкесін (2) қақпақпен жабыңыз.



- 4** Қуат сымын арнайы сақтайтын орнына жинап қойыңыз.
- 5** Жабдықты құрғақ, тегіс және тұрақты бетте, дұрысы, асханадағы жұмыс үстелінде сақтаңыз.

Қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Бұл жабдық үшін қосалқы құралдар сатып алу үшін **www.shop.philips.com/service** мекенжайындағы онлайн-дүкенімізге кіріңіз. Онлайн-дүкен қызметін пайдалану еліңізде мүмкін болмаса, Philips дилеріне немесе Philips қызмет көрсету орталығына барыңыз. Құрылғы үшін қосалқы құралдар алуда қиындықтар болса, еліңіздегі Philips Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Оның байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік кітапшасынан табасыз.

Кепілдік және қызмет көрсету

Philips өнімдеріне сатып алу күнінен бастап екі жылға кепілдік береді. Нашар материалдарға және дұрыс емес жасауға байланысты ақауларды Philips өзінің есебінен жөндейді немесе өнім ауыстырылады, тек сатып алу дәлелін беру керек.

Ауыстыру өнімдеріне және жөнделген бөліктерге кепілдіктің қалған уақыты бойы немесе алты айға кепілдік беріледі, қайсысы ұзағырақ болса.

Сәтсіз жағдай, дұрыс пайдаланбау, тиісті түрде техникалық қызмет көрсетпеу нәтижесіндегі немесе қалыпты төзу және сынуға байланысты кез келген ақауға кепілдік қолданылмайды.

Кепілдік шарттары заңды құқықтарыңызды жоймайды, шектемейді немесе өзгертпейді.

Өнім ақаулы деп ойласаңыз, жергілікті тұтынушыларды қолдау қызметінің ыстық желісіне хабарласыңыз. Тұтынушыларды қолдау қызметінің ыстық желісінің телефон нөмірлері

www.philips.com/support торабында бар.

Ескертпе Егер өнімгі www.philips.com/welcome торабында тіркесеңіз, «Philips HomeCooker клубының» мүшелігін автоматты түрде белсендіргіңіз. Мүше ретінде премиум тұтынушыларға қызмет көрсетуге алуға құқығыңыз бар. Қосымша мәліметтер алу үшін www.philips.com/homecooker торабына кіріңіз.

Қоршаған орта



- Тозғаннан кейін, жабдықты күнделікті үй қоқысымен бірге тастамаңыз. Қайта өңдейтін арнайы жерге өткізіңіз. Осылайша қоршаған ортаны сақтауға көмегіңізді тигізесіз.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда жабдықта болатын жалпы мәселелердің түйіні берілген. Егер төмендегі ақпарат көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жергілікті тұтынушыларды қолдау қызметінің ыстық желісіне хабарласыңыз. Тұтынушыларды қолдау қызметінің ыстық желісінің телефон нөмірлері www.philips.com/support торабында бар.

Проблема	Ықтимал себебі	Шешімі
HomeCooker жұмыс істемейді\	HomeCooker розеткаға жалғанбаған болуы мүмкін.	Штепсельдік ұшты қабырға розеткасына қосыңыз.
	HomeCooker қосылмаған.	HomeCooker қосу үшін негіздің бүйіріндегі қосу/өшіру түймесін басыңыз.
	Сіз бастау/кідірту түймесін баспадыңыз.	Пісіру немесе бумен пісіру процесін бастау үшін бастау/кідірту түймесін басыңыз.

Проблема	Ықтимал себебі	Шешімі
	HomeCooker күту режимінде еді, бірақ ол өшірілген деп ойлап, қосамын деп қосу/өшіру түймесін бастыңыз, бірақ іс жүзінде оны өшірдіңіз.	HomeCooker жабдығын қосу үшін қосу/өшіру түймесін тағы бір рет басыңыз.
	Қуат сымы зақымданған.	Қуат сымы зақымданған болса, қауіпті жағдай орын алмауы үшін, оны тек Philips компаниясында, Philips мақұлдаған қызмет орталығында немесе білікті мамандар ауыстыруы керек.
Тамақтың барлығы бумен пісірілген/пісірілген жоқ.	Кәстрөлдегі, бу кәрзеңкелеріндегі немесе бу науасындағы кейбір тамақ бөліктері басқаларынан үлкенірек және/немесе басқаларымен салыстырғанда ұзағырақ бумен пісіру/пісіру уақытын қажет етеді.	Ұзағырақ бумен пісіру/пісіру уақытын орнатыңыз. Бу кәрзеңкелерін, макарон салғышты және бу науасын пайдаланғанда, бумен пісіру уақыттары әр түрлі ингредиенттерді оңай әзірлеуге болады («Жабдықты пайдалану» тарауындағы «Араластырғышсыз бумен пісіру және қайнату» бөлімін қараңыз).
	Сіз бу кәрзеңкелеріне, макарон салғышқа және бу науасына тым көп тамақ салдыңыз.	Тамақты бу кәрзеңкелеріне, макарон салғышқа және бу науасына бөліктер арасында біраз бос орын болатындай және бу ағыны оңтайлы болуы үшін кейбір бу тесіктері ашық болатындай салыңыз. Дұрыс мөлшерлерді рецепттер кітабында қараңыз.
	Бумен пісіргенде жабдықты қақпақпен жаппадыңыз (немесе дұрыстап жаппадыңыз).	Бумен пісіргенде, жабдықты қақпақпен дұрыстап жабыңыз, әйтпесе, көп бу шығып кетеді және тамақ дұрыстап бумен пісірілмейді.
Тамақ тым күңгірт.	Тым жоғары температура немесе тым ұзақ пісіру уақыты орнатылған.	Төменірек пісіру температурасын және/немесе қысқарақ пісіру уақытын орнатыңыз. Дұрыс температураны рецепттер кітабынан қараңыз.
Пісіру кезінде температураны өзгерткім келеді.	Бұл мүмкін.	Пісіру кезінде дисплейде қалаған температура көрсетілгенше температураны арттыру немесе азайту түймесін басыңыз.
HomeCooker біраз түтін шығарады.	Қыздыру тақтасы және/немесе кәстрөл толығымен таза емес.	Әр пайдаланудан кейін қыздыру тақтасын және кәстрөлді дұрыстап тазалаңыз.
	HomeCooker жабдығын алғашқы рет пайдаланғанда түтін шығуы мүмкін.	Жаңа жабдықтаңа жағымсыз иіс немесе кішкене түтін шығуы — қалыпты жағдай. HomeCooker жабдығын бірнеше рет пайдаланғаннан кейін, бұндай құбылыстар жоғалады.
Араластырғыш бұғатталады.	Кәстрөлге тым көп ингредиенттер салдыңыз.	Ингредиенттерді алып, араластырғышты жайлап итеріңіз. Кәстрөлге тым көп ингредиент салмаңыз.

Проблема	Ықтимал себебі	Шешімі
	Қуырып жатқанда кәстрөлдің түбінде ет бөліі тұрып қалды.	Араластырғышты жайлап итеріңіз.
HomeCooker дисплейінде «Err» хабары пайда болады.	Қате орын алды.	Жабдықты Philips рұқсат еткен сервис орталығында тексертіңіз.
HomeCooker дисплейінде °C көрсетіледі, бірақ мен °F көрсеткішімен жұмыс істегім келеді.	Бұл мүмкін.	°C мен °F арасында және кері ауысу үшін бір уақытта температураны арттыру және азайту түймесін 3 секунд бойы басыңыз.
Кесу құралы жұмыс істемейді.	Кесу құралы розеткаға қосылмаған.	Штепсельдік ұшты қабырға розеткасына қосыңыз.
	Кесу құралы дұрыс жиналмаған.	Кесу құралы мұрны бар тостаған мен беру түтігі бар қақпақты бекітіп, құлыптағанда ғана жұмыс істейді. Беру түтігі бар қақпақ пен мұрны бар тостаған дұрыс бекітілгенін және құлыпталғанын тексеріңіз.
	Қуат сымы зақымданған.	Егер қуат сымы зақымдалған болса, оны Philips рұқсат еткен сервис орталығында ауыстыру керек.
Кесу құралымен кейбір ингредиенттерді кестім, бірақ ингредиенттер езіліп кетті.	Кесу құралын пайдаланып кескенде пісірілген және/ немесе өте жұмсақ ингредиенттер езілуі мүмкін.	Кесу құралында өте жұмсақ ингредиенттерді өңдемеңіз.
Кесу құралы бітелген.	Тым қатты немесе тым жұмсақ ингредиенттерді өңдеп жатырсыз.	Кесу құралын розеткадан ажыратыңыз, беру түтігі бар қақпақты алыңыз және қасықпен немесе күрекшемен ингредиенттерді жайлап алыңыз.

Рецепттер

Пармезан крекерлері

- 250г пармезан ірімшігі

- 1 Пармезанды (етсіз) майдалау дискісімен майдалаңыз.
- 2 Пісіру науасына пармезанның шағын бөліктерін салып, алдын ала қыздырылған плитада (200°C) 8 минут бойы пісіріңіз.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips!

Šī HomeCooker ierīce ir izstrādāta, lai palīdzētu jums pagatavot plašu ēdienu klāstu un nodrošinātu ilgstošu darbību. To ir viegli tīrīt, un visi piederumi (izņemot drošības gredzenu) ir mazgājami trauku mazgāšanas mašīnā.

Dažas no HomeCooker priekšrocībām:

- HomeCooker ar Cutting Tower ierīci palīdz sašķēlēt, sasmalcināt, sagriezt, pagatavot un maisīt jūsu svaigo mājās gatavoto maltīti katru dienu, ļaujot jums pievērsties citām lietām.
- Laika ietaupīšana: HomeCooker ļauj jums darīt citas lietas gatavošanas laikā. Tāpēc varat nodoties iecienītām nodarbēm un gatavot ēdienu vienlaikus.
- Nepiededzina ēdienu: maisītājs novērš ēdiena piedegšanu pie trauka pamatnes. Turklāt ierīce automātiski pārtrauc sildīšanu, kad ir sasniegta iestatītā temperatūra un ir pagājis iestatītais laiks.
- Vispusīga: varat izkausēt, saglabāt siltumu, vārīt uz lēnas uguns, vārīt, tvaicēt, cept ar vai bez maisītāja.
- Lietotājam draudzīga: vienkāršais lietotāja interfeiss nodrošina ērtu iestatījumu regulēšanu, tikai pieskaroties pogai.
- Portatīva: HomeCooker ir kompakta konstrukcija, kas sniedz iespēju to paņemt līdzi un gatavot jebkurā vietā, kur pieejama elektrība un kontaktligzda (piem., kempingā, vasarnīcā vai pagalmā).
- Droša: HomeCooker ir drošības riņķis apkārt sildvirsmai, lai novērstu pirkstu apdedzināšanu.

Īpašas priekšrocības no produkta reģistrācijas

Jūs esat iegādājies kulinārijas rīku visai dzīvei, un mēs vēlamies nodrošināt, lai jūs būtu apmierināts ar šo produktu. Reģistrējiet savu pirkumu, lai mēs varētu ar jums sazināties un jūs varētu saņemt no mums papildu receptes. Reģistrējieties 3 mēnešu laikā, lai saņemtu priekšrocības, tostarp:

- Svaigas idejas receptēm pa e-pastu.
- Padomi HomeCooker lietošanai un uzturēšanai.
- Īpaši piedāvājumi par piederumiem un citiem produktiem.

Lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/welcome, lai reģistrētu HomeCooker.

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

- 1 Stikla vāks
- 2 Tvaika atvere
- 3 Tvaicēšanas paplāte
- 4 Tvaicēšanas grozs
- 5 Pastas ieliktnis
- 6 Maisītājs
- 7 Trauks
- 8 Vārpsta
- 9 Sildvirsmā
- 10 Noņemams drošības gredzens
- 11 Pamatne
- 12 Vadības panelis ar displeju
- 13 Temperatūras palielināšanas poga
- 14 Temperatūras samazināšanas poga

- 15 Temperatūras rādījums (°C vai °F)
- 16 Maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 17 Poga Sākt/pauzēt
- 18 Iestatītā laika rādījums
- 19 Laika palielināšanas poga
- 20 Laika samazināšanas poga
- 21 Indikators "Sildvirsmā ir karsta"
- 22 Elektrības vads ar kontaktdakšu
- 23 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 24 Vada glabāšanas nodaļums
- 25 Kontroles poga ar 2 ātruma iestatījumiem
- 26 Motora bloks
- 27 Bļoda ar snīpi
- 28 Rīka turētājs
- 29 Vāks ar padevējcauruli
- 30 Bīdnis
- 31 Rupjš smalcināšanas disks
- 32 Smalks smalcināšanas disks
- 33 Smalks šķēlēšanas disks
- 34 Rupjš šķēlēšanas disks
- 35 Salmiņu griešanas disks
- 36 Diska turētājs

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību, un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Nekad neizmantojiet ierīces uz indukcijas plīts, plīts, gāzes plīts, krāsns vai citām gatavošanas ierīcēm.
- Nekādā gadījumā nelieciet HomeCooker korpusu ūdenī vai kādā citā šķidrumā un neskalojiet to zem krāna.
- Nekad nelieciet Cutting Tower motora bloku ūdenī vai kādā citā šķidrumā un neskalojiet to zem krāna.

Bīdīnājums!

- Pirms ierīču pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz ierīcēm norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Pievienojiet ierīces tikai iezemētai elektrotīkla sienas kontaktligzdai.
- Ierīces nav paredzēts lietot kopā ar ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Nelietojiet ierīces, ja bojāta tās kontaktdakša, elektrības vads vai citas sastāvdaļas.
- Ja HomeCooker vai Cutting Tower elektrības vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, tas vienmēr jānomaina Philips, pilnvarotā Philips apkopes centrā vai arī tā nomaiņa jāuztic līdzīgi kvalificētiem speciālistiem.
- Cutting Tower nevar lietot bērni. Glabājiet Cutting Tower un tās elektrības vadu bērniem nepieejamā vietā.
- Cutting Tower var lietot personas ar pazeminātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tās ir saņēmušas norādījumus par ierīces drošu lietošanu vai tiek uzraudzītas, lai nodrošinātu drošu lietošanu, un ja tās ir informētas par saistītajiem riskiem.



- HomeCooker var lietot bērni, kuri sasnieguši astoņu gadu vecumu, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tās ir saņēmušas norādījumus par HomeCooker drošu lietošanu vai tiek uzraudzītas, lai nodrošinātu drošu lietošanu, un ja tās ir informētas par saistītajiem riskiem.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar HomeCooker ierīci.
- Kad HomeCooker ir ieslēgta vai atdzīst, ierīci un elektrības vadu glabāiet vietā, kas nav pieejama bērniem, kuri ir jaunāki par astoņiem gadiem.
- Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu, drīkst tīrīt HomeCooker ierīci tikai vecāku uzraudzībā.
- Neļaujiet elektrības vadiem nokarāties pāri galda vai darbvirsmas malai, kur novietotas ierīces.
- Netuviniet ierīces un elektrības vadus karstām virsmām.
- Atstājiet vismaz 10 cm brīvu telpu HomeCooker abās pusēs un aiz tās.
- Nenovietojiet objektus HomeCooker tuvumā tās darbības laikā.
- Vienmēr pilnībā atritiniet elektrības vadus, pirms pievienojat ierīces strāvai.
- Nekad neļaujiet HomeCooker darboties bez trauka uz pamatnes.
- Nepieskarieties Cutting Tower disku griežņmalām. Griežņmalas ir ļoti asas.
- HomeCooker ierīce kļūst ļoti karsta un paliek karsta ilgu laiku pēc gatavošanas. Kad vadības panelī iedegas sarkanais indikators "Sildvirsmā ir karsta", sildvirsmā ir karsta un tai nedrīkst pieskarties.
- Nekad nenovietojiet drošības gredzenu, kad sildvirsmā ir ieslēgta vai ir karsta.
- Uzmanieties, lai maisītājā neiekļūst gari mati, dārglietas, vaļņi, apģērbs u. c.
- HomeCooker darbības laikā pieejamo virsmu temperatūra ir augsta.
- Pārkarsusi eļļa un tauki var izraisīt ugunsgrēku.
- Nekad neizmantojiet karoti vai lāpstiņu, lai noņemtu sastāvdaļas no Cutting Tower blādes darbības laikā. Vienmēr atvienojiet Cutting Tower no elektrotīkla, ja jāņem produkti no atveres.
- Cutting Tower darbības laikā nekad neizmantojiet pirkstus vai priekšmetu (piemēram, lāpstiņu), lai produktus ievietotu atverē. Izmantojiet tikai bīdni.
- Kamēr Cutting Tower darbojas, nekad nebāziet pirkstus vai priekšmetus atverē.
- Esiet ļoti uzmanīgs, apejoties ar Cutting Tower diskus. Jo īpaši esiet piesardzīgs, izņemot tos no Cutting Tower blādes, iztukšojot blādi un tīrot tos. Disku griežņmalas ir ļoti asas.

Ievērošanai

- Šīs ierīces ir paredzētas tikai lietošanai mājās apstākļos. Tās nav paredzētas lietošanai veikalā vai biroju darbinieku virtuvēs, saimniecības ēkās vai citās darba telpās, piemēram, viesnīcās, moteļos, pansionātos un citās apmešanās vietās.
- Izslēdziet ierīci pirms jebkāda piederuma pievienošanas.
- Pēc ierīču lietošanas uzreiz atvienojiet tās no elektrotīkla.
- Vienmēr izslēdziet Cutting Tower, pagriežot vadības slēdzi pozīcijā 0.
- Pirms noņemt Cutting Tower vāku, pagaidiet, kamēr kustīgās detaļas apstājas.

- Ja ierīces tiek izmantotas neatbilstoši vai profesionālā/pusprofesionālā nolūkā, vai arī ja tās netiek izmantotas atbilstoši lietotāja rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām, garantija zaudē spēku, un Philips neuzņemsies atbildību par iespējamiem bojājumiem.
- Nekad neizmantojiet citu ražotāju piederumus vai detaļas, kurus uzņēmums Philips nav īpaši ieteicis. Ja izmantojat šādus piederumus vai detaļas, ierīces garantija vairs nav spēkā.
- Izmantojiet HomeCooker trauku tikai apvienojumā ar oriģinālo pamatni. Neizmantojiet trauku uz indukcijas plīts, plīts vai citas gatavošanas ierīces.
- Apvienojumā ar oriģinālo pamatni un trauku izmantojiet tikai tvaicēšanas grozus un tvaicēšanas paplāti.
- Pārklājiet trauku vai tvaicēšanas grozus tikai ar piegādāto vāku. Nekad neizmantojiet divi vai līdzīgu priekšmetu.
- Vienmēr novietojiet ierīces uz sausas, līdzenas un stabilas virsmas.
- Nenovietojiet HomeCooker pie vai zem priekšmetiem, kurus tvaiks varētu sabojāt, piemēram, pie sienas un zem bufetes.
- Neizmantojiet HomeCooker, lai pamatīgi apceptu ēdienu.
- Neizmantojiet ierīces vai to daļas mikroviļņu krāsnī.
- Varat sajaukt produktus traukā ar rokas blenderi, taču tikai tad, ja vispirms izņemat ārā maisītāju.
- Nepārsniedziet atzīmi MAX uz trauka (3 litri).
- Vienmēr pārļiecinieties, vai tvaicēšanas grozu tvaicēšanas atveres un tvaicēšanas paplāte ir tīra no taukiem, ēdiena atliekām un netīrumiem.
- HomeCooker pamatnes un Cutting Tower motora bloka tīrīšanai izmantojiet tikai mitru drānu.
- Nekad neizmantojiet HomeCooker ar tukšu trauku.
- Vienmēr izmantojiet HomeCooker vāku, ja vēlaties tvaicēt pārtiku.
- Skatiet receptu grāmatiņu, lai uzzinātu pareizo daudzumu un gatavošanu laiku.
- Vienmēr izmantojiet virtuves cimdus, ja vēlaties pārvietot HomeCooker, kamēr tā darbojas vai ir karsta.
- Vienmēr uzmanīgi noņemiet HomeCooker vāku virzienā prom no sevis. Lai neapplaucētos, ļaujiet kondensātam no vāka notecēt traukā.
- Uzmanieties no karsta tvaika, kas izplūst no tvaika atveres vākā gatavošanas laikā vai no trauka, ja noņemat vāku. Pārbaudot ēdienu, vienmēr izmantojiet virtuves piederumus ar gariem rokturiem.
- Izslēdzot un/vai atvienojot HomeCooker no elektrotīkla, nodziest sarkanais indikators "Sildvirsmā ir karsta". Taču sildvirsmā joprojām var būt karsta. Vienmēr ļaujiet sildvirsmai pilnībā atdzist, pirms aiztikt vai tīrīt pamatni.
- Vienmēr nospiediet pogas HomeCooker vadības panelī ar pirkstu galiem. Neizmantojiet nagus, lai novērstu aizsargfolijas bojājumus.
- Vienmēr satveriet trauku aiz rokturiem.
- Vienmēr satveriet tvaicēšanas grozus un tvaicēšanas paplāti aiz to rokturiem, ja tajos ievietota karsta pārtika.
- Nepārvietojiet ierīces, ja tās darbojas.
- Nekad nemazgājiet HomeCooker drošības gredzenu trauku mazgāšanas mašīnā.
- Pirms ēšanas vienmēr pārbaudiet, vai ēdiens ir kārtīgi pagatavots.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šis Philips ierīces atbilst visiem elektromagnētisko lauku (electromagnetic fields — EMF) iedarbības standartiem.

Aizsardzība pret pārslodzi

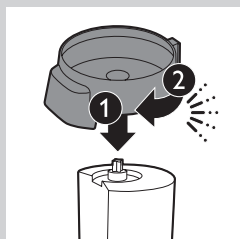
HomeCooker ir aprīkota ar aizsardzību pret pārkaršanu. Ja ierīce pārkarst, tā izslēdzas automātiski. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai atdzist. Pēc tam pievienojiet elektrības vadu sienas kontaktligzdai un nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai atkal ieslēgtu ierīci.

Iebūvēts drošības slēdzis

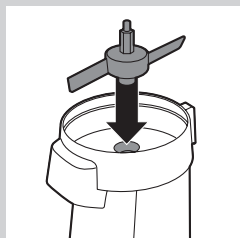
Šī funkcija nodrošina, ka varat ieslēgt Cutting Tower tikai tad, ja esat pareizi uzlicis bļodu ar snīpi un vāku ar atveri uz motora bloka. Ja bļoda ar snīpi un vāks ar atveri ir pareizi uzstādīti, iebūvētais drošības slēdzis tiks atbloķēts.

Pirms pirmās lietošanas reizes

- 1** Noņemiet no ierīcēm visu iepakojumu un aizsargfoliju no HomeCooker vadības panela.
- 2** Pirms lietojat ierīces pirmo reizi, rūpīgi notīriet detaļas, kas saskarsies ar ēdienu (skatiet nodaļu “Tīrīšana”).

Sagatavošana lietošanai**Cutting Tower sagatavošana**

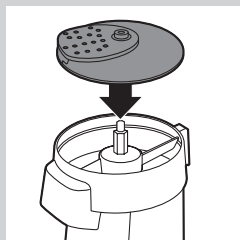
- 1** Pirms karstu produktu apstrādes ļaujiet tiem atdzist (maks. temperatūra 80°C/175°F).
- 2** Sagrieziet produktus gabalos, kas ietilpst atverē. Pārliecinieties, vai gabali nav pārāk lieli, lai tie neiesprūstu atverē.
- 3** Novietojiet motora bloku uz līdzenas un stabilas virsmas.
- 4** Novietojiet bļodu ar snīpi uz motora bloka (1) un pagrieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā (2), lai to fiksētu (atskan klikšķis).



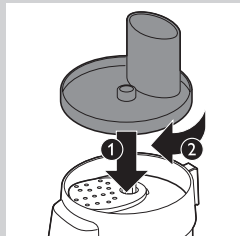
- 5** Ielieciet rīku turētāju bļodā ar snīpi.
- 6** Ielieciet lietošanai izvēlēto disku rīku turētājā. Smalcināšanas un šķelēšanas diski ir paredzēti dārzeņu, piemēram, gurķu, burkānu, kartupeļu, puravu un sīpolu, kā arī dažādu sieru šķelēšanai un smalcināšanai. Salmiņu disks ir paredzēts dārzeņu sagriešanai plānās šķēlītēs.

Nekādā gadījumā neapstrādājiet ar ierīci cietus produktus, piemēram, ledus gabaliņus.

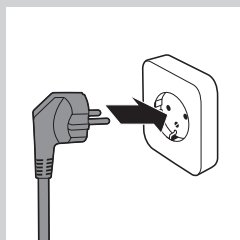
Griezējmalas ir ļoti asas. Nepieskarieties tām.



7 Uzlieciet disku turētāju uz rīku turētāja.

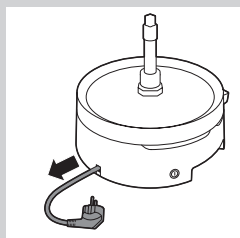


8 Uzlieciet vāku ar atveri uz bļodas ar snīpi (1). Pagrieziet vāku pulksteņrādītāju kustības virzienā (2), lai to fiksētu.



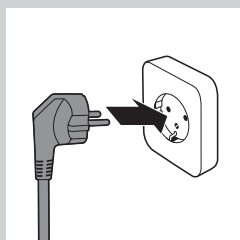
9 Ievietojiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.

HomeCooker sagatavošana

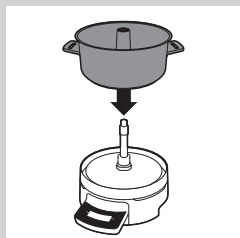


1 Novietojiet pamatni uz sausas, līdzenas un stabilas virsmas.

2 Izvelciet strāvas vadu ārā no vada glabāšanas nodaļuma.



3 Ievietojiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.



- 4** Uzlieciet trauku uz pamatnes.

Ierīču lietošana

Gatavošanas un tvaicēšanas padomus un receptes skatiet receptu grāmatā un apmeklējiet mūsu vietni www.philips.com/homecooker.

Cutting Tower

Cutting Tower lietošana

Piezīme. Ja vēlaties, lai Cutting Tower izstumtu apstrādātās sastāvdaļas tieši HomeCooker ierīcē, noņemiet HomeCooker vāku un novietojiet Cutting Tower blakus HomeCooker.

Piezīme. Varat izmantot Cutting Tower arī bez HomeCooker. Vienkārši novietojiet Cutting Tower blakus blōdai vai pannai.

1 Ielieciet produktus padevējcaurulē.

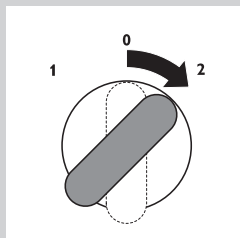
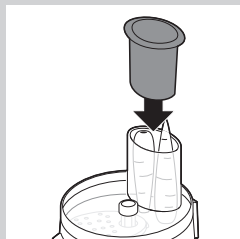
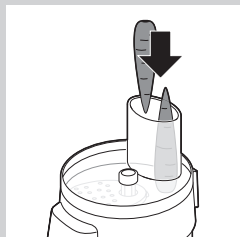
- Lielus produktu gabalus sagrieziet mazākos, lai tos varētu ielikt atverē.
- Lai iegūtu labākus rezultātus, vienmērīgi piepildiet produktu padevējcauruli.
- Lai sasmalcinātu sieru, piemēram, Parmezāna, Gaudas vai Ementāles sieru, tas pirms tam jāatdzesē ledusskapī.

Piezīme. Daži produkti var izraisīt krāsas nolupšanu. Ja produkti izšķīstās Cutting Tower ārpusē, tūlīt tos noslaukiet.

2 Viegli iespiediet sastāvdaļas ar bīdni padevējcaurulē.

3 Pagrieziet kontroles pogu uz 1. vai 2. ātruma iestatījumu un stumiet uz leju ar bīdni.

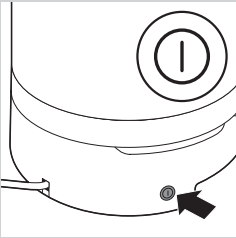
Izmantojiet 1. ātrumu mīkstem produktiem, piemēram, sēnēm. Izmantojiet 2. ātrumu cietiem produktiem, piemēram, burkāniem.



HomeCooker

Vadības paneļa izmantošana

- 1 Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.



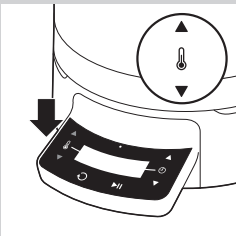
- Displejā parādītā temperatūra ir ‘- -’ un parādītais laiks ir 00:00.

Piezīme. Ja neizmantojat ierīci 10 minūtes, tā pāriet gaidstāves režīmā, lai ietaupītu enerģiju. Šajā režīmā poga Sākt/pauze mirgo ik pēc 10 sekundēm. Ja vēlaties ieslēgt ierīci, nospiediet pogu Sākt/pauze.

Piezīme. Ja ierīce joprojām ir karsta, taču dziest, tā pāriet gaidstāves režīmā, lai taupītu enerģiju. Indikators “Sildvirsmā ir karsta” deg tik ilgi, kamēr virsmā ir karsta. Ja vēlaties ieslēgt ierīci, nospiediet pogu Sākt/pauze.

Piezīme. Ja izslēdzat ierīci vai atvienojat to no elektrotīkla, indikators “Sildvirsmā ir karsta” nodziest. Tomēr sildvirsmā joprojām var būt karsta.

- 2 Lai uzstādītu nepieciešamo temperatūru, nospiediet temperatūras palielināšanas vai samazināšanas pogu.



- Iestatītā temperatūra tiek parādīta displejā. Temperatūra mirgo, lai norādītu, ka ierīce maina temperatūru.



- Kad displejā iedegas sarkanais indikators “Sildvirsmā ir karsta”, sildvirsmā ir karsta, un tai nedrīkst pieskarties.



- Kad sildvirsmā vai trauka pamatne ir sasniegusi iestatīto temperatūru, displejā redzamā temperatūra pārtrauc mirgot. Ierīce uztur iestatīto temperatūru, ļaujot jums pievērsties citām lietām.

Piezīme. Atšķirīgas apkārtējās temperatūras dēļ temperatūras rādījums displejā var atkal sākt mirgot.

Piezīme. Ja īslaicīgi vienlaikus nospiežat temperatūras palielināšanas un samazināšanas pogas, temperatūra tiek atiestatīta uz nulli ('- -').

Piezīme. Ja vienlaikus 3 sekundes nospiežat temperatūras palielināšanas un samazināšanas pogas, varat pārslēgt no °C uz °F un atpakaļ.

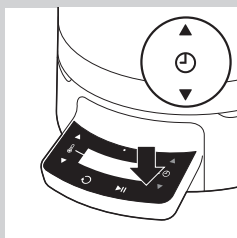
Piezīme. Varat arī regulēt temperatūru ierīces darbības laikā. Ja iestatāt augstāku temperatūru, displejā atkal sāks mirgot temperatūras indikators.

Temperatūras iestatījumi

- Kausēšana: 40°C/104°F*
- Siltuma uzturēšana: 70°C/158°F*
- Vārīšana uz lēnas uguns: 90°C/194°F*
- Vārīšana: 110°C/230°F*
- Tvaicēšana: 130°C/266°F*
- Cepšana: 175°C/347°F*
- Turbo: 250°C/482°F** (lai ātri uzsildītu produktus vai apgrauzdētu lielu produktu daudzumu)

* norāda temperatūru trauka apakšā

** norāda sildvirsmas temperatūru



- 3 Nospiediet taimera palielināšanas vai samazināšanas pogu, lai iestatītu nepieciešamo gatavošanas laiku. Varat iestatīt laiku no 1 līdz 99 minūtēm.

- Displejā tiek parādīts iestatītais laiks.

Piezīme. Jo ilgāk turat pogu nospiestu, jo ātrāk laiks tiek mainīts uz priekšu vai atpakaļ.

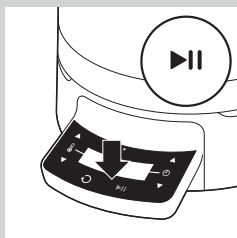
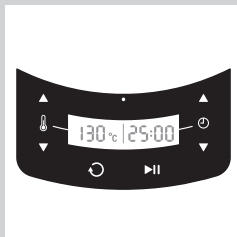
Piezīme. Varat regulēt laiku arī ierīces darbības laikā.

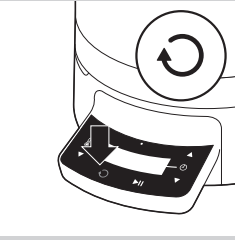
Piezīme. Ja īslaicīgi vienlaikus nospiežat taimera palielināšanas un samazināšanas pogas, laiks tiek atiestatīts uz 00:00.

Padoms. Kad esat iepazinies ar ierīci un vēlaties pagatavot savas receptes, varat izmantot ierīci arī bez taimera iestatīšanas. Šādā gadījumā laika skaitīšana sākas no nulles uz priekšu, un ierīce turpina darboties 99 minūtes vai līdz to izsīlēdzat. Ja gatavošanas laikā bez taimera iestatīšanas nospiežat pauzes pogu, taimeris tiek atiestatīts uz 00:00.

- 4 Lai sāktu gatavošanu, nospiediet pogu Sākt/pauze.

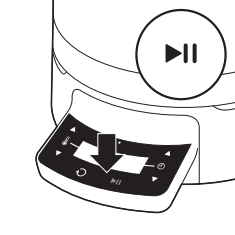
- Tiek sākta laika atskaite displejā (minūtēs un sekundēs), un poga Sākt/pauze lēni mirgo, lai norādītu, ka ierīce darbojas.
- Ierīce sāk silt.
- Maisītājs sāk griezties.





Piezīme. Ja vēlaties izslēgt maisītāju, lai pagatavotu, piemēram, kartupeļus, vai vēlaties tvaicēt, nospiediet maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Lai atkārtoti aktivizētu maisītāju, vēlreiz nospiediet maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Piezīme. Lai deaktivizētu maisītāju, nospiediet maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas pogu tūlīt pēc ierīces ieslēgšanas.



5 Ja vēlaties pārtraukt gatavošanas procesu, nospiediet pogu Sākt/pauze.

► Poga Sākt/pauze paliek iedegta, un laika skaitīšana displejā tiek apturēta.

Piezīme. Ja neesat iestatījis gatavošanas laiku, displejā redzams rādījums 00:00.

6 Lai atsāktu gatavošanas procesu, vēlreiz nospiediet pogu Sākt/pauze.

► Tiek atsākta displejā redzamā laika skaitīšana, un poga Sākt/pauze atkal sāk mirgot.

Piezīme. Ja neesat iestatījis gatavošanas laiku, displejā vēlreiz sākas laika skaitīšana no 0, kad nospiežat pogu Sākt/pauze.

Piezīme. Ja neatsākat gatavošanas procesu pēc 10 minūtēm, ierīce pāriet gaidstāves režīmā. Šajā režīmā poga Sākt/pauze mirgo ik pēc 10 sekundēm.

7 Kad iestatītais laiks ir pagājis, ierīce pīkst un poga Sākt/pauze deg nepārtraukti. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu pīkstieni.

Kausēšana, vārīšana uz lēnas uguns, vārīšana, cepšana un siltuma uzturēšana ar maisītāju

1 Uzlieciet maisītāju uz traukā esošās vārpstas.

Piezīme. Vieglākai uzstādīšanai vienmēr ievietojiet maisītāju traukā pirms produktu pievienošanas.

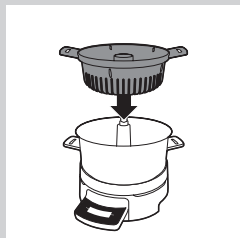
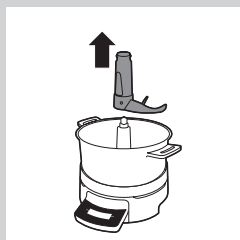
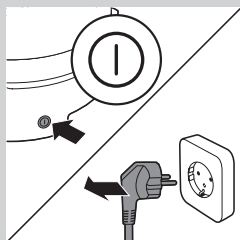
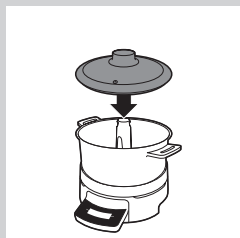
2 Ievietojiet gatavojamos produktus traukā. Ja nepieciešams, pielejiet ūdeni (piem., lai gatavotu kartupeļus).

Ievērojiet! Pārlicinieties, vai traukā esošie produkti nepārsniedz atzīmi MAX.



Piezīme. Daži produkti var izraisīt krāsas nolupšanu. Ja produkti izšķakstās HomeCooker ārpusē, tūlīt tos noslaukiet.

Padoms. Gatavošanas laikus un temperatūras skatiet receptu grāmatiņā.



3 Ja vēlaties, uzlieciet uz trauka vāku.

4 Izpildiet sadaļā “Darbības paneļa izmantošana” sniegtās instrukcijas.

5 Kad iestatītais laiks ir pagājis, izņemiet produktus no trauka, izmantojot lāpstiņu vai kausiņu. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu pīkstēšanu.

Piezīme. Varat sajaukt produktus traukā ar rokas blenderi, taču tikai tad, ja vispirms izņemat ārā maisītāju.

Piezīme. Ja vēlaties izņemt maisītāju, nekad nepieskarieties karstiem produktiem, bet skariet tikai maisītāja augšpusi.

6 Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

levērbai! Izslēdzot un/vai atvienojot ierīci no elektrotīkla, nodziest sarkanais indikators “Sildvirsmā ir karsta”. Taču sildvirsmā joprojām var būt karsta. Vienmēr ļaujiet sildvirsmai pilnībā atdzist, pirms aiztikt vai tīrīt pamatni.

Tvaicēšana un vārīšana bez maisītāja

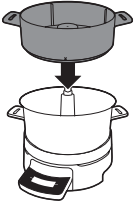
1 Noņemiet maisītāju no traukā esošās vārpstas.

2 Ielejiet traukā ūdeni. Ūdens daudzumu skatiet receptšu grāmatiņā.

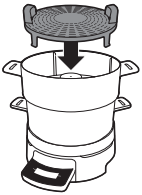
levērbai! Pārļiecinieties, vai traukā esošais ūdens un produkti nepārsniedz atzīmi MAX.

3 Ievietojiet pagatavojamos produktus tvaicēšanas grozā, pastas ieliktnī un/vai tvaicēšanas paplātē. Novietojiet tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un/vai tvaicēšanas paplāti paredzētajā vietā.

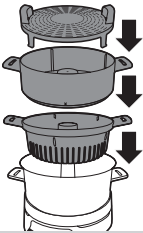
- Ievietojiet pastas ieliktni traukā. Izmantojiet pastas ieliktni, lai pagatavotu pastu un tvaicētu lielus produktus.



- Novietojiet tvaicēšanas grozu uz trauka. Izmantojiet tvaicēšanas grozu, lai tvaicētu nelielus produktus.



- Ievietojiet tvaicēšanas paplāti tvaicēšanas grozā. Izmantojiet tvaicēšanas paplāti, lai tvaicētu vārīgus produktus, piemēram, zivis.



- Varat izmantot tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti vienlaikus.

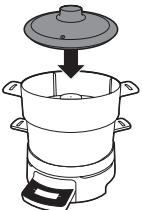
levērībai! Pārliecinieties, vai esat pareizi novietojis tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti.

levērībai! Ievietojiet produktus tvaicēšanas grozā, pastas ieliktnī un tvaicēšanas paplātē tādā veidā, lai starp produktu gabaliem būtu neliels attālums un dažas tvaicēšanas atveres nebūtu nosegtas, nodrošinot optimālus tvaika plūsmu. Neievietojiet pārāk daudz produktu tvaicēšanas grozos un tvaicēšanas paplātē.

Piezīme. Daži produkti var izraisīt krāsas nolupšanu. Ja produkti izšķakstās HomeCooker ārpusē, tūlīt tos noslaukiet.

Padoms. Tvaicēšanas un vārīšanas laikus un temperatūras skatiet receptšu grāmatiņā.

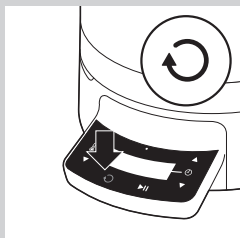
Padoms. Lai iegūtu vislabāko garšu, negatavojiet zivis vienlaikus ar citiem produktiem.



- 4** Uzlieciet vāku uz tvaicēšanas groza (ja to izmantojat) vai uz trauka.

levērībai! Vienmēr izmantojiet vāku, ja vēlaties tvaicēt pārtiku.

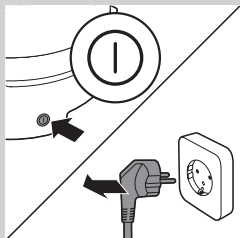
- 5** Izpildiet sadaļā “Darbības paneļa izmantošana” sniegtās instrukcijas.



Piezīme. Pēc ierīces ieslēgšanas nospiediet maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai deaktivizētu maisītāja motoru.

Padoms. Papildinformāciju par produktu tvaicēšanas un vārīšanas laikiem skatiet receptu grāmatiņā.

- 6** Kad iestatītais laiks ir pagājis, izņemiet produktus no tvaicēšanas groza, pastas ieliktna un/vai tvaicēšanas paplātes, izmantojot lāpstiņu vai kausiņu. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu pīkstēšanu.



- 7** Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

levērbai! Izslēdzot un/vai atvienojot ierīci no elektrotīkla, nodziest sarkanais indikators "Sildvirsmā ir karsta". Taču sildvirsmā joprojām var būt karsta. Vienmēr ļaujiet sildvirsmai pilnībā atdzist, pirms aiztikt vai tīrīt pamatni.

Tīrīšana

Ierīces tīrīšanai nekādā gadījumā nelietojiet tīrīšanas sūkli, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

- 1** Izslēdziet ierīces un atvienojiet tās no elektrotīkla.

- 2** Ļaujiet HomeCooker atdzist.

Cutting Tower tīrīšana

- 1** Pagrieziet vāku ar atveri pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un noņemiet to no bļodas ar snīpi.

- 2** Izņemiet disku un rīku turētāju ārā no bļodas ar snīpi.

- 3** Izņemiet disku no disku turētāja.

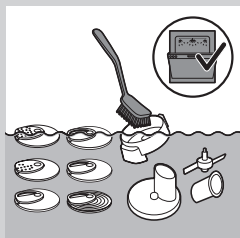
- 4** Pagrieziet bļodu ar snīpi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un noņemiet to no pamatnes.

- 5** Mazgājiet bļodu ar snīpi, vāku ar atveri, bīdni, rīku turētāju, disku turētāju un diskus ar siltu ūdeni un mazliet mazgāšanas līdzekļa vai trauku mazgāšanas mašīnā.

Diskus tīriet ļoti uzmanīgi. Griezējmalas ir ļoti asas.

- 6** Tīriet motora bloku ar mitru drānu.

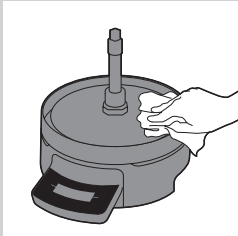
Bīstami! Nekad neiegremdējiet motora bloku ūdenī, kā arī neskalojiet to tekošā ūdenī. Nemazgājiet to arī trauku mazgāšanas mašīnā.



levērbai! Ja starp motora bloku un bļodu ar snīpi nokļūst ūdens vai citi šķidrumi, rūpīgi izžāvējiet motora bloku, pirms turpināt ierīces lietošanu.

- 7** Noslaukiet visas ierīces daļas sausas ar virtuves dvieli.

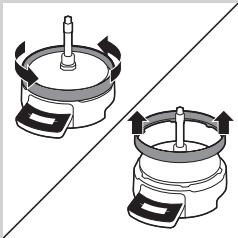
HomeCooker tīrīšana



- 1** Mazgājiet trauku, maisītāju, tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti siltā ūdenī ar nelielu daudzumu trauku mazgāšanas līdzekļa vai trauku mazgāšanas mašīnā.

- 2** Noslaukiet pamati un sildvirsmu ar mitru drānu.

Bīstami! Nekad neiegremdējiet pamatni ūdenī, kā arī neskalojiet to tekošā ūdenī. Nemazgājiet to arī trauku mazgāšanas mašīnā.



- 3** Ik pa laikam noņemiet drošības gredzenu, lai rūpīgi viscaur notīrītu ierīci. Noslaukiet drošības gredzenu ar mitru drānu.

Nekad nenovietojiet drošības gredzenu, kad sildvirsmas ir karstas.

Ievērojiet! Nekad nemazgājiet drošības gredzenu trauku mazgāšanas mašīnā.

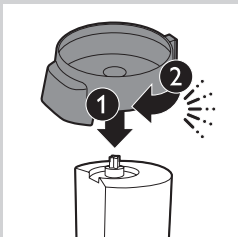
- 4** Noslaukiet visas ierīces daļas sausas ar virtuves dvieli.

Piezīme. Ja uz sildvirsmas ir katlakmens nogulsnes, noņemiet tās ar balto etiķi (4% etiķskābes). Pēc tam noslaukiet etiķa atliekas ar mikstu drānu, kas samitrināta ar svaigu ūdeni.

Uzglabāšana

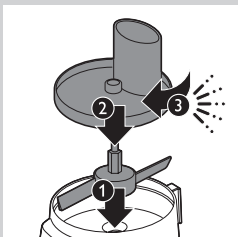
- 1** Vienmēr izslēdziet ierīci, atvienojiet tās no elektrotīkla un ļaujiet tām atdzist pirms novietošanas uzglabāšanā.

Cutting Tower glabāšana

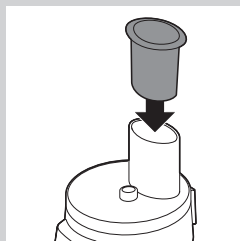


- 1** Saritiniet elektrības vadu apkārt vada glabāšanas nodaļuma izvirkājumam motora bloka apakšā.

- 2** Novietojiet blodu ar snīpi uz motora bloka (1) un pagrieziet to pulksteņrādītāja kustības virzienā (2), lai to fiksētu (atskan klikšķis).

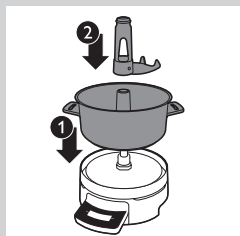


- 3** Ievietojiet rīku turētāju blodā ar snīpi (1). Uzlieciet vāku ar atveri uz blodas ar snīpi (2) un pagrieziet to pulksteņrādītāja kustības virzienā (3), lai nofiksētu (atskan klikšķis).

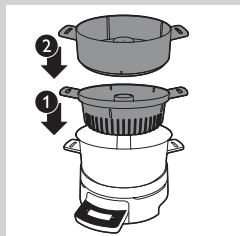


- 4** Ielieciet bīdni padevējcaurulē.
- 5** Glabājiet ierīci uz sausas, līdzenas un stabilas virsmas, bet diskus glabājiet drošā, sausā vietā, kur tiem nevar piekļūt bērni.

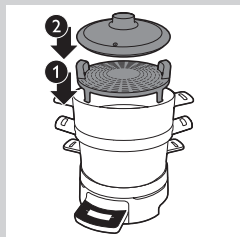
HomeCooker glabāšana



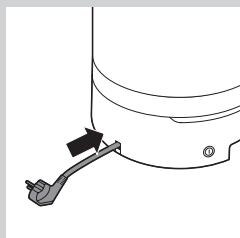
- 1** Novietojiet trauku uz pamatnes (1) un uzlieciet maisītāju uz vārpstas (2).



- 2** Ievietojiet pastas ieliktņi traukā (1) un uz pastas ieliktņa uzlieciet tvaicēšanas grozu (2).



- 3** Ievietojiet tvaicēšanas paplāti tvaicēšanas grozā (1) un uzlieciet vāku uz tvaicēšanas groza (2).



- 4** Iestumiet strāvas vadu glabāšanas nodaļījumā.
- 5** Glabājiet ierīci uz sausas, līdzenas un stabilas virsmas, vēlams uz virtuves darba virsmas.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus šai ierīcei, lūdzu, apmeklējiet mūsu tiešsaistes veikalu vietnē **www.shop.philips.com/service**. Ja tiešsaistes veikals jūsu valstī nav pieejams, vērsieties pie sava Philips izplatītāja vai Philips servisa centrā. Ja jums radušās grūtības ar piederumu iegādi šim ierīcēm, lūdzu, sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī. Kontaktinformācija pieejama pasaules garantijas bukletā.

Garantija un apkope

Philips dod saviem produktiem divu gadu garantiju kopš iegādes brīža. Bojājumi, kas radušies sliktu materiālu vai nepareiza ražošanas procesa dēļ, tiks salaboti par Philips līdzekļiem, vai arī produkts tiks nomainīts, ja tiks iesniegts pirkumu apliecinošs pierādījums.

Mainas produktiem un salabotajām daļām tiek dots atlikušais garantijas laiks vai sešus mēnešus ilgs garantijas laiks atkarībā no tā, kas iestājās ātrāk.

Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nelaimes gadījuma, nepareizas lietošanas vai apkopes rezultātā vai arī parastas darbības radīta nodiluma rezultātā.

Garantijas nosacījumi neatceļ, neierobežo vai nemaina jūsu patērētāju tiesības.

Ja uzskatāt, ka jūsu produkts ir bojāts, lūdzu, pa tālruni sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru. Klientu apkalpošanas centru tālrunu numuri pieejami adresē **www.philips.com/support**.

***Piezīme.** Ja esat reģistrējis savu produktu vietnē www.philips.com/welcome, esat automātiski aktivizējis bezmaksas dalību "Philips HomeCooker Club". Kā dalībnieks varat saņemt augstākās klases klientu apkalpošanas pakalpojumus. Lai iegūtu detalizētu informāciju, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/homecooker.*

Vide



- Kad ierīču darbmūžs beidzas, neizmetiet tās kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet oficiālā savākšanas vietā otrreizējai pārstrādei. Tādā veidā palīdzēsiet saudzēt vidi.

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā apkopotas visbiežāk sastopamās problēmas darbā ar ierīci. Ja nevarat novērst problēmu, izmantojot tālāk norādīto informāciju, pa tālruni sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru. Klientu apkalpošanas centru tālrunu numuri pieejami adresē www.philips.com/support.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
HomeCooker nedarbojas	HomeCooker nav pieslēgta elektrotīklam.	Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
	HomeCooker nav ieslēgta.	Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu pamatnes sānos, lai ieslēgtu HomeCooker.
	Neesat nospiedis pogu Sākt/pauze.	Lai sāktu gatavošanas vai tvaicēšanas procesu, nospiediet pogu Sākt/pauze.
	HomeCooker bija gaidstāves režīmā, taču jūs uzskatījāt, ka tā ir izslēgta, un nospiedāt ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai mēģinātu to ieslēgt, taču īstenībā to izslēdzāt.	Lai ieslēgtu HomeCooker, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
	Elektrības vads ir bojāts.	Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina Philips pilnvarota tehniskās apkopes centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
Visi produkti nav tvaicēti/pagatavoti.	Daži traukā, pastas ieliktnī vai tvaicēšanas paplātē esošie produktu gabali ir lielāki par citiem un/vai tiem nepieciešams ilgāks tvaicēšanas/gatavošanas laiks nekā citiem.	Iestatiet ilgāku tvaicēšanas/gatavošanas laiku. Kad izmantojat tvaicēšanas grozus, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti, varat viegli pagatavot produktus ar atšķirīgiem tvaicēšanas laikiem (skatiet nodaļas "Ierīces lietošana" sadaļu "Tvaicēšana un vārīšana bez maisītāja").
	Esat ievietojis pārāk daudz produktu tvaicēšanas grozos, pastas ieliktnī un tvaicēšanas paplātē.	Ievietojiet produktus tvaicēšanas grozos, pastas ieliktnī un uz tvaicēšanas paplātes tā, lai starp produktu gabaliem būtu mazliet brīvas vietas un lai dažas tvaicēšanas atveres būtu brīvas, nodrošinot optimālus tvaika plūsmu. Lūdzu, skatiet receptšu grāmatiņu, lai uzzinātu pareizos daudzumus.
	Neesat uzlicis vāku uz ierīces (vai neesat to uzlicis pareizi) tvaicēšanas laikā.	Vienmēr pareizi uzlieciet vāku uz ierīces tvaicēšanas laikā, pretējā gadījumā noplūst liels tvaika daudzums un ēdiens netiek pagatavots pareizi.
Produkti ir pārāk tumši.	Esat iestatījis pārāk augstu temperatūru vai pārāk ilgu gatavošanas laiku.	Iestatiet zemāku gatavošanas temperatūru un/vai īsāku gatavošanas laiku. Lūdzu, skatiet receptšu grāmatu, lai uzzinātu pareizo temperatūru.
Vēlos mainīt temperatūru gatavošanas laikā.	Tas ir iespējams.	Gatavošanas laikā nospiediet temperatūras palielināšanas vai samazināšanas pogu, līdz displejā redzama vēlamā temperatūra.
HomeCooker izdala dūmus.	Sildvirsmā un/vai trauks nav pilnībā tīrs.	Pārļiecinieties, vai esat rūpīgi notīrījis sildvirsmu un trauku pēc katras lietošanas reizes.
	Lietojot HomeCooker pirmo reizi, ierīce var izdalīt dūmus.	Tā ir normāla parādība, ja jauna ierīce izdala nepatīkamu smaku vai nedaudz dūmu, lietojot to pirmo reizi. Šī parādība izzudīs, kad būsiet HomeCooker lietojis vairākas reizes.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Maisītājs tiek bloķēts.	Esat ievietojis traukā pārāk daudz produktu.	Izņemiet produktus un mazliet pastumiet maisītāju. Nelieciet traukā pārāk daudz produktu.
	Gaļas apcepšanas laikā gaļas gabals iestrēdzis trauka pamatnē.	Mazliet pastumiet maisītāju.
HomeCooker displejā parādās ziņojums "Err" (Kļūda).	Radās kļūda.	Nododiet ierīci pārbaudei Philips pilnvarotā servisa centrā.
HomeCooker displejā redzami °C, taču es vēlos strādāt ar °F.	Tas ir iespējams.	Vienlaikus 3 sekundes nospiediet temperatūras palielināšanas un samazināšanas pogas, lai pārslēgtu no °C uz °F un atpakaļ.
Cutting Tower nedarbojas.	Cutting Tower nav pievienota elektrotīklam.	Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
	Cutting Tower nav pareizi salikta.	Cutting Tower darbojas tikai tad, ja blōda ar snīpi un vāks ar atveri ir fiksēti un nobloķēti. Pārbaudiet, vai vāks ar atveri un blōda ar snīpi ir pareizi fiksēti un nobloķēti.
	Elektrības vads ir bojāts.	Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina autorizētā Philips servisa centrā.
Es sagriežu produktus, izmantojot Cutting Tower, taču tie ir samīcīti.	Iespējams, ka pagatavoti un/vai ļoti mīksti produkti tiek samīcīti, izmantojot Cutting Tower; lai tos sagrieztu.	Neapstrādājiet Cutting Tower ierīcē ļoti mīkstus produktus.
Cutting Tower ir nosprostota.	Jūs apstrādājat pārāk cietus vai pārāk mīkstus produktus.	Atvienojiet Cutting Tower no elektrotīkla, noņemiet vāku ar atveri un uzmanīgi izņemiet produktus ar karoti vai lāpstiņu.

Recepte

Parmezāna siera cepumi

- 250 g Parmezāna siera

- 1** Sasmalciniet Parmezāna sieru (bez malšanas) ar smalcināšanas disku.
- 2** Novietojiet nelielas Parmezāna siera kaudzītes uz cepšanas paplātes un cepiet iepriekš uzsildītā krāsnī (200°C) 8 minūtes.

Įvadas

Sveikiname įsigijus Philips gaminį ir sveiki atvykę!

Šioje ilgai veikiančioje viryklėje „HomeCooker“ galėsite paruošti įvairiausių patiekalų. Ją galima lengvai valyti; visus priedus (išskyrus saugos žiedą) galima plauti indaplovėje.

Keletas „HomeCooker“ privalumų:

- „HomeCooker“ su pjaustymo įrankiu raiko, pjausto, verda ir maišo šviežią namuose pagamintą maistą, kol jūs darote ką nors kita.
- Laiko taupymas: „HomeCooker“ suteikia jums galimybę atlikti kitus darbus. Taigi galite daryti tai, ką mėgstate, ir kartu ruošti.
- Jokio sudegusio maisto: maišytuvas apsaugo, kad maistas neprisiviltų prie puodo dugno. Be to, kai pasiekiami nustatyta temperatūra ir praeina nustatytas laikas, prietaisas automatiškai nebekaista.
- Universal: galite ištirpdyti, pašildyti, (lėtai) virti, troškinti garuose arba kepti su maišytuvu ar be jo.
- itin paprasta naudoti: naudodamiesi paprasta naudotojo sąsaja, galėsite lengvai reguliuoti nustatymus spustelėję mygtuką.
- Mobilus: „HomeCooker“ yra kompaktiška, todėl galėsite pasiimti ją su savimi ir gaminti bet kurioje vietoje, kur yra elektra ir sieninis elektros lizdas (pvz., stovyklavietėje, vasaros namelyje ar kieme).
- Saugi: kad nenusidegintumėte pirštų, aplink „HomeCooker“ kaitinimo plokštę yra saugos žiedas.

Privalumai užregistravus gaminį

Nusipirkote maisto ruošimo priemonę visam gyvenimui. Mes norime būti tikri, jog būsite patenkinti. Norėtume, kad užregistruotumėte pirkinį, tuomet galėsite su jumis palaikyti ryšį, o jūs gausite daugiau receptų.

Užregistruokite gaminį per 3 mėnesius, jei norite pasinaudoti šiais privalumais:

- el. paštu siunčiamomis naujomis receptų idėjomis;
- „HomeCooker“ naudojimo ir priežiūros patarimais;
- specialiais priedų ir kitų gaminių pasiūlymais.

Jei norite užregistruoti savo „HomeCooker“, apsilankykite www.philips.com/welcome.

Bendrasis aprašymas (Pav. 1)

- 1 Stiklinis dangtis
- 2 Garų anga
- 3 Garinimo padėklas
- 4 Garinimo indas
- 5 Picos įdėklas
- 6 Maišytuvas
- 7 Puodas
- 8 Velenas
- 9 Kaitinimo plokštė
- 10 Nuimamas saugos žiedas
- 11 Pagrindas
- 12 Valdymo skydelis su ekranu
- 13 Temperatūros didinimo mygtukas
- 14 Temperatūros mažinimo mygtukas
- 15 Temperatūros rodmuo (°C ar °F)
- 16 Maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtukas

- 17 Paleidimo / pauzės mygtukas
- 18 Nustatytos trukmės rodmuo
- 19 Trukmės didinimo mygtukas
- 20 Trukmės mažinimo mygtukas
- 21 Įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė
- 22 Maitinimo laidas su kištuku
- 23 Įjungimo / išjungimo mygtukas
- 24 Laido saugojimo skyrelis
- 25 Valdymo rankenėlė su 2 greičio nustatymais
- 26 Variklio įtaisas
- 27 Dubuo su snapeliu
- 28 Įrankių laikiklis
- 29 Dangtis su padavimo vamzdžiu
- 30 Stūmiklis
- 31 Stambaus pjaustymo diskas
- 32 Smulkaus pjaustymo diskas
- 33 Smulkaus raikymo diskas
- 34 Stambaus raikymo diskas
- 35 Smulkinimo šiaudeliais diskas
- 36 Diskų laikiklis

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

Pavojus

- Niekada nenaudokite prietaiso ant indukcinės viryklės, dujinės viryklės, orkaitės ar bet kokio kito maistui ruošti skirto prietaiso.
- Niekada nemerkite „HomeCooker“ pagrindo į vandenį ar kitą skystį ir neskalaukite jos tekančiu vandeniu.
- Niekada nemerkite pjaustymo įrankio variklio prietaiso į vandenį ar kitą skystį ir neskalaukite jo tekančiu vandeniu.

Ispėjimas

- Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar ant jo nurodyta įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.
- Prietaisą junkite tik į įžemintą sieninį elektros lizdą.
- Šis prietaisas negali būti naudojamas su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Jei kištukas, maitinimo laidas ar kitos dalys yra pažeistos, prietaiso nenaudokite.
- Jei pažeistas „HomeCooker“ ar pjaustymo prietaiso maitinimo laidas, norint išvengti pavojaus, jį turi pakeisti „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai.
- Pjaustymo prietaiso negali naudoti vaikai. Pjaustymo ir maitinimo prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Pjaustymo prietaisą gali naudoti asmenys, kurių fiziniai, sensoriniai ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba neturintieji patirties ir žinių, su sąlyga, kad jiems bus nurodyta, kaip saugiai naudotis prietaisu, arba jie bus prižiūrimi, siekiant užtikrinti, jog saugiai naudotųsi prietaisu, ir supažindinti su susijusiais pavojais.



- „HomeCooker“ gali naudoti 8 metų ar vyresni vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, sensoriniai ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba neturintieji patirties ir žinių, su sąlyga, kad jiems bus nurodyta, kaip saugiai naudotis prietaisu, arba jie bus prižiūrimi, siekiant užtikrinti, jog saugiai naudotųsi prietaisu, ir supažindinti su susijusiais pavojais.
- Nелеiskite vaikams žaisti su „HomeCooker“.
- Kai „HomeCooker“ yra įjungta arba aušta, laikykite ją ir maitinimo laidą 8 metų ir jaunesniems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- 8 metų ir vyresniems vaikams leidžiama valyti „HomeCooker“ tik prižiūrimiems suaugusiųjų.
- Nepalikite maitinimo laido, kabančio nuo stalviršio, ant kurio laikomas prietaisas, krašto.
- Saugokite prietaisą ir maitinimo laidą nuo įkaitusių paviršių.
- Už „HomeCooker“ ir iš abiejų prietaiso pusių palikite mažiausiai 10 cm laisvos vietos.
- Nedėkite daiktų šalia „HomeCooker“, kol ji veikia.
- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros lizdo, išvyniokite visą maitinimo laidą.
- Niekada nenaudokite „HomeCooker“, jei ant pagrindo neuždėtas puodas.
- Nelieskite pjaustymo prietaiso diskų ašmenų – jie labai aštrūs.
- „HomeCooker“ labai įkaista ir panaudota lieka karšta ilgą laiką. Kai ant valdymo skydelio užsidega raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė, kaitinimo plokštė yra karšta ir jos liesti negalima.
- Niekada nenuimkite saugos žiedo, kai kaitinimo plokštė įjungta ir įkaitusi.
- Laikykite ilgus plaukus, papuošalus, laisvus drabužius ir pan. atokiau nuo maišytuvo.
- „HomeCooker“ veikiant kai kurie jos pasiekiami paviršiai gali labai įkaisti.
- Nuo perkaitusio aliejaus ir riebalų gali kilti gaisras.
- Veikimo metu niekada nenaudokite mentelės ar šaukšto produktams iš pjaustymo įrenginio dubens išimti. Visada išjunkite pjaustymo prietaisą iš maitinimo tinklo, jei norite ką nors išimti iš padavimo vamzdžio.
- Veikiant pjaustymo prietaisui, niekada pirštais arba koku nors daiktu (pvz., mentele) nestumkite maisto produktą į padavimo vamzdį. Tam galima naudoti tik stūmiklį.
- Niekada neikiškite pirštų į padavimo vamzdį, kol veikia pjaustymo prietaisas.
- Būkite labai atsargūs imdami pjaustymo prietaiso diskus. Būkite ypač atsargūs juos išimdami iš pjaustymo prietaiso dubens, ištuštinami dubenį ar valydami jį. Diskų ašmenys yra labai aštrūs.

Dėmesio

- Šį prietaisą galima naudoti tik namų ūkyje. Netinka naudoti tokiose vietose kaip parduotuvių personalo virtuvės, biurai, ūkiai ar kitos darbo aplinkos. Gaminyje nėra skirtas viešbučių, motelių, nakvynės namų, kuriuose patiekiami pusryčiai, bei kitų gyvenamojo tipo aplinkų klientams.
- Prieš išimdami bet kokią priedą, visada išjunkite prietaisą.
- Vos baigę naudotis, išjunkite prietaisą iš maitinimo tinklo.
- Pjaustymo prietaisą visada išjunkite, pasukdami valdymo rankenėlę į 0 padėtį.
- Prieš nuimdami pjaustymo prietaiso dangtį, palaukite, kol visos judančios dalys sustos.

- Jei prietaisą naudosite netinkamai ar profesionaliais arba pusiau profesionaliais tikslais, arba jei jį naudosite ne pagal vartotojo vadovo instrukcijas, garantija nebegalios ir „Philips“ neprisiims atsakomybės už padarytą žalą.
- Niekada nenaudokite jokių kitų gamintojų arba „Philips“ specialiai nerekomenduojamų priedų arba dalių. Jei naudosite tokius priedus arba dalis, nebegalios jūsų garantija.
- „HomeCooker“ puodą naudokite tik su originaliu jo pagrindu. Nenaudokite puodo ant indukcinės viryklės, įprastos viryklės ar kito maistui ruošti skirto prietaiso.
- Garinimo indą ir padėklą naudokite tik su originaliu pagrindu ir puodu.
- Puodą ar garinimo indą naudokite tik su pateiktu dangčiu. Tam niekada nenaudokite rankšluosčio ar ko nors panašaus.
- Prietaisą visada statykite ant sauso, plokščio ir stabilaus paviršiaus.
- Nedėkite „HomeCooker“ šalia arba po daiktais, kuriuos gali apgandinti garai, pvz., sienos ir spintelės.
- Nenaudokite „HomeCooker“, norėdami virti riebaluose.
- Nenaudokite prietaiso ar bet kokios jo dalies mikrobangų krosnelėje.
- Galite sumaišyti maisto produktus puode rankiniu trintuvu, bet tik tuomet, jei išimsite maišytuvą iš puodo.
- Neviršykite puode pažymėtos MAX žymos (3 litrų).
- Visada įsitinkinkite, kad garinimo indų angose ir ant garinimo padėklo nėra riebalų, maisto likučių ir purvo.
- Norėdami nuvalyti „HomeCooker“ pagrindą ir įjautimo prietaiso variklį, naudokite tik drėgną šluostę.
- Niekada nenaudokite „HomeCooker“, kai puodas tuščias.
- Jei norite ruošti maistą garuose, visada naudokite „HomeCooker“ dangtį.
- Reikiami kiekiai ir ruošimo trukmė nurodyti receptų knygelėje.
- Jei liečiate „HomeCooker“, kol ji veikia ar yra dar įkaitusi, visuomet mūvėkite virtuvines pirštines.
- Atsargiai ir toliau nuo savęs nuimkite „HomeCooker“ dangtį. Kad nesusidarytų nuosėdų, leiskite susidariusiam skysčiui nulašėti nuo dangčio į puodą.
- Saugokitės karštų garų, kurie prietaisui veikiant veržiasi pro garų angas arba iš puodo, kai atidarote jo dangtį. Tikrindami maistą visada naudokite virtuvinius įrankius ilgomis rankenomis.
- Kai išjungiate „HomeCooker“ ir (arba) ištraukiate jos laidą iš elektros lizdo, išsijungia raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė. Tačiau kaitinimo plokštė dar gali būti įkaitusi. Prieš liesdami ar valydami pagrindą, visada palaukite, kol kaitinimo plokštė visiškai atvės.
- „HomeCooker“ valdymo skydelio mygtukus visada spauskite pirštais. Nespauskite nagais, kad nepažeistumėte apsauginės plėvelės.
- Visada neškite puodą laikydami už rankenų.
- Visada laikykite garinimo indą ir padėklą, jei juose yra karšto maisto, už rankenų.
- Nejudinkite prietaiso, kol jis veikia.
- Niekada neplaukite „HomeCooker“ saugos žiedo indaplovėje.
- Prieš valgydami visada patikrinkite, ar maistas tinkamai paruoštas.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EML) standartus.

Apsauga nuo perkaitimo

„HomeCooker“ įrengta apsauga nuo perkaitimo. Kai prietaisas perkaista, jis automatiškai išsijungia. Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo ir leiskite jam atvėsti. Tada vėl įjunkite kištuką į elektros lizdą ir įjunkite prietaisą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.

Integruota apsauginė spynelė

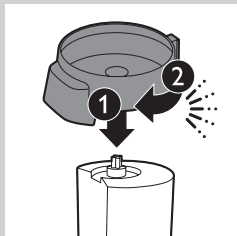
Ši funkcija užtikrina, kad pjaustymo prietaisą įjungtumėte tik tada, kai tinkamai uždėsite dubenį su snapeliu ir dangtį su padavimo vamzdžiu ant variklio prietaiso. Jei dubuo su snapeliu ir dangtis su padavimo vamzdžiu uždėti tinkamai, integruota apsauginė spynelė bus atrakinta.

Prieš naudojant pirmą kartą

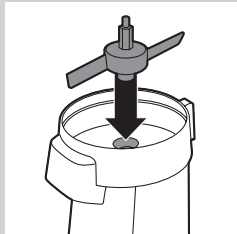
- 1 Pašalinkite prietaiso pakuotę ir apsauginę plėvelę nuo „HomeCooker“ valdymo skydelio.
- 2 Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, kruopščiai nuvalykite dalis, kurios liečiasi su maistu (žr. skyrių „Valymas“).

Paruošimas naudojimui

Pjaustymo prietaiso paruošimas



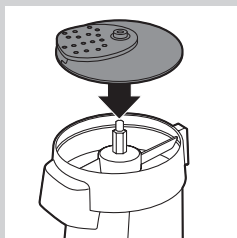
- 1 Prieš apdorodami karštus produktus, palaukite, kol jie atvės (maks. temperatūra 80°C / 175°F).
- 2 Supjaustykite produktus į gabalėlius, telpančius į padavimo vamzdį. Jei norite, kad gabalėliai neįstrigtų padavimo vamzdyje, įsitikinkite, kad jie nėra per dideli.
- 3 Variklio prietaisą statykite ant plokščio ir stabilaus paviršiaus.
- 4 Ant variklio prietaiso (1) uždėkite dubenį su snapeliu ir pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę (2), kad užsifiksuotų (pasigirs spragtelėjimas).



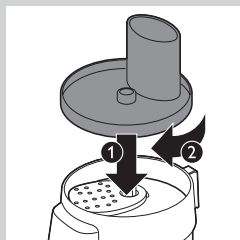
- 5 Įstatykite įrankių laikiklį į dubenį su snapeliu.
- 6 Ant įrankių laikiklio uždėkite diską, kurį norite naudoti. Raikymo ir pjaustymo diskai skirti daržovėms, tokioms kaip agurkai, morkos, bulvės, porai ir svogūnai, bei kai kurioms sūrių rūšims raikyti ir pjaustyti. Smulkinimo šiaudeliais diskas skirtas daržovėms plonais šiaudeliais smulkinti.

Niekada nenaudokite prietaiso kietiems produktams, pvz., ledo kubeliams, apdoroti.

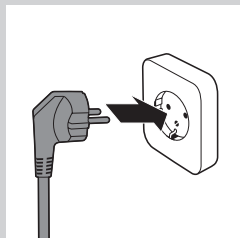
Ašmenys yra labai aštrūs. Nelieskite jų.



- 7 Uždėkite diską laikiklį ant įrankių laikiklio.

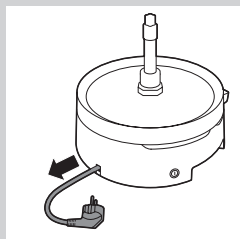


- 8** Ant dubens su snapeliu uždėkite dangtį su padavimo vamzdžiu (1). Pasukite dangtį pagal laikrodžio rodyklę (2), kad jis užsifiksuotų.



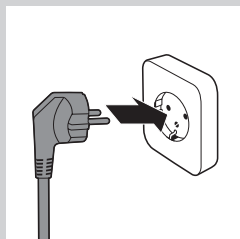
- 9** Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį elektros lizdą.

„HomeCooker“ paruošimas

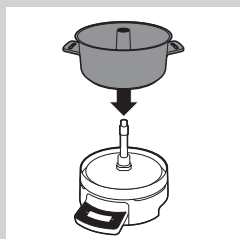


- 1** Pagrindą statykite ant sauso, plokščio ir stabilaus paviršiaus.

- 2** Ištraukite maitinimo laidą iš laido laikymo skyriaus.



- 3** Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį elektros lizdą.



- 4** Uždėkite puodą ant pagrindo.

Prietaiso naudojimas

Maisto ruošimo, garinimo patarimų ir receptų ieškokite receptų knygelėje arba mūsų svetainėje www.philips.com/homecooker.

Pjaustymo prietaisas

Pjaustymo prietaiso naudojimas

Pastaba. Jei norite, kad pjaustymo prietaisas išmestų tiesiai į „HomeCooker“, nuimkite jos dangtį ir šalia jos padėkite pjaustymo įrankį.

Pastaba. Pjaustymo įrankį galite naudoti ir be „HomeCooker“ – tiesiog padėkite pjaustymo įrankį šalia dubens ar keptuvo.

1 Dėkite produktus į tiekimo vamzdį.

- Didesnius produktus iš anksto supjaustykite gabalėliais, kad jie tilptų į padavimo vamzdį.
- Geriausius rezultatus pasieksite vamzdį užpildę tolygiai.
- Pjaustant sūrį, pvz., parmezano, Goudos ar Emmentaler; sūris turi būti šaldytuvo temperatūros.

Pastaba. Dėl tam tikrų produktų gali pakisti prietaiso spalva. Jei išpilsite produktų ant pjaustymo prietaiso išorės, iškart nuvalykite.

2 Stūmikliu paspauskite tiekimo vamzdyje esančius produktus.

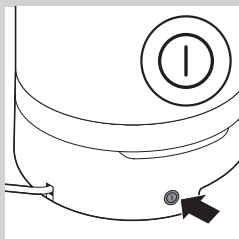
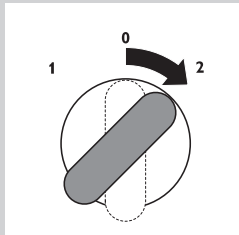
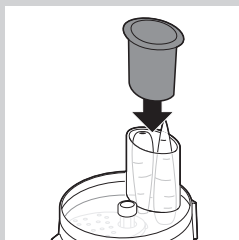
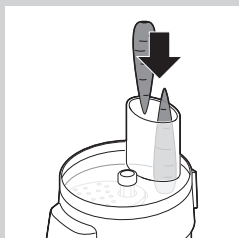
3 Nustatykite valdymo rankenėlę 1 arba 2 greitį ir pastumkite žemyn stūmiklį.

Smulkindami minkštus produktus, pvz., grybus, nustatykite 1 greitį. Pjaustydami kietus produktus, pvz., morkas, nustatykite 2 greitį.

Viryklė „HomeCooker“

Valdymo skydelio naudojimas

1 paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.



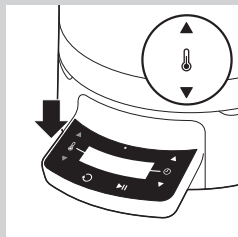


- Ekране rodoma temperatūra yra „- -“, o rodomas laikas – 00:00.

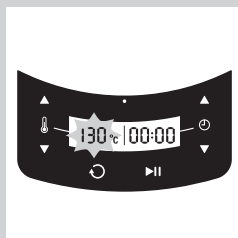
Pastaba. Jei nenaudojate prietaiso 10 minučių, taupant energiją įsijungia budėjimo režimas, kuriam veikiant paleidimo / pauzės mygtukas mirksi kas 10 sekundžių. Jei norite vėl įjungti prietaisą, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.

Pastaba. Jei prietaisas vis dar įkaitęs, bet aušta, taupant energiją įsijungia budėjimo režimas. Įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė dega tol, kol kaitinimo plokštė įkaitusi. Jei norite vėl įjungti prietaisą, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.

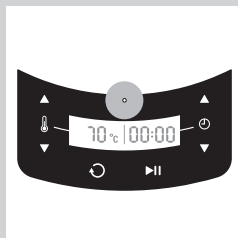
Pastaba. Jei išjungsite prietaisą arba atjungsite jį nuo elektros lizdo, įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė išsijungs. Tačiau kaitinimo plokštė dar gali būti įkaitusi.



- 2 Paspauskite temperatūros didinimo ar mažinimo mygtuką vieną ar kelis kartus ir nustatykite reikiamą temperatūrą.



- Ekране rodoma nustatyta temperatūra. Temperatūros rodmuo mirksi, rodydamas, kad prietaiso temperatūra keičiasi.



- Kai ekrane užsidega raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė, kaitinimo plokštė yra karšta ir jos liesti negalima.



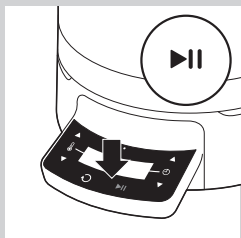
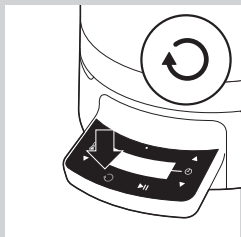
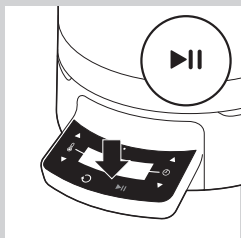
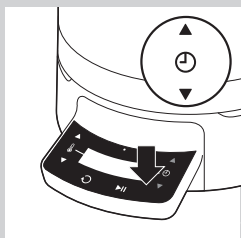
- Kai kaitinimo plokštė ar puodo dugnas pasiekia nustatytą temperatūrą, ekrane nebemirksi temperatūros rodmuo. Prietaiso temperatūra išlieka nustatyta, o jūs galite daryti ką nors kita.

Pastaba. Dėl temperatūros svyravimų gali atsitikti taip, kad temperatūros rodmuo ekrane vėl pradės mirksėti.

Pastaba. Jei tuo pačiu metu trumpam nuspausite temperatūros didinimo ir mažinimo mygtukus, temperatūra bus iš naujo nustatyta ties nuliu („- -“).

Pastaba. Jei tuo pačiu metu 3 sekundes laikysite nuspaudę temperatūros didinimo ir mažinimo mygtukus, galėsite perjungti iš °C į °F ir atvirkščiai.

Pastaba. Be to, galite reguliuoti temperatūrą prietaisui veikiant. Jei nustatysite aukštesnę temperatūrą, ekrane vėl pradės mirksėti temperatūros lemputė.



Temperatūros nustatymai

- Atitirpdymas: 40 °C / 104 °F*
- Pašildymas: 70 °C / 158 °F*
- Lėtas virimas: 90 °C / 194 °F*
- Virimas: 110 °C / 230 °F*
- Garinimas: 130 °C / 266 °F*
- Kepimas: 175 °C / 347 °F*
- „Turbo“ funkcija: 250 °C / 482 °F** (norint greitai pašildyti maistą arba kepti didelį produktų kiekį)

* nurodo temperatūrą puodo dugne

** nurodo kaitinimo plokštės temperatūrą

3 Paspauskite laiko trukmės didinimo ar mažinimo mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą ruošimo trukmę nuo 1 iki 99 min.

► Ekrane rodoma iš anksto nustatyta trukmė.

Pastaba. Kuo ilgiau laikysite nuspaudę mygtuką, tuo greičiau didės ar mažės laiko rodmuo.

Pastaba. Be to, galite reguliuoti trukmę prietaisui veikiant.

Pastaba. Jei tuo pačiu metu trumpam nuspausite laiko trukmės didinimo ir mažinimo mygtuką, temperatūra bus iš naujo nustatyta 00:00.

Patarimas. Kai išmoksėte naudotis prietaisu ir norėsite paruošti patiekalą pagal savo receptus, galėsite naudotis juo ir nenustatę laiko. Tokiu atveju trukmė bus skaičiuojama nuo nulio ir prietaisas veiks 99 minutes arba tol, kol jį išjungsėte. Jei paspausite pauzės mygtuką gamindami nenustatę laiko, laikas bus vėl nustatytas 00:00.

4 Pradėkite maisto ruošimą, paspaudę paleidimo / pauzės mygtuką.

- Ekrane rodomas laikas trumpėja (minutėmis ir sekundėmis) ir lėtai mirksi paleidimo / pauzės mygtukas, rodydamas, kad prietaisas veikia.
- Prietaisas ima kaisti.
- Maišytuvas pradeda sukis.

Pastaba. Jei norite išjungti maišytuvą ir ruošti, tarkime, bulves, arba jei norite garinti, paspauskite maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtuką. Jei norite dar kartą suaktyvinti maišytuvą, vėl paspauskite maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtuką.

Pastaba. Jei norite išjungti maišytuvą, įjungę prietaisą iškart paspauskite maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtuką.

5 Jei norite pristabdyti ruošimo procesą, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.

- Paleidimo / pauzės mygtukas šviečia nepertraukiamai, o trukmės rodmuo ekrane nei mažėja, nei didėja.

Pastaba. Jei nenustatėte ruošimo trukmės, ekrane bus rodoma 00:00.

6 Norėdami tęsti, dar kartą paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.

- Trukmės rodmuo ekrane vėl pradeda mažėti ar didėti, o paleidimo / pauzės mygtukas vėl mirksi.

Pastaba. Jei nenustatėte ruošimo trukmės, kai paspausite paleidimo / paūzės mygtuką, ekrane vėl bus rodomas nuo 0 didėjantis rodmuo.

Pastaba. Jei per 10 minučių netęsėte maisto ruošimo, prietaisas pėreis į budėjimo režimą, kuriam veikiant paleidimo / paūzės mygtukas mirksės kas 10 sekundžių.

- 7** Praėjus nustatytam laikui, prietaisas pradės pypsėti ir nepertraukiamai švies paleidimo / paūzės mygtukas. Jei norite, kad prietaisas nebepypsėtų, paspauskite bet kurį mygtuką.

Išlydymas, lėtas virimas, virimas, kepimas ir pašildymas naudojant maišytuvą

- 1** Uždėkite maišytuvą ant puodo veleno.

Pastaba. Kad surinkti būtų paprasta, visada dėkite maišytuvą į puodą prieš maisto produktus.

- 2** Į puodą sudėkite produktus, jei reikia, įpilkite vandens (pvz., jei norite ruošti bulves).

Atsargiai: Įsitinkinkite, kad į puodą sudėti produktai neviršija MAX žymos.

Pastaba. Dėl tam tikrų produktų gali pakisti prietaiso spalva. Jei išpilsite produktų ant „HomeCooker“ išorės, iškart nuvalykite.

Patarimas. Reikiamos ruošimo trukmės ir temperatūros ieškokite receptų knygelėje.

- 3** Jei norite, uždenkite puodą dangčiu.

- 4** Laikykitės skyriuje „Valdymo skydelio naudojimas“ pateiktų instrukcijų.

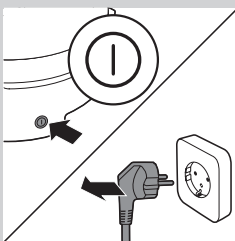
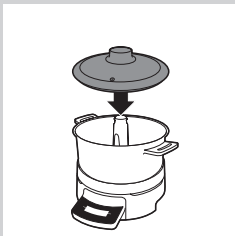
- 5** Praėjus nustatytam laikui, mentele ar samteliu išimkite maistą iš puodo. Kad prietaisas nustotų pypsėti, paspauskite bet kurį mygtuką.

Pastaba. Galite sumaišyti maisto produktus puode rankiniu trintuvu, bet tik tuomet, jei išimsite maišytuvą iš puodo.

Pastaba. Jei norite nuimti maišytuvą, niekada nelieskite įkaitusių produktų, lieskite tik maišytuvo viršų.

- 6** Išjunkite aparatą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo.

Atsargiai: Kai išjungiame prietaisą ir (arba) ištraukiame jo laidą iš elektros lizdo, išsijungia raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė. Tačiau kaitinimo plokštė dar gali būti įkaitusi. Prieš liesdami ar valydami pagrindą, visada palaukite, kol kaitinimo plokštė visiškai atvės.

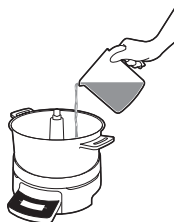


Garinimas ir virimas be maišytuvo

1 Nuimkite maišytuvą nuo puodo veleno.



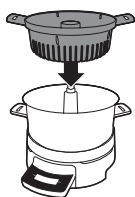
2 Įpilkite į puodą vandens. Dėl reikiamo vandens kiekio žr. receptų knygelę.



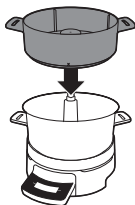
Atsargiai: Įsitikinkite, kad vanduo ir produktai puode neviršija MAX žymos.

3 Sudėkite produktus, kuriuos norite paruošti, į garinimo indą, makaronų įdėklą ir (arba) garinimo padėklą. Įstatykite garinimo indą, makaronų įdėklą ir (arba) garinimo padėklą.

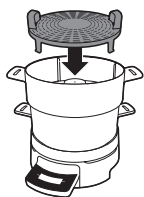
- Įdėkite makaronų įdėklą į puodą. Naudokite įdėklą makaronams virti ir dideliems maisto gabalėliams garinti.

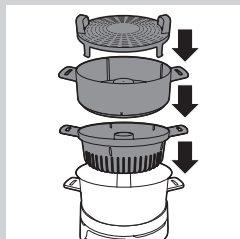


- Uždėkite garinimo indą ant puodo. Naudokite indą mažesniems maisto gabalėliams garinti.



- Įdėkite garinimo padėklą į garinimo indą. Naudokite padėklą trapesniems produktams, pvz., žuviai, garinti.

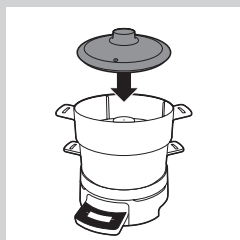




- Galite naudoti garinimo indą, picos įdėklą ir garinimo padėklą tuo pačiu metu.

Atsargiai: Įsitikinkite, kad tinkamai įstatėte garinimo indą, makaronų įdėklą ir garinimo padėklą.

Atsargiai: Įsitikinkite, kad maistą į garinimo indą, makaronų įdėklą ir garinimo padėklą įdėjote taip, kad tarp gabalėlių liko tarpai ir kad kai kurios garinimo angos yra neuždengtos, siekiant optimalaus garų srauto. Neperkraukite garinimo indo, makaronų įdėklo ar garinimo padėklo.



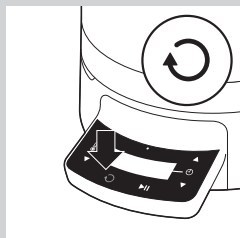
Pastaba. Dėl tam tikrų produktų gali pakisti prietaiso spalva. Jei išpilsite produktų ant „HomeCooker“ išorės, iškart nuvalykite.

Patarimas. Dėl garinimo bei virimo trukmės ir temperatūros žr. receptų knygelę.

Patarimas. Jei norite nepriekaištingo skonio patiekalo, neruoškite žuvies ir kitų produktų tuo pačiu metu.

- 4** Uždėkite dangtį ant garinimo indo (jei jį naudojate) ar puodo.

Atsargiai: Jei norite ruošti maistą garuose, visada naudokite dangtį.



- 5** Laikykitės skyriuje „Valdymo skydelio naudojimas“ pateiktų instrukcijų.

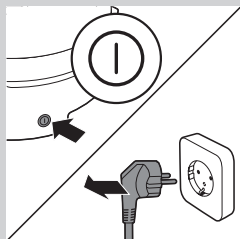
Pastaba. Įjungę prietaisą, kad išjungtumėte maišytuvo variklį, paspauskite maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtuką.

Patarimas. Daugiau informacijos apie produktų garinimo ir virimo trukmę rasite receptų knygelėje.

- 6** Praėjus nustatytam laikui, mentele ar samteliu išimkite maistą iš garinimo indo, picos įdėklo ir (arba) garinimo padėklo. Kad prietaisas nustotų pypsėti, paspauskite bet kurį mygtuką.

- 7** Išjunkite aparatą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo.

Atsargiai: Kai išjungiame prietaisą ir (arba) ištraukiame jo laidą iš elektros lizdo, išsijungia raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė. Tačiau kaitinimo plokštė dar gali būti įkaitusi. Prieš liesdami ar valydami pagrindą, visada palaukite, kol kaitinimo plokštė visiškai atvės.

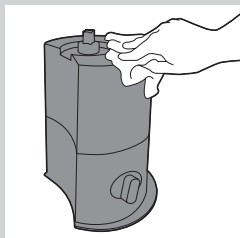


Valymas

prietaisų niekada nevalykite šiurkščiomis kempinėlėmis, abrazyviniais valikliais ar šdinančiais skysčiais, pvz., benzinu arba acetonu.

- 1** Išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo.
- 2** Leiskite „HomeCooker“ atvėsti.

Pjaustymo prietaiso valymas



- 1** Pasukite dangtį su padavimo vamzdžiu prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite juos nuo dubens su snapeliu.
- 2** Išimkite diskų ir įrankių laikiklius iš dubens su snapeliu.
- 3** Išimkite diską iš diskų laikiklio.
- 4** Pasukite dubenį su snapeliu prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite jį iš pagrindo.
- 5** Plaukite dubenį su snapeliu, dangtį su padavimo vamzdžiu, stūmiklį, įrankių laikiklį, diskų laikiklį ir diskus šiltu vandeniu ir šiek tiek plovimo skysčio arba indaplovėje.

Diskus valykite labai atsargiai. Ašmenys yra labai aštrūs.

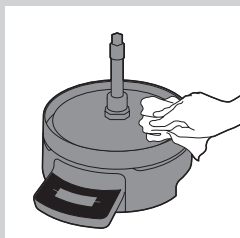
- 6** Variklio įtaisą valykite drėgna šluoste.

Pavojus: Niekada nemerkite variklio prietaiso į vandenį ir neplaukite jo tekančio vandens srove ar indaplovėje.

Atsargiai: Jei tarp variklio prietaiso ir dubens su snapeliu patenka vandens ar kitų skysčių, variklį tinkamai nuvalykite prieš vėl jį naudodami.

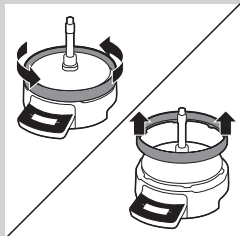
- 7** Nuvalykite visas prietaiso dalis sausu virtuviniu rankšluosčiu.

„HomeCooker“ valymas



- 1** Išplaukite puodą, maišytuvą, garinimo indą, picos įdėklą ir garinimo padėklą šiltu vandeniu su trupučiu indų ploviklio arba indaplovėje.
- 2** Nuvalykite pagrindą, kaitinimo plokštę drėgna šluoste.

Pavojus: Niekada nemerkite pagrindo į vandenį ir neplaukite jo tekančio vandens srove ar indaplovėje.



- 3** Retkarčiais nuimkite saugos žiedą, kad išvalytumėte prietaisą itin kruopščiai. Nuvalykite saugos žiedą drėgna šluoste.

Niekada nenuimkite saugos žiedo, kol kaitinimo plokštė įkaitusi.

Atsargiai: Niekada neplaukite saugos žiedo indaplovėje.

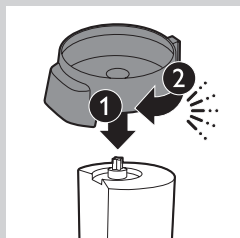
- 4** Nuvalykite visas prietaiso dalis sausu virtuviniu rankšluosčiu.

Pastaba: Jei ant kaitinimo plokštės susidarė kalkių nuosėdų, pašalinkite jas baltuoju actu (4 % acto rūgštimi). Tuomet nuvalykite acto likučius vandenyje sudrėkinta minkšta šluoste.

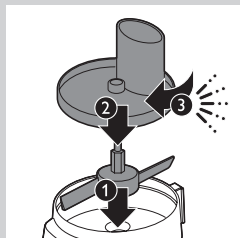
Laikymas

- 1 Išjunkite prietaisą, ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo ir leiskite prietaisui atvėsti prieš padėdami jį į vietą.

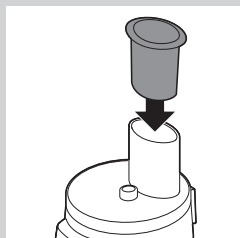
Pjaustymo prietaiso laikymas



- 1 Maitinimo laidą įkiškite į laido skyrelį, esantį variklio prietaiso apačioje.
- 2 Ant variklio prietaiso (1) uždėkite dubenį su snapeliu ir pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę (2), kad užsifikuotų (pasigirs spragtelėjimas).



- 3 Įdėkite įrankių laikiklį į dubenį su snapeliu (1), uždėkite dangtį su padavimo vamzdžiu ant dubens su snapeliu (2) ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę (3), kad užsifikuotų (pasigirs spragtelėjimas).

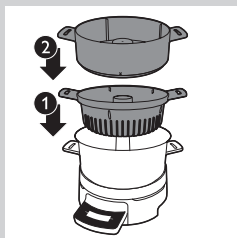


- 4 Įkiškite stūmiklį į tiekimo vamzdį.
- 5 Prietaisą laikykite ant sauso, plokščio ir stabilaus paviršiaus, o diskus – saugioje, sausoje vietoje, kurios nepasiekia vaikai.

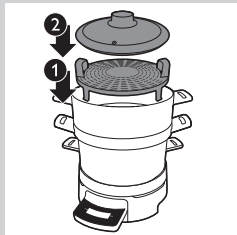
„HomeCooker“ laikymas



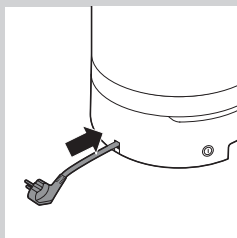
- 1 Uždėkite puodą ant pagrindo (1), o maišytuvą – ant veleno (2).



- 2** Įstatykite picos įdėklą į puodą (1) ir uždėkite garinimo indą ant picos įdėklo (2).



- 3** Įstatykite garinimo padėklą į garinimo indą (1) ir uždenkite garinimo indą dangčiu (2).



- 4** Maitinimo laidą sustumkite į laido laikymo skyrių.

- 5** Prietaisą laikykite ant sauso, plokščio ir stabilaus paviršiaus, geriausia – ant virtuvinio stalviršio.

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti šio prietaiso priedų, apsilankykite mūsų internetinėje parduotuvėje adresu **www.shop.philips.com/service**. Jei internetinės parduotuvės jūsų šalyje nėra, apsilankykite pas savo „Philips“ atstovą arba „Philips“ techninės priežiūros centre. Jeigu negalite gauti prietaiso priedų, kreipkitės į savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centrą. Jo kontaktinius duomenis rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke.

Garantija ir techninė priežiūra

„Philips“ suteikia dvejų metų garantiją nuo gaminio įsigijimo datos. Prietaisas bus pataisytas, jei medžiagos buvo prastos, darbas buvo atliktas nekokybiškai, arba gaminy bus pakeistas „Philips“ sąskaita, jeigu bus pateikta įtikinamų pirkinio įrodymų.

Gaminius galima pakeisti arba dalis sutaisyti per likusį garantijos galiojimo laiką arba per šešis mėnesius, pasirenkant ilgesnį laikotarpį.

Garantija netaikoma jokiems defektams, atsiradusiems dėl nelaimingo atsitikimo, netinkamo naudojimo, prastos priežiūros ar dėl įprasto susidėvėjimo.

Garantijos sąlygos neanuliuoja, neapriboja ar nepakeičia jūsų teisių pagal įstatymą.

Jei manote, kad jūsų prietaisas su defektais, skambinkite vietiniam klientų aptarnavimo centrui. Telefonų numerius rasite adresu **www.philips.com/support**.

Pastaba. Jei užregistravote savo gaminį adresu www.philips.com/welcome, automatiškai aktyvinote klubo „Philips HomeCooker Club“ narysę. Jūs, kaip narys, turite teisę gauti geriausias klientų aptarnavimo paslaugas. Norėdami sužinoti daugiau informacijos, apsilankykite www.philips.com/homecooker.

Aplinka



- Susidėvėjusio prietaiso neišmeskite su įprastomis buitinėmis atliekomis, nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite prie aplinkosaugos.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skyriuje apibendrinamos problemos, dažniausiai pasitaikančios naudojantis šiuo prietaisu. Jei toliau pateikiama informacija nepadės išspręsti problemos, skambinkite vietiniam klientų aptarnavimo centrui. Telefonų numerius rasite adresu www.philips.com/support.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
„HomeCooker“ neveikia	„HomeCooker“ neįjungta į tinklą.	Įkiškite į maitinimo lizdą kištuką.
	„HomeCooker“ neįjungta.	Jei norite įjungti „HomeCooker“, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, esantį jos pagrindo šone.
	Nepaspaudėte paleidimo / pauzės mygtuko.	Jei norite pradėti ruošti ar garinti, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.
	„HomeCooker“ veikė budėjimo režimu, tačiau jūs pamanėte, kad ji išjungta, ir paspaudėte įjungimo / išjungimo mygtuką bandydami įjungti, o iš tiesų išjungėte ją.	Jei norite įjungti „HomeCooker“ dar kartą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
	Pažeistas maitinimo laidas.	Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai, „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Ne visas maistas ištroškintas garuose / paruoštas.	Kai kurie puode, makaronų įdėkle ar garinimo padėkle esantys maisto gabalėliai yra didesni nei kiti ir (arba) jiems reikia nustatyti ilgesnę garinimo / ruošimo trukmę.	Nustatykite ilgesnę garinimo / ruošimo trukmę. Kai naudojate garinimo indus, makaronų įdėklą ir garinimo padėklą, galite lengvai paruošti patiekalą nustatę skirtingą garinimo trukmę (žr. skyriaus „Prietaiso naudojimas“ dalį „Garinimas ir virimas be maišytuvo“).
	Į garinimo indus, makaronų įdėklą ir garinimo padėklą pridedate per daug maisto.	Išitikinkite, kad maistą į garinimo indus, makaronų įdėklą ir garinimo padėklą padėjote taip, kad tarp gabalėlių liko tarpai ir kad kai kurios garinimo angos yra neuždengtos, siekiant optimalaus garų srauto. Reikiamų kiekių ieškokite receptų knygelėje.
	Garindami neuždengėte prietaiso dangčiu (arba tinkamai neuždengėte).	Garindami visada tinkamai uždenkite prietaisą dangčiu, kitaip veršis labai daug garų, ir maistas nebus gerai ištroškintas garuose.
Maistas per tamsus.	Nustatėte per didelę temperatūrą arba per ilgą ruošimo trukmę.	Nustatykite žemesnę temperatūrą ir (arba) trumpesnę ruošimo trukmę. Tinkama temperatūra nurodyta receptų knygelėje.
Ruošimo metu noriu pakeisti temperatūrą.	Tai įmanoma.	Ruošimo metu spauskite temperatūros didinimo ar mažinimo mygtuką, kol ekrane bus rodoma norima temperatūra.
„HomeCooker“ skleidžia šiek tiek dūmų.	Kaitinimo plokštė ir (arba) puodas nėra visiškai švarūs.	Nepamirškite po kiekvieno naudojimo tinkamai nuvalyti kaitinimo plokštės ir puodo.
	Pirmą kartą naudojama „HomeCooker“ gali skleisti šiek tiek dūmų.	Įprasta, kad pirmą kartą įjungtas naujas prietaisas skleidžia nemalonių kvapą arba dūmus. Keletą kartų panaudojus „HomeCooker“ šių reiškinių nebeliks.
Maišytuvas stringa.	Į puodą pridėjote per daug produktų.	Išimkite produktų ir švelniai pastumkite maišytuvą. Neperkraukite puodo.
	Kepamas mėsos gabalas prilipo prie puodo dugno.	Švelniai pastumkite maišytuvą.
„HomeCooker“ ekrane parodomas pranešimas „Err“ (klaida).	Ivyko klaida.	Nuneškite prietaisą patikrinti į įgaliotąjį „Philips“ priežiūros centrą.
„HomeCooker“ ekrane rodoma °C, tačiau aš noriu, kad būtų rodoma °F.	Tai įmanoma.	Spauskite temperatūros didinimo ir mažinimo mygtuką tuo pačiu metu 3 sekundes, jei norite nuo °C pereiti prie °F ir atvirkščiai.
Pjaustymo prietaisas neveikia.	Pjaustymo prietaisas neįjungtas į tinklą.	Įkiškite į maitinimo lizdą kištuką.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Pjaustymo prietaisas netinkamai surinktas.	Pjaustymo prietaisas veikia tik tuomet, kai dubuo su snapeliu ir dangtis su padavimo vamzdžiu yra tinkamai užfiksuoti. Patikrinkite, ar dubuo su snapeliu ir dangtis su padavimo vamzdžiu yra tinkamai užfiksuoti.
	Pažeistas maitinimo laidas.	Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras.
Pjaustymo prietaisu pjausčiau keletą produktų, tačiau jie buvo sutrinti.	Gali būti, kad virti ir (arba) labai minkšti produktai sutrinami, kai naudojate pjaustymo prietaisą.	Neapdorokite labai minkštų produktų pjaustymo prietaisu.
Pjaustymo prietaisas užsikimšo.	Apdorojate per kietus arba per minkštus produktus.	Išjunkite pjaustymo prietaisą iš maitinimo tinklo, nuimkite dangtį su padavimo vamzdžiu ir švelniai išimkite produktus šaukštu ar mentele.

Receptas

Parmezano trapučiai

- 250 g parmezano sūrio

- 1** Supjaustykite parmezano sūrį (be luobelės) naudodami pjaustymo diską.
- 2** Sudėkite nedideles tarkuoto parmezano sūrio krūveles į kepimo dėklą ir kepkite jas iš anksto įkaitintoje orkaitėje (200 °C) 8 minutes.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie użytkowników produktów Philips! Ten zestaw opracowano pod kątem możliwości gotowania wielu różnych potraw oraz długiej, niezawodnej pracy. Jego konstrukcja zapewnia łatwość czyszczenia, a wszystkie akcesoria (oprócz pierścienia bezpieczeństwa) można myć w zmywarce.

Oto kilka najważniejszych zalet zestawu:

- Zestaw do gotowania z przystawką siekającą pomaga kroić na kawałki, na plasty, rozdrabniać, gotować i mieszać świeże, domowe posiłki każdego dnia, podczas gdy użytkownik może się zająć czymś innym.
- Oszczędność czasu: Korzystając z zestawu, podczas gotowania możesz wykonywać inne czynności w kuchni albo oddać się na chwilę ulubionej rozrywce.
- Koniec z przypalaniem: Mieszadło zapobiega przypalaniu się gotowanej potrawy do dna garnka. Ponadto urządzenie przestaje automatycznie podgrzewać z chwilą osiągnięcia zadanej temperatury albo upływu ustawionego czasu.
- Wszechstronność: Urządzenie może roztopiać, utrzymywać ciepło, gotować „na wolnym ogniu”, gotować w wodzie, gotować na parze lub smażyć potrawy z użyciem mieszadła lub bez niego.
- Bardzo łatwa obsługa: Prosty interfejs użytkownika pozwala wyregulować ustawienia naciśnięciem kilku przycisków.
- Łatwość przenoszenia: Zestaw ma niewielkie wymiary. Dzięki temu można go zabrać z sobą na dłuższy wyjazd i gotować w każdym miejscu z dostępem do prądu i gniazdka elektrycznego (np. na polu kempingowym, w domku letniskowym czy na przydomowym tarasie).
- Bezpieczeństwo: Płytką grzejną jest otoczona pierścieniem bezpieczeństwa, który zapobiega poparzeniu palców.

Zalety zarejestrowania produktu

Ten produkt to urządzenie kulinarne na całe życie. Chcemy mieć pewność, że nasi klienci pozostaną zadowoleni z jego zakupu. Zachęcamy do zarejestrowania zakupionego produktu, aby umożliwić nam pozostawanie w kontakcie z naszymi klientami. Dzięki rejestracji nasi klienci będą również mogli otrzymywać dodatkowe przepisy. Zarejestruj urządzenie w ciągu trzech miesięcy od dnia zakupu, aby uzyskać:

- najnowsze pomysły na przepisy pocztą e-mail,
- wskazówki dotyczące używania i konserwacji zestawu do gotowania,
- oferty specjalne na akcesoria i inne produkty.

Przejdź na stronę www.philips.com/welcome i zarejestruj swój zestaw do gotowania.

Opis ogólny (rys. 1)

- 1 Szklana pokrywka
- 2 Otwór wylotu pary
- 3 Tacka do gotowania na parze
- 4 Kosz do gotowania na parze
- 5 Wkładka na makaron
- 6 Mieszadło
- 7 Garnek
- 8 Wrzeciono
- 9 Płytką grzejną

- 10 Wyjmowany pierścień bezpieczeństwa
- 11 Podstawa
- 12 Panel sterowania z wyświetlaczem
- 13 Przycisk zwiększający temperaturę
- 14 Przycisk zmniejszający temperaturę
- 15 Wskaźnik temperatury (w °C lub °F)
- 16 Wyłącznik mieszadła
- 17 Przycisk uruchomienia/wstrzymania
- 18 Wskaźnik ustawienia czasu
- 19 Przycisk zwiększania czasu
- 20 Przycisk zmniejszania czasu
- 21 Kontrolka „płytką grzejną gorącą”
- 22 Przewód sieciowy z wtyczką
- 23 Wyłącznik
- 24 Schowek na przewód sieciowy
- 25 Pokrętło regulacyjne z dwoma ustawieniami szybkości
- 26 Część silnikowa
- 27 Pojemnik z dziobkiem
- 28 Uchwyt na akcesoria
- 29 Pokrywa z otworem na produkty
- 30 Popychacz
- 31 Tarcza do szatkowania na dużą grubość
- 32 Tarcza do szatkowania na małą grubość
- 33 Tarcza krojąca na cienkie plastry
- 34 Tarcza krojąca na grube plastry
- 35 Tarcza do krojenia w słupki
- 36 Uchwyt tarczy

Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzeń zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Nigdy nie używaj urządzeń na kuchence indukcyjnej, piecyku, kuchence gazowej, piekarniku ani innym urządzeniu do gotowania.
- Nigdy nie zanurzaj podstawy zestawu do gotowania w wodzie ani innym płynie. Nie opłukuj jej pod bieżącą wodą.
- Nigdy nie zanurzaj części silnikowej przystawki siekającej w wodzie ani innym płynie. Nie opłukuj jej pod bieżącą wodą.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzeń sprawdź, czy napięcie podane na nich jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Podłączaj urządzenia wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Urządzeń nie należy podłączać do zewnętrznego włącznika czasowego lub oddzielnego układu zdalnego sterowania.
- Nie korzystaj z urządzeń, jeśli ich wtyczki, przewody sieciowe lub inne części są uszkodzone.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zestawu do gotowania lub przystawki siekającej zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.

- Przystawka siekająca nie może być używana przez dzieci. Przystawkę siekającą i jej przewód sieciowy należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Z przystawki siekającej mogą korzystać osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem.
- Z zestawu do gotowania mogą korzystać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się zestawem do gotowania.
- Podczas działania oraz w czasie stygnięcia zestaw do gotowania i jego przewód sieciowy należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.
- Dzieci powyżej 8. roku życia mogą czyścić zestaw do gotowania wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Uważaj, aby przewody sieciowe nie zwisały z krawędzi stołu lub blatu, na którym ustawione są urządzenia.
- Trzymaj urządzenia i przewody sieciowe z dala od rozgrzanych powierzchni.
- Ustaw zestaw do gotowania tak, aby z tyłu i po obu jego stronach było przynajmniej 10 cm wolnej przestrzeni.
- Nie umieszczaj w pobliżu zestawu do gotowania żadnych przedmiotów podczas jego działania.
- Przed podłączeniem urządzeń do sieci elektrycznej zawsze całkowicie rozwijaj przewody sieciowe.
- Nigdy nie włączaj zestawu do gotowania bez umieszczenia garnka na podstawie.
- Nie dotykaj ostrzy tarcz przystawki siekającej. Są one bardzo ostre.
- Zestaw do gotowania bardzo się nagrzewa i pozostaje gorący jeszcze długi czas po zakończeniu gotowania. Zaświecenie się wskaźnika „płyta grzejna gorąca” na panelu sterowania oznacza, że płyta grzejna jest rozgrzana i nie wolno jej dotykać.
- Nigdy nie zdejmuj pierścienia bezpieczeństwa, gdy płyta grzejna jest rozgrzana albo włączona.
- Uważaj, aby długie włosy, biżuteria, luźne ubrania itd. zawsze znajdowały się w bezpiecznej odległości od mieszadła.
- Podczas pracy powierzchnie zestawu do gotowania stają się bardzo gorące.
- Przegrzane oleje i tłuszcze grożą samozapłonem.
- Nigdy nie używaj łyżki ani łopatkę do wyjmowania składników z przystawki siekającej podczas jej działania. Jeśli konieczne jest wyjęcie czegoś z otworu na produkty, zawsze wyjmij wtyczkę przystawki siekającej z gniazdka elektrycznego.
- Gdy przystawka siekająca jest włączona, nigdy nie wpychaj produktów do otworu na produkty palcami lub przy użyciu innych przedmiotów (np. łyżki). W tym celu używaj wyłącznie popychacza.



- Nie wkładaj palców do otworu na produkty podczas pracy przystawki siekającej.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy dotykaniu tarcz przystawki siekającej, zwłaszcza przy wyjmowaniu ich z pojemnika przystawki siekającej, przy opróżnianiu pojemnika oraz podczas mycia. Są one bardzo ostre.

Uwaga

- Te urządzenia są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie są przeznaczone do użytku w takich miejscach, jak kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach, gospodarstwach agroturystycznych lub innych miejscach pracy. Nie są również przeznaczone do użytku w hotelach, motelach, pensjonatach ani innych tego typu miejscach.
- Przed odłączeniem jakichkolwiek akcesoriów wyłącz urządzenia.
- Zaraz po zakończeniu korzystania z urządzeń wyjmij ich wtyczki z gniazdek elektrycznych.
- Zawsze wyłączaj przystawkę siekającą, ustawiając pokrętkę w pozycji 0.
- Przed zdjęciem pokrywki przystawki siekającej zaczekaj do ustania ruchu.
- Używanie tych urządzeń w celach profesjonalnych lub półprofesjonalnych bądź w sposób niezgodny z niniejszą instrukcją spowoduje unieważnienie gwarancji. Firma Philips nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w takich przypadkach.
- Nigdy nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych producentów ani takich, które nie są zalecane przez firmę Philips. W przypadku użycia takich akcesoriów lub części gwarancja traci ważność.
- Garnka zestawu do gotowania używaj zawsze w połączeniu z oryginalną podstawą. Nie ustawiaj go do gotowania na kuchenie indukcyjnej, piecyku ani innym urządzeniu do gotowania.
- Koszy do gotowania na parze i tacki do gotowania na parze używaj zawsze w połączeniu z oryginalną podstawą i garnkiem.
- Do nakrywania garnka lub koszy do gotowania na parze używaj wyłącznie dołączonej pokrywki. Nie stosuj do tego celu ręczników ani podobnych przedmiotów.
- Zawsze stawiaj urządzenia na suchej, płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie stawiaj zestawu do gotowania w pobliżu lub pod przedmiotami, które mogłyby ulec uszkodzeniu w wyniku działania pary, np. ściany, szafki itp.
- Nie wykorzystuj zestawu do gotowania do głębokiego smażenia żywności.
- Nie umieszczaj urządzeń ani żadnych ich części w mikrofalówce.
- Składniki umieszczone w garnku można mieszać blenderem ręcznym, ale tylko pod warunkiem, że najpierw zostało wyjęte mieszadło.
- Nie napełniaj garnka powyżej wskaźnika MAX (3 litry).
- Zawsze pilnuj, aby otwory na parę w koszu do gotowania na parze i tacce do gotowania na parze nie były zatkane tłuszczem, pozostałościami jedzenia ani brudem.
- Do czyszczenia podstawy zestawu do gotowania i części silnikowej przystawki siekającej używaj wyłącznie wilgotnej szmatki.
- Korzystanie z zestawu do gotowania przy pustym garnku jest zabronione.
- Gdy chcesz ugotować potrawę na parze, zawsze używaj pokrywki zestawu do gotowania.

- Prawidłowe proporcje składników i czas gotowania sprawdzaj w książce z przepisami.
- Chcąc wykonać różne czynności na zestawie do gotowania, który pracuje albo jest gorący, zawsze używaj rękawic kuchennych.
- Zawsze zdejmuj pokrywkę zestawu do gotowania ostrożnie i z dala od ciała. Aby zapobiec poparzeniu, poczekaj, aż skroplona para z pokrywki skapie do garnka.
- Uważaj na gorącą parę, która wydostaje się z otworu wylotu pary w pokrywie podczas gotowania albo z garnka podczas zdejmowania pokrywki. Do sprawdzania stanu gotowanej żywności zawsze używaj przyborów kuchennych z długimi uchwytyami.
- Wyłączenie i/lub odłączenie zestawu do gotowania od sieci elektrycznej powoduje zgaśnięcie czerwonej kontrolki „płytką grzejną gorącą”. Jednak płytka wciąż może być rozgrzana. Dlatego przed ruszeniem lub czyszczeniem podstawy zawsze poczekaj na całkowite wystygnięcie płytki.
- Zawsze naciskaj przyciski na panelu sterowania zestawu do gotowania opuszkami palców. Nie rób tego paznokciami, ponieważ możesz uszkodzić folię ochronną.
- Przenosząc garnek, zawsze trzymaj go za uchwyty.
- Gdy kosze do gotowania na parze lub tacka do gotowania na parze zawierają gorące produkty, noś je za uchwyty.
- Nie przesuwaj urządzeń podczas ich działania.
- Nigdy nie myj pierścienia bezpieczeństwa zestawu do gotowania w zmywarce.
- Przed przystąpieniem do konsumpcji zawsze sprawdzaj, czy potrawa jest wystarczająco ugotowana.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

Urządzenia firmy Philips spełniają wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych.

Ochrona przed przegrzaniem

Ten zestaw do gotowania jest wyposażony w ochronę przed przegrzaniem. W razie przegrzania urządzenie wyłącza się samoczynnie. Wyłącz urządzenie z sieci i poczekaj, aż ostygnie. Następnie podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego i naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie.

Wbudowana blokada bezpieczeństwa

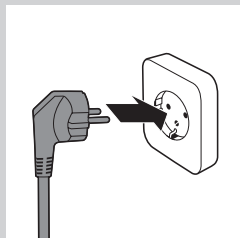
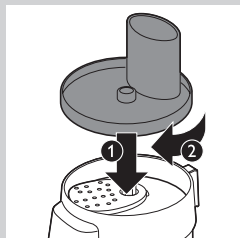
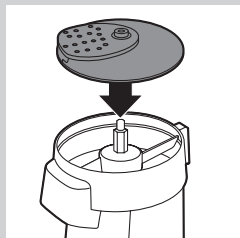
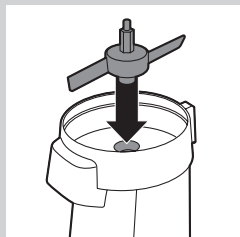
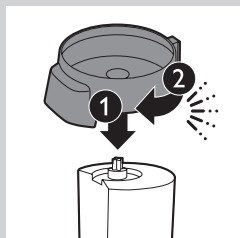
Funkcja ta powoduje, że przystawkę siekającą można włączyć jedynie wtedy, gdy pojemnik z dziobkiem i pokrywka z otworem na produkty są prawidłowo założone na część silnikową. Jeśli pojemnik z dziobkiem i pokrywka z otworem na produkty są założone prawidłowo, nastąpi zwolnienie wbudowanej blokady bezpieczeństwa.

Przed pierwszym użyciem

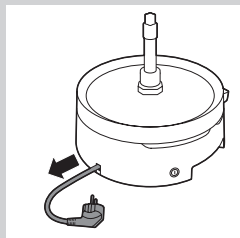
- 1** Usuń wszystkie elementy opakowania z urządzeń oraz folię ochronną z panelu sterowania zestawu do gotowania.
- 2** Przed pierwszym użyciem urządzeń dokładnie umyj wszystkie części, które będą się stykały z żywnością (patrz rozdział „Czyszczenie”).

Przygotowanie do użycia

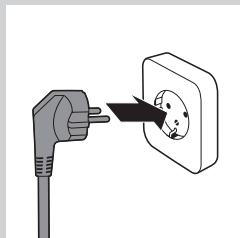
Przygotowanie przystawki siekającej



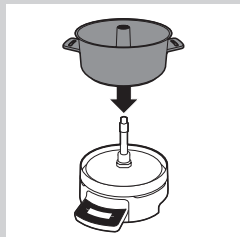
- 1** Przed zmiksowaniem poczekaj, aż gorące składniki wystygną (maksymalna temperatura to 80°C).
- 2** Pokrój składniki na kawałki mieszczące się w otworze na produkty. Kawałki nie powinny być zbyt duże, gdyż mogą utknąć w otworze.
- 3** Ustaw część silnikową na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- 4** Nałóż pojemnik z dziobkiem na część silnikową (1) i przekręć go w prawo (2), aby go zamocować (usłyszysz „kliknięcie”).
- 5** Umieść uchwyt na akcesoria w pojemniku z dziobkiem.
- 6** Umieść wybraną tarczę w uchwycie tarczy.
Tarcza krojąca i tarcza do szatkowania przeznaczone są do krojenia w plastry i szatkowania warzyw, np. ogórka, marchwi, ziemniaków, pora i cebuli, oraz różnych gatunków sera. Tarcza do krojenia w słupki jest przeznaczona do krojenia warzyw w cienkie słupki.
- Nigdy nie używaj urządzenia do rozdrabniania bardzo twardych składników, takich jak kostki lodu.
- Ostrza elementu tnącego są bardzo ostre. Nie dotykaj ich.
- 7** Umieść uchwyt tarczy w uchwycie na akcesoria.
- 8** Nałóż pokrywkę z otworem na produkty na pojemnik z dziobkiem (1). Obróć pokrywkę w prawo (2), aby ją dokręcić.
- 9** Włóż wtyczkę przewodu sieciowego do gniazdka elektrycznego.

Przygotowanie zestawu do gotowania

- 1** Ustaw podstawę na suchej, płaskiej i stabilnej powierzchni.
- 2** Wyciągnij przewód sieciowy ze schowka.



- 3** Włóż wtyczkę przewodu sieciowego do gniazdka elektrycznego.



- 4** Umieść garnek na podstawie.

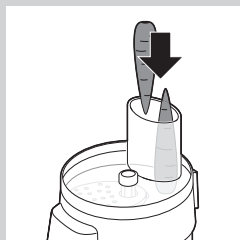
Korzystanie z urządzeń

Jeśli szukasz porad i przepisów na gotowanie zwykłe i parowe, zajrzyj do książki z przepisami oraz odwiedź naszą witrynę internetową pod adresem www.philips.com/homecooker.

Przystawka siekająca**Korzystanie z przystawki siekającej**

Uwaga: Aby przystawka siekająca kierowała posiekane składniki bezpośrednio do zestawu do gotowania, zdejmij pokrywkę zestawu do gotowania i umieść przystawkę siekającą obok tego zestawu.

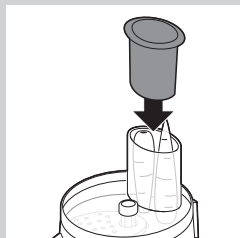
Uwaga: Przystawka siekająca może być również używana bez zestawu do gotowania. Po prostu umieść przystawkę siekającą obok pojemnika lub garnka.



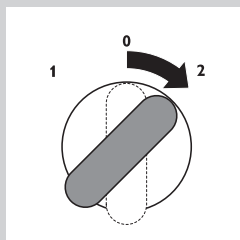
1 Włóż składniki do otworu na produkty.

- Potnij większe składniki na mniejsze kawałki, aby zmieściły się w otworze na produkty.
- Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, wkładaj produkty do otworu stopniowo.
- Aby trzeć ser, np. parmezan, goudę lub ementaler, należy go wcześniej włożyć do lodówki.

Uwaga: Niektóre składniki mogą powodować odbarwienia. Dlatego w razie rozlania składnika na obudowę przystawki siekającej natychmiast wytrzyj powstałe plamy.



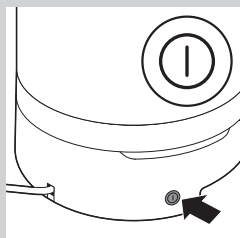
2 Przyciśnij popychacz do produktów znajdujących się w otworze na produkty.



3 Przekręć pokrętkę regulacji szybkości do pozycji 1 lub 2 i naciśnij popychacz.

Użyj szybkości 1 dla miękkich składników, takich jak grzyby. Użyj szybkości 2 dla twardych składników, takich jak marchew.

Zestaw do gotowania



Obsługa panelu sterowania

1 Naciśnij wyłącznik.



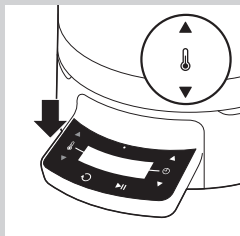
Na wyświetlaczu będzie sygnalizowana temperatura „- -” i czas 00:00.

Uwaga: Urządzenie nieużywane przez 10 minut przechodzi w tryb gotowości w celu ograniczenia zużycia prądu. Przycisk uruchomienia/wstrzymania miga wtedy co 10 sekund. Aby ponownie włączyć urządzenie, naciśnij ten przycisk.

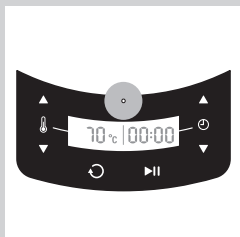
Uwaga: Jeśli urządzenie jest gorące i stygnie, przechodzi w tryb gotowości w celu ograniczenia zużycia prądu. Kontrolka „płyta grzejna gorąca” świeci przez cały czas, gdy płyta grzejna ma wysoką temperaturę. Aby ponownie włączyć urządzenie, naciśnij przycisk uruchomienia/wstrzymania.

Uwaga: Wyłączenie urządzenia lub odłączenie go od sieci elektrycznej powoduje zgaśnięcie kontrolki „płytką grzejną gorącą”. Jednak płytka wciąż może być rozgrzana.

- 2** Raz lub kilka razy naciśnij przycisk zwiększania lub zmniejszania temperatury, aby ustawić ją na żądaną wartość.



- Ustawiona temperatura będzie widoczna na wyświetlaczu. Wartość temperatury będzie migać, co oznacza, że urządzenie ją zmienia.



- Zaświecenie się kontrolki „płytką grzejną gorącą” na wyświetlaczu oznacza, że płytka grzejna jest rozgrzana i nie wolno jej dotykać.



- Gdy płytka grzejna lub spód garnka osiągnie ustawioną temperaturę, wartość temperatury na wyświetlaczu przestaje migać. Odtąd urządzenie będzie utrzymywało zadaną temperaturę, a użytkownik może się zająć czymś innym.

Uwaga: Wahania temperatury otoczenia mogą spowodować, że wskazanie temperatury na wyświetlaczu znów zacznie migać.

Uwaga: Naciśnięcie na chwilę jednocześnie przycisków zmniejszania i zwiększania temperatury spowoduje wyzerowanie temperatury (- -).

Uwaga: Naciśnięcie jednocześnie przycisków zmniejszania i zwiększania temperatury na 3 sekundy powoduje zmianę jednostki wyświetlania temperatury między °C i °F.

Uwaga: Temperaturę można regulować także w trakcie pracy urządzenia. W przypadku ustawienia wyższej temperatury wskazanie temperatury na wyświetlaczu znów zacznie migać.

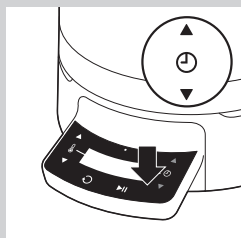
Ustawienia temperatury

- Roztapianie: 40°C*
- Utrzymywanie ciepła: 70°C*
- Gotowanie „na wolnym ogniu”: 90°C*

- Gotowanie (w wodzie): 110°C*
- Gotowanie na parze: 130°C*
- Smażenie: 175°C*
- Tryb turbo: 250°C** (szybkie podgrzewanie składników lub pieczenie dużej ilości składników)

* temperatura na spodzie garnka

** temperatura płytki grzejnej



- 3** Naciskając przycisk zmniejszania lub zwiększania czasu, ustaw żądany czas gotowania. Czas można ustawiać w przedziale od 1 do 99 minut.

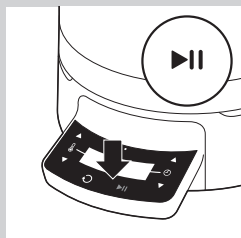


- ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ustawiony czas.

Uwaga: Im dłużej trzymasz wciśnięty przycisk, tym szybciej czas przewija się do przodu lub do tyłu.

Uwaga: Czas można regulować także podczas pracy urządzenia.

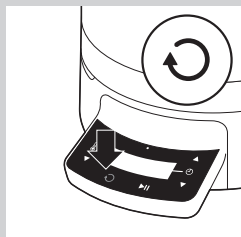
Uwaga: Naciśnięcie na chwilę jednocześnie przycisków zmniejszania i zwiększania czasu spowoduje wyzerowanie czasu (00:00).



Wskazówka: Gdy nabierzesz biegłości w posługiwaniu się zestawem do gotowania i zechcesz przygotowywać potrawy według własnych przepisów, możesz zrezygnować z ustawiania czasu. W takim przypadku liczenie czasu zaczyna się od zera, a urządzenie kontynuuje pracę przez 99 minut albo do czasu, aż je wyłączysz. Jeśli w trakcie gotowania bez ustawionego czasu naciśniesz przycisk wstrzymania, czas zostanie wyzerowany (00:00).

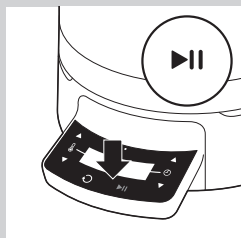
- 4** Naciśnij przycisk uruchomienia/wstrzymania, aby rozpocząć proces gotowania.

- ▶ Czas na wyświetlaczu będzie odliczany w dół (w minutach i sekundach), a przycisk uruchomienia/wstrzymania wolno miga, informując w ten sposób o pracy urządzenia.
- ▶ Urządzenie zacznie się nagrzewać.
- ▶ Mieszadło zacznie się obracać.



Uwaga: Aby wyłączyć mieszadło w celu ugotowania na przykład ziemniaków albo skorzystania z funkcji gotowania na parze, naciśnij wyłącznik mieszadła. Aby z powrotem uruchomić mieszadło, ponownie naciśnij jego wyłącznik.

Uwaga: W celu wyłączenia mieszadła naciśnij jego wyłącznik od razu po włączeniu urządzenia.



- 5** Jeśli chcesz przerwać proces gotowania, naciśnij przycisk uruchomienia/wstrzymania.

- ▶ Przycisk uruchomienia/wstrzymania zacznie wtedy świecić w sposób ciągły, a na minutniku przestanie być odliczany czas.

Uwaga: Jeśli czas gotowania nie był wcześniej ustawiony, na wyświetlaczu widać wartość 00:00.

- 6** Aby wznowić gotowanie, ponownie naciśnij przycisk uruchomienia/wstrzymania.

- Na minutniku znów będzie odliczany czas, a przycisk uruchomienia/wstrzymania zacznie migać.

Uwaga: Jeśli czas gotowania nie był wcześniej ustawiony, po naciśnięciu przycisku uruchomienia/wstrzymania na wyświetlaczu znów rozpocznie się odliczanie czasu od 0.

Uwaga: Jeśli nie wznowisz gotowania w ciągu 10 minut od jego wstrzymania, urządzenie przejdzie w tryb gotowości. Przycisk uruchomienia/wstrzymania miga wtedy co 10 sekund.

- 7** Z chwilą upływu ustawionego czasu rozlega się sygnał dźwiękowy i przycisk uruchomienia/wstrzymania zaczyna świecić w sposób ciągły. Naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje wyłączenie dźwięku.

Roztapianie, gotowanie „na wolnym ogniu”, gotowanie w wodzie, smażenie i utrzymywanie ciepła z mieszadłem

- 1** Umieść mieszadło na wrzecionie w garnku.

Uwaga: Aby ułatwić sobie pracę, zawsze montuj mieszadło w garnku przed dodaniem składników.

- 2** Umieść składniki w garnku. W razie potrzeby dolej wodę (np. w celu ugotowania ziemniaków).

Uwaga: Upewnij się, że składniki w garnku nie sięgają powyżej wskaźnika MAX.

Uwaga: Niektóre składniki mogą powodować odbarwienia. Dlatego w razie rozlania składnika na obudowę zestawu do gotowania natychmiast wytrzyj powstałe plamy.

Wskazówka: Czasy i temperatury gotowania są podane w książce z przepisami.

- 3** W razie potrzeby nałóż pokrywkę na garnek.

- 4** Postępuj zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w rozdziale „Obsługa panelu sterowania”.

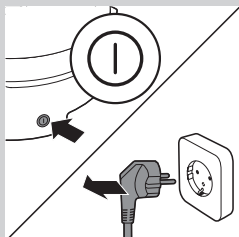
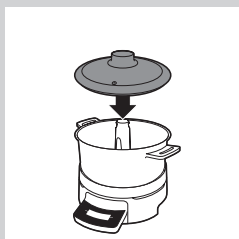
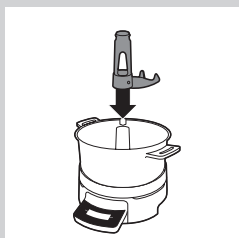
- 5** Po upływie ustawionego czasu wyjmij składniki z garnka za pomocą łożatki lub łyżki. Wyłącz dźwięk, naciskając dowolny przycisk.

Uwaga: Składniki umieszczone w garnku można mieszać blenderem ręcznym, ale tylko pod warunkiem, że najpierw zostało wyjęte mieszadło.

Uwaga: Aby wyjąć mieszadło, nigdy nie dotykaj gorących składników, a jedynie górnej części mieszadła.

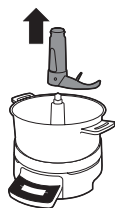
- 6** Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Uwaga: Wyłączenie i/lub odłączenie urządzenia od sieci elektrycznej powoduje zgaśnięcie czerwonej kontrolki „płytką grzejną gorącą”. Jednak płytka wciąż może być rozgrzana. Dlatego przed ruszeniem lub czyszczeniem podstawy zawsze poczekaj na całkowite wystygnięcie płytki.

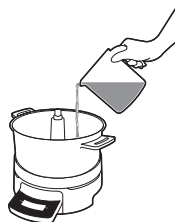


Gotowanie na parze i w wodzie bez mieszadła

1 Zdejmij mieszadło z wrzeciona w garnku.



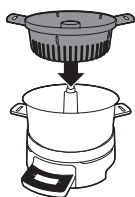
2 Nalej wodę do garnka. Odpowiednia ilość wody jest podana w książce z przepisami.



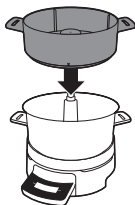
Uwaga: Upewnij się, że woda ani składniki w garnku nie sięgają powyżej wskaźnika MAX.

3 Włóż składniki do kosza do gotowania na parze, wkładki na makaron i/lub na tackę do gotowania na parze. Następnie umieść kosz, wkładkę i/lub tackę w odpowiedni sposób w zestawie.

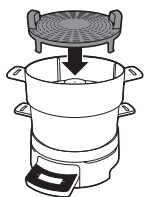
- Wkładkę na makaron włóż do garnka. Wkładka umożliwia gotowanie makaronu oraz gotowanie na parze dużych składników.

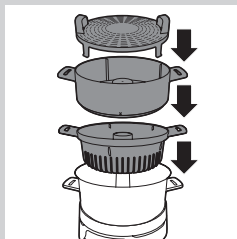


- Kosz do gotowania na parze włóż do garnka. Kosz służy do gotowania na parze mniejszych składników.



- Tackę do gotowania na parze włóż do kosza do gotowania na parze. Tacka umożliwia gotowanie na parze delikatnych produktów, takich jak ryby.





- Kosza do gotowania na parze, wkładki na makaron i tacki do gotowania na parze można używać jednocześnie.

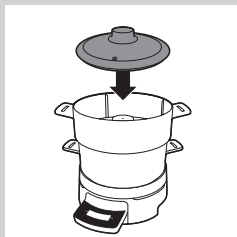
Uwaga: Dopilnuj, aby kosz do gotowania na parze, wkładka na makaron i tacka do gotowania na parze zostały włożone poprawnie.

Uwaga: Wkładając składniki do kosza do gotowania na parze, wkładki na makaron i na tackę do gotowania na parze, zostaw pewien odstęp między nimi, a także zostaw odsłoniętą część otworów na parę, tak aby umożliwić odpowiedni przepływ pary. Nie wkładaj zbyt dużej ilości produktów do kosza do gotowania na parze, wkładki na makaron ani na tackę do gotowania na parze.

Uwaga: Niektóre składniki mogą powodować odbarwienia. Dlatego w razie rozlania składnika na obudowę zestawu do gotowania natychmiast wytrzyj powstałe plamy.

Wskazówka: Czasy i temperatury gotowania w wodzie i na parze są podane w książce z przepisami.

Wskazówka: Aby uzyskać optymalny smak, nie przygotowywuj ryby jednocześnie z innymi składnikami.



- 4** Nałóż pokrywkę na kosz do gotowania na parze (jeśli jest używany) lub na garnek.

Uwaga: Gdy chcesz ugotować potrawę na parze, zawsze używaj pokrywki.

- 5** Postępuj zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w rozdziale „Obsługa panelu sterowania”.

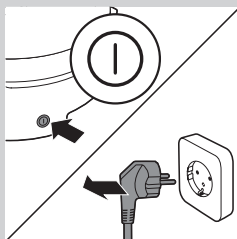
Uwaga: Po włączeniu urządzenia naciśnij wyłącznik mieszadła, aby wyłączyć silnik mieszadła.

Wskazówka: Więcej informacji o czasach i składnikach przeznaczonych do gotowania w wodzie i na parze znajdziesz w książce z przepisami.

- 6** Po upływie ustawionego czasu wyjmij składniki z kosza do gotowania na parze, wkładki na makaron i/lub tacki do gotowania na parze za pomocą łopatki albo łyżki. Wyłącz dźwięk, naciskając dowolny przycisk.

- 7** Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Uwaga: Wyłączenie i/lub odłączenie urządzenia od sieci elektrycznej powoduje zgaśnięcie czerwonej kontrolki „płyta grzewcza gorąca”. Jednak płyta wciąż może być rozgrzana. Dlatego przed ruszeniem lub czyszczeniem podstawy zawsze poczekaj na całkowite wystygnięcie płytki.



Czyszczenie

Do czyszczenia urządzeń nigdy nie używaj czyścików, środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

- 1** Wyłącz urządzenia i wyjmij ich wtyczki z gniazdek elektrycznych.
- 2** Poczekać, aż zestaw do gotowania ostygnie.

Czyszczenie przystawki siekającej



- 1** Obróć pokrywę z otworem na produkty w lewo, aby zdjąć ją z pojemnika z dziobkiem.
- 2** Wyjmij uchwyt tarczy i uchwyt na akcesoria z pojemnika z dziobkiem.
- 3** Wyjmij tarczę z uchwytu tarczy.
- 4** Obróć pojemnik z dziobkiem w lewo, aby zdjąć go z podstawy.
- 5** Pojemnik z dziobkiem, pokrywę z otworem na produkty, popychacz, uchwyt na akcesoria, uchwyt tarczy i tarczę umyj w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń lub w zmywarce.

Tarcze myj bardzo ostrożnie. Krawędzie tnące są bardzo ostre.

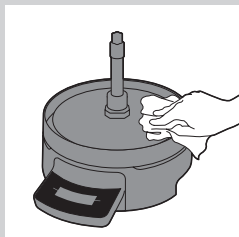
- 6** Wytrzyj część silnikową wilgotną szmatką.

Niebezpieczeństwo: Nigdy nie zanurzaj części silnikowej w wodzie ani nie płucz jej pod bieżącą wodą. Nie myj jej także w zmywarce.

Uwaga: Jeśli woda lub inna ciecz dostanie się między część silnikową a pojemnik z dziobkiem, wytrzyj i wysusz odpowiednio część silnikową przed ponownym użyciem urządzenia.

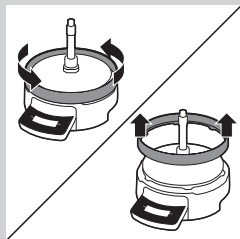
- 7** Wytrzyj wszystkie części urządzenia suchym ręcznikiem kuchennym.

Czyszczenie zestawu do gotowania



- 1** Garnek, mieszkadło, kosz do gotowania na parze, wkładkę na makaron i tackę do gotowania na parze umyj w gorącej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń lub w zmywarce.
- 2** Wytrzyj podstawę i płytkę grzejną wilgotną ściereczką.

Niebezpieczeństwo: Nigdy nie zanurzaj podstawy w wodzie ani nie płucz jej pod bieżącą wodą. Nie myj jej także w zmywarce.



- 3** Co pewien czas zdejmuj pierścień bezpieczeństwa i czyść go dokładnie za pomocą wilgotnej ściereczki.

Nigdy nie zdejmuj pierścienia bezpieczeństwa, gdy płytka grzejna jest rozgrzana.

Uwaga: Nigdy nie myj pierścienia bezpieczeństwa w zmywarce.

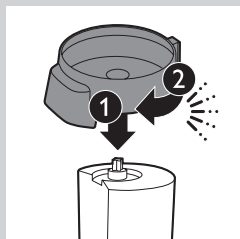
- 4** Wytrzyj wszystkie części urządzenia suchym ręcznikiem kuchennym.

Uwaga: Jeśli na płycie grzejnej osadzi się kamień, usuń go za pomocą białego octu winnego (o zawartości 4-procentowego kwasu octowego). Następnie zetrzyj pozostałości octu miękką ściereczką nawilżoną świeżą wodą.

Przechowywanie

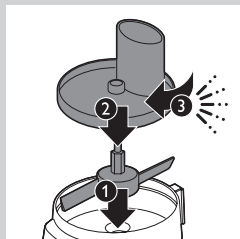
- 1** Przed schowaniem urządzeń wyłącz je, wyjmij ich wtyczki z gniazdek elektrycznych i poczekaj, aż ostygną.

Przechowywanie przystawki siekającej

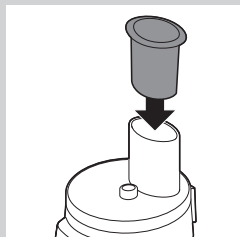


- 1** Zawij przewód sieciowy w schowku na przewód na spodzie części silnikowej.

- 2** Nałóż pojemnik z dziobkiem na część silnikową (1) i przekręć go w prawo (2), aby go zamocować (usłyszysz „kliknięcie”).



- 3** Umieść uchwyt na akcesoria w pojemniku z dziobkiem (1). Nałóż pokrywę z otworem na produkty na pojemnik z dziobkiem (1) i obróć ją w prawo (2), aby ją dokręcić (usłyszysz „kliknięcie”).



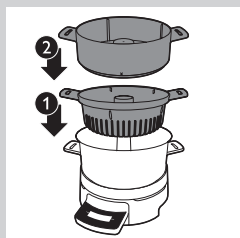
- 4** Umieść popychacz w otworze na produkty.

- 5** Przechowuj urządzenie na suchej, płaskiej i stabilnej powierzchni, a tarcze w bezpiecznym, suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu.

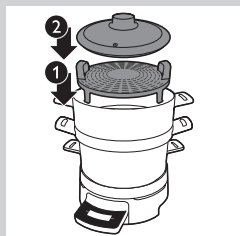
Przechowywanie zestawu do gotowania



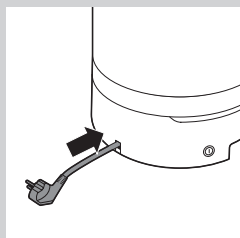
- 1** Umieść garnek na podstawie (1) i załóż mieszadło na wrzeciono (2).



- 2** Włóż wkładkę na makaron do garnka (1), a następnie kosz do gotowania na parze włóż do wkładki (2).



- 3** Włóż tackę do gotowania na parze do kosza do gotowania na parze (1), a następnie załóż pokrywkę na kosz (2).



- 4** Włóż przewód sieciowy do schowka.
- 5** Przechowuj urządzenie na suchej, płaskiej i stabilnej powierzchni, najlepiej na blacie w kuchni.

Zamawianie akcesoriów

Aby zakupić akcesoria do tych urządzeń, odwiedź nasz sklep internetowy pod adresem **www.shop.philips.com/service**. Jeśli sklep internetowy nie jest dostępny w Twoim kraju, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips lub centrum serwisowym firmy Philips. W przypadku trudności z zakupem akcesoriów skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej.

Gwarancja i serwis

Firma Philips udziela gwarancji na swoje produkty na okres dwóch lat od dnia zakupu. Usterki spowodowane wadami materiałowymi lub produkcyjnymi zostaną naprawione lub zaoferujemy nowy produkt na nasz koszt, pod warunkiem że użytkownik przedstawi wiarygodny dowód zakupu.

Wymienione produkty i naprawione części są objęte gwarancją na dłuższy z następujących okresów: czas pozostały do końca oryginalnej gwarancji lub sześć miesięcy.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych wskutek wypadków, niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego konserwowania albo normalnego zużycia.

Warunki gwarancji nie powodują żadnego wyłączenia, ograniczenia ani zmiany praw przysługujących użytkownikom ustawowo.

Jeśli uważasz, że produkt zawiera wadę, skontaktuj się z naszym lokalnym Centrum Obsługi Klienta. Numery telefonów Centrów znajdują się na stronie **www.philips.com/support**.

Uwaga: Rejestracja produktu pod adresem www.philips.com/welcome powoduje automatyczną aktywację bezpłatnego członkostwa w klubie „Philips HomeCooker Club”. Członkowie tego klubu są uprawnieni do specjalnej obsługi klienta. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej www.philips.com/homecooker.

Ochrona środowiska



- Zużytych urządzeń nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzeń. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, należy skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta. Numery telefonów Centrów znajdują się na stronie www.philips.com/support.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Zestaw do gotowania nie działa	Zestaw do gotowania nie jest podłączony do sieci elektrycznej.	Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
	Zestaw do gotowania nie jest włączony.	Naciśnij wyłącznik umieszczony z boku podstawy, aby włączyć zestaw do gotowania.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Nie naciśnięto przycisku uruchomienia/wstrzymania.	Naciśnij przycisk uruchomienia/wstrzymania, aby rozpocząć proces gotowania zwykłego lub na parze.
	Zestaw do gotowania znajdował się w trybie gotowości, jednak użytkownik sądził, że był wyłączony. Naciśnął wyłącznik, aby go włączyć, jednak w rzeczywistości wyłączył urządzenie.	Naciśnij jeszcze raz wyłącznik, aby włączyć zestaw do gotowania.
	Przewód sieciowy jest uszkodzony.	Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
Nie cała żywność została ugotowana.	Niektóre kawałki jedzenia w garnku, wkładce na makaron lub na tacce do gotowania na parze są większe niż inne i/lub wymagają dłuższego czasu gotowania.	Ustaw dłuższy czas gotowania. Używając zarówno koszy do gotowania na parze, wkładki na makaron, jak i tacki do gotowania na parze, można bardzo łatwo przygotować składniki o różnych czasach gotowania (zobacz rozdział „Korzystanie z urządzeń”, punkt „Gotowanie na parze i w wodzie bez miesadła”).
	Włożono za dużo składników do koszy do gotowania na parze, wkładki na makaron i na tackę do gotowania na parze.	Wkładając składniki do koszy do gotowania na parze, wkładki na makaron i na tackę do gotowania na parze, zostaw pewien odstęp między nimi, a także zostaw odsłoniętą część otworów na parę, tak aby umożliwić odpowiedni przepływ pary. Sprawdź prawidłowe ilości wkładanych produktów w książce z przepisami.
	Do gotowania na parze nie założono pokrywki na garnek (albo założono ją niewłaściwie).	Gotując na parze, zawsze szczelnie zakładaj pokrywkę. W przeciwnym razie ucieka dużo pary i jedzenie jest niedogotowane.
Składniki są zbyt ciemne.	Ustawiono za wysoką temperaturę lub za długi czas gotowania.	Ustaw niższą temperaturę lub krótszy czas gotowania. Informacje o właściwych temperaturach znajdziesz w książce z przepisami.
Chcę zmienić temperaturę podczas gotowania.	To jest możliwe.	Naciskaj przyciski zwiększania lub zmniejszania temperatury gotowania, aż na wyświetlaczu zobaczysz żądaną wartość.
Z zestawu do gotowania wydobywa się dym.	Płytką grzejną i/lub garnek nie są zupełnie czyste.	Po każdym użyciu czyść dokładnie płytkę grzejną i garnek.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Podczas pierwszego użycia z zestawu do gotowania może wydostawać się niewielka ilość dymu.	Zwykle podczas pierwszego użycia z nowych urządzeń wydobywa się nieprzyjemny zapach lub trochę dymu. Po kilkukrotnym użyciu zjawiska te ustępują.
Mieszadło się blokuje.	Włożono za dużo składników do garnka.	Wymij składniki i delikatnie popchnij mieszadło. Pamiętaj, aby nie wkładać zbyt dużej ilości składników do garnka.
	Podczas pieczenia kawałek mięsa przyczepił się na spodzie garnka.	Popchnij delikatnie mieszadło.
Na wyświetlaczu zestawu do gotowania pojawia się komunikat „Err”.	Wystąpił błąd.	Zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips.
Na wyświetlaczu zestawu do gotowania widać temperaturę w °F, a chcę używać °C.	To jest możliwe.	Naciśnięcie jednocześnie przycisków zmniejszania i zwiększania temperatury na 3 sekundy powoduje zmianę jednostki wyświetlania temperatury między °C i °F.
Przystawka siekająca nie działa.	Przystawka siekająca nie jest podłączona do sieci elektrycznej.	Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
	Przystawka siekająca nie została prawidłowo zmontowana.	Przystawka siekająca działa tylko w przypadku założenia i zablokowania pojemnika z dziobkiem i pokrywy z otworem na produkty. Sprawdź, czy pojemnik z dziobkiem i pokrywa z otworem na produkty są założone prawidłowo i zablokowane.
	Przewód sieciowy jest uszkodzony.	Wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips.
Podczas krojenia pewnych składników przy użyciu przystawki siekającej składniki zostają rozgniecione.	Ugotowane i/lub bardzo miękkie składniki mogą zostać rozgniecione podczas ich krojenia przy użyciu przystawki siekającej.	W przystawce siekającej nie należy przetwarzać bardzo miękkich składników.
Przystawka siekająca jest zapchana.	Przetwarzane składniki są zbyt twarde lub zbyt miękkie.	Wymij wtyczkę przystawki siekającej z gniazdka elektrycznego, zdejmij pokrywkę z otworem na produkty, a następnie delikatnie usuń składniki łyżką lub łopatką.

Przepis**Krakersy z parmezanu**

- 250 g parmezanu

- 1** Zetrzyj parmezan (bez skórki) przy użyciu tarczy do szatkowania.
- 2** Umieść małe kupki parmezanu na blasze do pieczenia i piecz je w rozgrzanym piekarniku (200°C) przez 8 minut.

Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips!

Acest aparat de gătit HomeCooker a fost creat pentru a vă ajuta să gătiți o gamă diversificată de alimente, asigurându-vă un nivel ridicat de performanță, pentru un timp îndelungat. Acesta a fost creat pentru a permite o curățare ușoară, toate accesoriile (cu excepția inelului de siguranță) putând fi spălate în mașina de spălat vase.

Iată câteva din avantajele oferite de aparatul dvs. de gătit HomeCooker:

- Aparatul de gătit HomeCooker cu dispozitiv de tăiat vă permite să feliți, să radeți, să tăiați, să gătiți și să amestecați alimente proaspete, preparate acasă în fiecare zi, în timp ce vă ocupați cu altceva.
- Economisește timp: Aparatul de gătit HomeCooker vă permite să vă ocupați de alte lucruri în timp ce gătiți. Astfel, vă puteți bucura de alte lucruri care vă plac și găti, în același timp.
- Nu arde alimentele: Amestecătorul nu va permite alimentelor de pe fundul oalei să se ardă. În plus, aparatul nu mai încălzește în momentul în care temperatura setată a fost atinsă, iar timpul setat s-a scurs.
- Este versatil: Puteți topi, păstra la cald, fierbe la foc mic sau mare, găti cu abur, prăji cu sau fără amestecător.
- Este foarte ușor de utilizat: Interfața simplă cu utilizatorul vă permite să reglați cu ușurință setările, prin simpla apăsare a unui buton.
- Este portabil: Aparatul de gătit HomeCooker are un design compact, care vă permite să-l luați cu dvs. și să gătiți oriunde aveți acces la electricitate sau o priză de perete (de ex. într-un camping, într-o casă de vacanță sau pe propria dvs. terasă).
- Este sigur: Aparatul de gătit HomeCooker este echipat cu un inel de siguranță în jurul plăcii de încălzire, pentru a preveni arsurile la nivelul degetelor.

Beneficii speciale la înregistrarea produsului

Ați cumpărat o ustensilă culinară pentru toată viața și vrem să ne asigurăm că rămâneți mulțumiți. Dorim să vă înregistrați achiziția, astfel încât să rămânem în legătură cu dvs. și să puteți primi rețete suplimentare din partea noastră. Înregistrați-vă în termen de 3 luni de la achiziție pentru a primi beneficii, inclusiv:

- Idei de rețete noi prin e-mail.
- Sugestii pentru utilizarea și întreținerea aparatului dvs. de gătit HomeCooker.
- Oferte speciale pentru accesorii și alte produse.

Vă rugăm să vizitați www.philips.com/welcome pentru a înregistra aparatul dvs. de gătit HomeCooker.

Descriere generală (fig. 1)

- 1 Capac de sticlă
- 2 Orificiu pentru abur
- 3 Tavă de preparare la abur
- 4 Coș de preparare la abur
- 5 Strecurătoare pentru paste
- 6 Amestecător
- 7 Oală
- 8 Ax
- 9 Placă de încălzire

- 10 Inel de siguranță detașabil
- 11 Bază
- 12 Panou de comandă cu afișaj
- 13 Buton pentru mărire temperatură
- 14 Buton pentru micșorare temperatură
- 15 Indicator de temperatură (°C sau °F)
- 16 Buton pornit/oprit amestecător
- 17 Buton start/pauză
- 18 Indicator de timp
- 19 Buton pentru mărire timp
- 20 Buton pentru reducere timp
- 21 Led „placă de încălzire încinsă”
- 22 Cablu de alimentare cu ștecher
- 23 Butonul Pornit/Oprit
- 24 Compartiment pentru păstrarea cablului
- 25 Buton de comandă cu 2 setări de viteză
- 26 Bloc motor
- 27 Bol cu gură de scurgere
- 28 Suport pentru instrumente
- 29 Capac cu tub de alimentare
- 30 Element de împingere
- 31 Disc de radere mare
- 32 Disc de radere fin
- 33 Disc de feliere fin
- 34 Disc de feliere mare
- 35 Disc de feliere Julienne
- 36 Suport pentru discuri

Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatele și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Nu utilizați niciodată aparatul deasupra unui aparat de gătit cu inducție, unei plite, unui aragaz, unui cuptor sau altor aparate de gătit.
- Nu introduceți niciodată baza aparatului HomeCooker în apă sau în alt lichid și nici nu îl clătiți sub jet de apă.
- Nu introduceți niciodată blocul motor al dispozitivului de tăiat în apă sau în alt lichid și nici nu-l clătiți sub jet de apă.

Avertisment

- Înainte de a conecta aparatul, verificați ca tensiunea indicată pe aparat să corespundă tensiunii din rețeaua locală.
- Conectați aparatul numai la o priză de perete cu împământare.
- Acest aparat nu este destinat acționării prin intermediul unui cronometru exterior sau al unui sistem separat de telecomandă.
- Nu folosiți aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- În cazul în care cablul de alimentare al aparatului HomeCooker sau al dispozitivului de tăiat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către Philips, de către un centru autorizat de Philips sau de către persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice accident.

- Dispozitivul de tăiat nu trebuie utilizat de copii. Nu lăsați dispozitivul de tăiat și cablul acestuia la îndemâna copiilor.
- Dispozitivul de tăiat poate fi utilizat de persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost instruite privind utilizarea sigură a aparatului sau supravegheate pentru stabilirea utilizării sigure și dacă au fost făcuți conștienți de pericolele implicate.
- Aparatul HomeCooker poate fi utilizat de copii în vârstă de 8 ani sau mai mult și de persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost instruite privind utilizarea sigură a aparatului sau supravegheate pentru stabilirea utilizării sigure și dacă au fost făcuți conștienți de pericolele implicate.
- Nu le permiteți copiilor să se joace cu aparatul HomeCooker.
- Nu lăsați aparatul HomeCooker și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor cu vârste de până la 8 ani atunci când aparatul este pornit sau se răcește.
- Copiii cu vârsta de minim 8 ani pot curăța aparatul HomeCooker numai sub supraveghere.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau a blatului pe care este așezat aparatul.
- Feriți aparatul și cablul de alimentare al acestuia de suprafețele fierbinți.
- Lăsați un spațiu liber de cel puțin 10 cm în spate și în ambele părți laterale ale aparatului HomeCooker.
- Nu lăsați obiecte în apropierea aparatului HomeCooker; în timpul funcționării acestuia.
- Desfășurați întotdeauna complet cablul de alimentare înainte de a conecta aparatul la rețea.
- Nu lăsați niciodată aparatul HomeCooker să funcționeze fără amplasarea prealabilă a oalei pe baza acestuia.
- Evitați atingerea marginilor tăioase ale discurilor dispozitivului de tăiat. Acestea sunt foarte ascuțite.
- Aparatul HomeCooker devine foarte fierbinte și rămâne așa pentru o perioadă îndelungată de timp după ce ați terminat de gătit. Când ledul „placă de încălzire încinsă”, de culoare roșie, situat pe panoul de comandă, se aprinde, placa de încălzire este fierbinte și nu trebuie atinsă.
- Nu îndepărtați niciodată inelul de siguranță atunci când placa de încălzire este pornită sau încinsă.
- Mențineți părul lung, bijuteriile sau hainele largi la distanță de amestecător.
- În timpul funcționării aparatului HomeCooker, temperatura suprafețelor accesibile este ridicată.
- Uleiul și grăsimea supraîncinse pot lua foc.
- Nu utilizați niciodată o lingură sau o spatulă pentru a scoate ingredientele din bolul dispozitivului de tăiat în timpul funcționării. Deconectați întotdeauna dispozitivul de tăiat de la rețeaua electrică dacă doriți să înlăturați ceva din tubul de alimentare.
- Nu împingeți niciodată ingredientele prin tubul de alimentare cu degetele sau cu un obiect (cum ar fi o spatulă) în timp ce aparatul HomeCooker funcționează. În acest scop, utilizați numai elementul de împingere.
- Nu vă atingeți niciodată cu degetele de tubul de alimentare în timp ce dispozitivul de tăiat funcționează.



- Aveți foarte multă grijă la manevrarea discurilor dispozitivului de tăiat. Aveți grijă în special la scoaterea acestora din bolul dispozitivului de tăiat, când goliți bolul sau când îl curățați. Muchiile pentru tăiere ale acestora sunt foarte ascuțite.

Precauție

- Acest aparat este conceput numai pentru utilizarea casnică normală. Nu este conceput pentru utilizarea în medii cum ar fi bucătării ale angajaților din ateliere, birouri, ferme sau alte medii de lucru. De asemenea, nu este conceput pentru utilizarea de către clienți în hoteluri, moteluri, pensiuni și alte medii rezidențiale.
- Opriti aparatul înainte de a demonta vreun accesoriu.
- Scoateți aparatul din priză imediat după utilizare.
- Opriti întotdeauna dispozitivul de tăiat comutând butonul de comandă pe poziția 0.
- Așteptați până când componentele mobile se opresc, înainte de a scoate capacul dispozitivului de tăiat.
- Dacă aparatul este utilizat în mod necorespunzător, în regim profesional sau semiprofesional sau fără respectarea instrucțiunilor din manualul de utilizare, garanția devine nulă, iar Philips își va declina orice responsabilitate pentru daunele provocate.
- Nu utilizați niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau care nu au fost recomandate special de Philips. Dacă utilizați astfel de accesorii sau componente, garanția dvs. devine nulă.
- Oala aparatului HomeCooker trebuie utilizată numai în combinație cu baza sa originală. Nu utilizați oala deasupra unui aparat de gătit cu inducție, unei plite sau altui aparat de gătit.
- Utilizați coșul de preparare la abur și tava de preparare la abur numai în combinație cu baza și oala originale.
- Acoperiți oala sau coșul de preparare la abur numai cu capacul furnizat. Nu utilizați niciodată un prosop sau ceva asemănător în acest scop.
- Poziționați întotdeauna aparatul pe o suprafață uscată, plată și stabilă.
- Nu puneți aparatul HomeCooker lângă sau dedesubtul unor obiecte care s-ar deteriora la contactul cu aburul, cum ar fi pereții sau dulapurile.
- Nu utilizați aparatul HomeCooker pentru prăjirea alimentelor în baie de ulei.
- Nu utilizați aparatul sau oricare din componentele acestuia în cuptorul cu microunde.
- Puteți amesteca ingredientele din oală cu ajutorul unui mixer de mână, numai după ce, în prealabil, ați îndepărtat amestecătorul din oală.
- Nu depășiți indicatorul MAX de pe oală (3 litri).
- Asigurați-vă întotdeauna că fantele de abur ale coșurilor și tăvii de preparare la abur nu sunt pline de grăsime, resturi de alimente și murdărie.
- Folosiți exclusiv o cârpă umedă pentru a curăța baza aparatului HomeCooker și blocul motor al dispozitivului de tăiat.
- Nu lăsați niciodată aparatul HomeCooker în funcțiune atunci când oala este goală.
- Utilizați întotdeauna capacul aparatului HomeCooker atunci când doriți să gătiți alimentele la abur.
- Consultați cartea de rețete pentru duratele și cantitățile de preparare corecte.

- Folosiți întotdeauna mănuși dacă doriți să manevrați aparatul HomeCooker în timpul funcționării sau când acesta este încă fierbinte.
- Îndepărtați întotdeauna capacul aparatului HomeCooker cu grijă și la distanță de dvs. Lăsați condensul să se scurgă de pe capac în aparat, pentru a evita opărirea.
- Aveți grijă la aburul fierbinte degajat prin orificiul pentru abur din capac, în timpul preparării alimentelor; sau din oală, atunci când îndepărtați capacul. Atunci când verificați alimentele, folosiți întotdeauna ustensile de bucătărie cu mânere lungi.
- Atunci când opriți și/sau deconectați aparatul HomeCooker, ledul „placă de încălzire încinsă”, de culoare roșie, se stinge. Cu toate acestea, este posibil ca placa de încălzire să fie încă fierbinte. Lăsați întotdeauna placa de încălzire să se răcească complet, înainte de a manevra sau curăța baza.
- Apăsăți întotdeauna butoanele situate pe panoul de comandă al aparatului HomeCooker cu vârful degetelor. Evitați folosirea unghiilor; pentru a nu deteriora folia de protecție.
- Apucați întotdeauna oala de mânere.
- Apucați întotdeauna coșul de preparare la abur și tava de preparare la abur de mânere, atunci când acestea conțin alimente fierbinți.
- Nu deplasați aparatul în timp ce funcționează.
- Nu spălați niciodată inelul de siguranță al aparatului HomeCooker în mașina de spălat vase.
- Verificați întotdeauna dacă alimentele sunt gătite corespunzător; înainte de a le consuma.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF).

Protecție la supraîncălzire

Aparatul de gătit HomeCooker este echipat cu un sistem de protecție la supraîncălzire. Dacă aparatul se supraîncălzește, acesta se oprește automat. Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească. Apoi reintroduceți cablul de alimentare în priză și apăsați butonul pornit/oprit pentru a reporni aparatul.

Dispozitiv de siguranță încorporat

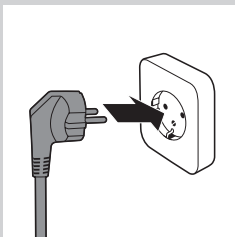
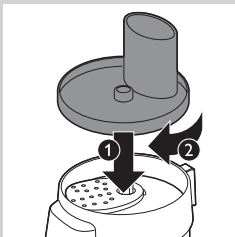
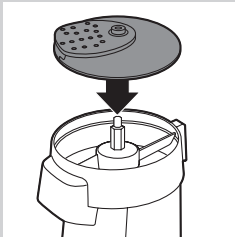
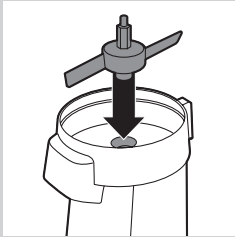
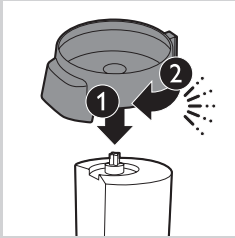
Acest dispozitiv permite pornirea dispozitivului de tăiat numai dacă bolul este asamblat corespunzător cu gura de scurgere, la fel și capacul cu tubul de alimentare de pe blocul motor. Dacă bolul și gura de scurgere, respectiv capacul și tubul de alimentare sunt asamblate corespunzător, dispozitivul de siguranță încorporat se va debloca.

Înainte de prima utilizare

- 1** Îndepărtați toate materialele de ambalare de pe aparat și folia de protecție de pe panoul de comandă al aparatului HomeCooker.
- 2** Curățați bine componentele care vin în contact cu alimentele înainte de prima utilizare a aparatului (consultați capitolul „Curățare”).

Pregătirea pentru utilizare

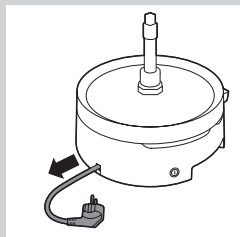
Pregătirea dispozitivului de tăiat



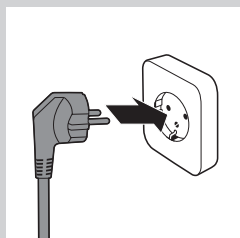
- 1** Lăsați ingredientele fierbinți să se răcească înainte de a le prepara (temperatură maximă 80°C/175°F).
- 2** Tăiați ingredientele în bucăți care să încapă în tubul de alimentare. Aveți grijă ca bucățile să nu fie prea mari, pentru a evita blocarea acestora în tubul de alimentare.
- 3** Așezați blocul motor pe o suprafață plată și stabilă.
- 4** Așezați bolul cu gura de scurgere pe blocul motor (1) și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic (2) pentru a-l fixa („clic”).
- 5** Introduceți suportul pentru instrumente în bolul cu gură de scurgere.
- 6** Introduceți discul pe care doriți să-l utilizați în suportul pentru discuri.
Discurile de feliere și radere sunt concepute pentru felierea și raderea legumelor precum castravete, morcovi, cartofi, praz, ceapă, precum și a anumitor tipuri de brânză. Discul de feliere Julienne este conceput pentru tăierea legumelor în fâșii subțiri.
- Nu procesați niciodată ingredientele solide, precum cuburile de gheață, cu ajutorul aparatului.**
- Marginile tăioase sunt foarte ascuțite. Nu le atingeți.**
- 7** Plasați suportul pentru discuri pe suportul pentru instrumente.
- 8** Așezați capacul cu tubul de alimentare pe bolul cu gura de scurgere (1). Rotiți capacul în sensul acelor de ceasornic (2) pentru a-l fixa.

- 9** Introduceți ștecherul în priză.

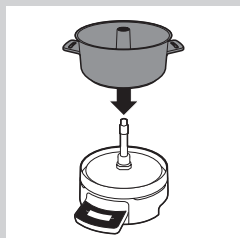
Pregătirea aparatului HomeCooker



- 1** Așezați baza aparatului pe o suprafață uscată, plată și stabilă.
- 2** Scoateți cablul de alimentare din compartimentul de stocare.



- 3** Introduceți ștecherul în priză.



- 4** Așezați oala pe bază.

Utilizarea aparatului

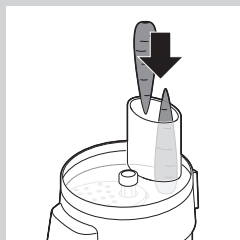
Pentru sugestii și rețete privind prepararea alimentelor cu sau fără abur, consultați cartea de rețete și vizitați site-ul nostru Web www.philips.com/homecooker.

Dispozitivul de tăiat

Utilizarea dispozitivului de tăiat

Notă: Dacă doriți ca dispozitivul de tăiat să evacueze ingredientele procesate direct în aparatul HomeCooker, îndepărtați capacul de pe aparatul HomeCooker și așezați dispozitivul de tăiat lângă aparatul HomeCooker.

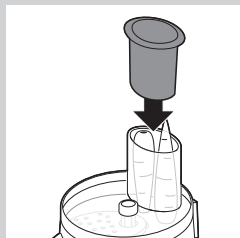
Notă: Puteți să utilizați dispozitivul de tăiat fără aparatul HomeCooker. Pentru aceasta, așezați pur și simplu dispozitivul de tăiat lângă un bol sau o cratiță.



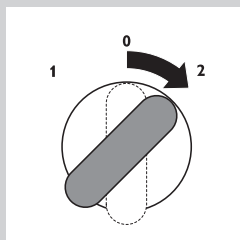
1 Puneți ingredientele în tubul de alimentare.

- Tăiați ingredientele în bucăți care să încapă în tubul de alimentare.
- Pentru rezultate optime, umpleți complet tubul de alimentare.
- Pentru a rade brânză, de ex. parmezan, Gouda sau Emmentaler, brânza trebuie să fie la temperatura frigiderului.

Notă: Anumite ingrediente pot cauza decolorarea. Dacă vărsați ingrediente pe partea exterioară a dispozitivului de tăiat, acestea vor trebui șterse imediat.



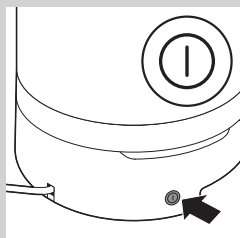
2 Apăsați elementul de împingere pe ingredientele din tubul de alimentare.



3 Rotiți butonul de comandă la viteza 1 sau 2 și apăsați elementul de împingere.

Utilizați viteza 1 pentru alimente moi ca ciupercile. Utilizați viteza 2 pentru alimente tari ca morcovii.

Aparatul HomeCooker



Utilizarea panoului de comandă

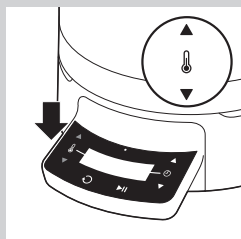
1 Apăsați butonul on/off.



► Temperatura indicată pe afișaj este ‘- -’ iar timpul este 00:00.

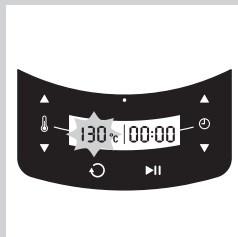
Notă: Dacă nu utilizați aparatul timp de 10 minute, acesta va intra în modul standby, pentru a economisi energie. În acest mod, butonul start/pauză luminează intermitent la fiecare 10 secunde. Dacă doriți să reporniți aparatul, apăsați butonul start/pauză.

Notă: Dacă aparatul este încă fierbinte, dar în curs de răcire, acesta va intra în modul standby, pentru a economisi energie. Ledul „placă de încălzire încăinsă” se aprinde atât timp cât placa este fierbinte. Dacă doriți să reporniți aparatul, apăsați butonul start/pauză.

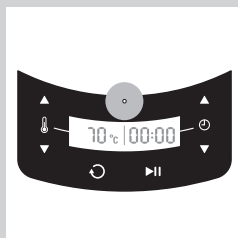


Notă: Dacă opriți sau scoateți din priză aparatul, ledul „placă de încălzire încăinsă” se stinge. Cu toate acestea, este posibil ca placa de încălzire să fie încă fierbinte.

- 2** Apăsați butonul pentru mărirea sau micșorarea temperaturii o dată sau de mai multe ori, pentru a seta temperatura dorită.



- Temperatura setată este indicată pe afișaj. Temperatura clipește pentru a indica faptul că aparatul își schimbă temperatura.



- Când ledul „placă de încălzire încăinsă”, de culoare roșie, situat pe panoul de comandă, se aprinde, placa de încălzire este fierbinte și nu trebuie atinsă.



- Atunci când placa de încălzire sau baza oalei a atins temperatura setată, temperatura de pe afișaj nu mai clipește. Aparatul își păstrează temperatura setată, în timp ce dvs. vă puteți ocupa de altceva.

Notă: Datorită variațiilor temperaturii ambientale, este posibil ca temperatura de pe afișaj să înceapă să clipească din nou.

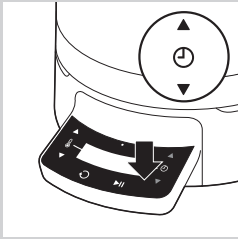
Notă: Dacă apăsați butoanele pentru mărirea și micșorarea temperaturii în același timp, temperatura se resetează la valoarea zero (‘-’).

Notă: Dacă apăsați butoanele pentru mărirea și micșorarea temperaturii în același timp, timp de 3 secunde, puteți trece de la °C la °F și invers.

Notă: De asemenea, puteți regla temperatura în timpul funcționării aparatului. Dacă setați o temperatură mai ridicată, temperatura de pe afișaj începe să clipească din nou.

Setări de temperatură

- Topire: 40°C/104°F*
- Păstrare la cald: 70°C/158°F*
- Fierbere la foc mic: 90°C/194°F*
- Fierbere: 110°C/230°F*
- Preparare la abur: 130°C/266°F*
- Prăjire: 175°C/347°F*
- Turbo: 250°C/482°F** (pentru încălzirea rapidă a ingredientelor sau frigerea unor cantități mari de ingrediente)



- * indică temperatura pe baza oalei
- ** indică temperatura la nivelul plăcii de încălzire

3 Apăsați butonul pentru mărirea sau pentru reducerea timpului pentru a seta durata de preparare dorită. Puteți seta o durată cuprinsă între 1 și 99 de minute.



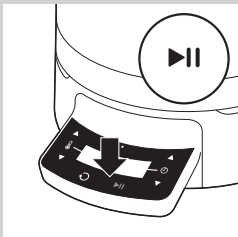
▶ Durata setată este indicată pe afișaj.

Notă: Cu cât țineți mai mult butonul apăsat, cu atât mai repede este modificat timpul înainte sau înapoi.

Notă: De asemenea, puteți regla durata de preparare în timpul funcționării aparatului.

Notă: Dacă apăsați scurt butoanele pentru mărirea și pentru reducerea timpului în același timp, durata se resetează la valoarea 00:00.

Sugestie: După ce v-ați familiarizat cu aparatul și doriți să preparați propriile dvs. rețete, puteți utiliza aparatul și fără setarea unei durate de preparare. În acest caz, cronometrul începe să numere în ordine crescătoare, începând de la zero, iar aparatul continuă să funcționeze timp de 99 de minute sau până este oprit de dvs. Dacă apăsați butonul de pauză în timp ce gătiți, fără a seta durata, aceasta din urmă se resetează la valoarea 00:00.



4 Apăsați butonul pornire/pauză pentru a porni procesul de preparare.

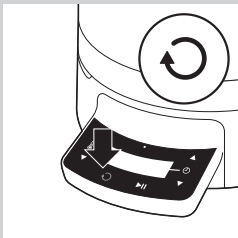
▶ Durata de preparare afișată pe ecran se derulează în ordine descrescătoare (în minute și secunde), iar butonul start/pauză luminează intermitent într-un ritm lent, pentru a indica faptul că aparatul funcționează.

▶ Aparatul începe să se încălzească.

▶ Amestecătorul începe să se rotească.

Notă: Dacă doriți să opriți amestecătorul pentru a găti, de exemplu, cartofi sau dacă doriți să preparați alimente la abur, apăsați butonul de pornit/oprit al amestecătorului. Pentru a reactiva amestecătorul, apăsați din nou butonul de pornit/oprit al amestecătorului.

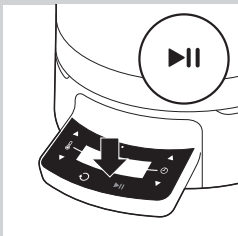
Notă: Pentru a dezactiva amestecătorul, apăsați butonul pornit/oprit al amestecătorului, imediat după pornirea aparatului.



5 Dacă doriți să întrerupeți procesul de preparare, apăsați butonul start/pauză.

▶ Butonul start/pauză luminează continuu, iar durata de preparare indicată pe afișaj nu se derulează nici în ordine crescătoare și nici descrescătoare.

Notă: Dacă nu ați setat o durată de preparare, afișajul va indica 00:00.



6 Pentru a relua procesul de preparare, apăsați butonul start/pauză din nou.

▶ Durata de preparare indicată pe afișaj începe să se deruleze din nou, în ordine crescătoare sau descrescătoare, iar butonul start/pauză începe din nou să lumineze intermitent.

Notă: Dacă nu ați setat o durată de preparare, afișajul va indica din nou o numărătoare crescătoare de la 0, în momentul în care apăsați butonul start/pauză.

Notă: Dacă nu reluați procesul de preparare în interval de 10 minute, aparatul intră în modul standby. În acest mod, butonul start/pauză luminează intermitent la fiecare 10 secunde.

- 7** Atunci când timpul setat s-a scurs, aparatul emite un semnal sonor, iar butonul start/pauză luminează continuu. Apăsați orice buton pentru a opri semnalul sonor.

Topirea, fierberea la foc mic, fierberea, prăjirea și păstrarea la cald cu ajutorul amestecătorului

- 1** Așezați amestecătorul pe axul din interiorul oalei.

Notă: Pentru o asamblare ușoară, montați întotdeauna amestecătorul în oală înainte de a adăuga ingredientele.

- 2** Adăugați ingredientele pe care doriți să le preparați în oală. Dacă este cazul, adăugați apă (de exemplu pentru prepararea cartofilor).

Atenție: Asigurați-vă că ingredientele din oală nu depășesc indicatorul MAX.

Notă: Anumite ingrediente pot cauza decolorarea. Dacă vărsați ingrediente pe partea exterioară a aparatului HomeCooker, acestea vor trebui șterse imediat.

Sugestie: Pentru informații privind duratele și temperaturile de preparare, consultați cartea de rețete.

- 3** Dacă doriți, acoperiți oala cu capacul.

- 4** Urmați instrucțiunile din secțiunea „Utilizarea panoului de comandă”.

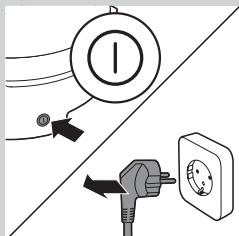
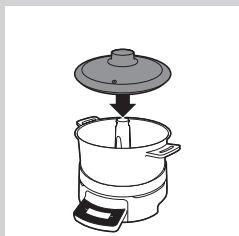
- 5** Când timpul setat s-a scurs, scoateți ingredientele din oală cu ajutorul unei spatule sau al unei linguri. Apăsați orice buton pentru oprirea semnalului sonor.

Notă: Puteți amesteca ingredientele din oală cu ajutorul unui mixer de mână, numai după ce, în prealabil, ați îndepărtat amestecătorul din oală.

Notă: Dacă doriți să îndepărtați amestecătorul, nu atingeți niciodată ingredientele fierbinți și asigurați-vă că atingeți numai partea de sus a amestecătorului.

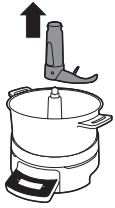
- 6** Opriți și scoateți aparatul din priză.

Atenție: Atunci când opriți și/sau deconectați aparatul, ledul „placă de încălzire încinsă”, de culoare roșie, se stinge. Cu toate acestea, este posibil ca placa de încălzire să fie încă fierbinte. Lăsați întotdeauna placa de încălzire să se răcească complet, înainte de a manevra sau curăța baza.



Prepararea la abur și fierberea alimentelor fără amestecător

1 Îndepărtați amestecătorul de pe axul din interiorul oalei.



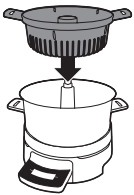
2 Turnați apă în oală. Pentru informații privind cantitatea de apă, consultați cartea de rețete.

Atenție: Asigurați-vă că apa și ingredientele din oală nu depășesc indicatorul MAX.

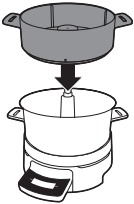


3 Adăugați ingredientele pe care doriți să le preparați în coșul de preparare la abur, strecurătoarea pentru paste și/sau tava de preparare la abur. Puneți coșul de preparare la abur, strecurătoarea pentru paste și/sau tava de preparare la abur în poziția corespunzătoare.

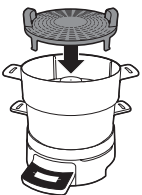
- Introduceți strecurătoarea pentru paste în oală. Utilizați strecurătoarea pentru paste pentru a găti paste și pentru prepararea la abur a ingredientelor de dimensiuni mari.

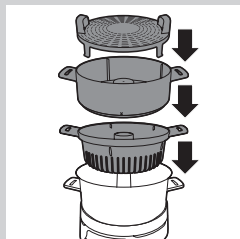


- Așezați coșul de preparare la abur pe oală. Utilizați coșul de preparare la abur pentru a prepara ingrediente de dimensiuni mai mici.



- Așezați tava de preparare la abur în interiorul coșului de preparare la abur. Folosiți tava de preparare la abur pentru prepararea ingredientelor delicate, cum ar fi pește.





- De asemenea, puteți utiliza coșul de preparare la abur; strecurătoarea pentru paste și tava de preparare la abur; în același timp.

Atenție: Asigurați-vă că poziționați corect coșul de preparare la abur, strecurătoarea pentru paste și tava de preparare la abur.

Atenție: Asigurați-vă că introduceți ingredientele în coșul de preparare la abur, strecurătoarea pentru paste și tava de preparare la abur astfel încât să existe un oarecare spațiu între bucăți, iar unele dintre fantele de abur să rămână neacoperite, pentru a permite un flux optim al aburului. Nu încărcăți excesiv coșul de preparare la abur, strecurătoarea pentru paste și tava de preparare la abur.

Notă: Anumite ingrediente pot cauza decolorarea. Dacă vărsați ingrediente pe partea exterioară a aparatului HomeCooker, acestea vor trebui șterse imediat.

Sugestie: Pentru duratele și temperaturile de fierbere sau preparare la abur, consultați cartea de rețete.

Sugestie: Pentru a obține un gust desăvârșit, nu preparați pește și alte ingrediente în același timp.

- 4** Puneți capacul pe coșul de preparare la abur (dacă îl folosiți) sau pe oală.

Atenție: Utilizați întotdeauna capacul, atunci când doriți să gătiți alimentele la abur.

- 5** Urmați instrucțiunile din secțiunea „Utilizarea panoului de comandă”.

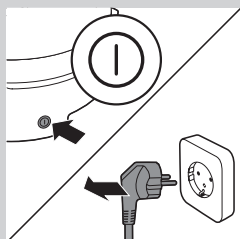
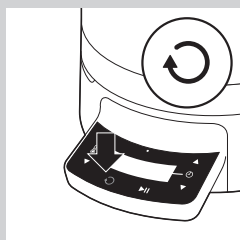
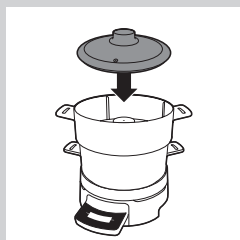
Notă: După pornirea aparatului, apăsați butonul de pornire/oprire a amestecătorului pentru a dezactiva motorul acestuia.

Sugestie: Pentru mai multe informații privind duratele de preparare la abur sau de fierbere ale ingredientelor, consultați cartea de rețete.

- 6** Atunci când durata setată s-a scurs, scoateți ingredientele din coșul de preparare la abur, strecurătoarea pentru paste sau tava de preparare la abur, cu ajutorul unei spatule sau al unei linguri. Apăsați orice buton pentru a opri semnalul sonor.

- 7** Opriți și scoateți aparatul din priză.

Atenție: Atunci când opriți și/sau deconectați aparatul, ledul „placă de încălzire încinsă”, de culoare roșie, se stinge. Cu toate acestea, este posibil ca placa de încălzire să fie încă fierbinte. Lăsați întotdeauna placa de încălzire să se răcească complet, înainte de a manevra sau curăța baza.



Curățarea

Nu folosiți niciodată bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive, cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatele.

- 1** Opriti și scoateți aparatul din priză.
- 2** Lăsați aparatul HomeCooker să se răcească.

Curățarea dispozitivului de tăiat

- 1** Rotiți capacul cu tubul de alimentare în sens opus acelor de ceasornic și scoateți-l din bolul cu gură de scurgere.
- 2** Ridicați suportul pentru discuri și suportul pentru instrumente de pe bolul cu gură de scurgere.
- 3** Scoateți discul din suportul pentru discuri.
- 4** Rotiți bolul cu gură de scurgere în sens opus acelor de ceasornic și scoateți-l de pe bază.
- 5** Curățați bolul cu gură de scurgere, capacul cu tub de alimentare, elementul de împingere, suportul pentru instrumente, suportul pentru discuri și discurile cu apă caldă și detergent lichid sau în mașina de spălat vase.

Curățați discurile cu mare atenție. Marginile tăioase sunt foarte ascuțite.

- 6** Ștergeți blocul motor cu o cârpă umedă.

Pericol: Nu scufundați blocul motor în apă și nici nu îl clătiți la robinet. De asemenea, acesta nu trebuie spălat nici în mașina de spălat.

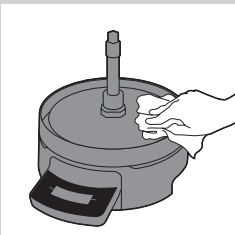
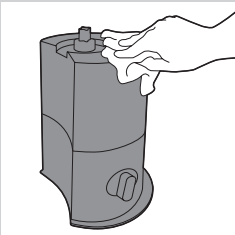
Atenție: Dacă între blocul motor și bolul cu gură de scurgere s-a infiltrat apă sau alte lichide, ștergeți bine blocul motor înainte de a folosi aparatul din nou.

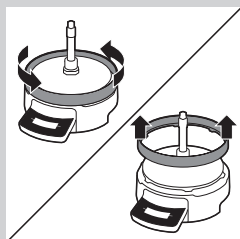
- 7** Ștergeți toate componentele aparatului folosind un prosop, pentru a le usca.

Curățarea aparatului HomeCooker

- 1** Spălați oala, amestecătorul, coșul de preparare la abur, strecurătoarea pentru paste și tava de preparare la abur folosind apă caldă și detergent lichid sau în mașina de spălat vase.
- 2** Ștergeți baza și placa de încălzire cu ajutorul unei cârpe umede.

Pericol: Nu scufundați baza aparatului în apă și nici nu o clătiți la robinet. De asemenea, aceasta nu trebuie spălată nici în mașina de spălat.





- 3** Îndepărtați inelul de siguranță la anumite intervale, pentru o curățare suplimentară mai amănunțită. Ștergeți inelul de siguranță folosind o cârpă umedă.

Nu îndepărtați niciodată inelul de siguranță atunci când placa de încălzire este fierbinte.

Atenție: Nu spălați niciodată inelul de siguranță în mașina de spălat vase.

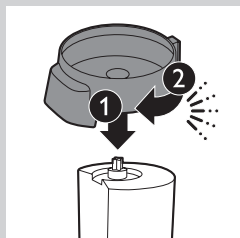
- 4** Ștergeți toate componentele aparatului folosind un prosop, pentru a le usca.

Notă: Dacă există depuneri de calcar pe suprafața plăcii de încălzire, îndepărtați-le folosind oțet alb (4% acid acetic). Apoi ștergeți reziduurile de oțet folosind o cârpă moale, înmuiată în apă curată.

Depozitarea

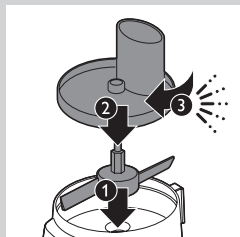
- 1** Opriți aparatul, deconectați-l de la priză și lăsați-l să se răcească înainte de a-l depozita.

Depozitarea dispozitivului de tăiat

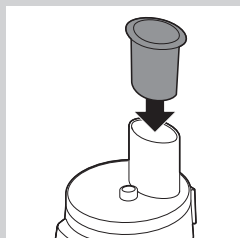


- 1** Înfășurați cablul de alimentare în jurul suportului de depozitare a cablului de la baza blocului motor.

- 2** Așezați bolul cu gura de scurgere pe blocul motor (1) și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic (2) pentru a-l fixa („clic”).



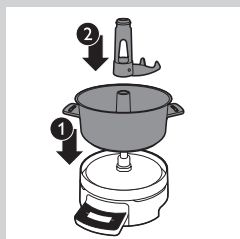
- 3** Așezați suportul pentru instrumente în bolul cu gură de scurgere (1), așezați capacul cu tub de alimentare pe bolul cu gură de scurgere (2) și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic (3) pentru a-l fixa („clic”).



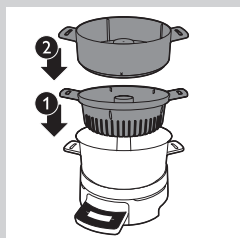
- 4** Puneți elementul de împingere în tubul de alimentare.

- 5** Depozitați aparatul pe o suprafață uscată, plană și stabilă, depozitați discurile într-un loc uscat, sigur și nu le lăsați la îndemâna copiilor.

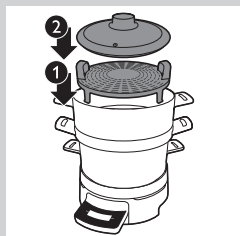
Depozitarea aparatului HomeCooker



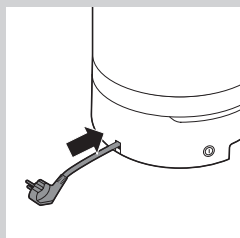
- 1** Așezați oala pe bază (1) și fixați amestecătorul pe ax (2).



- 2** Introduceți strecurătoarea pentru paste în oală (1) și așezați coșul de preparare la abur deasupra strecurătoarei pentru paste (2).



- 3** Așezați tava de preparare la abur în interiorul coșului de preparare la abur (1) și acoperiți coșul cu capacul (2).



- 4** Strângeți cablul de alimentare în compartimentul de stocare.
- 5** Depozitați aparatul pe o suprafață uscată, plană și stabilă, de preferat pe blatul de lucru al bucătăriei dvs.

Comandarea accesoriilor

Pentru a achiziționa accesorii pentru acest aparat, vizitați magazinul nostru online la **www.shop.philips.com/service**. Dacă magazinul online nu este disponibil în țara dvs., mergeți la dealerul dvs. Philips sau un centru de service Philips. Dacă întâmpinați dificultăți în obținerea accesoriilor pentru aparatul dvs., contactați centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. Găsiți detaliile de contact în garanția internațională.

Garanție și service

Philips garantează produsele sale pentru o perioadă de doi ani de la data achiziționării. Defecțiunile rezultate din defecte de material sau manoperă necorespunzătoare vor fi remediate sau produsul va fi înlocuit pe cheltuiala Philips, cu condiția prezentării unei dovezi convingătoare privind achiziționarea produsului.

Produsele de schimb și piesele reparate sunt garantate pentru o perioadă egală cu durata de timp rămasă din perioada de garanție sau pentru o perioadă de șase luni, oricare dintre acestea este mai lungă.

Garanția nu se aplică niciunei defecțiuni care este rezultatul unui accident, al utilizării greșite, întreținerii necorespunzătoare sau uzurii normale.

Termenii garanției nu exclud, nu restricționează și nu modifică drepturile dvs. statutare.

În cazul în care considerați că produsul dvs. este defect, vă rugăm să apelați linia noastră telefonică locală de asistență pentru clienți. Veți găsi numerele de telefon ale liniei telefonice de asistență clienți la adresa **www.philips.com/support**.

Notă: Dacă înregistrați produsul dvs. pe www.philips.com/welcome, veți activa automat și în mod gratuit statutul de membru al „Philips HomeCooker Club”. În calitate de membru, aveți dreptul la servicii premium de asistență pentru clienți. Pentru mai multe detalii, vizitați www.philips.com/homecooker.

Protecția mediului



- Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, veți ajuta la protejarea mediului înconjurător.

Depanare

Acest capitol descrie pe scurt cele mai frecvente probleme cu care vă puteți confrunta în utilizarea acestui dispozitiv. Dacă nu reușiți să rezolvați problema folosind informațiile de mai jos, contactați centrul dvs. local de asistență clienți. Veți găsi numerele de telefon ale liniei telefonice de asistență clienți la adresa www.philips.com/support.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul HomeCooker nu funcționează.	Aparatul HomeCooker nu este conectat la priză.	Introduceți ștecherul în priză.
	Aparatul HomeCooker nu este pornit.	Apăsați butonul pornit/oprit situat pe partea laterală a bazei pentru a porni aparatul HomeCooker.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Nu ați apăsat butonul start/pauză.	Apăsați butonul start/pauză pentru a începe procesul de preparare a alimentelor; cu sau fără abur.
	Aparatul HomeCooker se afla în modul standby, dar dvs. ați crezut că este oprit și ați apăsat butonul pornit/oprit în încercarea de a-l porni, dar de fapt l-ați oprit.	Apăsați încă o dată butonul pornit/oprit pentru a porni aparatul HomeCooker.
	Cablul de alimentare este deteriorat.	În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de service autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
Nu sunt toate alimentele gătită/ preparate la abur.	Unele bucăți de alimente din oală, strecurătoarea pentru paste sau tava de preparare la abur sunt mai mari decât altele și/ sau necesită o durată de preparare mai mare.	Setați o durată de preparare mai mare. Atunci când folosiți coșurile și tava de preparare la abur și strecurătoarea pentru paste, puteți prepara cu ușurință ingrediente cu durate de preparare diferite (consultați capitolul „Utilizarea aparatului”, secțiunea „Prepararea la abur și fierberea fără amestecător”).
	Ați pus prea multe alimente în coșurile sau tava de preparare la abur sau în strecurătoarea pentru paste.	Asigurați-vă că introduceți alimentele în coșul și tava de preparare la abur și în strecurătoarea pentru paste, astfel încât să existe un oarecare spațiu între bucăți, iar unele dintre fantele de abur să rămână neacoperite, pentru a permite un flux optim al aburului. Vă rugăm să consultați cartea de rețete pentru informații privind cantitățile corecte.
	Nu ați acoperit aparatul cu capacul (sau acesta nu este așezat corespunzător pe aparat) în timpul preparării la abur.	Acoperiți întotdeauna aparatul în mod corespunzător în timpul preparării la abur; în caz contrar, se va pierde mult abur; iar alimentele nu vor fi preparate în mod corespunzător.
Alimentele sunt prea rumene.	Ați setat o temperatură sau o durată de preparare prea mare.	Setați o temperatură și/sau o durată de preparare mai mică. Vă rugăm să consultați cartea de rețete pentru informații privind temperatura corectă.
Doresc să modific temperatura în timpul preparării.	Acest lucru este posibil.	Apăsați butonul pentru mărirea sau micșorarea temperaturii în timpul preparării până când afișajul indică temperatura dorită.
Aparatul HomeCooker emană fum.	Placa de încălzire și/sau oala nu sunt perfect curate.	Asigurați-vă că ați curățat placa de încălzire și oala în mod corespunzător, după fiecare utilizare.
	În timpul primei utilizări, aparatul HomeCooker poate produce puțin fum.	Este normal ca un produs nou să producă un miros neplăcut sau să emită puțin fum atunci când este utilizat pentru prima dată. Fenomenul încetează după ce utilizați aparatul HomeCooker de câteva ori.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Amestecătorul se blochează.	Ați adăugat prea multe ingrediente în oală.	Îndepărtați ingredientele și dați-i amestecătorului un mic imbold. Nu încărcați excesiv oala.
	În timpul preparării, o bucată de carne s-a lipit de fundul oalei.	Dați-i amestecătorului un mic imbold.
Mesajul „Err” apare pe afișajul aparatului HomeCooker:	S-a produs o eroare.	Duceți aparatul la un centru de service autorizat de Philips, pentru a fi verificat.
Afișajul aparatului HomeCooker indică °C, însă doresc să utilizez °F.	Acest lucru este posibil.	Apăsați butoanele pentru mărirea și micșorarea temperaturii în același timp, timp de 3 secunde, pentru a trece de la °C la °F și invers.
Dispozitivul de tăiat nu funcționează.	Dispozitivul de tăiat nu este conectat la priză.	Introduceți ștecherul în priză.
	Dispozitivul de tăiat nu este asamblat corespunzător:	Dispozitivul de tăiat funcționează numai dacă bolul cu gură de scurgere și capacul cu tub de alimentare sunt fixate și blocate. Asigurați-vă că bolul cu gură de scurgere și capacul cu tub de alimentare sunt fixate și blocate corespunzător.
	Cablul de alimentare este deteriorat.	Dacă cablul de alimentare este deteriorat, trebuie să îl înlocuiți la un centru de service autorizat de Philips.
Am tăiat niște ingrediente cu dispozitivul de tăiat, dar ingredientele sunt zdrobite.	Este posibil ca ingredientele gătite și/sau foarte moi să fie zdrobite când utilizați dispozitivul de tăiat pentru a le tăia.	Nu procesați ingrediente foarte moi în dispozitivul de tăiat.
Dispozitivul de tăiat este înfundat.	Procesați ingrediente care sunt prea tari sau prea moi.	Scoateți din priză dispozitivul de tăiat, înlăturați capacul cu tub de alimentare și scoateți cu grijă ingredientele cu o lingură sau o spatulă.

Rețetă

Biscuiți cu Parmezan

- 250 g de brânză Parmezan

1 Radeți brânza Parmezan (fără coajă) cu discul de radere.

2 Puneți grămăjoare de Parmezan pe o tavă de copt și coaceți-le în cuptorul preîncălzit (200°C) timp de 8 minute.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips!

Мультиварка HomeCooker предназначена для приготовления множества блюд и отличается высокой надежностью. Ее легко чистить, а все детали (кроме кольца безопасности) можно мыть в посудомоечной машине.

Некоторые преимущества мультиварки HomeCooker

- С помощью мультиварки HomeCooker с блоком для нарезки можно нарезать ломтиками, измельчать, резать, готовить свежие домашние блюда каждый день, при этом занимаясь другими делами.
- Экономия времени. Мультиварка HomeCooker позволяет заниматься другими делами во время приготовления пищи. Вы можете делать то, что вам нравится и в то же время готовить.
- Пригорание пищи исключено. Насадка для перемешивания предотвращает пригорание. Более того, нагрев прибора прекращается автоматически при достижении заданной температуры и окончании времени приготовления.
- Универсальность. С помощью прибора ингредиенты можно растапливать, подогревать, тушить, отваривать, готовить на пару, жарить с использованием насадки для перемешивания или без нее.
- Простота использования. Простой интерфейс позволяет регулировать настройки нажатием кнопки.
- Портативность. Компактная конструкция мультиварки HomeCooker позволяет брать ее с собой и готовить в любом месте, где есть доступ к электричеству и сетевой розетке (например, в лагере, на даче, на террасе).
- Безопасность. Вокруг нагревательной пластины мультиварки HomeCooker установлено кольцо безопасности, исключающее обжигание пальцев.

Преимущества, которые дает регистрация изделия

Вы приобрели кухонную бытовую технику Philips, и мы хотим, чтобы вы были довольны сделанным выбором. Если вы зарегистрируете изделие, то мы сможем оставаться с вами на связи и отправлять вам новые рецепты по электронной почте. Зарегистрируйте изделие в течение 3 месяцев со дня покупки, и вы получите следующие преимущества:

- Новые кулинарные идеи по электронной почте.
- Советы по использованию и уходу за мультиваркой HomeCooker.
- Специальные предложения на приобретение аксессуаров и других изделий.

Для регистрации мультиварки HomeCooker посетите веб-сайт www.philips.com/welcome.

Общее описание (Рис. 1)

- 1 Стекла́нная крышка
- 2 Отверстие выхода пара
- 3 Лоток для приготовления на пару
- 4 Чаша для приготовления на пару
- 5 Чаша для приготовления макарон
- 6 Насадка для перемешивания

- 7 Кастрюля
- 8 Вал
- 9 Нагревательная пластина
- 10 Съёмное кольцо безопасности
- 11 Основание
- 12 Панель управления с дисплеем
- 13 Кнопка увеличения температуры нагрева
- 14 Кнопка уменьшения температуры нагрева
- 15 Индикация температуры (°C или °F)
- 16 Кнопка включения/выключения функции перемешивания
- 17 Кнопка пуска/паузы
- 18 Индикация установки времени
- 19 Кнопка увеличения времени приготовления
- 20 Кнопка уменьшения времени приготовления
- 21 Индикатор высокой температуры нагревательной пластины
- 22 Сетевой шнур с вилкой
- 23 Кнопка включения/выключения
- 24 Отделение для хранения сетевого шнура
- 25 Регулятор с 2 скоростями
- 26 Блок электродвигателя
- 27 Чаша с носиком
- 28 Держатель насадок
- 29 Крышка с камерой подачи
- 30 Толкатель
- 31 Диск для крупной шинковки
- 32 Диск для мелкой шинковки
- 33 Диск для нарезки тонкими ломтиками
- 34 Диск для нарезки крупными ломтиками
- 35 Диск для нарезки соломкой
- 36 Держатель для дисков

Важная информация

Перед началом эксплуатации приборов внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Запрещается ставить приборы на индукционную, электрическую или газовую плиту или другие кухонные бытовые приборы.
- Запрещается погружать основание мультиварки HomeCooker в воду или другие жидкости, а также промывать его под струей воды.
- Запрещается погружать блок электродвигателя блока для нарезки в воду или другие жидкости, а также промывать его под струей воды.

Предупреждение

- Перед подключением приборов убедитесь, что указанное на них номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Подключайте приборы только к заземленной розетке.
- Данные приборы нельзя подключать к внешнему таймеру или автономной дистанционной системе управления.

- Не пользуйтесь приборами, если сетевой шнур, сетевая вилка или другие детали повреждены.
- В случае повреждения сетевого шнура мультиварки HomeCooker или блока для нарезки его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, замена должна производиться только в торговой организации Philips, в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Запрещается использование блока для нарезки детьми. Держите блок для нарезки и сетевой шнур в недоступном для детей месте.
- Блок для нарезки может использоваться людьми с ограниченными возможностями сенсорной системы, ограниченными физическими или интеллектуальными возможностями, лицами с недостаточным опытом и знаниями при условии ознакомления с правилами безопасности и рисками, связанными с эксплуатацией прибора, или под наблюдением лиц, ответственных за обеспечение безопасности.
- Мультиварка HomeCooker может использоваться детьми старше 8 лет, а также людьми с ограниченными возможностями сенсорной системы, ограниченными физическими или интеллектуальными возможностями, лицами с недостаточным опытом и знаниями при условии ознакомления с правилами безопасности и рисками, связанными с эксплуатацией прибора, или под наблюдением лиц, ответственных за обеспечение безопасности.
- Не разрешайте детям играть с мультиваркой HomeCooker.
- Не допускайте контакта детей 8 лет и младше с мультиваркой HomeCooker и сетевым шнуром во время работы или в процессе охлаждения прибора.
- Детям старше 8 лет разрешается пользоваться мультиваркой HomeCooker только под присмотром взрослых.
- Не допускайте свисания шнура с края стола или места установки приборов.
- Не допускайте контакта приборов и сетевого шнура с горячими поверхностями.
- Перед задней и боковыми панелями мультиварки HomeCooker должно оставаться не менее 10 см свободного пространства.
- Не кладите посторонние предметы рядом с мультиваркой HomeCooker во время ее работы.
- Всегда полностью разматывайте сетевой шнур перед тем, как подключить приборы к электросети.
- Работа мультиварки HomeCooker без установленной на основание кастрюли не допускается.
- Не прикасайтесь к режущим краям дисков блока для нарезки. Край дисков очень острые.
- Во время работы мультиварка HomeCooker сильно нагревается и долго остывает. Когда на панели управления загорается красный индикатор высокой температуры нагревательной пластины, это значит, что пластина сильно нагрета, не прикасайтесь к ней.
- Никогда не извлекайте кольцо безопасности, если нагревательная пластина включена или еще не остыла.
- Длинные волосы, ювелирные украшения, одежда и пр. не должны находиться рядом с насадкой для перемешивания.



- Во время работы мультиварки HomeCooker открытые поверхности сильно нагреваются.
- Нагретое масло и жир могут стать причиной возгорания.
- Запрещается использовать ложку или лопатку для извлечения ингредиентов из блока для нарезки во время его работы. Если необходимо извлечь что-то из камеры подачи, следует отсоединить блок для нарезки от электросети.
- Во время работы блока для нарезки запрещается проталкивать продукты в камеру подачи пальцами или какими-либо предметами (например, лопаткой). Пользуйтесь только толкателем.
- Не опускайте пальцы в камеру подачи во время работы блока для нарезки.
- Соблюдайте осторожность при обращении с дисками блока для нарезки. Будьте особенно осторожны при извлечении дисков из чаши блока для нарезки для проведения очистки, а также при извлечении продуктов из чаши. Режущие кромки дисков очень острые.

Внимание!

- Приборы предназначены только для домашнего использования в стандартных условиях. Они не подходят для использования в таких условиях эксплуатации, как обеденные зоны в магазинах, офисах, сельскохозяйственных помещениях или других производственных условиях. Также приборы не предназначены для использования клиентами в отелях, мотелях, местах ночлега и завтрака, а также в других местах пребывания.
- Перед отсоединением любых принадлежностей выключайте приборы.
- После завершения работы сразу отключайте приборы от розетки электросети.
- Обязательно выключайте блок для нарезки, установив регулятор в положение 0.
- Прежде чем снять крышку блока для нарезки, дождитесь полной остановки движущихся деталей.
- В случае нарушения правил использования устройств, при их использовании в качестве профессионального или полупрофессионального оборудования, а также при нарушении правил данного руководства гарантийные обязательства утрачивают свою силу, и в этом случае компания Philips не несет ответственности за какой бы то ни было причиненный ущерб.
- Запрещается пользоваться какими-либо принадлежностями или деталями других производителей без специальной рекомендации компании Philips. При использовании такой принадлежности гарантийные обязательства утрачивают силу.
- Кастрюлю мультиварки HomeCooker можно использовать только с комплектным основанием. Не ставьте кастрюлю на электрическую, газовую или индукционную плиту или другой кухонный прибор.
- Используйте комплектные чаши для приготовления на пару и лоток для приготовления на пару только вместе с комплектным основанием и кастрюлей.

- Накрывайте кастрюлю и чаши для приготовления на пару только комплектной крышкой. Никогда не используйте для этой цели полотенца и другие предметы.
- Всегда ставьте приборы на твердую, ровную, устойчивую поверхность.
- Не устанавливайте мультиварку HomeCooker рядом или под предметами, которые могут быть повреждены паром, например, под полками или рядом со стеной.
- Не используйте мультиварку HomeCooker для приготовления ингредиентов во фритюре.
- Не ставьте приборы или их части в микроволновую печь.
- Ингредиенты в кастрюле можно смешивать при помощи ручного блендера при условии, что насадка для перемешивания будет предварительно извлечена из кастрюли.
- Не наполняйте кастрюлю выше отметки MAX (3 литра).
- Всегда проверяйте состояние отверстий для пара в чашах и в лотке для приготовления на пару. Они не должны быть забиты жиром, остатками пищи и грязью.
- Основание мультиварки HomeCooker и блок электродвигателя блока для нарезки очищайте только при помощи влажной ткани.
- Запрещается включать мультиварку HomeCooker с установленной пустой кастрюлей.
- При приготовлении пищи на пару всегда используйте крышку мультиварки HomeCooker.
- Для выбора соответствующего времени приготовления и количества продуктов ознакомьтесь с информацией в кулинарной книге.
- При обращении с работающей или еще не остывшей мультиваркой HomeCooker всегда надевайте кухонные рукавицы.
- Снимая крышку мультиварки HomeCooker, будьте предельно осторожны, держите крышку на достаточном расстоянии. Во избежание ожога сливайте капли конденсата с крышки в кастрюлю.
- Остерегайтесь выхода пара из клапана на крышке во время работы прибора или из кастрюли при открытии крышки. Проверая готовность пищи, обязательно используйте кухонные приспособления с длинными ручками.
- При выключении и/или отключении мультиварки HomeCooker от сети красный индикатор высокой температуры нагревательной пластины гаснет. Однако нагревательная пластина может оставаться горячей. Перед перемещением или очисткой основания дайте нагревательной пластине полностью остыть.
- Нажимайте на кнопки на панели управления мультиварки HomeCooker пальцами. Во избежание повреждения защитного покрытия не нажимайте на кнопки ногтями.
- Переносите кастрюлю, держа ее за ручки.
- Если в чаше для приготовления на пару и лотке для приготовления на пару находится горячая пища, беритесь только за ручки.
- Не перемещайте приборы во время работы.
- Запрещается мыть кольцо безопасности мультиварки HomeCooker в посудомоечной машине.
- Перед употреблением пищи всегда проверяйте ее готовность.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Приборы Philips соответствуют стандартам по электромагнитным полям (ЭМП).

Защита от перегрева

Мультиварка HomeCooker оснащена системой защиты от перегрева. В случае перегрева мультиварка отключается автоматически.

Отсоедините прибор от электросети и дайте ему остыть. Затем снова подключите прибор к электросети и включите его, нажав кнопку включения/выключения.

Встроенный фиксатор

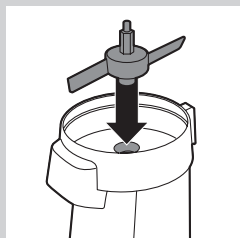
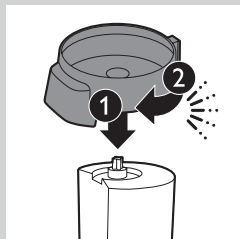
Благодаря этой функции вы можете включить блок для нарезки, только если чаша с носиком и крышка с камерой подачи правильно установлены на блоке электродвигателя. При правильной сборке чаши с носиком и крышки с камерой подачи фиксатор будет разблокирован.

Перед первым использованием

- 1** Снимите весь упаковочный материал с приборов. С панели управления мультиварки HomeCooker снимите защитную пленку.
- 2** Перед первым использованием приборов тщательно вымойте все детали, которые будут контактировать с пищевыми продуктами (см. главу “Очистка”).

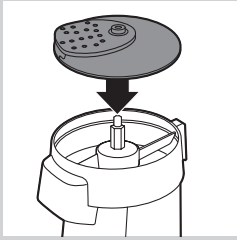
Подготовка прибора к работе**Подготовка блока для нарезки**

- 1** Перед обработкой горячих продуктов, дайте им остыть (максимальная температура 80°C/175°F).
- 2** Порезьте ингредиенты на кусочки, которые могут поместиться в камеру подачи. Кусочки должны быть не очень большими, чтобы свободно проходить по камере подачи.
- 3** Установите блок электродвигателя на ровную устойчивую поверхность.
- 4** Установите чашу с носиком на блок электродвигателя (1) и поверните ее по часовой стрелке (2) до фиксации (должен прозвучать щелчок).
- 5** Установите в чаше с носиком держатель насадок.
- 6** Установите необходимый диск в держатель для дисков. Диск для нарезки и диск для шинковки предназначены для нарезки и шинковки овощей, таких как огурцы, морковь, картофель, лук-порей и репчатый лук, а также некоторых видов сыра. Диск для нарезки соломкой предназначен для нарезки овощей соломкой.

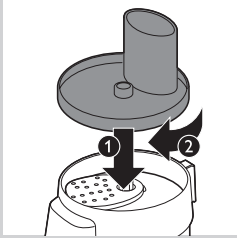


Не используйте прибор для измельчения твердых ингредиентов, например кубиков льда.

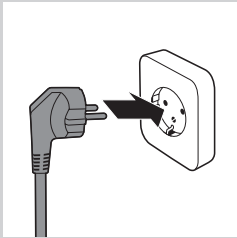
Не прикасайтесь к лезвиям. Они очень острые.



7 Установите держатель для дисков на держатель насадок.

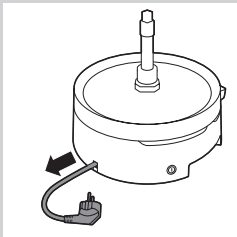


8 Поместите крышку с камерой подачи на чашу с носиком (1). Поверните крышку по часовой стрелке (2) для фиксации.



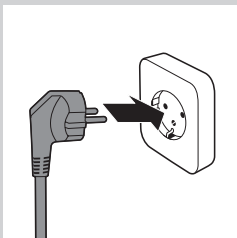
9 Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети.

Подготовка мультиварки HomeCooker

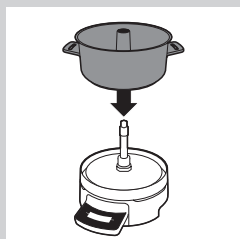


1 Установите основание на сухую, ровную и устойчивую поверхность.

2 Потяните сетевой шнур из отделения для хранения шнура.



3 Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети.



4 Установите кастрюлю на основание.

Использование приборов

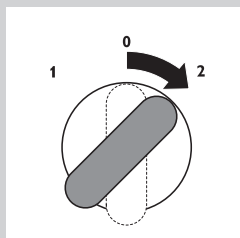
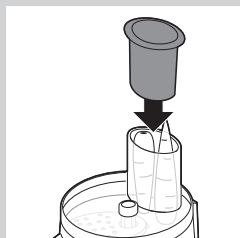
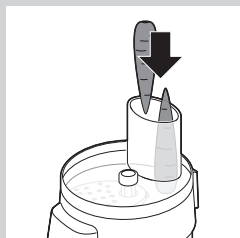
Советы по приготовлению и рецепты можно найти в кулинарной книге и на нашем веб-сайте www.philips.com/homecooker.

Блок для нарезки

Использование блока для нарезки

Примечание Чтобы ингредиенты, измельченные при помощи блока для нарезки, попадали прямо в мультиварку HomeCooker, снимите крышку мультиварки HomeCooker и поставьте блок для нарезки рядом с мультиваркой HomeCooker.

Примечание Блок для нарезки можно использовать отдельно от мультиварки HomeCooker. Просто поставьте блок для нарезки рядом с чашей или кастрюлей.



1 Поместите ингредиенты в камеру подачи.

- Предварительно разрежьте крупные куски, чтобы они свободно проходили по камере подачи.
- Для получения наилучших результатов заполняйте камеру подачи равномерно.
- Для измельчения сыра (таких сортов как Пармезан, Гауда или Эмменталь) его нужно предварительно охладить в холодильнике.

Примечание Некоторые ингредиенты могут стать причиной помутнения деталей прибора. Если частицы продуктов попали на внешние поверхности блока для нарезки, сразу же протрите загрязненную поверхность.

2 Нажимайте толкателем на ингредиенты, находящиеся в камере подачи.

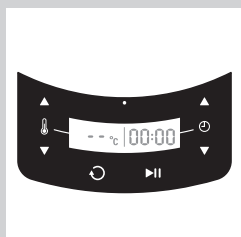
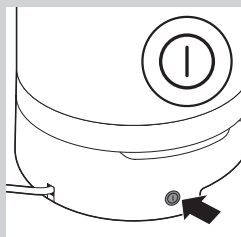
3 С помощью регулятора выберите скорость 1 или 2 и нажмите на толкатель.

Используйте скорость 1 для измельчения мягких ингредиентов, таких как грибы. Используйте скорость 2 для измельчения твердых ингредиентов, таких как морковь.

Мультиварка HomeCooker

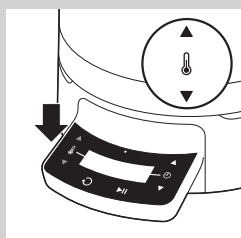
Работа с панелью управления

- 1 Нажмите кнопку включения/выключения.



- На дисплее отобразится индикация температуры ('-' '-') и времени (00:00).

Примечание Если прибор не используется 10 минут, он переходит в режим ожидания в целях экономии энергии. В этом режиме кнопка пуска/паузы мигает каждые 10 секунд. Чтобы снова включить прибор, нажмите кнопку пуска/паузы.



Примечание Когда прибор остывает, он переключается в режим ожидания в целях экономии энергии. Индикатор высокой температуры нагревательной пластины горит, пока пластина горячая. Чтобы снова включить прибор, нажмите кнопку пуска/паузы.

Примечание При выключении прибора или отключении от сети индикатор высокой температуры нагревательной пластины погаснет. Однако пластина может оставаться горячей.

- 2 Для установки необходимой температуры нажмите кнопку уменьшения или увеличения температуры нагрева один или несколько раз.



- Установленная температура отображается на дисплее. Индикация температуры мигает, указывая на изменение температуры.



- Когда на панели управления загорается красный индикатор высокой температуры нагревательной пластины, это значит, что пластина очень горячая, не прикасайтесь к ней.



- Д Когда нагревательная пластина или дно кастрюли достигает заданной температуры, температура на дисплее перестает мигать. Прибор будет поддерживать заданную температуру во время приготовления, позволяя вам заняться другими делами.

Примечание Из-за различий в температуре окружающей среды индикация температуры на дисплее может снова начать мигать.

Примечание При одновременном кратковременном нажатии кнопок увеличения и уменьшения температуры нагрева значение температуры будет сброшено до нуля ('- -').

Примечание При одновременном нажатии кнопок увеличения и уменьшения температуры нагрева в течение 3 секунд прибор переключается в режим °C или °F.

Примечание Температуру приготовления можно настроить во время работы прибора. При выборе большего значения температура на дисплее снова начнет мигать.

Настройки температуры

- Плавление: 40 °C/104 °F*
- Подогрев: 70 °C/158 °F*
- Приготовление на медленном огне: 90 °C/194 °F*
- Отваривание: 110 °C/230 °F*
- Приготовление на пару: 130 °C/266 °F*
- Обжаривание: 175 °C/347 °F*
- Турборежим: 250 °C/482 °F** (для быстрого подогрева или запекания большого количества ингредиентов)

* обозначение температуры на дне кастрюли

** обозначение температуры на нагревательной пластине

- 3** Для выбора времени используйте кнопки уменьшения или увеличения времени приготовления. Доступный диапазон временных значений — от 1 до 99 минут.

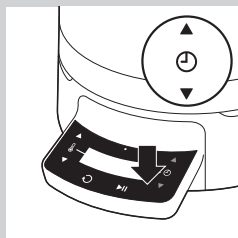
- Д На дисплее отобразится заданное время.

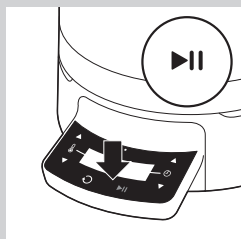
Примечание Чем дольше удерживать кнопку нажатой, тем быстрее будет происходить изменение времени.

Примечание Время приготовления можно также настроить во время работы прибора.

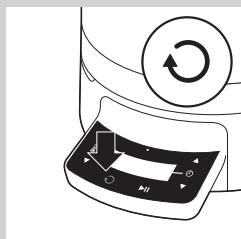
Примечание При кратковременном одновременном нажатии кнопок увеличения и уменьшения времени время будет сброшено до значения 00:00.

Совет. Когда вы ознакомитесь с функциями прибора и захотите приготовить блюда по собственным рецептам, вы можете не использовать таймер. В этом случае отсчет времени начнется с нуля и продолжится в течение 99 минут или до тех пор, пока прибор не будет выключен. При нажатии кнопки паузы во время процесса приготовления без установленного времени, время будет сброшено до значения 00:00.



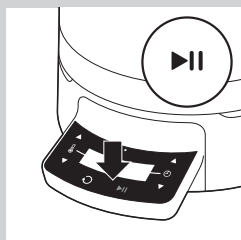


- 4** Нажмите кнопку пуска/паузы, чтобы начать процесс приготовления.
 - ▶ На дисплее начнется обратный отсчет времени (в минутах и секундах), кнопка пуска/паузы будет медленно мигать, указывая на работу прибора.
 - ▶ Прибор начнет нагреваться.
 - ▶ Насадка для перемешивания начнет вращаться.



Примечание Чтобы отключить насадку для перемешивания (например, при приготовлении картофеля или при приготовлении продуктов на пару), нажмите кнопку включения/выключения функции перемешивания. Чтобы снова включить насадку для перемешивания, еще раз нажмите кнопку включения/выключения функции перемешивания.

Примечание Чтобы отключить насадку для перемешивания, нажмите кнопку включения/выключения функции перемешивания сразу после включения устройства.



- 5** Чтобы прервать процесс приготовления пищи, нажмите кнопку пуска/паузы.
 - ▶ Загорится кнопка пуска/паузы, отсчет времени на дисплее прекратится.

Примечание Если время приготовления не было установлено, на дисплее отобразится значение 00:00.

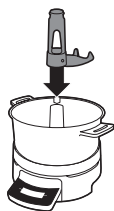
- 6** Для возобновления процесса приготовления снова нажмите кнопку пуска/паузы.
 - ▶ Отсчет времени на дисплее возобновится, снова начнет мигать кнопка пуска/паузы.

Примечание Если время приготовления не было установлено, при нажатии кнопки пуска/паузы отсчет времени на дисплее начнется с нуля.

Примечание Если процесс приготовления не будет возобновлен в течение 10 минут, прибор перейдет в режим ожидания. В этом режиме кнопка пуска/паузы мигает каждые 10 секунд.

- 7** По истечении установленного времени прибор издает звуковой сигнал, загорается кнопка пуска/паузы. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите любую кнопку.

Плавнение, приготовление на медленном огне, отваривание, обжаривание и подогрев с использованием насадки для перемешивания



- 1** Установите насадку для перемешивания на вал в кастрюле.

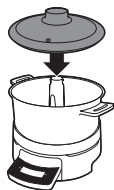
Примечание Чтобы упростить сборку, всегда устанавливайте насадку для перемешивания в кастрюлю перед добавлением ингредиентов.

- 2** В кастрюлю выложите необходимые ингредиенты. При необходимости добавьте воду (например, для приготовления картофеля).

Внимание! Ингредиенты в кастрюле не должны превышать отметку **MAX**.

Примечание Некоторые ингредиенты могут стать причиной помутнения деталей прибора. Если частицы продуктов попали на внешние поверхности мультиварки HomeCooker, сразу же протрите загрязненную поверхность.

Совет. Рекомендации, касающиеся времени и температуры приготовления, можно найти в кулинарной книге.



- 3** При необходимости накройте кастрюлю крышкой.

- 4** Следуйте инструкциям в главе “Работа с панелью управления”.

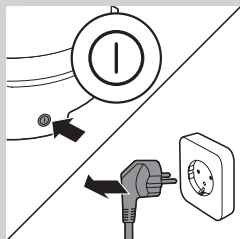
- 5** По истечении установленного времени приготовления извлеките ингредиенты из кастрюли с помощью лопаточки или ложки. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите любую кнопку.

Примечание Ингредиенты в кастрюле можно смешивать при помощи ручного блендера при условии, что насадка для перемешивания будет предварительно извлечена из кастрюли.

Примечание Для извлечения насадки для перемешивания возьмитесь за верхнюю часть насадки, не касаясь горячих продуктов.

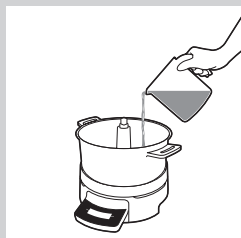
- 6** Выключите прибор и отключите его от электросети.

Внимание! При выключении и/или отключении прибора от сети **красный индикатор высокой температуры нагревательной пластины гаснет. Однако нагревательная пластина может оставаться горячей. Перед перемещением или очисткой основания дайте нагревательной пластине полностью остыть.**



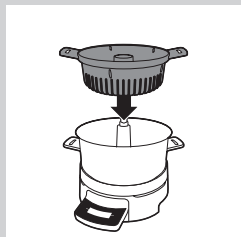
Приготовление на пару и отваривание без использования насадки для перемешивания

- 1** Снимите насадку для перемешивания с вала в кастрюле.



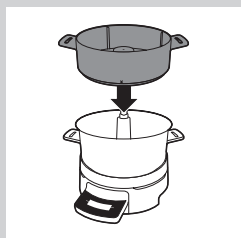
- 2** Налейте воду в кастрюлю. Рекомендации, касающиеся необходимого количества воды, приведены в кулинарной книге.

Внимание! Ингредиенты и вода в кастрюле не должны превышать отметку MAX.

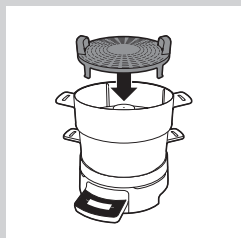


- 3** Выложите ингредиенты в чашу для приготовления на пару, чашу для приготовления макарон и/или лоток для приготовления на пару. Установите на место чашу для приготовления на пару, чашу для приготовления макарон и/или лоток для приготовления на пару.

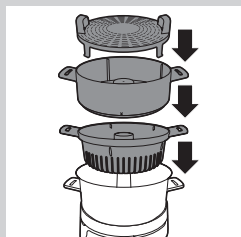
- Установите чашу для приготовления макарон в кастрюлю. Используйте чашу для макарон для приготовления на пару больших порций или для приготовления макарон.
- Поставьте чашу для приготовления на пару на кастрюлю. Используйте чашу для приготовления на пару для меньших порций.



- Установите лоток для приготовления на пару в чашу для приготовления на пару. Используйте лоток для приготовления на пару для приготовления ингредиентов, требующих использования деликатного температурного режима, например, рыбы.



- Также можно использовать чашу для приготовления на пару, чашу для приготовления макарон и лоток для приготовления на пару одновременно.



Внимание! Убедитесь, что чаша для приготовления на пару, чаша для приготовления макарон и лоток для приготовления на пару установлены правильно.

Внимание! Убедитесь, что продукты в чаше для приготовления на пару, чаше для приготовления макарон и лотке для приготовления на пару выложены не слишком плотно друг к другу, и некоторые отверстия для пара, обеспечивающие оптимальную циркуляцию

пара, не перекрывы. Не перегружайте чашу для приготовления на пару, чашу для приготовления макарон и лоток для приготовления на пару.

Примечание Некоторые ингредиенты могут стать причиной помутнения деталей прибора. Если частицы продуктов попали на внешние поверхности мультиварки HomeCooker, сразу же протрите загрязненную поверхность.

Совет. Рекомендации, касающиеся времени и температуры приготовления в режиме приготовления на пару и оттаивания, можно найти в кулинарной книге.

Совет. Чтобы сохранить естественный аромат блюд, готовьте рыбу отдельно от других ингредиентов.

4 Накройте крышкой чашу для приготовления на пару (если она используется) или кастрюлю.

Внимание! При приготовлении пищи на пару всегда используйте крышку.

5 Следуйте инструкциям в главе “Работа с панелью управления”.

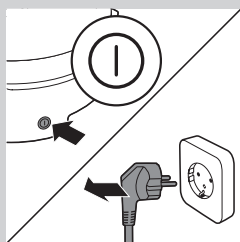
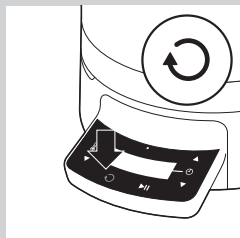
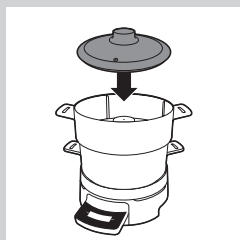
Примечание Включив прибор, нажмите кнопку включения/выключения функции перемешивания, чтобы отключить мотор насадки.

Совет. Более подробные рекомендации, касающиеся времени приготовления в режиме приготовления на пару и оттаивания, можно найти в кулинарной книге.

6 По окончании времени приготовления извлеките ингредиенты из чаши для приготовления на пару, чаши для приготовления макарон и/или лотка для приготовления на пару при помощи лопатки или ложки. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите любую кнопку.

7 Выключите прибор и отключите его от электросети.

Внимание! При выключении и/или отключении прибора от сети красный индикатор высокой температуры нагревательной пластины гаснет. Однако нагревательная пластина может оставаться горячей. Перед перемещением или очисткой основания дайте нагревательной пластине полностью остыть.



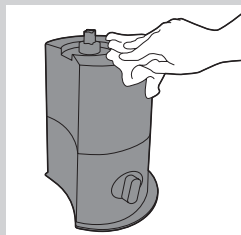
Очистка

Запрещается использовать для чистки приборов губки с абразивным покрытием, абразивные средства или растворители на основе бензина или ацетона.

1 Выключите приборы и отключите их от электросети.

2 Дайте мультиварке HomeCooker остыть.

Очистка блока для нарезки



- 1** Поверните крышку с камерой подачи против часовой стрелки и снимите ее с чаши с носиком.
- 2** Извлеките держатель для дисков и держатель насадок из чаши с носиком.
- 3** Снимите диск с держателя для дисков.
- 4** Поверните чашу с носиком против часовой стрелки и снимите ее с основания.
- 5** Чашу с носиком, крышку с камерой подачи, толкатель, держатель насадок, держатель для дисков и диски можно вымыть теплой водой с добавлением небольшого количества жидкого моющего средства или в посудомоечной машине.

Будьте очень осторожны при очистке дисков. Режущие кромки дисков очень острые!

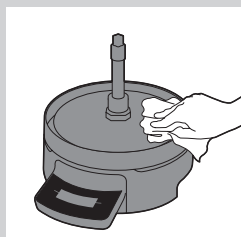
- 6** Очистите блок электродвигателя влажной тканью.

Опасно! Никогда не погружайте блок электродвигателя в воду и не промывайте его под струей воды. Очистка в посудомоечной машине также не допускается.

Внимание! Если в зазор между блоком электродвигателя и чашей с носиком попала вода или другая жидкость, прежде чем продолжать использование прибора, насухо протрите блок электродвигателя.

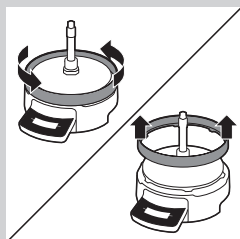
- 7** Вытрите насухо все детали при помощи кухонного полотенца.

Очистка мультиварки HomeCooker



- 1** Очищайте кастрюлю, насадку для перемешивания, чашу для приготовления на пару, чашу для приготовления макарон и лоток для приготовления на пару с помощью теплой воды с добавлением небольшого количества моющего средства или в посудомоечной машине.
- 2** Основание протрите влажной тканью.

Опасно! Никогда не погружайте основание в воду и не промывайте его под струей воды. Очистка в посудомоечной машине также не допускается.



- 3** Для более тщательной очистки периодически снимайте кольцо безопасности и протирайте его влажной тканью.

Не извлекайте кольцо безопасности, если нагревательная пластина горячая.

Внимание! Запрещается мыть кольцо безопасности в посудомоечной машине.

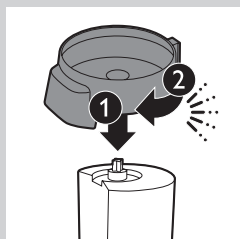
- 4** Вытрите насухо все детали при помощи кухонного полотенца.

Примечание Если на нагревательной пластине появились следы накипи, удалите их при помощи белого столового уксуса (4 %). Вытрите остатки уксуса влажной тканью.

Хранение

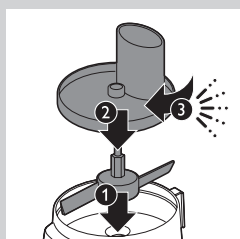
- 1** Перед помещением приборов на хранение выключите их, отключите от сети и дайте остыть.

Хранение блока для нарезки

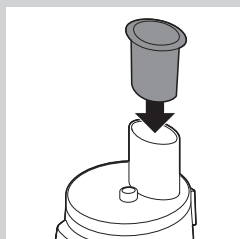


- 1** Намотайте шнур питания на приспособление для хранения шнура в нижней части блока электродвигателя.

- 2** Установите чашу с носиком на блок электродвигателя (1) и поверните ее по часовой стрелке (2) до фиксации (должен прозвучать щелчок).



- 3** Поместите держатель насадок в чашу с носиком (1), поместите крышку с камерой подачи на чашу с носиком (2) и поверните ее по часовой стрелке (3), чтобы она зафиксировалась со щелчком.



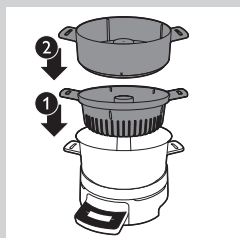
- 4** Поместите толкатель в камеру подачи.

- 5** Храните прибор на сухой, ровной и устойчивой поверхности, диски храните в безопасном, сухом, недоступном для детей месте.

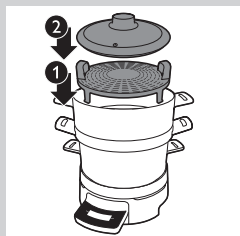
Хранение мультиварки HomeCooker



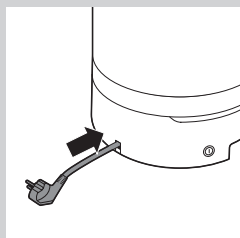
- 1** Поставьте кастрюлю на основание (1), насадку для перемешивания установите на вал (2).



- 2** Установите чашу для приготовления макарон в кастрюлю (1); чашу для приготовления на пару поставьте на чашу для приготовления макарон (2).



- 3** Лоток для приготовления на пару поставьте в чашу для приготовления на пару (1), чашу для приготовления на пару накройте крышкой (2).



- 4** Поместите шнур в отделение для хранения шнура.
- 5** Храните прибор на сухой, ровной и устойчивой поверхности, желательно на кухонном рабочем столе.

Заказ дополнительных принадлежностей

Для приобретения принадлежностей для данных приборов посетите наш интернет-магазин по адресу **www.shop.philips.com/service**. Если в вашей стране данный магазин отсутствует, обратитесь в торговую организацию Philips или в сервисный центр Philips. Если у вас возникли вопросы относительно заказа принадлежностей для приборов, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране. Контактная информация указана на гарантийном талоне.

Гарантия и обслуживание

На продукцию Philips предоставляется двухлетняя гарантия с даты приобретения изделия. При обнаружении дефектов, вызванных качеством материалов и/или сборки, Philips бесплатно проводит ремонт или замену прибора при условии предоставления документа, подтверждающего факт покупки.

После проведения замены на приборы и запчасти распространяется гарантия сроком на остаточный период действия первоначальной гарантии или на 6 месяцев (в зависимости от того, что дольше). Гарантия не покрывает дефекты, возникшие в результате несчастного случая, ненадлежащего использования/ эксплуатации, а также в результате естественного износа.

Положения гарантии не ограничивают и не нарушают ваши законные права.

При возникновении подозрений на наличие дефектов обратитесь в центр поддержки покупателей по телефону горячей линии. Телефон горячей линии центра поддержки покупателей можно найти на веб-сайте **www.philips.com/support**.

Примечание После регистрации изделия на сайте www.philips.com/welcome вы становитесь членом клуба Philips HomeCooker Club. Как член клуба вы получаете возможность обслуживания премиум-класса. Для получения подробной информации посетите веб-сайт www.philips.com/homecooker.

Защита окружающей среды



- После окончания срока службы не выбрасывайте приборы вместе с бытовыми отходами. Передайте их в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

Поиск и устранение неисправностей

Данная глава посвящена наиболее распространенным проблемам, которые могут возникнуть при использовании приборов. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удастся, обратитесь в центр поддержки потребителей по телефону горячей линии. Телефоны горячей линии можно найти на веб-сайте www.philips.com/support.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Мультиварка HomeCooker не работает	Мультиварка HomeCooker не подключена к электросети.	Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети.
	Мультиварка HomeCooker не включена.	Нажмите кнопку включения/выключения на боковой панели основания, чтобы включить мультиварку HomeCooker.
	Не нажата кнопка пуска/паузы.	Нажмите кнопку пуска/паузы для начала процесса приготовления.
	Вы ошибочно решили, что мультиварка HomeCooker выключена (в то время как она находилась в режиме ожидания) и нажали кнопку включения/выключения, что привело к отключению прибора.	Для включения прибора еще раз нажмите кнопку включения/выключения на мультиварке HomeCooker.
	Поврежден сетевой шнур.	В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
Некоторые продукты не готовы.	Некоторые продукты в кастрюле, чаше для приготовления макарон или лотке для приготовления на пару больше по размеру и/или требуют более длительного времени приготовления.	Выберите более длительное время приготовления. Используя чаши для приготовления на пару, чашу для приготовления макарон и лоток для приготовления на пару, можно готовить ингредиенты, требующие разного времени приготовления (см. главу "Использование приборов", раздел "Приготовление на пару и отваривание без использования насадки для перемешивания").
	В чаше для приготовления на пару, чашу для приготовления макарон и лоток для приготовления на пару загружено слишком много продуктов.	Убедитесь, что продукты в чаше для приготовления на пару, чаше для приготовления макарон и лотке для приготовления на пару выложены не слишком плотно друг к другу, и некоторые отверстия для пара, обеспечивающие оптимальную циркуляцию пара, не перекрыты. Для выбора соответствующего количества продуктов ознакомьтесь с информацией в кулинарной книге.
	При приготовлении на пару прибор не был накрыт крышкой (или крышка была расположена неправильно).	В режиме приготовления на пару всегда накрывайте прибор крышкой, в противном случае большая часть пара будет испаряться, и ингредиенты не будут приготовлены должным образом.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Продукты слишком сильно зажариваются.	Установлена слишком высокая температура или слишком длительное время приготовления.	Выберите более низкую температуру приготовления и/или меньшее время приготовления. Для выбора соответствующей температуры ознакомьтесь с информацией в кулинарной книге.
Я хочу изменить температуру приготовления во время работы прибора.	Это возможно.	Во время процесса приготовления нажимайте кнопку уменьшения или увеличения температуры нагрева до тех пор, пока на экране не появится нужное значение температуры.
Мультиварка HomeCooker выделяет дым.	Нагревательная пластина и/или кастрюля загрязнены.	Тщательно очищайте кастрюлю и нагревательную пластину после каждого использования.
	При первом включении мультиварки HomeCooker может выделяться немного дыма.	Новый прибор при первом использовании может издавать неприятный запах или выделять некоторое количество дыма. Это не является неисправностью, через некоторое время выделение дыма и запаха прекратится.
Насадка для перемешивания перестала вращаться.	В кастрюле находится слишком много продуктов.	Извлеките ингредиенты и слегка поверните насадку для перемешивания. Не перегружайте кастрюлю.
	Во время обжаривания кусок мяса прилип к дну кастрюли.	Слегка надавите на насадку для перемешивания.
На дисплее мультиварки HomeCooker появляется сообщение "Err" (Ошибка).	Произошла ошибка.	Отнесите прибор в авторизованный сервисный центр Philips для проведения диагностики.
На дисплее мультиварки HomeCooker отображается индикация °C, я хочу перейти в режим °F.	Это возможно.	Одновременно нажмите и удерживайте кнопки увеличения и уменьшения температуры нагрева в течение 3 секунд, прибор переключится в режим °C или °F.
Блок для нарезки не работает.	Блок для нарезки не подключен к сети.	Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети.
	Блок для нарезки собран неправильно.	Включить блок для нарезки можно, только правильно собрав чашу с носиком и крышку с камерой подачи. Убедитесь, что чаша с носиком и крышка с камерой подачи собраны правильно.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Поврежден сетевой шнур.	В случае повреждения сетевого шнура, его необходимо заменить в авторизованном сервисном центре Philips.
При измельчении в блоке для нарезки ингредиенты измельчаются до консистенции пюре.	При обработке отварных и/или слишком мягких ингредиентов в блоке для нарезки их измельчение может быть чрезмерным.	Не измельчайте в блоке для нарезки слишком мягкие ингредиенты.
Блок для нарезки засорен.	Используются слишком мягкие или слишком твердые ингредиенты.	Отключите блок для нарезки от сети, снимите крышку с камерой подачи, извлеките ингредиенты при помощи лопатки или ложки.

Рецепт

Крекеры с сыром пармезан

- 250 г сыра пармезан

- 1** Натрите сыр пармезан (без оболочки) с помощью диска для шинковки.
- 2** Небольшие порции сыра выложите на разогретый до 200 °C противень и выпекайте 8 минут.

Úvod

Gratulujeme Vám k nákupu a vítame Vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips!

Tento domáci varič HomeCooker Vám umožní pripraviť pestrú paletu jedál a poskytne dlhodobý výkon. Jeho dizajn umožňuje jednoduché čistenie a všetko príslušenstvo (okrem bezpečnostného krúžku) je vhodné na umývanie v umývačke riadu.

Tu je niekoľko výhod Vášho domáceho variča HomeCooker:

- Domáci varič HomeCooker s nástrojom na krájanie Vám pomôže nakrájať, postrúhať, nasekať a rozmiešať čerstvé domáce potraviny a Vy sa zatiaľ môžete venovať iným činnostiam.
- Úspora času: domáci varič HomeCooker Vám umožňuje počas varenia vykonávať aj ďalšie činnosti. Vďaka tomu môžete variť a súčasne sa venovať svojim obľúbeným činnostiam.
- Nehrozí spálenie jedla: miešač zabraňuje pripáleniu potravín v spodnej časti hrnca. Okrem toho zariadenie po dosiahnutí nastavenej teploty a uplynutí nastaveného času automaticky vypne ohrev.
- Všestrannosť: umožňuje rozpúšťanie, udržiavanie teploty, pomalé dusenie, varenie, varenie v pare aj smaženie s alebo bez miešača.
- Veľmi jednoduché používanie: jednoduché používateľské rozhranie umožňuje ľahký výber nastavení stlačením jedného tlačidla.
- Prenosný: domáci varič HomeCooker má kompaktný tvar; vďaka ktorému ho môžete preniesť a pripraviť jedlo všade tam, kde je k dispozícii elektrická energia a zásuvka (napr. v kempingu, na chate či chalupe alebo na terase).
- Bezpečný: ohrevná platňa domáceho variča HomeCooker je vybavená bezpečnostným krúžkom, ktorý zabraňuje popáleniu prstov.

Špeciálne výhody registrácie produktu

Kúpili ste si kuchársky nástroj na celý život a my chceme zabezpečiť, aby ste s ním boli neustále spokojní. Budeme radi, ak svoj produkt zaregistrujete a umožníte nám tak zostať s Vami v kontakte a zasielať Vám ďalšie nové recepty. Zaregistrujte sa do 3 mesiacov a okrem ďalších výhod získate:

- nové nápady na recepty posielané e-mailom,
- tipy na používanie a udržiavanie Vášho domáceho variča HomeCooker,
- špeciálne ponuky príslušenstva a ďalších produktov.

Svoj domáci varič HomeCooker môžete zaregistrovať na webovej stránke www.philips.com/welcome.

Opis zariadenia (Obr. 1)

- 1 Sklenené veko
- 2 Otvor na odvádzanie pary
- 3 Podnos na dusenie
- 4 Košík na dusenie
- 5 Nádoba na cestoviny
- 6 Miešač
- 7 Hrnec
- 8 Hriadeľ
- 9 Ohrevná platňa
- 10 Odnímateľný bezpečnostný krúžok
- 11 Podstavec
- 12 Ovládací panel s displejom

- 13 Tlačidlo zvýšenia teploty
- 14 Tlačidlo zníženia teploty
- 15 Ukazovateľ teploty (°C alebo °F)
- 16 Vypínač miešača
- 17 Tlačidlo spustenia/pozastavenia
- 18 Ukazovateľ nastavenia času
- 19 Tlačidlo predĺženia nastavenia času
- 20 Tlačidlo skrátenia nastavenia času
- 21 Kontrolné svetlo „Horúca ohrevná platňa“
- 22 Sieťový kábel so zástrčkou
- 23 Vypínač
- 24 Priečinok na odkladanie kábla
- 25 Ovládaci regulátor s 2 nastaveniami rýchlosti
- 26 Pohonná jednotka
- 27 Misa s výpustom
- 28 Nosič nástrojov
- 29 Veko s dávkovacou trubicou
- 30 Piest
- 31 Disk na hrubé strúhanie
- 32 Disk na jemné strúhanie
- 33 Disk na jemné krájanie
- 34 Disk na hrubé krájanie
- 35 Disk na tenké prúžky
- 36 Držiak disku

Dôležité

Pred použitím zariadení si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho na neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo

- Zariadenia nikdy nepoužívajte na indukčnom variči, sporáku, plynovom sporáku, rúre ani inom varnom zariadení.
- Podstavec domáceho variča HomeCooker nikdy neponárajte do vody ani do inej kvapaliny, ani ho neoplachujte tečúcou vodou.
- Pohonnú jednotku nástroja na krájanie nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny, ani ju neoplachujte pod tečúcou vodou.

Varovanie

- Pred zapojením zariadení do siete skontrolujte, či napätie uvedené na zariadeniach zodpovedá napätiu v sieti.
- Zariadenia pripojte jedine do uzemnenej zásuvky.
- Tieto zariadenia nie sú určené na ovládanie prostredníctvom externého časovača ani samostatného systému diaľkového ovládania.
- Zariadenia nepoužívajte, ak sú zástrčky, sieťové káble alebo iné súčiastky poškodené.
- Ak je sieťový kábel domáceho variča HomeCooker alebo nástroja na krájanie poškodený, smie ho vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečnej situácii.
- Tento nástroj na krájanie nesmú používať deti. Nástroj na krájanie a jeho sieťový kábel uchovávajte mimo dosahu detí.



- Nástroj na krájanie môžu používať osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia alebo sú pod dozorom a za predpokladu, že boli oboznámené s príslušnými rizikami.
- Domáci varič HomeCooker môžu používať aj deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto domáceho variča alebo sú pod dozorom a za predpokladu, že boli oboznámené s príslušnými rizikami.
- Nedovoľte, aby sa s domácim varičom HomeCooker hrali deti.
- Keď je domáci varič HomeCooker zapnutý alebo chladne, uchovávajúce varič aj jeho sieťový kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti staršie ako 8 rokov môžu čistiť domáci varič HomeCooker iba pod dozorom.
- Nedovoľte, aby sieťové káble prevísali cez okraj povrchu alebo pracovnej dosky, na ktorej sú zariadenia položené.
- Zariadenia a sieťové káble uchovávajúce mimo horúcich povrchov.
- Za domácim varičom HomeCooker a po oboch stranách jeho nechajte aspoň 10 cm voľného priestoru.
- Keď je domáci varič HomeCooker zapnutý, neukladajte do jeho blízkosti žiadne predmety.
- Pred zapojením zariadení do siete vždy úplne rozviňte sieťové káble.
- Domáci varič HomeCooker nikdy nepoužívajte bez hrnca na podstavci.
- Nedotýkajte sa rezných hrán diskov nástroja na krájanie. Rezné hrany sú veľmi ostré.
- Domáci varič HomeCooker sa zohreje na vysokú teplotu a zostáva horúci ešte dlho po dokončení varenia. Keď červené kontrolné svetlo „Horúca ohrevná platňa“ na ovládacom paneli svieti, signalizuje, že je ohrevná platňa horúca a nesmiete sa jej dotýkať.
- Bezpečnostný krúžok nikdy neodstraňujte, keď je ohrevná platňa zapnutá alebo horúca.
- Dlhé vlasy, šperky, voľné oblečenie a pod. udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od miešača.
- Keď je domáci varič HomeCooker zapnutý, prístupné povrchy sa zohrejú na veľmi vysokú teplotu.
- Rozpálený olej alebo tuk sa môže vznietiť.
- Na odstránenie surovín z misy nástroja na krájanie počas prevádzky nikdy nepoužívajte varešku ani lyžicu. Ak z dávkovacej trubice potrebujete odstrániť nejaké suroviny, nástroj na krájanie predtým vždy odpojte zo siete.
- Pokiaľ nástroj na krájanie pracuje, nikdy nepoužívajte prsty ani žiadne predmety (napr. varešku) na zatlačenie surovín cez dávkovaciu trubicu do nádoby. Na tento účel sa smie použiť jedine piest.
- Kým nástroj na krájanie pracuje, nikdy nesiahajte do dávkovacej trubice prstami.
- Pri manipulácii s diskami nástroja na krájanie buďte veľmi opatrní. Mimoriadne opatrní buďte pri ich odstraňovaní z misy nástroja na krájanie, pri vyberaní surovín z misy alebo pri čistení diskov. Rezné hrany diskov sú veľmi ostré.

Výstraha

- Tieto zariadenia sú určené len na bežné používanie v domácnosti. Nie sú určené na používanie v prostrediach, ako sú kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách, farmách či inom pracovnom prostredí. Taktiež nie sú určené na používanie zákazníkmi v hoteloch, moteloch, penziónoch a iných ubytovacích zariadeniach.
- Pred odpojením akéhokoľvek príslušenstva vypnite zariadenia.
- Hneď po použití odpojte zariadenia od siete.
- Nástroj na krájanie vždy vypnite otočením ovládacieho regulátora do polohy 0.
- Počkajte, kým sa pohyblivé časti zastavia, a až potom otvorte veko nástroja na krájanie.
- V prípade, že zariadenia použijete nevhodným spôsobom, na profesionálne alebo na poloprofesionálne účely alebo ak ich použijete v rozpore s pokynmi v tomto návode, záruka stratí platnosť a spoločnosť Philips nenesie žiadnu zodpovednosť za spôsobené škody.
- Nepoužívajte príslušenstvo od iného výrobcu ani diely, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporučila. Ak takéto príslušenstvo alebo diely použijete, záruka stratí platnosť.
- Hrnec domáceho variča HomeCooker používajte len v kombinácii s jeho originálnym podstavcom. Nepoužívajte ho pri varení na indukčnom variči, sporáku ani inom varnom zariadení.
- Košíky na dusenie a podnos na dusenie používajte len v kombinácii s originálnym podstavcom a hrncom.
- Na prikrytie hrnca alebo košíkov na dusenie používajte len dodané veko. Nikdy na tento účel nepoužívajte utierku ani podobné materiály.
- Zariadenia vždy položte na suchý, rovný a stabilný povrch.
- Domáci varič HomeCooker nesmiete položiť do blízkosti predmetov ani pod predmety, ktoré by sa mohli parou poškodiť, ako sú steny a skrinky.
- Domáci varič HomeCooker nepoužívajte na fritovanie.
- Zariadenia ani žiadnu z ich častí nepoužívajte v mikrovlnnej rúre.
- Suroviny môžete pomocou ručného mixéra rozmixovať v hrnci iba v prípade, že z neho predtým odstránite miešač.
- Neprekračujte značku MAX na hrnci (3 litre).
- Vždy sa uistite, že otvory na paru v košíkoch na dusenie a podnose na dusenie nie sú upchaté tukom, zvyškami potravy a nečistotami.
- Na čistenie podstavca domáceho variča HomeCooker a pohonnej jednotky nástroja na krájanie používajte len navlhčenú tkaninu.
- Domáci varič HomeCooker nikdy nepoužívajte, ak je hrniec prázdny.
- Pri dusení potravín vždy používajte veko domáceho variča HomeCooker.
- Informácie týkajúce sa správnych množstiev a doby varenia nájdete v knihe receptov.
- Pri manipulácii so zapnutým alebo horúcim domácim varičom HomeCooker vždy používajte kuchynské chňapky.
- Veko domáceho variča HomeCooker vždy odstraňujte opatrne a smerom od seba. Skondenovaných paru nechajte z veka odkvapkať do hrnca, aby nedošlo k obareniu.
- Dávajte pozor na horúcu paru, ktorá počas varenia vychádza z otvoru na odvádzanie pary na veko alebo z hrnca po odstránení veka. Keď kontrolujete potraviny, vždy použite kuchynské náčinie s dlhými rúčkami.

- Keď domáci varič HomeCooker vypnete alebo odpojíte zo siete, červené kontrolné svetlo „Horúca ohrevná platňa“ zhasne. Ohrevná platňa však môže byť stále horúca. Pred manipuláciou alebo čistením podstavca nechajte ohrevnú platňu úplne vychladnúť.
- Tlačidlá na ovládacom paneli domáceho variča HomeCooker vždy stláčajte končekmi prstov. Nepoužívajte nechty, aby ste zabránili poškodeniu ochrannej fólie.
- Hrnec vždy prenášajte uchopením za rukoväť.
- Košíky na dusenie a podnos na dusenie naplnené horúcimi potravinami vždy držte za ich rukoväť.
- Zariadenia nepresúvajte počas ich činnosti.
- Bezpečnostný krúžok domáceho variča HomeCooker nikdy neumývajte v umývačke riadu.
- Pred jedením sa uistite, že sú potraviny dôkladne uvarené.

Elektromagnetické polia (EMF)

Spotrebiče značky Philips vyhovujú všetkým normám týkajúcim sa elektromagnetických polí (EMF).

Ochrana proti prehriatiu

Tento domáci varič HomeCooker je vybavený ochranou proti prehriatiu. Ak sa zariadenie prehreje, automaticky sa vypne. Zariadenie odpojte zo siete a nechajte vychladnúť. Potom zapojte sieťovú zástrčku späť do zásuvky a stlačením vypínača zariadenie znova zapnite.

Zabudovaný bezpečnostný zámok

Táto funkcia zabezpečuje, že nástroj na krájanie môžete zapnúť len v prípade, ak sú misa s výpustom a veko s dávkovacou trubicou správne nasadené na pohonnej jednotke. Pri správnom nasadení misy s výpustom a veka s dávkovacou trubicou sa zabudovaný bezpečnostný zámok odistí.

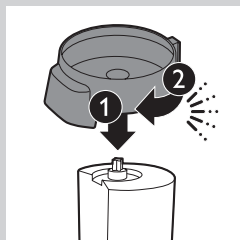
Pred prvým použitím

- 1** Zo zariadení odstráňte všetok baliaci materiál a z ovládacieho panela domáceho variča HomeCooker odlepte ochrannú fóliu.
- 2** Pred prvým použitím zariadení dôkladne očistite súčasti, ktoré sa dostanú do kontaktu s potravinami (pozrite si časť „Čistenie“).

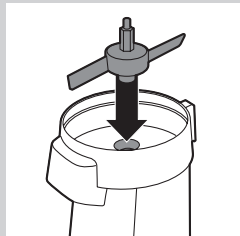
Príprava na použitie

Príprava nástroja na krájanie

- 1** Horúce suroviny nechajte ochladieť a až potom ich spracujte (max. teplota 80 °C/175 °F).
- 2** Suroviny nakrájajte na kúsky, ktoré sa vmestia do dávkovacej trubice. Uistite sa, že kúsky nie sú príliš veľké, v opačnom prípade by sa mohli zaseknúť v dávkovacej trubici.
- 3** Pohonnú jednotku umiestnite na rovný a stabilný povrch.



- 4** Misu s výpustom položte na pohonnú jednotku (1) a otočením v smere hodinových ručičiek (2) ju upevnite („cvaknutie“).



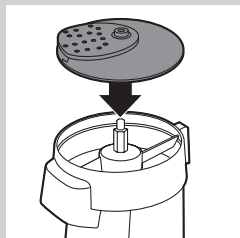
- 5** Do misy s výpustom vložte nosič nástrojov.

- 6** Na držiak disku položte disk, ktorý chcete použiť.

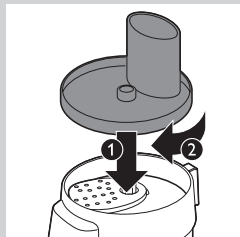
Disky na krájanie a strúhanie sú určené na krájanie a strúhanie zeleniny, napríklad uhorky, mrkvy, zemiakov, póru a cibule a určitých druhov syra. Disk na tenké prúžky je určený na krájanie zeleniny na tenké prúžky.

Zariadenie nikdy nepoužívajte na spracovanie tvrdých surovín, ako napr. kociek ľadu.

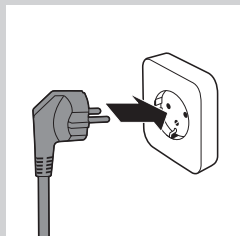
Rezné hrany diskov sú veľmi ostré. Nedotýkajte sa ich.



- 7** Držiak disku položte na nosič nástrojov.



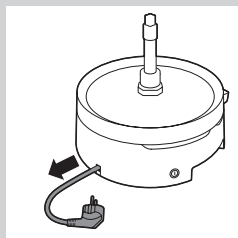
- 8** Veko s dávkovacou trubicou položte na misu s výpustom (1). Otočením v smere hodinových ručičiek (2) veko upevnite.



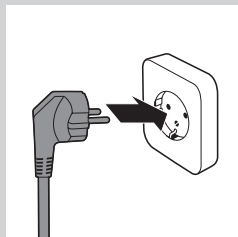
- 9** Sieťovú zástrčku pripojte do elektrickej zásuvky.

Príprava domáceho variča HomeCooker

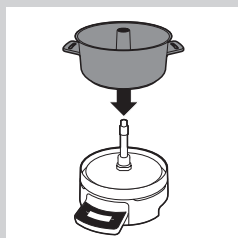
- 1** Podstavec umiestnite na suchý, rovný a stabilný povrch.



2 Vytiahnite sieťový kábel z priechodka na odkladanie kábla.



3 Sieťovú zástrčku pripojte do elektrickej zásuvky.



4 Hrnec položte na podstavec.

Používanie zariadení

Tipy a recepty na varenie a dusenie nájdete v knihe receptov a na našej webovej stránke www.philips.com/homecooker.

Nástroj na krájanie

Používanie nástroja na krájanie

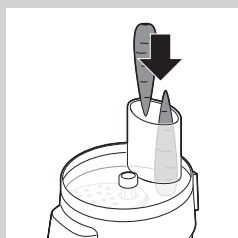
Poznámka: Ak chcete, aby spracované suroviny z nástroja na krájanie padali priamo do domáceho variča HomeCooker, zložte veko z domáceho variča a nástroj na krájanie položte vedľa domáceho variča HomeCooker.

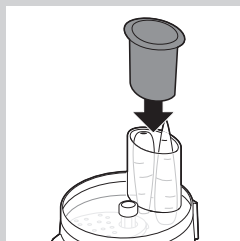
Poznámka: Nástroj na krájanie môžete používať aj bez domáceho variča HomeCooker. Jednoducho ho položte vedľa misky alebo panvice.

1 Do dávkovacej trubice vkladajte suroviny.

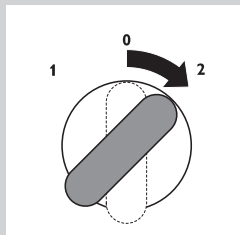
- Väčšie kusy surovín vopred nakrájajte na menšie kúsky, ktoré sa zmestia do dávkovacej trubice.
- Dávkovaciu trubicu naplňajte rovnomerne, aby ste dosiahli najlepšie výsledky.
- Pri strúhaní syra, ako napr. syra Parmezán, Gouda alebo Emmentaler; syr má mať teplotu ako pri vybratí z chladničky.

Poznámka: Určité suroviny môžu spôsobiť zafarbenie. Ak sa suroviny dostanú na vonkajšiu časť nástroja na krájanie, okamžite zvyšky surovín očistite.





- 2** Položte piest na suroviny v dávkovacej trubici.



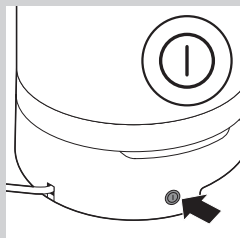
- 3** Ovládací regulátor otočte na nastavenie rýchlosti 1 alebo 2 a zatlačte piest nadol.

Rýchlosť 1 používajte na spracovanie jemných surovín, ako sú napr. hriby.

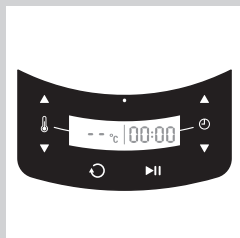
Rýchlosť 2 používajte na spracovanie tvrdých surovín, ako je napr. mrkva.

Domáci varič HomeCooker

Používanie ovládacieho panela



- 1** Stlačte vypínač.

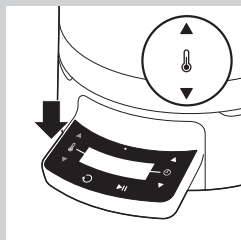


- D** Displej zobrazuje teplotu vo formáte „- -“ a čas vo formáte 00:00.

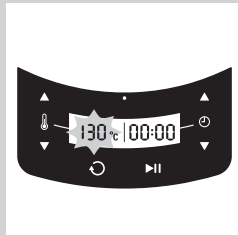
Poznámka: Ak zariadenie nepoužívate po dobu 10 minút, prepne sa do pohotovostného režimu, čím šetrí energiu. V tomto režime tlačidlo spustenia/pozastavenia každých 10 sekúnd blikne. Ak chcete zariadenie znova zapnúť, stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia.

Poznámka: Ak je zariadenie počas chladnutia stále horúce, prepne sa do pohotovostného režimu, čím šetrí energiu. Kontrolné svetlo „Horúca ohrevná platňa“ svieti, až kým ohrevná platňa nevychladne. Ak chcete zariadenie opätovne zapnúť, stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia.

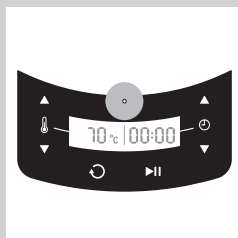
Poznámka: Ak zariadenie vypnete alebo odpojíte zo siete, kontrolné svetlo „Horúca ohrevná platňa“ zhasne. Ohrevná platňa však môže byť stále horúca.



- 2 Stlačením alebo opakovaným stláčaním tlačidla zvýšenia alebo zníženia teploty nastavíte požadovanú teplotu.



- Na displeji sa zobrazí nastavená teplota. Nastavená teplota bliká, čím signalizuje, že zariadenie mení teplotu.



- Keď sa na displeji rozsvieti červené kontrolné svetlo „Horúca ohrevná platňa“, ohrevná platňa je horúca a nesmiete sa jej dotýkať.



- Keď ohrevná platňa alebo spodná časť hrnca dosiahne nastavenú teplotu, teplota na displeji prestane blikáť. Zariadenie udržiava nastavenú teplotu a Vy sa zatiaľ môžete venovať inej činnosti.

Poznámka: V dôsledku rozdielov v okolitej teplote môže zobrazenie teploty na displeji začať znova blikáť.

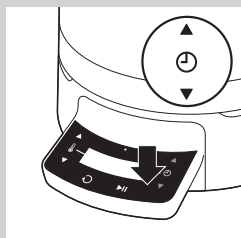
Poznámka: Ak súčasne krátko stlačíte tlačidlo zvýšenia a zníženia teploty, vrátite nastavenie teploty späť na nulu („-“).

Poznámka: Súčasným stlačením a podržaním tlačidiel zvýšenia a zníženia teploty po dobu 3 sekúnd prepnete zobrazenie teploty zo °C na °F a späť.

Poznámka: Teplotu môžete nastaviť aj počas prevádzky zariadenia. Ak nastavíte vyššiu teplotu, teplota na displeji začne znovu blikáť.

Nastavenie teploty

- Rozpúšťanie: 40 °C/104 °F*
- Udržiavanie teploty: 70 °C/158 °F*
- Pomalé dusenie: 90 °C/194 °F*
- Varenie: 110 °C/230 °F*
- Dusenie v pare: 130 °C/266 °F*
- Smaženie: 175 °C/347 °F*
- Turbo: 250 °C/482 °F** (rýchle zohriatie alebo pečenie veľkého množstva surovín)



* označuje teplotu spodnej časti hrnca

** označuje teplotu ohrevnej platne

- 3** Stlačením tlačidla predĺženia alebo skrátenia nastavenia času nastavte požadovanú dobu varenia. Dostupný rozsah nastavenia času sa pohybuje od 1 do 99 minút.

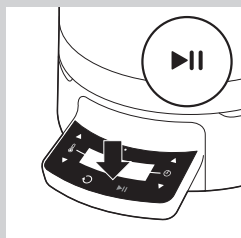


- Na displeji sa zobrazí nastavený čas.

Poznámka: Čím dlhšie tlačidlo držíte, tým rýchlejšie sa nastavenie času mení dopredu alebo dozadu.

Poznámka: Čas môžete nastaviť aj počas prevádzky zariadenia.

Poznámka: Ak súčasne krátko stlačíte tlačidlá predĺženia a skrátenia nastavenia času, vynulujete čas na hodnotu 00:00.



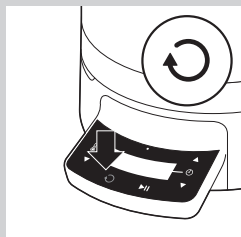
Tip: Keď sa so zariadením postupne oboznámite a budete chcieť pripraviť jedlo podľa vlastných receptov, môžete zariadenie používať aj bez nastavenia času. V takom prípade sa začne čas počítať od nuly a zariadenie bude pokračovať v prevádzke 99 minút alebo kým ho nevypnete. Ak počas varenia bez nastavenia času stlačíte tlačidlo pozastavenia, čas sa vynuluje na hodnotu 00:00.

- 4** Stlačením tlačidla spustenia/pozastavenia spustíte proces varenia.

- Čas na displeji sa odpočítava (v minútach a sekundách) a tlačidlo spustenia/pozastavenia pomaly bliká, čím signalizuje, že je zariadenie v prevádzke.

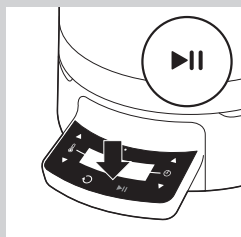
- Zariadenie sa začne zohrievať.

- Miešač sa začne otáčať.



Poznámka: Ak chcete miešač vypnúť a uvariť napr. zemiaky alebo chcete potraviny dusiť v pare, stlačte vypínač miešača. Miešač znova zapnete opätovným stlačením vypínača miešača.

Poznámka: Ak chcete miešač vypnúť, stlačte vypínač miešača hneď po zapnutí zariadenia.



- 5** Ak chcete prerušiť proces varenia, stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia.

- Tlačidlo spustenia/pozastavenia začne svietiť a čas na displeji sa prestane odpočítavať alebo pripočítavať.

Poznámka: Ak ste nenastavili dobu varenia, na displeji sa zobrazí 00:00.

- 6** Proces varenia obnovíte opätovným stlačením tlačidla spustenia/pozastavenia.

- Čas na displeji sa začne znovu odpočítavať alebo pripočítavať a tlačidlo spustenia/pozastavenia začne znova blikáť.

Poznámka: Ak ste nenastavili dobu varenia, po stlačení tlačidla spustenia/pozastavenia začne displej znova pripočítavať od 0.

Poznámka: Ak proces varenia neobnovíte v priebehu 10 minút, zariadenie sa prepne do pohotovostného režimu. V tomto režime tlačidlo spustenia/pozastavenia každých 10 sekúnd zabliká.

- 7** Po vypršaní nastaveného času začne zariadenie pípať a tlačidlo spustenia/pozastavenia začne svietiť. Pípanie zastavíte stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.

Rozpúšťanie, pomalé dusenie, varenie, smaženie a udržiavanie teploty s miešačom

- 1** Nasadíte miešač na hriadeľ v hrnci.

Poznámka: Miešač nasadíte ľahšie, ak ho do hrnca vložíte ešte pred pridaním surovín.

- 2** Vložte do hrnca suroviny, ktoré chcete spracovať. V prípade potreby pridajte vodu (napr. ak chcete uvariť zemiaky).

Výstraha: Uistite sa, že suroviny v hrnci nepresahujú označenie MAX.

Poznámka: Určité suroviny môžu spôsobiť zafarbenie. Ak sa suroviny dostanú na vonkajšiu časť domáceho variča HomeCooker, okamžite zvyšky surovín očistite.

Tip: Informácie o dobe varenia a teplotách nájdete v knihe receptov.

- 3** V prípade potreby zakryte hrniec vekom.

- 4** Postupujte podľa pokynov v časti „Používanie ovládacieho panela“.

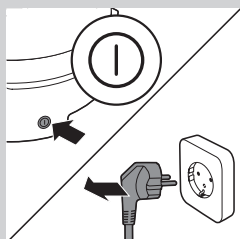
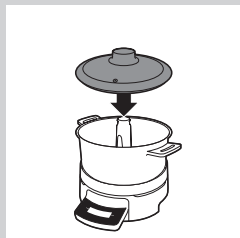
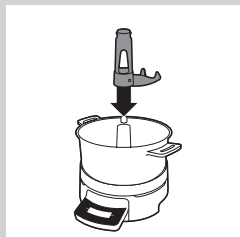
- 5** Po vypršaní nastaveného času vyberte pomocou varešky alebo naberačky suroviny z hrnca. Pípanie zastavíte stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.

Poznámka: Suroviny môžete pomocou ručného mixéra rozmixovať v hrnci iba v prípade, že z neho predtým odstránite miešač.

Poznámka: Pri odstraňovaní miešača sa nikdy nedotýkajte horúcich surovín a dotýkajte sa len jeho vrchnej časti.

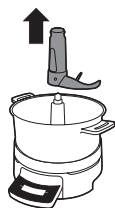
- 6** Vypnite zariadenie a odpojte ho zo siete.

Výstraha: Keď zariadenie vypnete alebo odpojíte zo siete, červené kontrolné svetlo „Horúca ohrevná platňa“ zhasne. Ohrevná platňa však môže byť stále horúca. Pred manipuláciou alebo čistením podstavca nechajte ohrevnú platňu úplne vychladnúť.



Dusenie a varenie bez miešača

1 Vysuňte miešač z hriadeľa v hrnci.



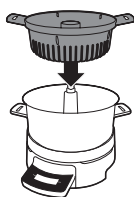
2 Nalejte do hrnca vodu. Informácie o množstve vody nájdete v knihe receptov.

Výstraha: Uistite sa, že voda a suroviny v hrnci nepresahujú označenie MAX.

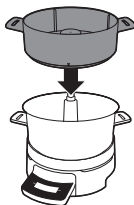


3 Vložte suroviny určené na prípravu do košíka na dusenie, nádoby na cestoviny alebo podnosu na dusenie. Košík na dusenie, nádobu na cestoviny alebo podnos na dusenie uložte do správnej polohy.

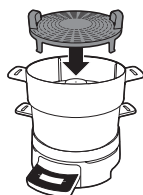
- Nádobu na cestoviny vložte do hrnca. Nádobu na cestoviny používajte na varenie cestovín a dusenie veľkých surovín v pare.

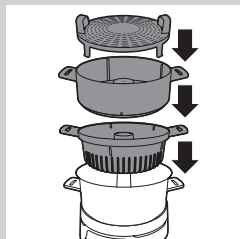


- Košík na dusenie položte na hrniec. Košík na dusenie používajte na dusenie menších surovín v pare.



- Podnos na dusenie vložte do košíka na dusenie. Podnos na dusenie používajte na dusenie jemných surovín, napr. rýb.

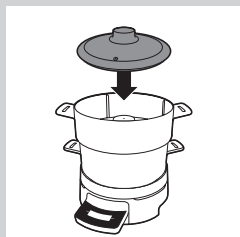




- Košík na dusenie, nádobu na cestoviny a podnos na dusenie môžete použiť aj súčasne.

Výstraha: Uistite sa, že sú košík na dusenie, nádoba na cestoviny a podnos na dusenie umiestnené správne.

Výstraha: Uistite sa, že sú potraviny v košíku na dusenie, nádobe na cestoviny a podnose na dusenie rozmiestnené rovnomerne a niektoré z otvorov na paru zostanú voľné, aby bolo zabezpečené optimálne prúdenie pary. Košík na dusenie, nádobu na cestoviny a podnos na dusenie nepreplňajte.



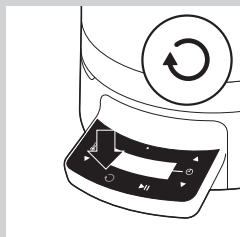
Poznámka: Určité suroviny môžu spôsobiť zafarbenie. Ak sa suroviny dostanú na vonkajšiu časť domáceho variča HomeCooker, okamžite zvyšky surovín očistite.

Tip: Informácie o dobe dusenia, varenia a teplotách nájdete v knihe receptov.

Tip: Na získanie čo najlepšej chuti nepripravujte ryby súčasne s inými surovinami.

- 4** Položte veko na košík na dusenie (ak ho používate) alebo na hrniec.

Výstraha: Pri dusení potravín vždy používajte veko.



- 5** Postupujte podľa pokynov v časti „Používanie ovládacieho panela“.

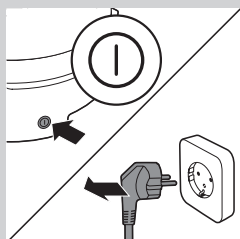
Poznámka: Po zapnutí zariadenia môžete stlačením vypínača miešača vypnúť motor miešača.

Tip: Podrobnejšie informácie o dobe dusenia a varenia surovín nájdete v knihe receptov.

- 6** Po uplynutí času vyberte pomocou varešky alebo naberačky suroviny z košíka na dusenie, nádoby na cestoviny alebo podnosu na dusenie. Pípanie vypnete stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.

- 7** Vypnite zariadenie a odpojte ho zo siete.

Výstraha: Keď zariadenie vypnete alebo odpojíte zo siete, červené kontrolné svetlo „Horúca ohrevná platňa“ zhasne. Ohrevná platňa však môže byť stále horúca. Pred manipuláciou alebo čistením podstavca nechajte ohrevnú platňu úplne vychladnúť.



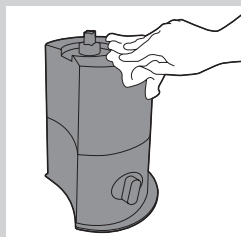
Čistenie

Na čistenie zariadení nikdy nepoužívajte drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo aceton.

- 1** Vypnite zariadenia a odpojte ich zo siete.

- 2** Domáci varič HomeCooker nechajte vychladnúť.

Čistenie nástroja na krájanie



- 1** Veko s dávkovacou trubicou otočte proti smeru hodinových ručičiek a zložte ho z misy s výpustom.
- 2** Držiak disku a nosič nástrojov vytiahnite z misy s výpustom.
- 3** Odstráňte disk z držiaka.
- 4** Misu s výpustom otočte proti smeru hodinových ručičiek a zložte ju z podstavca.
- 5** Misu s výpustom, veko s dávkovacou trubicou, piest, nosič nástrojov, držiak disku a disky očistite v teplej vode s malým množstvom čistiaceho prostriedku alebo v umývačke riadu.

Disky čistite veľmi opatrne. Rezné hrany sú veľmi ostré.

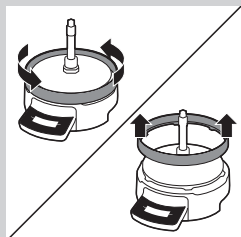
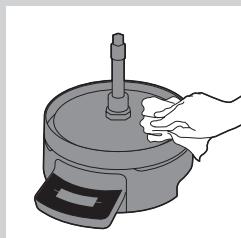
- 6** Pohonnú jednotku utrite navlhčenou tkaninou.

Nebezpečenstvo: Pohonnú jednotku nikdy neponárajte do vody ani neoplachujte pod tečúcou vodou. Taktiež ju nekladajte do umývačky riadu.

Výstraha: Ak sa medzi pohonnú jednotku a misu s výpustom dostane voda alebo iné tekutiny, pred opätovným používaním zariadenia pohonnú jednotku dôkladne osušte.

- 7** Všetky časti zariadenia osušte pomocou utierky na riad.

Čistenie domáceho variča HomeCooker



- 1** Hrniec, miešač, košík na dusenie, nádobu na cestoviny a podnos na dusenie očistite v teplej vode s malým množstvom čistiaceho prostriedku alebo v umývačke riadu.
- 2** Podstavec a ohrevnú platňu utrite vlhkou tkaninou.

Nebezpečenstvo: Podstavec nikdy neponárajte do vody ani neoplachujte pod tečúcou vodou. Taktiež ho nekladajte do umývačky riadu.

- 3** Na dôkladnejšie vyčistenie odstráňte z času na čas bezpečnostný krúžok a utrite ho navlhčenou tkaninou.

Bezpečnostný krúžok nikdy neodstraňujte, kým je ohrevná platňa horúca.

Výstraha: Bezpečnostný krúžok nikdy neumývajte v umývačke riadu.

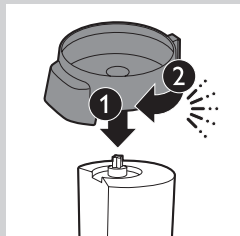
- 4** Všetky časti zariadenia osušte pomocou utierky na riad.

Poznámka: Ak sa na ohrevnej platni nachádzajú usadeniny vodného kameňa, odstráňte ich pomocou bieleho octu (4 % kyselina octová). Zvyšky octu zotrite pomocou jemnej tkaniny navlhčenej v čistej vode.

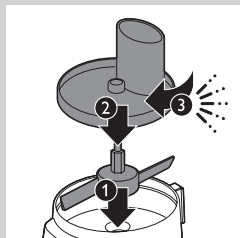
Odkladanie

- 1 Zariadenia vypnite, odpojte zo siete a pred odložením ich nechajte vychladnúť.

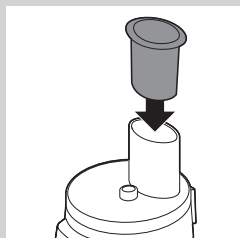
Odkladanie nástroja na krájanie



- 1 Sieťový kábel navíňte na prvok priečinka na odkladanie kábla v spodnej časti pohonnej jednotky.
- 2 Misu s výpustom položte na pohonnú jednotku (1) a otočením v smere hodinových ručičiek (2) ju upevnite („cvaknutie“).



- 3 Nosič nástrojov vložte do misy s výpustom (1). Veko s dávkovacou trubicou položte na misu s výpustom (2) a otočením v smere hodinových ručičiek (3) ho upevnite („cvaknutie“).

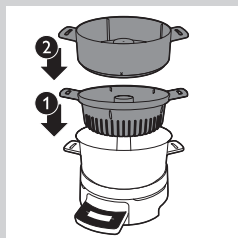


- 4 Do dávkovacej trubice vložte piest.
- 5 Zariadenie odložte na suchý, rovný a stabilný povrch a disky uchovávajte na bezpečnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

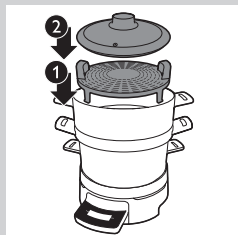
Odkladanie domáceho variča HomeCooker



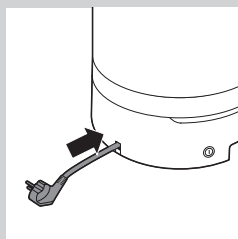
- 1 Hrniec položte na podstavec (1) a miešač nasadíte na hriadeľ (2).



- 2** Nádobu na cestoviny vložte do hrnca (1) a košík na dusenie položte na nádobu na cestoviny (2).



- 3** Podnos na dusenie vložte do košíka na dusenie (1) a košík na dusenie zakryte vekom (2).



- 4** Sieťový kábel zatlačte do priečinka na odkladanie kábla.

- 5** Zariadenie odložte na suchý, rovný a stabilný povrch (odporúča sa pracovná doska kuchynskej linky).

Objednávanie príslušenstva

Ak chcete zakúpiť príslušenstvo k týmto zariadeniam, navštívte náš obchod online na stránke **www.shop.philips.com/service**. Ak vo Vašej krajine nie je obchod online dostupný, obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko výrobkov značky Philips. Ak máte problémy s objednaním príslušenstva pre tieto zariadenia, obráťte sa na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine. Kontaktné údaje strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

Záruka a servis

Spoločnosť Philips poskytuje na svoje výrobky záruku po dobu dvoch rokov od dátumu zakúpenia. Za predpokladu, že poskytnete presvedčivý doklad o zakúpení, spoločnosť Philips na vlastné náklady opraví poškodenia spôsobené chybami materiálu a výroby alebo výrobok vymení. Na vymenené výrobky a opravené diely sa vzťahuje záruka po zvyšnú dobu pôvodnej záruky alebo šesť mesiacov (v závislosti od toho, ktoré z týchto období je dlhšie).

Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené v dôsledku nehody, nesprávneho používania, nesprávnej údržby alebo bežného opotrebovania. Zmluvné podmienky nevylučujú, neobmedzujú ani neupravujú Vaše práva vyplývajúce zo zákona.

Ak si myslíte, že je Váš výrobok poškodený, kontaktujte miestnu linku starostlivosti o zákazníkov. Telefónne čísla linky starostlivosti o zákazníkov nájdete na webovej stránke **www.philips.com/support**.

Poznámka: Ak ste svoj produkt zaregistrovali na stránke www.philips.com/welcome, automaticky ste aktivovali svoje bezplatné členstvo v „Klube HomeCooker spoločnosti Philips“. Ako člen klubu máte právo na prímiové servisné služby zákazníkom. Bližšie informácie získate na stránke www.philips.com/homecooker.

Životné prostredie



- Zariadenia na konci životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ich odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje zhrnutie najbežnejších problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní zariadení. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, kontaktujte miestnu linku starostlivosti o zákazníkov. Telefónne čísla linky starostlivosti o zákazníkov nájdete na webovej stránke www.philips.com/support.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Domáci varič HomeCooker nefunguje.	Domáci varič HomeCooker nie je zapojený do elektrickej siete.	Zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky.
	Domáci varič HomeCooker nie je zapnutý.	Stlačením vypínača na bočnej strane podstavca zapnete domáci varič HomeCooker.
	Nestlačili ste tlačidlo spustenia/pozastavenia.	Stlačením tlačidla spustenia/pozastavenia spustíte proces varenia alebo dusenia.
	Domáci varič HomeCooker sa prepol do pohotovostného režimu. Mysleli ste si, že zariadenie je vypnuté a stlačením vypínača ste sa ho pokúsili zapnúť. V skutočnosti ste ho však vypli.	Opätovným stlačením vypínača zapnete domáci varič HomeCooker.
	Sieťový kábel je poškodený.	Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Ešte nie sú udusené/uvarené všetky potraviny.	Niektoré kusy potravín v hrnci, nádobe na cestoviny alebo podnose na dusenie sú väčšie ako ostatné alebo vyžadujú dlhšiu dobu dusenia/varenia.	Nastavte dlhšiu dobu dusenia/varenia. Ak použijete košíky na dusenie, nádobu na cestoviny a podnos na dusenie, môžete bez problémov pripraviť potraviny s rozdielnou dobou dusenia (pozrite si kapitolu „Používanie zariadení“, časť „Dusenie a varenie bez miešača“).
	Do košíkov na dusenie, nádoby na cestoviny a podnosu na dusenie ste vložili veľké množstvo potravín.	Uistite sa, že sú potraviny v košíku na dusenie, nádobe na cestoviny a podnose na dusenie rozmiestnené rovnomerne a niektoré z otvorov na paru zostanú voľné, aby bolo zabezpečené optimálne prúdenie pary. Informácie o správnych množstvách nájdete v knihe receptov.
	Počas dusenia ste na zariadenie nepoložili veko (alebo ste ho na zariadenie položili nesprávne).	Počas dusenia položte veko na zariadenie vždy správne. V opačnom prípade veľké množstvo pary unikne a potraviny sa nepripravia dôkladne.
Potraviny sú príliš tmavé.	Nastavili ste príliš vysokú teplotu alebo príliš dlhú dobu varenia.	Nastavte nižšiu teplotu varenia alebo kratšiu dobu varenia. Informácie o správnych teplotách nájdete v knihe receptov.
Chcem zmeniť teplotu počas varenia.	Je to možné.	Počas varenia stláčajte tlačidlo zvýšenia alebo zníženia teploty, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota.
Z domáceho variča HomeCooker uniká trochu dymu.	Ohrevná platňa alebo hrniec nie sú dôkladne vyčistené.	Uistite sa, že ohrevnú platňu a hrniec po každom použití dôkladne vyčistíte.
	Počas prvého použitia sa môže z domáceho variča HomeCooker uvoľňovať malé množstvo dymu.	Pri prvom použití nového zariadenia je bežné, že vydáva nepríjemný zápach alebo malé množstvo dymu. Tento jav sa po niekoľkých použitíach prestane objavovať.
Miešač sa zasekol.	Vložili ste do hrnca príliš veľa surovín.	Odstráňte suroviny a jemným potlačením miešač uvoľníte. Nevkladajte do hrnca príliš veľa surovín.
	Počas smaženia sa na spodnú časť hrnca prilepil kúsok mäsa.	Jemným potlačením miešač uvoľníte.
Na displeji domáceho variča HomeCooker sa zobrazuje správa „Err“ (Chyba).	Vyskytla sa chyba.	Zariadenie odneste na kontrolu do servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Displej domáceho variča HomeCooker zobrazuje teplotu v °C, ale ja chcem pracovať s teplotou vo °F.	Je to možné.	Ak súčasne stlačíte a 3 sekundy podržíte tlačidlá zvýšenia a zníženia teploty, môžete zobrazenie teploty prepnúť zo °C na °F a späť.
Nástroj na krájanie nefunguje.	Nástroj na krájanie nie je zapojený do elektrickej siete.	Zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky.
	Nástroj na krájanie nie je správne zostavený.	Nástroj na krájanie funguje len v prípade, že sú misa s výpustom a veko s dávkovacou trubicou nasadené a zaistené. Skontrolujte, či sú veko s dávkovacou trubicou a misa s výpustom správne nasadené a zaistené.
	Sieťový kábel je poškodený.	Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine servisné stredisko autorizované spoločnosťou Philips.
Suroviny nakrájané pomocou nástroja na krájanie sú kašovité.	Ak nástroj na krájanie použijete na spracovanie uvarených alebo príliš mäkkých surovín, môže sa stať, že suroviny zostanú kašovité.	Nástroj na krájanie nepoužívajte na spracovanie príliš mäkkých surovín.
Nástroj na krájanie je upchatý.	Snažíte sa spracovať príliš tvrdé alebo príliš mäkké suroviny.	Odpojte nástroj na krájanie zo siete, odstráňte veko s dávkovacou trubicou a pomocou lyžice alebo varechy suroviny opatrne odstráňte.

Recept

Parmezánové kreky

- 250 g parmezánu

- 1** Parmezán nastrúhajte (bez kože) pomocou disku na strúhanie.
- 2** Na plech na pečenie položte malé kôpky parmezánu. Vložte ich do predhriatej rúry (200 °C) a pečte 8 minút.

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu!

Ta električni kuhalnik je bil razvit, da vam pomaga pri kuhanju širokega nabora jedi, in vam zagotavlja dolgotrajno uporabo. Zasnovan je tako, da omogoča preprosto čiščenje, hkrati pa je vsa dodatna oprema (razen varnostnega obroča) primerna za pomivanje v pomivalnem stroju.

Nekaj prednosti električnega kuhalnika:

- Električni kuhalnik z rezalnikom vam vsak dan pomaga pri pripravi svežega domačega obroka, saj reže, strga, kuha in meša, medtem ko vi počnete nekaj drugega.
- Časovni prihranek: električni kuhalnik omogoča, da med kuhanjem počnete še kaj drugega. To pomeni, da lahko hkrati kuhate in uživate še v drugih prijetnih stvareh.
- Hrana se ne zažge: mešalni nastavek preprečuje, da bi se hrana na dnu posode zažgala. Aparat tudi samodejno prekine gretje, ko doseže nastavljeno temperaturo in poteče nastavljeni čas.
- Vsestranskost: hrano lahko raztopite, jo ohranjate toplo, počasi kuhate, pustite vreti, dušite ali cvrete (z mešalnim nastavkom ali brez njega).
- Uporabniku prijazen: preprost uporabniški vmesnik omogoča preprosto prilagajanje nastavitvev s pritiskom na gumb.
- Prenosen: električni kuhalnik ima kompaktno obliko, ki omogoča, da ga uporabite kjerkoli sta na voljo elektrika in električna vtičnica (npr. v kampu, počitniški hišici ali na vrtu).
- Varen: električni kuhalnik ima okrog grelne plošče varnostni obroč, ki preprečuje, da bi si opekli prste.

Posebne prednosti registracije izdelka

Kupili ste kuharski pripomoček za vse življenje, s katerim želimo, da ste zadovoljni. Zato vam svetujemo, da ga registrirate in na ta način ostanete v stiku z nami, da vam lahko ponudimo dodatne recepte. Če se registrirate v naslednjih 3 mesecih, boste prejeli še dodatne ugodnosti:

- Po e-pošti vam bomo poslali sveže ideje za recepte.
- Deležni boste nasvetov za uporabo in vzdrževanje svojega električnega kuhalnika.
- Na voljo vam bo posebna ponudba dodatne opreme in drugih izdelkov.

Če želite registrirati svoj električni kuhalnik, obiščite spletno mesto www.philips.com/welcome.

Splošni opis (Sl. 1)

- 1 Steklen pokrov
- 2 Odprtina za paro
- 3 Pladenj za kuhanje v pari
- 4 Košara za kuhanje v pari
- 5 Vstavek za testenine
- 6 Mešalni nastavek
- 7 Lonec
- 8 Gred
- 9 Grelna plošča
- 10 Odstranljiv varnostni obroč
- 11 Podstavek
- 12 Nadzorna plošča z zaslonom
- 13 Gumb za zvišanje temperature

- 14 Gumb za znižanje temperature
- 15 Indikator temperature (°C ali °F)
- 16 Gumb za vklop/izklop mešalnega nastavka
- 17 Gumb za zagon/premor
- 18 Indikator nastavljenega časa
- 19 Gumb za podaljšanje časa
- 20 Gumb za skrajšanje časa
- 21 Lučka za vročo grelno ploščo
- 22 Napajalni kabel z vtičem
- 23 Gumb za vklop/izklop
- 24 Prostor za shranjevanje kabla
- 25 Regulator z 2 nastavitvama hitrosti
- 26 Motorna enota
- 27 Posoda z dulcem
- 28 Nosilec nastavka
- 29 Pokrov s prostorom za polnjenje
- 30 Potiskalo
- 31 Groba strgalna plošča
- 32 Fina strgalna plošča
- 33 Plošča za fino rezanje
- 34 Plošča za grobo rezanje
- 35 Plošča za rezanje na palčke
- 36 Nosilec plošče

Pomembno

Pred uporabo aparatov natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.

Nevarnost

- Aparatov nikoli ne uporabljajte na indukcijskem kuhalniku, štedilniku, plinskem štedilniku, v pečici ali drugih kuhinjskih aparatih.
- Podstavka električnega kuhalnika ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino in ga ne spirajte pod tekočo vodo.
- Motorne enote rezalnika ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino in je ne spirajte pod tekočo vodo.

Opozorilo

- Preden aparata priključite v električno omrežje, preverite, ali na aparatih navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparata priključite samo v ozemljeno stensko vtičnico.
- Teh aparatov ni mogoče upravljati z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Aparatov ne uporabljajte, če sta poškodovana vtiča, kabla ali katere druge komponente.
- Poškodovani napajalni kabel električnega kuhalnika ali rezalnika sme zaradi varnosti zamenjati samo predstavnik družbe Philips, pooblaščen servisni center družbe Philips ali ustrezno usposobljeno osebje, da se izognete nevarnosti.
- Rezalnika ne smejo uporabljati otroci. Rezalnik in napajalni kabel hranite izven dosega otrok.
- Rezalnik smejo uporabljati osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata oziroma jih pri



uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.

- Električni kuhalnik lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi in s pomanjkljivimi izkušnjami ter znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe električnega kuhalnika oziroma jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.
- Ne dovolite, da bi se z električnim kuhalnikom igrali otroci.
- Otrokom, mlajšim od 8 let, preprečite dostop do električnega kuhalnika in napajalnega kabla, ko je kuhalnik vklopljen ali se ohlaja.
- Otroci od 8. leta dalje smejo električni kuhalnik čistiti le pod nadzorom.
- Napajalna kabla naj ne visita preko roba površine ali pulta, na katerem sta aparata.
- Aparatov in napajalnih kablov ne približujte vročim površinam.
- Za električnim kuhalnikom in ob njegovih straneh naj bo vsaj 10 cm prostora.
- Ko električni kuhalnik deluje, v njegovo bližino ne postavljajte drugih predmetov.
- Preden aparata priključite v električno omrežje, popolnoma odvijte napajalna kabla.
- Električni kuhalnik naj ne deluje, če na podstavku ni lonca.
- Ne dotikajte se rezalnih robov plošč rezalnika, saj so izredno ostri.
- Električni kuhalnik se zelo segreje in je po kuhanju še zelo dolgo vroč. Ko na nadzorni plošči zasveti rdeča lučka za vročo grelno ploščo, je grelna plošča vroča in se je ne smete dotikati.
- Ne odstranjujte varnostnega obroča, če je grelna plošča vklopljena ali vroča.
- Mešalnemu nastavku se ne približujte z dolgimi lasmi, nakitom, ohlapnimi oblačili itn.
- Dostopne površine imajo med delovanjem električnega kuhalnika visoko temperaturo.
- Pregreto olje in mast lahko zanetita požar.
- Ko rezalnik deluje, ne odstranjujte sestavin iz njegove posode z lopatico ali žlico. Če želite odstraniti kaj iz kanala za polnjenje, rezalnik izključite iz električnega omrežja.
- Ko rezalnik deluje, ne potiskajte sestavin v kanal za polnjenje s prsti ali kakšnim predmetom (na primer z lopatico). Za to uporabljajte samo potiskalo.
- Ko rezalnik deluje, v kanal za polnjenje ne segajte s prsti.
- Pri rokovanju s ploščami rezalnika bodite skrajno previdni. Predvsem bodite previdni, ko jih odstranjujete iz posode rezalnika, ko posodo praznite ali čistite. Rezilni robovi so izredno ostri.

Previdno

- Aparata sta namenjena izključno običajni uporabi v gospodinjstvu. Nista namenjena uporabi v okoljih, kot so čajne kuhinje v trgovinah, pisarnah, farmah in drugih delovnih okoljih. Namenjena nista niti za uporabo s strani gostov v hotelih, motelih, gostiščih in drugih namestitvenih objektih.
- Preden odstranite nastavke, aparata izklopite.
- Aparata po uporabi takoj izključite iz električnega omrežja.
- Rezalnik izklopite tako, da regulator obrnete na 0.

- Preden odstranite pokrov rezalnika, počakajte, da se premični deli ustavijo.
- Če se aparata uporabljata nepravilno ali v profesionalne oziroma polprofesionalne namene oziroma na način, ki ni v skladu z navodili za uporabo, postane garancija neveljavna, Philips pa ne prevzema nikakršne odgovornosti za morebitno povzročeno škodo.
- Ne uporabljajte nastavkov ali delov drugih proizvajalcev, ki jih Philips posebej ne priporoča. V primeru uporabe tovrstnih nastavkov se garancija razveljavi.
- Lonec električnega kuhalnika uporabljajte samo skupaj z njegovim originalnim podstavkom. Ne uporabljajte ga na indukcijskem kuhalniku, štedilniku ali drugem kuhinjskem aparatu.
- Košare za kuhanje v pari in pladenj za kuhanje v pari uporabljajte samo skupaj z originalnim podstavkom in loncem.
- Lonec in košare za kuhanje v pari pokrijte samo s priloženim pokrovom. Za pokrivanje nikoli ne uporabite krpe ali podobnega.
- Aparata postavite na suho, ravno in stabilno površino.
- Električnega kuhalnika ne postavite ob ali pod predmete, ki jih para lahko poškoduje, na primer ob ali pod stene in omare.
- Električnega kuhalnika ne uporabljajte za cvrtje.
- Aparatov ali njunih delov ne uporabljajte v mikrovalovni pečici.
- Sestavine lahko zmešate v loncu z ročnim mešalnikom, vendar le če iz lonca pred tem odstranite mešalni nastavek.
- Lonca ne napolnite preko oznake MAX (3 litre).
- Na parnih režah košare za kuhanje v pari in pladnju za kuhanje v pari naj ne bo masti, ostankov hrane ali umazanije.
- Podstavek električnega kuhalnika in motorno enoto rezalnika čistite samo z vlažno krpo.
- Električni kuhalnik naj ne deluje, če je lonec prazen.
- Za dušenje hrane vedno uporabite pokrov električnega kuhalnika.
- Ustrezne količine in čase kuhanja poiščite v knjižici z recepti.
- Če se boste električnega kuhalnika dotikali, med tem, ko deluje ali je še vroč, si nadenite kuhinjske rokavice.
- Pokrov električnega kuhalnika dvignite previdno in proč od sebe. Kondenzat s pokrova se naj odcedi v lonec, da se ne opečete.
- Pazite na vročo paro, ki med kuhanjem uhaja iz odprtine za paro na pokrovu ali iz lonca, ko dvignete pokrov. Za preverjanje hrane vedno uporabljajte kuhinjski pribor z dolgimi ročaji.
- Ko električni kuhalnik izklopite in/ali izključite iz električnega omrežja, se rdeča lučka za vročo grelno ploščo izklopi. Vendar je lahko grelna plošča še vedno vroča. Zato vedno počakajte, da se grelna plošča povsem ohladi, preden se dotaknete podstavka ali ga začnete čistiti.
- Gumbe na nadzorni plošči električnega kuhalnika vedno pritiskajte s prsti in ne z nohti, da ne poškodujete zaščitne folije.
- Lonec vedno dvignite za ročaje.
- Košare za kuhanje v pari in pladenj za kuhanje v pari vedno primite za ročaje, če je v njih vroča hrana.
- Aparatov med delovanjem ne premikajte.
- Varnostnega obroča električnega kuhalnika nikoli ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Preden hrano zaužijete, se vedno prepričajte, da je dovolj kuhana.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsova aparata ustrezata vsem standardom glede elektromagnetnih polj (EMF).

Zaščita pred pregrevanjem

Električni kuhalnik ima zaščito pred pregretjem. Če se pregreje, se samodejno izklopi. Aparat izključite iz električnega omrežja in počakajte, da se ohladi. Nato napajalni vtič ponovno vključite v stensko vtičnico in pritisnite gumb za vklop/izklop, da aparat ponovno vklopite.

Vgrajena varnostna ključavnica

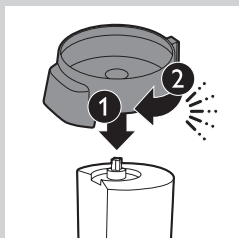
Ta funkcija zagotavlja, da lahko rezalnik vklopite samo, če ste na motorno enoto pravilno namestili posodo z dulcem in pokrov s kanalom za polnjenje. Če sta posoda z dulcem in pokrov s kanalom za polnjenje pravilno nameščena, je vgrajena varnostna ključavnica odklenjena.

Pred prvo uporabo

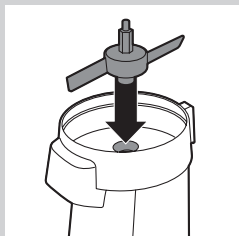
- 1 Odstranite ves embalažni material z aparatov in zaščitno folijo z nadzorne plošče električnega kuhalnika.
- 2 Pred prvo uporabo temeljito očistite vse dele aparatov, ki pridejo v stik s hrano (oglejte si poglavje "Čiščenje").

Priprava za uporabo

Priprava rezalnika



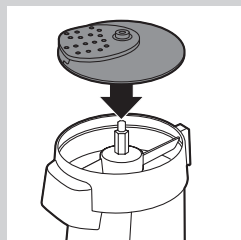
- 1 Preden začnete z obdelavo sestavin, naj se ohladijo (najvišja temperatura je 80 °C).
- 2 Sestavine narežite na kose, ki jih lahko vstavite v kanal za polnjenje. Pazite, da kosi ne bodo preveliki, ker se lahko zataknejo v kanalu.
- 3 Motorno enoto postavite na ravno in stabilno površino.
- 4 Posodo z dulcem postavite na motorno enoto (1) in obrnite v desno (2), da jo pritrdite ("klik").



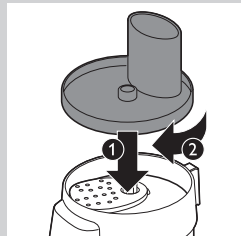
- 5 Nosilec nastavka vstavite v posodo z dulcem.
- 6 Na nosilec plošče postavite ploščo, ki jo želite uporabiti. Rezanje in strganje plošče se uporabljajo za rezanje in strganje zelenjave, kot so kumare, korenje, krompir, por in čebula, in nekaterih vrst sira. Plošča za rezanje na palčke se uporablja za rezanje zelenjave na palčke.

Z aparatom ne obdelujte trdih sestavin, kot so ledene kocke.

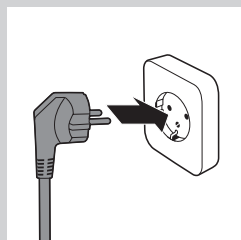
Rezilni robovi so izjemno ostri. Ne dotikajte se jih.



7 Nosilec plošče postavite na nosilec nastavka.

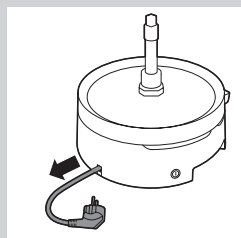


8 Pokrov s kanalom za polnjenje postavite na posodo z dulcem (1). Pokrov obrnite v desno (2), da ga pritrdite.



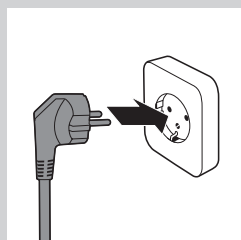
9 Napajalni vtič vključite v stensko vtičnico.

Priprava električnega kuhalnika

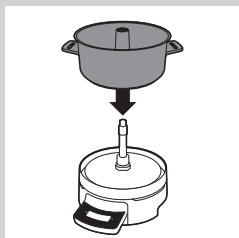


1 Podstavek postavite na suho, ravno in stabilno površino.

2 Iz prostora za shranjevanje kabla izvalcite napajalni kabel.



3 Napajalni vtič vključite v stensko vtičnico.



- 4** Postavite lonec na podstavek.

Uporaba aparatov

Nasvete za kuhanje in dušenje ter recepte poiščite v knjižici z recepti in obiščite naše spletno mesto www.philips.com/homecooker.

Rezalnik

Uporaba rezalnika

Opomba: Če želite, da rezalnik obdelane sestavine izvrže naravnost v električni kuhalnik, odstranite pokrov kuhalnika in rezalnik postavite poleg kuhalnika.

Opomba: Rezalnik lahko uporabljate tudi brez električnega kuhalnika. Enostavno ga postavite poleg posode ali ponve.

1 Sestavine vstavite v kanal za polnjenje.

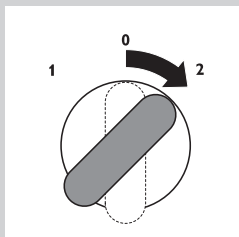
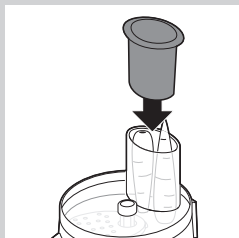
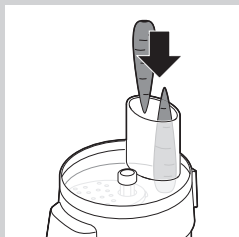
- Večje sestavine narežite na manjše koščke, ki jih lahko vstavite v kanal za polnjenje.
- Za optimalne rezultate kanal za polnjenje napolnite enakomerno.
- Če želite strgati sir, kot so parmezan, gavda in ementalec, mora biti ta iz hladilnika.

Opomba: Nekaterе sestavine lahko povzročijo razbarvanje. Če sestavine razlijete po zunanosti rezalnika, jih takoj pobrišite.

2 S potiskalom rahlo pritisnite na sestavine v kanalu za polnjenje.

3 Regulator obrnite na hitrost 1 ali 2 in potisnite potiskalo navzdol.

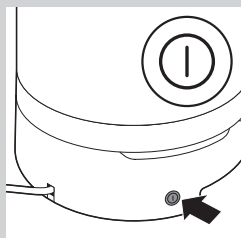
Hitrost 1 uporabite za mehke sestavine, kot so gobe. Hitrost 2 uporabite za trše sestavine, kot je korenje.



Električni kuhalnik

Uporaba nadzorne plošče

- 1 Pritisnite gumb za vklop/izklop.



- 2 Na zaslonu sta prikazana temperatura “- -” in čas “00:00”.

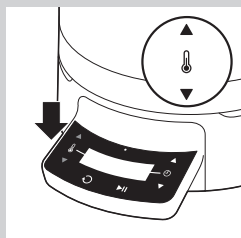
Opomba: Če aparata ne uporabljate več kot 10 minut, se preklopi v stanje pripravljenosti, da varčuje z energijo. V tem stanju gumb za zagon/premor zasveti vsakih 10 sekund. Če ga želite ponovno vklopiti, pritisnite gumb za zagon/premor.



Opomba: Če je aparat še vedno vroč, vendar se hladi, se bo preklopil v stanje pripravljenosti, da bo varčeval z energijo. Lučka za vročo grelna ploščo sveti, dokler je grelna plošča vroča. Če želite aparat ponovno vklopiti, pritisnite gumb za zagon/premor.

Opomba: Če aparat izklopite ali izključite iz električnega omrežja, se lučka za vročo grelna ploščo izklopi. Vendar je lahko grelna plošča še vedno vroča.

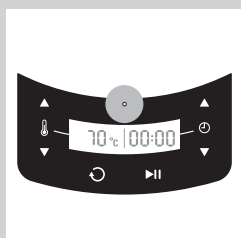
- 2 Za nastavitev želene temperature enkrat ali večkrat pritisnite gumb za zvišanje ali nižanje temperature.



- 3 Nastavljena temperatura je prikazana na zaslonu. Prikaz temperature utripa in s tem ponazarja, da aparat spreminja temperaturo.



- 4 Ko na zaslonu zasveti rdeča lučka za vročo grelna ploščo, je grelna plošča vroča in se je ne smete dotikati.





- Ko grelna plošča ali dno lonca doseže nastavljeno temperaturo, prikaz temperature na zaslonu preneha utripati. Aparat ohranja nastavljeno temperaturo, medtem ko vi lahko počnete kaj drugega.

Opomba: Zaradi spremembe temperature okolice lahko začne prikaz temperature na zaslonu ponovno utripati.

Opomba: Če hkrati na kratko pritisnete gumb za zvišanje in znižanje temperature, boste temperaturo ponastavili na nič ("–").

Opomba: Če hkrati za 3 sekunde pritisnete gumb za zvišanje in znižanje temperature, boste prekllopili med °C in °F.

Opomba: Temperaturo lahko nastavite tudi med delovanjem aparata. Če boste nastavili višjo temperaturo, bo prikaz temperature na zaslonu začel ponovno utripati.

Nastavitve temperature

- Topljenje: 40 °C/104 °F*
- Ohranjanje toplote: 70 °C/158 °F*
- Počasno vretje: 90 °C/194 °F*
- Vretje: 110 °C/230 °F*
- Kuhanje v pari: 130 °C/266 °F*
- Čvrtje: 175 °C/347 °F*
- Turbo: 250 °C/482 °F** (za hitro segrevanje sestavin ali praženje velikih količin sestavin)

* Ponazarja temperaturo na dnu lonca.

** Ponazarja temperaturo na grelni plošči.

- 3** Pritisnite gumb za podaljšanje ali skrajšanje časa, da nastavite potrebni čas kuhanja. Čas lahko nastavite med 1 in 99 minutami.

- Nastavljeni čas se prikaže na zaslonu.

Opomba: Dlje kot držite gumb pritisnjen, hitreje se bo čas podaljševal ali skrajševal.

Opomba: Čas lahko spremenite tudi med delovanjem aparata.

Opomba: Če hkrati na kratko pritisnete gumba za podaljšanje in skrajšanje časa, boste čas ponastavili na "00:00".

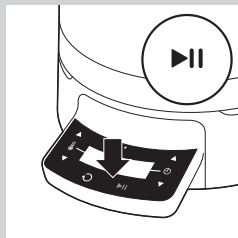
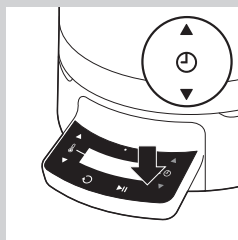
Namig: Ko se navadite na uporabo aparata in želite pripraviti hrano po lastnem receptu, ga lahko uporabljate tudi brez nastavljanja časa. Čas začne teči od nič in aparat bo deloval 99 minut ali dokler ga ne izklopite. Če niste nastavili časa in med kuhanjem pritisnete gumb za premor, se bo čas ponastavil na "00:00".

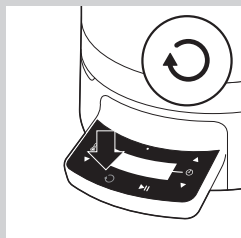
- 4** Pritisnite gumb za zagon/premor, da začnete postopek kuhanja.

- Čas na zaslonu se začne odšteti (v minutah in sekundah) in gumb za zagon/premor počasi utripa, kar ponazarja, da aparat deluje.

- Aparat se začne segrevati.

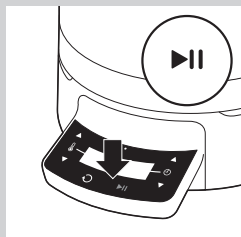
- Mešalni nastavek se začne vrteti.





Opomba: Če želite mešalni nastavek izklopiti, ker boste kuhali npr. krompir ali v pari, pritisnite gumb za vklop/izklop mešalnega nastavka. Ko želite mešalni nastavek ponovno vklopiti, ponovno pritisnite gumb za vklop/izklop mešalnega nastavka.

Opomba: Če želite izklopiti mešalni nastavek, vklopite aparat in pritisnite gumb za vklop/izklop mešalnega nastavka.



5 Če želite prekiniti postopek kuhanja, pritisnite gumb za zagon/premor kuhanja.

➤ Gumb za zagon/premor začne svetiti in čas na zaslonu se preneha odšteti ali došteti.

Opomba: Če niste nastavili časa kuhanja, je na zaslonu prikazan čas 00:00.

6 Če želite nadaljevati postopek kuhanja, ponovno pritisnite gumb za zagon/premor kuhanja.

➤ Čas na zaslonu se začne ponovno odšteti ali došteti in gumb za zagon/premor začne ponovno utripati.

Opomba: Če niste nastavili časa kuhanja, se čas na zaslonu ponovno začne došteti od 0, ko pritisnete gumb za zagon/premor.

Opomba: Če postopka kuhanja ne nadaljujete v 10 minutah, se aparat preklopi v stanje pripravljenosti. V tem načinu gumb za zagon/premor utripne vsakih 10 sekund.

7 Ko nastavljeni čas poteče, aparat zapiska in gumb za zagon/premor neprekinjeno sveti. Pritisnite katerikoli gumb, da prekinete piskanje.

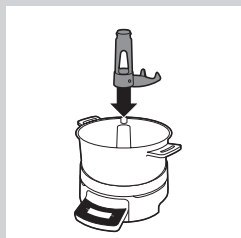
Topljenje, počasno vretje, vretje in cvrtje in ohranjanje toplote z mešalnim nastavkom

1 Namestite mešalni nastavek na gred v loncu.

Opomba: Za lažje sestavljanje vedno najprej namestite mešalni nastavek in šele nato dodajte sestavine.

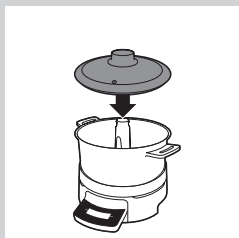
2 V lonec dajte sestavine, ki jih želite skuhati. Po potrebi dodajte vodo (če npr. kuhate krompir).

Pozor: Sestavine v loncu naj ne presegajo oznake "MAX".



Opomba: Nekatere sestavine lahko povzročijo razbarvanje. Če sestavine razlijete po zunanosti električnega kuhalnika, jih takoj pobrišite.

Namig: Čase in temperature kuhanja poiščite v knjižici z recepti.



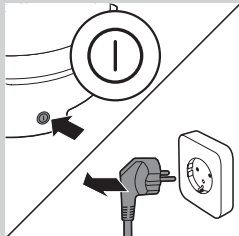
3 Po potrebi lonec pokrijte s pokrovom.

4 Sledite navodilom v razdelku “Uporaba nadzorne plošče”.

5 Ko nastavljeni čas poteče, z lopatico ali zajemalko vzemite sestavine iz lonca. Pritisnite katerikoli gumb, da prekinete piskanje.

Opomba: Sestavine lahko zmešate v loncu z ročnim mešalnikom, vendar le če iz lonca pred tem odstranite mešalni nastavek.

Opomba: Če želite odstraniti mešalni nastavek, se nikoli ne dotikajte vročih sestavin, temveč se dotaknite samo zgornjega dela mešalnega nastavka.

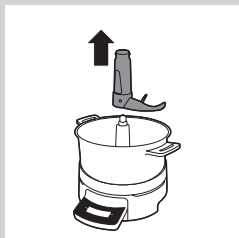


6 Izklopite in izključite aparat.

Pozor: Ko aparat izklopite in/ali izključite napajalni kabel, se rdeča lučka za vročo grelna ploščo izklopi. Vendar je lahko grelna plošča še vedno vroča. Zato vedno počakajte, da se grelna plošča povsem ohladi, preden se dotaknete podstavka ali ga začnete čistiti.

Kuhanje v pari in vretje brez mešalnega nastavka

1 Odstranite mešalni nastavek z gredi v loncu.



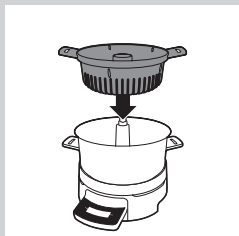
2 V lonec nalijte vodo. Podatek o količini vode poiščite v knjižici z recepti.

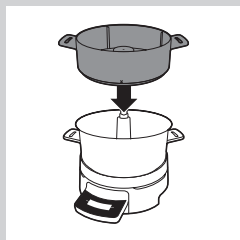
Pozor: Voda in sestavine v loncu naj ne presegajo oznake “MAX”.



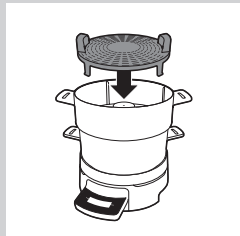
3 Sestavine, ki jih želite skuhati, dajte v košaro za kuhanje v pari, vstavek za testenine in/ali na pladenj za kuhanje v pari. Namestite košaro za kuhanje v pari, vstavek za testenine in/ali pladenj za kuhanje v pari.

- Vstavite vstavek za testenine v lonec. Vstavek za testenine uporabite za kuhanje testenin in za kuhanje velikih sestavin v pari.

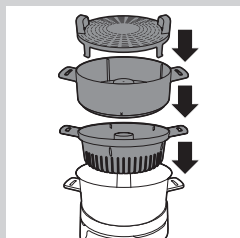




- Vstavite košaro za kuhanje v pari v lonec. Košaro za kuhanje v pari uporabite za kuhanje manjših sestavin v pari.



- Vstavite pladenj za kuhanje v pari v košaro za kuhanje v pari. Pladenj za kuhanje v pari uporabite za kuhanje občutljivih sestavin v pari, npr: rib.



- Košaro za kuhanje v pari, vstavek za testenine in pladenj za kuhanje v pari lahko uporabljate tudi hkrati.

Pozor: Košaro za kuhanje v pari, vstavek za testenine in pladenj za kuhanje pravilno namestite.

Pozor: Hrano dajte v košaro za kuhanje v pari, vstavek za testenine in na pladenj za kuhanje v pari tako, da bo med kosi nekaj prostora in da bo nekaj rež prostih za optimalno kroženje pare. Košar za kuhanje v pari, vstavka za testenine in pladnja za kuhanje v pari ne napolnite preveč.

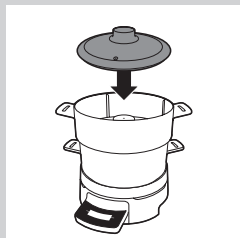
Opomba: Nekatere sestavine lahko povzročijo razbarvanje. Če sestavine razlijete po zunanosti električnega kuhalnika, jih takoj pobrišite.

Namig: Čase in temperature kuhanja v pari in vretja poiščite v knjižici z recepti.

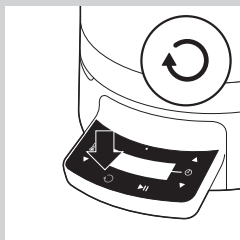
Namig: Da bi imela hrana čim boljši okus, vam svetujemo, da rib ne kuhate skupaj z drugimi sestavinami.

- 4** Košaro za kuhanje v pari (če jo uporabljate) ali lonec pokrijte s pokrovom.

Pozor: Za dušenje hrane vedno uporabite pokrov.



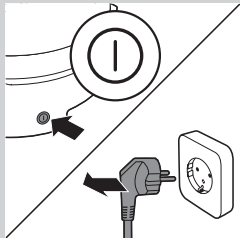
- 5** Sledite navodilom v razdelku "Uporaba nadzorne plošče".



Opomba: Po vklopu aparata pritisnite gumb za vklop/izklop mešalnega nastavka, da izklopite motor mešalnega nastavka.

Namig: Več informacij o časih kuhanja v pari in vretja sestavin poiščite v knjižici z recepti.

- 6** Ko nastavljeni čas poteče, z lopatico ali zajemalko vzemite sestavine iz košare za kuhanje v pari, vstavka za testenine in/ali s pladnja za kuhanje v pari. Pritisnite katerikoli gumb, da prekinete piskanje.



- 7** Izklopite in izključite aparat.

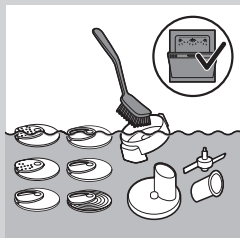
Pozor: Ko aparat izklopite in/ali izključite napajalni kabel, se rdeča lučka za vročo grelno ploščo izklopi. Vendar je lahko grelna plošča še vedno vroča. Zato vedno počakajte, da se grelna plošča povsem ohladi, preden se dotaknete podstavka ali ga začnete čistiti.

Čiščenje

Aparatov ne čistite s čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton.

- 1** Aparata izklopite in izključite iz električnega omrežja.
- 2** Električni kuhalnik naj se ohladi.

Čiščenje rezalnika

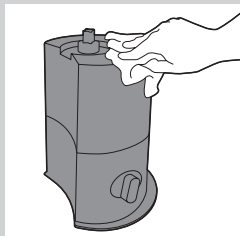


- 1** Pokrov s kanalom za polnjenje obrnite v levo in odstranite s posode z dulcem.
- 2** Nosilec plošče in nosilec nastavka dvignite iz posode z dulcem.
- 3** Ploščo odstranite z nosilca plošče.
- 4** Posodo z dulcem obrnite v levo in odstranite s podstavka.
- 5** Posodo z dulcem, pokrov s kanalom za polnjenje, potiskalo, nosilec nastavka, nosilec plošče in plošče pomijte v topli vodi z nekaj tekočega čistila ali v pomivalnem stroju.

Pri čiščenju plošč bodite zelo previdni. Rezinli robovi so zelo ostri.

- 6** Motorno enoto obrišite z vlažno krpo.

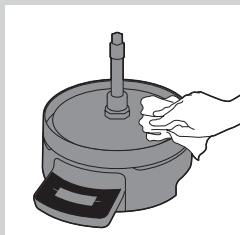
Nevarnost: Motorne enote ne potaplajte v vodo in je ne spirajte pod tekočo vodo. Ne pomivajte je niti v pomivalnem stroju.



Pozor: Če je med motorno enoto in posodo z dulcem voda ali druga tekočina, motorno enoto temeljito posušite, preden ponovno uporabite aparat.

- 7** Vse dele aparata obrišite do suhega s kuhinjsko krpo.

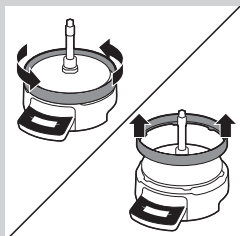
Čiščenje električnega kuhalnika



- 1** Lonec, mešalni nastavek, košaro za kuhanje v pari, vstavek za testenine in pladenj za kuhanje v pari pomijte v topli vodi z nekaj tekočega čistila ali v pomivalnem stroju.

- 2** Podstavek in grelno ploščo obrišite z vlažno krpo.

Nevarnost: Podstavka ne potaplajte v vodo in ga ne spirajte pod tekočo vodo. Ne pomivajte ga niti v pomivalnem stroju.



- 3** Občasno odstranite varnostni obroč, da aparat temeljito očistite. Varnostni obroč obrišite z vlažno krpo.

Varnostnega obroča ne odstranjujte, če je grelna plošča vroča.

Pozor: Varnostnega obroča nikoli ne pomivajte v pomivalnem stroju.

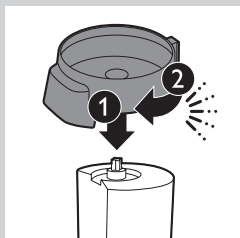
- 4** Vse dele aparata obrišite do suhega s kuhinjsko krpo.

Opomba: Če so na grelni plošči usedline vodnega kamna, jih odstranite z belim kisom (4-odstotna očetna kislina). Nato ostanke kisa obrišite z mehko krpo, navlaženo s svežo vodo.

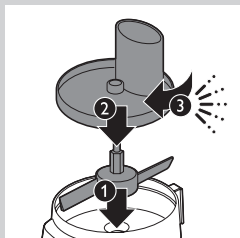
Shranjevanje

- 1** Aparata izklopite in izključite iz električnega omrežja ter počakajte, da se ohladita, preden ju shranite.

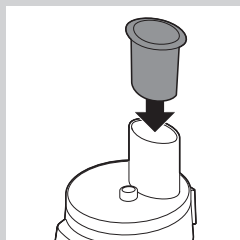
Shranjevanje rezalnika



- 1** Napajalni kabel navijte po prostoru za shranjevanje kabla na dnu motorne enote.
- 2** Posodo z dulcem postavite na motorno enoto (1) in obrnite v desno (2), da jo pritrdite ("klik").

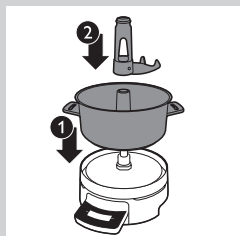


- 3** Nosilec nastavka postavite v posodo z dulcem (1), pokrov s kanalom za polnjenje pa na posodo z dulcem (2) in ga obrnite v desno (3), da ga pritrdite ("klik").

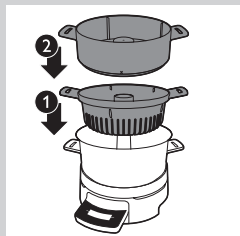


- 4** Potiskalo vstavite v kanal za polnjenje.
- 5** Aparat shranite na suho, ravno in stabilno površino, plošče pa na varno in suho mesto izven dosega otrok.

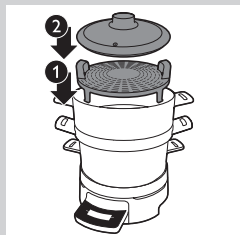
Shranjevanje električnega kuhalnika



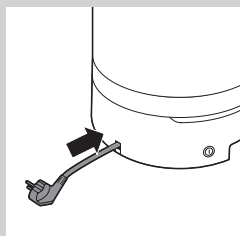
- 1** Namestite lonec na podstavek (1) in mešalni nastavek na gred (2).



- 2** Vstavite vstavek za testenine v lonec (1) in košaro za kuhanje v pari v vstavek za testenine (2).



- 3** Vstavite pladenj za kuhanje na pari v košaro za kuhanje na pari (1) in košaro za kuhanje v pari (2) pokrijte s pokrovom.



- 4** Potisnite napajalni kabel v prostor za shranjevanje kabla.
- 5** Aparat shranite na suhi, ravni in stabilni površini, najbolje na kuhinjskem pultu.

Naročanje dodatne opreme

Dodatno opremo za aparata lahko kupite v naši spletni trgovini na naslovu **www.shop.philips.com/service**. Če spletna trgovina ni na voljo v vaši državi, obiščite Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center. Če imate kakršnekoli težave pri nabavi dodatne opreme za aparata, se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi. Kontaktne podatke najdete na mednarodnem garancijskem listu.

Garancija in servis

Philips daje garancijo na svoje izdelke za dobo dveh let od dneva nakupa. Vse okvare zaradi napake v materialu in izdelavi bo Philips na lastne stroške popravil ali izdelek zamenjal ob predložitvi potrdila o nakupu. Za nadomestne izdelke in popravljene dele velja garancija za preostali čas prvotne garancije ali čas šest mesecev, glede na to kateri čas je daljši. Garancija ne velja za okvare, ki so posledica nesreče, napačne uporabe, neprimernega vzdrževanja ali normalne obrabe. Pogoji garancije ne izključujejo, omejujejo ali spreminjajo vaših zakonskih pravic.

Če menite, da je vaš izdelek okvarjen, pokličite center za pomoč uporabnikom v vaši državi. Telefonske številke centrov za pomoč uporabnikov najdete na spletnem mestu **www.philips.com/support**.

Opomba: Če ste izdelek registrirali na spletnem mestu www.philips.com/welcome, ste samodejno aktivirali brezplačno članstvo za "Philips HomeCooker Club". Kot član ste upravičeni do vrhunskih storitev za uporabnike. Za več podrobnosti obiščite www.philips.com/homecooker.

Okolje



- Aparatov po poteku življenjske dobe ne zavržite skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki, temveč ju oddajte na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako boste pripomogli k ohranitvi okolja.

Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparatov. Če vam ti nasveti ne bodo pomagali odpraviti težave, se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi. Telefonske številke centrov za pomoč uporabnikom najdete na spletnem naslovu www.philips.com/support.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Električni kuhalnik ne deluje	Električni kuhalnik ni priključen v električno omrežje.	Vtič vključite v stensko vtičnico.
	Električni kuhalnik ni vklopljen.	Pritisnite gumb za vklop/izklop ob strani podstavka, da električni kuhalnik vklopite.
	Niste pritisnili gumba za zagon/premor.	Pritisnite gumb za zagon/premor, da začnete postopek kuhanja ali kuhanja v pari.
	Električni kuhalnik je bil v stanju pripravljenosti, ko ste pritisnili gumb za vklop/izklop, da bi ga vklopili, vendar ste ga s tem izklopili.	Za vklop električnega kuhalnika ponovno pritisnite gumb za vklop/izklop.
Vsa hrana ni kuhana.	Napajalni kabel je poškodovan.	Poškodovani napajalni kabel sme zamenjati le podjetje Philips, Philipsov pooblaščen servis ali ustrezno usposobljeno osebo.
	Nekateri kosi hrane v loncu, vstavku za testenine ali na pladnju za kuhanje v pari so večji od drugih in/ali jih je treba kuhati v pari/kuhati dlje kot druge.	Nastavite daljši čas kuhanja v pari/kuhanja. Kadar uporabljate košare za kuhanje v pari, vstavek za testenine in pladenj za kuhanje v pari, lahko zlahka pripravite sestavine z različnimi časi kuhanja v pari (oglejte si poglavje "Uporaba aparatov", razdelek "Kuhanje v pari in vretje brez mešalnega nastavka").
	V košare za kuhanje v pari, vstavek za testenine in na pladenj za kuhanje v pari ste dali preveč hrane.	Hrano dajte v košaro za kuhanje v pari, vstavek za testenine in na pladenj za kuhanje v pari tako, da bo med kosi nekaj prostora in da bo nekaj rež prostih za optimalno kroženje pare. Pravilne količine poiščite v knjižici z recepti.
	Med kuhanjem v pari niste pokrili aparata s pokrovom (ali pa ste ga slabo pokrili).	Ko kuhate v pari, s pokrovom vedno dobro pokrijte aparat, sicer bo para uhajala in hrana ne bo kuhana.
Hrana je pretemna.	Nastavili ste previsoko temperaturo ali predolg čas kuhanja.	Nastavite nižjo temperaturo kuhanja in/ali krajši čas kuhanja. Pravilno temperaturo poiščite v knjižici z recepti.
Med kuhanjem želite spremeniti temperaturo.	To je mogoče.	Med kuhanjem pritisčajte gumb za zviševanje ali zniževanje temperature, dokler na zaslonu ni prikazana želena temperatura.
Iz električnega kuhalnika se malo pokadi.	Grelna plošča in/ali lonec nista povsem čista.	Po vsaki uporabi temeljito očistite grelno ploščo in lonec.
	Pri prvi uporabi se lahko iz električnega kuhalnika malo pokadi.	Za nove aparate je običajno, da pri prvi uporabi oddajajo neprijeten vonj in se iz njih malce kadi. Po nekaj uporabah električnega kuhalnika bosta vonj in dim izginila.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Mešalni nastavek se zatika.	V lonec ste dali preveč sestavin.	Odstranite sestavine in mešalni nastavek rahlo potisnite. Lonca ne napolnite preveč.
	Med praženjem se je košček mesa zataknil na dnu lonca.	Rahlo potisnite mešalni nastavek.
Na zaslonu električnega kuhalnika se prikaže sporočilo "Err" (Napaka).	Prišlo je do napake.	Aparat naj pregleda Philipsov pooblaščen servis.
Na zaslonu električnega kuhalnika so prikazane °C, čeprav želite uporabiti °F.	To je mogoče.	Za 3 sekunde hkrati pritisnete gumb za zvišanje in znižanje temperature, da preklopite med °C in °F ter obratno.
Rezalnik ne deluje.	Rezalnik ni priključen v električno omrežje.	Vtič vključite v stensko vtičnico.
	Rezalnik ni pravilno sestavljen.	Rezalnik deluje, če sta posoda z dulcem in pokrov s kanalom za polnjenje pritrjena in zaklenjena. Preverite, ali sta.
	Napajalni kabel je poškodovan.	Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati Philipsov pooblaščen servisni center.
Z rezalnikom sem narezal sestavine, vendar so zmečkane.	Če z rezalnikom narežete kuhane in/ali zelo mehke sestavine, se lahko zmečkajo.	V rezalniku ne obdelujete zelo mehkih sestavin.
Rezalnik je zamašen.	Obdelujete pretrde ali premehke sestavine.	Izključite rezalnik iz električnega omrežja, odstranite pokrov s kanalom za polnjenje in nežno odstranite sestavine z žlico ali lopatico.

Recept

Krekerji iz parmezana

- 250 g parmezana

- 1** S strgalno ploščo nastrgajte parmezan (brez skorje).
- 2** Kupčke parmezana dajte na pladenj za peko in 8 minut pecite v segreti pečici (200 °C).

Uvod

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips!

Ovaj kućni aparat za kuvanje napravljen je tako da vam pomogne pri pripremanju širokog asortimana jela i da pruža postojeće performanse. Dizajniran je tako da omogućava jednostavno čišćenje, pa sve dodatke (osim bezbednosnog prstena) možete da perete u mašini za sudove.

Neke od prednosti kućnog aparata za kuvanje:

- Kućni aparat za kuvanje sa dodatkom za seckanje pomoći će vam da svakodnevno sečete, rendate, režete, kuvate i mešate svež domaći obrok dok radite nešto drugo.
- Ušteda vremena: kućni aparat za kuvanje vam omogućava da se bavite drugim stvarima tokom kuvanja. To znači da možete istovremeno da kuvate i da uživate u drugim stvarima koje volite.
- Nema pregorele hrane: dodatak za mešanje sprečava zagorevanje hrane na dnu posude. Pored toga, aparat automatski prestaje sa zagrevanjem nakon dostizanja podešene temperature i isteka podešenog vremena.
- Raznovrsnost: možete da otapate, održavate temperaturu, da primenjujete lagano ključanje i ključanje, da kuvate na pari i pržite, sa dodatkom za mešanje ili bez njega.
- Izuzetna jednostavnost rukovanja: intuitivni korisnički interfejs omogućava vam da jednostavno menjate postavke jednim dodirom na dugme.
- Prenosivost: kućni aparat za kuvanje poseduje kompaktan dizajn koji vam omogućava da ga ponesete svuda i da kuvate na svakom mestu gde je dostupna električna energija i zidna utičnica (npr: u kampu, vikendici ili na verandi).
- Bezbednost: kućni aparat za kuvanje poseduje bezbednosni prsten oko grejne ploče koji sprečava da opečete prste.

Specijalne pogodnosti koje pruža registracija proizvoda

Kupili ste kulinarsku alatku koja će vam trajati veoma dugo, a mi želimo da budemo sigurni da ćete uvek biti zadovoljni. Predlažemo vam da registrujete aparat koji ste kupili kako bismo ostali u vezi i da biste mogli da dobijate dodatne recepte. Registrujte aparat u roku od 3 meseca kako biste dobili pogodnosti u koje spadaju:

- sveže ideje za recepte putem e-pošte;
- saveti za korišćenje i održavanje kućnog aparata za kuvanje;
- specijalne ponude za dodatke i druge proizvode.

Posetite www.philips.com/welcome kako biste registrovali kućni aparat za kuvanje.

Opšti opis (Sl. 1)

- 1 Stakleni poklopac
- 2 Ventilacioni otvor za paru
- 3 Ležište za kuvanje na pari
- 4 Posuda za kuvanje na pari
- 5 Umetak za testeninu
- 6 Dodatak za mešanje
- 7 Posuda
- 8 Osovina
- 9 Grejna ploča

- 10 Odvojivi bezbednosni prsten
- 11 Postolje
- 12 Kontrolna tabla sa ekranom
- 13 Dugme za povećavanje temperature
- 14 Dugme za smanjivanje temperature
- 15 Indikator temperature (°C ili °F)
- 16 Dugme za uključivanje/isključivanje dodatka za mešanje
- 17 Dugme za pokretanje/pauziranje
- 18 Indikator podešenog vremena
- 19 Dugme za povećavanje vremena
- 20 Dugme za smanjivanje vremena
- 21 Indikator „Grejna ploča je vruća“
- 22 Kabl za napajanje sa utikačem
- 23 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 24 Pregrada za odlaganje kablova
- 25 Regulator sa 2 postavke za brzinu
- 26 Jedinica motora
- 27 Posuda sa grlicem
- 28 Držač alata
- 29 Poklopac sa otvorom za hranu
- 30 Potiskivač
- 31 Disk za grubo rendanje
- 32 Disk za fino rendanje
- 33 Disk za fino sečenje
- 34 Disk za grubo sečenje
- 35 Disk za rezanje na trake
- 36 Držač diska

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

Opasnost

- Aparate nikada nemojte da koristite na indukcionom šporetu, običnom šporetu, šporetu na gas, u rerni niti sa drugim aparatom za kuvanje.
- Nikada ne uranjajte postolje kućnog aparata za kuvanje u vodu ili neku drugu tečnost i ne ispirajte ga pod slavinom.
- Ne uranjajte jedinicu motora dodatka za sekanje u vodu ili neku drugu tečnost i ne ispirajte je pod slavinom.

Upozorenje

- Pre uključivanja aparata, proverite da li napon naveden na aparatima odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Aparate priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu.
- Aparati nisu namenjeni za upotrebu sa spoljnim tajmerom ili odvojenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Aparate ne upotrebljavajte ako su utikač, kabl ili drugi delovi oštećeni.
- Da bi se izbegla opasnost, u slučaju oštećenja glavnog kablova kućnog aparata za kuvanje ili dodatka za sekanje trebalo bi da ga zameni kompanija Philips, tj. servisni centar ovlašćen od strane kompanije Philips ili lice sa odgovarajućim kvalifikacijama.
- Dodatak za sekanje ne smeju da koriste deca. Držite dodatak za sekanje i kabl van domašaja dece.



- Dodatak za seckanje mogu da koriste osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata ili pod nadzorom, kako bi se omogućila bezbedna upotreba, kao i ukoliko su obaveštene o mogućim opasnostima.
- Kućni aparat za kuvanje mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu kućnog aparata za kuvanje ili pod nadzorom, kako bi se omogućila bezbedna upotreba, kao i ukoliko su obaveštene o mogućim opasnostima.
- Nemojte da dozvolite da se deca igraju kućnim aparatom za kuvanje.
- Dok je uključen ili dok se hladi, kućni aparat za kuvanje i kabl za napajanje držite van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Deca starija od 8 godina smeju da čiste kućni aparat za kuvanje isključivo pod nadzorom.
- Nemojte da ostavljate kablove za napajanje da vise preko ivice radne površine na koju su smešteni aparati.
- Aparate i kablove za napajanje držite dalje od vrućih površina.
- Ostavite najmanje 10 cm slobodnog prostora iza i sa obe strane kućnog aparata za kuvanje.
- Nemojte da stavljate predmete blizu kućnog aparata za kuvanje dok radi.
- Uvek do kraja odmotajte kablove za napajanje pre uključivanja aparata u struju.
- Nikada nemojte da dozvolite da kućni aparat za kuvanje radi bez posude na postolju.
- Izbegavajte dodirivanje sečiva diskova dodatka za seckanja. Sečiva su veoma oštra.
- Kućni aparat za kuvanje tokom kuvanja postaje veoma vruć i ostaje vruć dugo nakon završetka kuvanja. Kada se uključi crveni indikator „Grejna ploča je vruća“ na kontrolnoj tabli, grejna ploča je vruća i ne sme da se dodiruje.
- Nikada nemojte da uklanjate bezbednosni prsten kada je grejna ploča uključena ili vruća.
- Dugu kosu, nakit, labavu odeću itd. držite dalje od dodatka za mešanje.
- Kada kućni aparat za kuvanje radi, temperatura dostupnih površina je visoka.
- Pregrejano ulje i mast mogu da se zapale.
- Nikada nemojte da koristite lopaticu ili kašiku za uklanjanje sastojaka iz posude dodatka za seckanje dok radi. U slučaju da je potrebno da uklonite nešto iz otvora za punjenje, uvek pre toga isključite dodatak za seckanje iz električne mreže.
- Kada je dodatak za seckanje uključen, nemojte da upotrebljavate prste niti predmete (npr. lopaticu) kako bi namirnice ubacili u otvor za punjenje. Za ovu namenu upotrebljavajte isključivo potiskivač.
- Dok dodatak za seckanje radi, nemojte da gurate prste u otvor za punjenje.
- Budite izuzetno pažljivi prilikom rukovanja diskovima dodatka za seckanje. Naročito budite pažljivi kada ih uklanjate iz posude dodatka za seckanje, kada praznite posudu ili kada je čistite. Sečiva su veoma oštra.

Oprez

- Aparati su namenjeni isključivo za upotrebu u domaćinstvu. Nisu namenjeni za upotrebu u okruženjima kao što su kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama, na farmama i u drugim radnim okruženjima. Nisu namenjeni ni za upotrebu od strane klijenata u hotelima, motelima, prenočištima i drugim vrstama smeštaja.
- Isključite aparate pre skidanja dodataka.
- Nakon svake upotrebe, odmah isključite aparate iz električne mreže.
- Uvek isključite dodatak za seckanje okretanjem regulatora u položaj 0.
- Pre nego što uklonite poklopac dodatka za seckanje, sačekajte da se pokretni delovi zaustave.
- Ako se aparati upotrebljavaju nepropisno, za profesionalne ili poluprofesionalne namene ili se koriste na način koji nije u skladu sa uputstvima iz korisničkog priručnika, garancija će prestati da važi, a Philips neće prihvatiti odgovornost ni za kakva nastala oštećenja.
- Nikada nemojte da koristite dodatke niti delove drugih proizvođača koje kompanija Philips nije izričito preporučila. U slučaju upotrebe takvih dodataka ili delova, garancija prestaje da važi.
- Posudu kućnog aparata za kuvanje koristite isključivo u kombinaciji sa originalnim postoljem. Posudu nemojte da koristite na indukcionom šporetu, običnom šporetu niti sa drugim aparatima za kuvanje.
- Posude za kuvanje na pari i ležište za kuvanje na pari koristite isključivo u kombinaciji sa originalnim postoljem i posudom.
- Posudu ili posude za kuvanje na pari poklapajte isključivo pomoću priloženog poklopca. U tu svrhu nikada nemojte da koristite peškir niti bilo šta slično.
- Uvek stavljajte aparate na suhu, ravnu i stabilnu podlogu.
- Nemojte da stavljate kućni aparat za kuvanje pored ili ispod predmeta koje može da ošteti para, kao što su zidovi i ormari.
- Kućni aparat za kuvanje nemojte da koristite za prženje hrane u dubokom ulju.
- Aparate niti bilo koje njihove delove nemojte da koristite u mikrotalasnoj pećnici.
- Sastojke možete da miksujete u posudi pomoću ručnog blendera, ali samo ako prethodno iz posude uklonite dodatak za mešanje.
- Nemojte da prekoračujete indikator „MAX“ na posudi (3 litra).
- Uvek se uverite da na prorezima za paru na posudama za kuvanje na pari i ležištu za kuvanje na pari nema masti, ostataka hrane i prljavštine.
- Za čišćenje postolja kućnog aparata za kuvanje i jedinice motora dodatka za seckanje koristite isključivo vlažnu krpu.
- Nikada nemojte da koristite kućni aparat za kuvanje dok je posuda prazna.
- Uvek koristite poklopac kućnog aparata za kuvanje kada želite da kuvate hranu na pari.
- Podatke o tačnim količinama sastojaka i vremenima pripreme potražite u knjizi recepta.
- Ako želite da rukujete kućnim aparatom za kuvanje dok radi ili dok je još vruć, uvek koristite kuhinjske rukavice.
- Poklopac kućnog aparata za kuvanje uvek skidajte pažljivo i dalje od sebe. Pustite da kondenzovana voda sa poklopca kaplje u posudu kako se ne biste opekli.

- Čuvajte se vrele pare koja izlazi iz ventilacionog otvora za paru na poklopcu tokom kuvanja ili iz posude kada skinete poklopac. Kada proveravate hranu, obavezno koristite kuhinjski pribor sa dugačkom drškom.
- Kada isključite kućni aparat za kuvanje i/ili ga isključite iz električne mreže, isključite se crveni indikator „Grejna ploča je vruća“. Međutim, grejna ploča može i dalje da bude vruća. Uvek dopustite da se grejna ploča potpuno ohladi pre rukovanja postoljem ili njegovog čišćenja.
- Dugmad na kontrolnoj tabli kućnog aparata za kuvanje uvek pritiskajte pomoću vrhova prstiju. Nemojte da koristite nokte kako biste sprečili oštećivanje zaštitne folije.
- Posudu uvek prenosite držeći je za drške.
- Posude za kuvanje na pari i ležište za kuvanje na pari uvek držite za drške kada sadrže vruću hranu.
- Nemojte da pomerate aparate dok rade.
- Bezbednosni prsten kućnog aparata za kuvanje nikada nemojte da čistite u mašini za sudove.
- Uvek proverite da li je hrana dobro skuvana pre nego što počnete da je jedete.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovi Philips aparati usklađeni su sa svim standardima koji se odnose na elektromagnetna polja (EMF).

Zaštita od pregrevanja

Kućni aparat za kuvanje opremljen je zaštitom od pregrevanja. U slučaju da se pregreje, aparat će se automatski isključiti. Isključite aparat iz električne mreže i ostavite ga da se ohladi. Zatim ponovo uključite utikač u zidnu utičnicu i pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje kako biste ponovo uključili aparat.

Ugrađena bezbednosna brava

Ova karakteristika obezbeđuje da dodatak za seckanje možete da uključite samo ako ste ispravno montirali posudu sa grlićem i poklopac sa otvorom za punjenje na jedinicu motora. Ako posudu sa grlićem i poklopac sa otvorom za punjenje ispravno montirate, ugrađena bezbednosna brava će se deaktivirati.

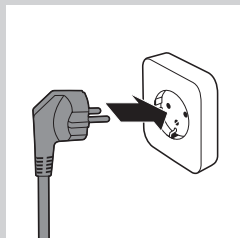
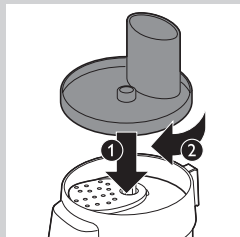
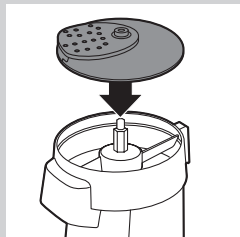
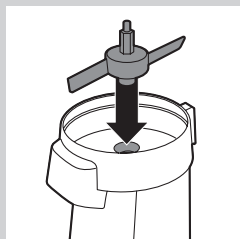
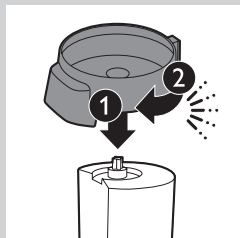
Pre prve upotrebe

- 1** Uklonite sav materijal za pakovanje sa aparata i zaštitnu foliju sa kontrolne table kućnog aparata za kuvanje.
- 2** Pre prve upotrebe aparata temeljno očistite delove koji dolaze u dodir sa hranom (pogledajte poglavlje „Čišćenje“).

Pre upotrebe

Priprema dodatka za seckanje

- 1** Pustite da se sastojci ohlade pre nego što počnete da ih obrađujete (maks. temperatura 80°C/175°F).



2 Sastojke isecite na komade koji mogu da stanu u otvor za punjenje. Uverite se da komadi nisu preveliki kako biste sprečili njihovo zaglavljivanje u otvoru za punjenje.

3 Postavite jedinicu motora na ravnu i stabilnu podlogu.

4 Posudu sa grlićem postavite na postolje (1) i okrenite je u smeru kretanja kazaljke na satu (2) da biste je fiksirali („klik“).

5 Postavite držač alata u posudu sa grlićem.

6 Željeni disk postavite na držač diska.

Diskovi za rendanje i sečenje namenjeni su za rendanje i sečenje povrća poput krastavca, šargarepe, krompira, cvekle i crnog luka, kao i nekih vrsta sira. Disk za rezanje na trake namenjen je za rezanje povrća na tanke štapiće.

Nikad nemojte da koristite aparat za obradu tvrdih sastojaka kao što su kocke leda.

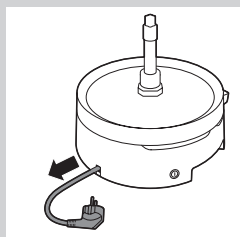
Sečiva su veoma oštra. Nemojte da ih dodirujete.

7 Postavite držač diska na držač alata.

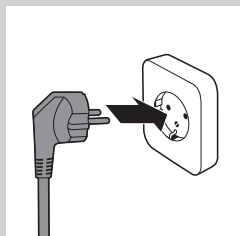
8 Postavite poklopac sa otvorom za punjenje na posudu sa grlićem (1). Okrenite poklopac u smeru kretanja kazaljke na satu (2) da biste ga fiksirali.

9 Uključite kabl za napajanje u utičnicu.

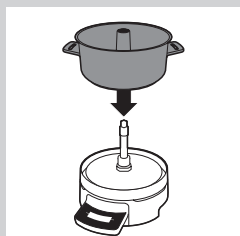
Priprema kućnog aparata za kuvanje



- 1** Postavite aparat na suhu, ravnu i stabilnu podlogu.
- 2** Izvucite kabl za napajanje iz pregrade za odlaganje kabla.



- 3** Uključite kabl za napajanje u utičnicu.



- 4** Stavite posudu na postolje.

Upotreba aparata

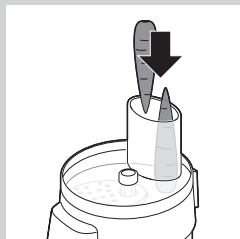
Savete za kuvanje/kuvanje na pari i recepte potražite u knjizi recepata i na našoj Web lokaciji www.philips.com/homecooker.

Dodatak za seckanje

Upotreba dodatka za seckanje

Napomena: Ako želite da dodatak za seckanje izbacuje obrađene sastojke direktno u kućni aparat za kuvanje, uklonite poklopac kućnog aparata za kuvanje i postavite dodatak za seckanje pored kućnog aparata za kuvanje.

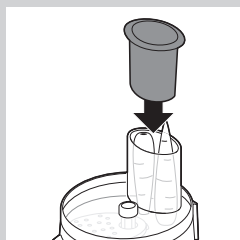
Napomena: Dodatak za seckanje možete da koristite i bez kućnog aparata za kuvanje. Jednostavno stavite dodatak za seckanje pored posude.



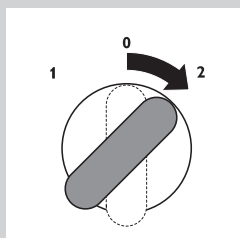
1 Sastojke stavite u otvor za punjenje.

- Prethodno iseckajte velike sastojke na komade koji mogu da stanu u otvor za punjenje.
- Punite otvor za punjenje ravnomerno kako biste postigli najbolje rezultate.
- Za rendanje sira, npr. parmezana, gauda ili ementalera, sir treba biti rashlađen na temperaturu frižidera.

Napomena: Pojedini sastojci mogu da izazovu promenu boje. Ako se sastojci prosu van dodatka za seckanje, odmah obrišite ono što je prosuto.



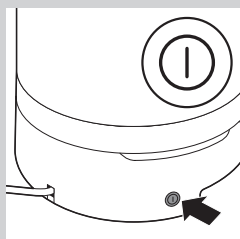
2 Potiskivačem pritisnite sastojke u otvoru za punjenje.



3 Okrenite regulator u položaj 1 ili 2 i pritisnite sastojke potiskivačem.

Koristite položaj 1 za meke sastojke poput pečuraka. Položaj 2 koristite za tvrde sastojke poput šargarepe.

Kućni aparat za kuvanje



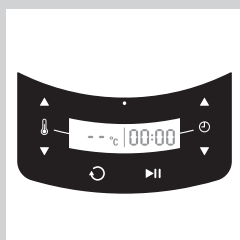
Upotreba kontrolne table

1 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje.

Na ekranu će biti prikazana temperatura „-“ i vreme 00:00.

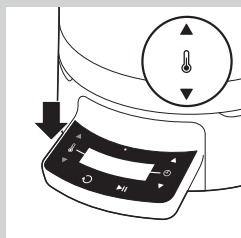
Napomena: Ako aparat ne budete koristili 10 minuta, on će preći u režim pripravnosti radi uštede energije. U ovom režimu, dugme za pokretanje/pauziranje treperi na svakih 10 sekundi. Ako želite ponovo da uključite aparat, pritisnite dugme za pokretanje/pauziranje.

Napomena: Ako je aparat još uvek vruć, ali se hladi, preći će u režim pripravnosti radi uštede energije. Indikator „Grejna ploča je vruća“ biće uključen sve dok je ploča vruća. Ako želite ponovo da uključite aparat, pritisnite dugme za pokretanje/pauziranje.



Napomena: Ako isključite aparat ili ga isključite iz električne mreže, isključiće se indikator „Grejna ploča je vruća“. Međutim, grejna ploča može i dalje da bude vruća.

- 2** Pritisnite dugme za povećavanje/smanjivanje temperature jednom ili više puta kako biste podesili željenu temperaturu.



- Podešena temperatura biće prikazana na ekranu. Prikaz temperature treperi kada aparat menja temperaturu.



- Kada se na ekranu uključi crveni indikator „Grejna ploča je vruća“, grejna ploča je vruća i ne sme da se dodiruje.



- Kada grejna ploča ili dno posude dostigne podešenu temperaturu, prikaz temperature na ekranu će prestati da treperi. Aparat će održavati podešenu temperaturu, a vi možete da radite nešto drugo.

Napomena: Može da se desi da prikaz temperature ponovo počne da treperi zbog varijacija temperature okoline.

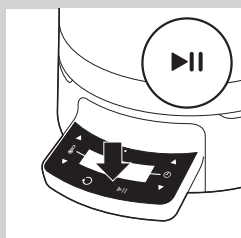
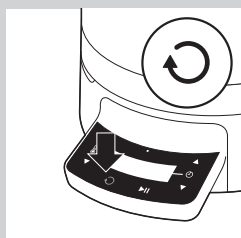
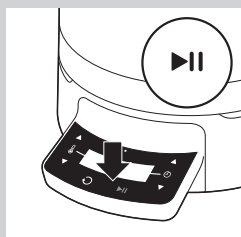
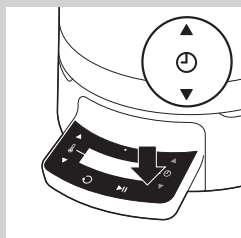
Napomena: Ako istovremeno kratko pritisnete dugmad za povećavanje i smanjivanje temperature, temperatura će biti resetovana na nulu („-“).

Napomena: Ako istovremeno pritisnete dugmad za povećavanje i smanjivanje temperature i zadržite ih 3 sekunde, možete da pređete sa °C na °F i obrnuto.

Napomena: Temperaturu možete da podešavate i dok aparat radi. Ako podesite višu temperaturu, indikator temperature na ekranu počće ponovo da treperi.

Postavke temperature

- Otapanje: 40°C/104°F*
- Održavanje temperature: 70°C/158°F*
- Lagano ključanje: 90°C/194°F*
- Ključanje: 110°C/230°F*
- Kuvanje na pari: 130°C/266°F*



- Prženje: 175°C/347°F*
- Turbo: 250°C/482°F** (za brzo zagrevanje sastojaka ili za pečenje velikih količina sastojaka)

* ukazuje na temperaturu na dnu posude

** ukazuje na temperaturu grejne ploče

- 3** Pomoću dugmadi za povećavanje i smanjivanje vremena podesite željeno vreme kuvanja. Možete da podesite vremenski interval od 1 do 99 minuta.

▶ Na ekranu će se prikazati podešeno vreme.

Napomena: Što duže držite dugme pritisnuto, vreme će se brže povećavati/smanjivati.

Napomena: Vreme možete da promenite i dok aparat radi.

Napomena: Ako istovremeno kratko pritisnete dugmad za povećavanje i smanjivanje vremena, vreme će biti resetovano na 00:00.

Savet: Kada se bolje upoznate sa aparatom i kada budete želeli da pripremate sopstvene recepte, možete da ga koristite i bez podešavanja vremena. U tom slučaju, vreme će početi da odbrojava od nule, a aparat će raditi 99 minuta ili dok ga vi ne isključite. Ako pritisnete dugme za pauziranje tokom kuvanja bez podešenog vremena, vreme će biti resetovano na 00:00.

- 4** Pritisnite dugme za pokretanje/pauziranje da biste pokrenuli proces kuvanja.

- ▶ Vreme na ekranu počće da odbrojava unazad (u minutima i sekundama), dugme za pokretanje/pauziranje će sporo treperiti kako biste znali da aparat radi.
- ▶ Aparat će početi da se zagreva.
- ▶ Dodatak za mešanje počće da se okreće.

Napomena: Ako želite da isključite dodatak za mešanje kako biste kували, na primer, krompire ili da biste kували na pari, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje dodatka za mešanje. Da biste ponovo aktivirali dodatak za mešanje, ponovo pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje dodatka za mešanje.

Napomena: Da biste deaktivirali dodatak za mešanje, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje dodatka za mešanje neposredno nakon što uključite aparat.

- 5** Ako želite da prekinete proces kuvanja, pritisnite dugme za pokretanje/pauziranje.

- ▶ Dugme za pokretanje/pauziranje počće stalno da svetli, a vreme na ekranu će prestati da odbrojava.

Napomena: Ako niste podesili vreme kuvanja, na ekranu će biti prikazano 00:00.

- 6** Da biste nastavili proces kuvanja, ponovo pritisnite dugme za pokretanje/pauziranje.

- Vreme na ekranu će ponovo početi da odbrojava, a dugme za pokretanje/pauziranje će ponovo početi da treperi.

Napomena: Ako niste podesili vreme kuvanja, odbrojavanje na ekranu će ponovo započeti od 0 kada pritisnete dugme za pokretanje/pauziranje.

Napomena: Ako proces kuvanja ne nastavite u roku od 10 minuta, aparat će preći u režim pripravnosti. U ovom režimu dugme za pokretanje/pauziranje treperi na svakih 10 sekundi.

- 7** Kada podešeno vreme istekne, aparat će se oglasiti zvučnim signalom, a dugme za pokretanje/pauziranje će početi stalno da svetli. Pritisnite bilo koje dugme da biste zaustavili zvučni signal.

Otapanje, lagano ključanje, ključanje, prženje i održavanje temperature uz dodatak za mešanje

- 1** Dodatak za mešanje postavite na osovinu u posudi.

Napomena: Radi lakšeg sklapanja, dodatak za mešanje uvek stavite u posudu pre nego što dodate sastojke.

- 2** Sastojke potrebne za pripremu stavite u posudu. Ako je neophodno, dodajte vodu (npr. za kuvanje krompira).

Oprez: Uverite se da sastojci u posudi ne prelaze indikator „MAX“.

Napomena: Pojedini sastojci mogu da izazovu promenu boje. Ako se sastojci prosu van kućnog aparata za kuvanje, odmah obrišite ono što je prosuto.

Savet: Vremena kuvanja i temperature potražite u knjizi recepata.

- 3** Ako je potrebno, poklopite posudu.

- 4** Pratite uputstva iz odeljka „Upotreba kontrolne table“.

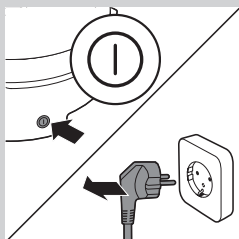
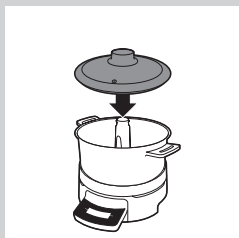
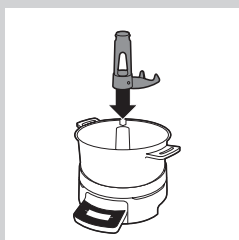
- 5** Kada podešeno vreme istekne, uklonite sastojke iz posude pomoću lopatice ili kašike. Pritisnite bilo koje dugme da biste zaustavili zvučni signal.

Napomena: Sastojke možete da miksujete u posudi pomoću ručnog blendera, ali samo ako prethodno iz posude uklonite dodatak za mešanje.

Napomena: Ako želite da uklonite dodatak za mešanje, nikada nemojte da dodirujete vruće sastojke, već dodirujte samo gornju stranu dodatka za mešanje.

- 6** Isključite aparat i isključite ga iz električne mreže.

Oprez: Kada isključite aparat i/ili ga isključite iz električne mreže, isključićće se crveni indikator „Grejna ploča je vruća“. Međutim, grejna ploča može i dalje da bude vruća. Uvek dopustite da se grejna ploča potpuno ohladi pre rukovanja postoljem ili njegovog čišćenja.



Kuvanje na pari i ključanje bez dodatka za mešanje

1 Skinite dodatak za mešanje sa osovine u posudi.



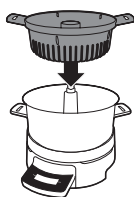
2 Sipajte vodu u posudu. Informacije o količini vode potražite u knjizi recepata.

Oprez: Uverite se da voda i sastojci u posudi ne prelaze indikator „MAX“.

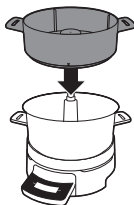


3 Sastojke potrebne za pripremu stavite u posudu za kuvanje na pari, u umetak za testeninu i/ili na ležište za kuvanje na pari. Postavite posudu za kuvanje na pari, umetak za testeninu i/ili ležište za kuvanje na pari na odgovarajuće mesto.

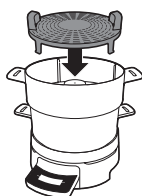
- Umetak za testeninu stavite u posudu. Koristite ga za kuvanje velikih sastojaka na pari.

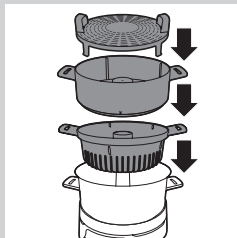


- Posudu za kuvanje na pari stavite na činiju. Koristite je za kuvanje manjih sastojaka.



- Ležište za kuvanje na pari stavite u posudu za kuvanje na pari. Koristite ga za kuvanje osetljivih sastojaka (npr. ribe).





- Posudu za kuvanje na pari, umetak za testeninu i ležište za kuvanje na pari možete da koristite i istovremeno.

Oprez: Vodite računa da pravilno postavite posudu za kuvanje na pari, umetak za testeninu i ležište za kuvanje na pari.

Oprez: Vodite računa da hranu stavite u posudu za kuvanje na pari, u umetak za testeninu i na ležište za kuvanje na pari tako da između komada hrane postoji određeni razmak i tako da neki prorezi za paru ostanu slobodni kako bi se obezbedio optimalan protok pare. Nemojte da preopterećujete posudu za kuvanje na pari, umetak za testeninu i ležište za kuvanje na pari.

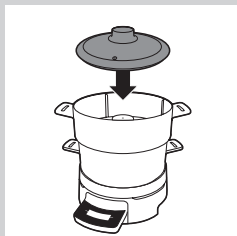
Napomena: Pojedini sastojci mogu da izazovu promenu boje. Ako se sastojci prospu van kućnog aparata za kuvanje, odmah obrišite ono što je prosuto.

Savet: Informacije o vremenima i temperaturama za kuvanje na pari i ključanje potražite u knjizi receptata.

Savet: Ako želite da dobijete najbolji ukus, nemojte istovremeno da pripremate ribu i druge sastojke.

- 4** Stavite poklopac na posudu za kuvanje na pari (ako je koristite) ili na posudu.

Oprez: Uvek koristite poklopac kada želite da kuvate hranu na pari.



- 5** Pratite uputstva iz odeljka „Upotreba kontrolne table“.

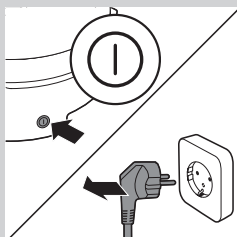
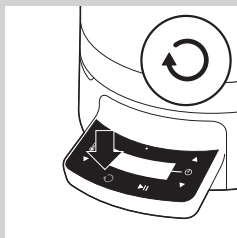
Napomena: Nakon što uključite aparat, pritisnite dugme za uključivanje/ isključivanje dodatka za mešanje kako biste deaktivirali motor dodatka za mešanje.

Savet: Više informacija o vremenima za kuvanje sastojaka na pari i pomoću ključanja potražite u knjizi receptata.

- 6** Kada istekne podešeno vreme, izvadite sastojke iz posude za kuvanje na pari, umetka za testeninu i/ili sa ležišta za kuvanje na pari pomoću lopatice ili kašike. Pritisnite bilo koje dugme da biste zaustavili zvučni signal.

- 7** Isključite aparat i isključite ga iz električne mreže.

Oprez: Kada isključite aparat i/ili ga isključite iz električne mreže, isključiće se crveni indikator „Grejna ploča je vruća“. Međutim, grejna ploča može i dalje da bude vruća. Uvek dopustite da se grejna ploča potpuno ohladi pre rukovanja postoljem ili njegovog čišćenja.



Čišćenje

Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti jastučiće za ribanje i abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.

- 1** Isključite aparate, a zatim ih isključite iz električne mreže.
- 2** Ostavite kućni aparat za kuvanje da se ohladi.

Čišćenje dodatka za seckanje

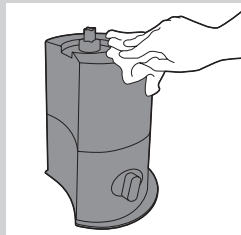


- 1** Poklopac sa otvorom za punjenje okrenite u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu i skinite ga sa posude sa grlićem.
- 2** Izvadite držač diska i držač alata iz posude sa grlićem.
- 3** Izvadite disk iz držača diska.
- 4** Posudu sa grlićem okrenite u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu i skinite je sa postolja.
- 5** Posudu sa grlićem, poklopac sa otvorom za punjenje, potiskivač, držač alata, držač diskova i diskove očistite toplom vodom sa malo tečnosti za pranje sudova ili u mašini za sudove.

Budite veoma pažljivi pri čišćenju diskova. Sečiva su veoma oštra.

- 6** Jedinicu motora čistite vlažnom tkaninom.

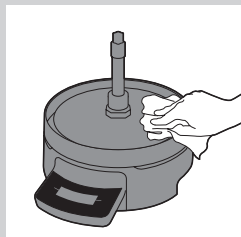
Opasnost: Jedinicu motora nikada ne uranjajte u vodu i ne ispirajte je pod slavinom. Nemojte ni da je perete u mašini za sudove.



Oprez: Ako dođe do zadržavanja vode ili drugih tečnosti između jedinice motora i posude sa grlićem, temeljno osušite jedinicu motora pre nego što ponovo upotrebite aparat.

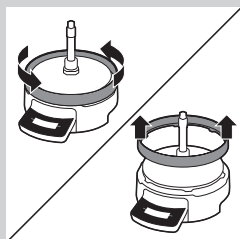
- 7** Osušite sve delove aparata pomoću krpe.

Čišćenje kućnog aparata za kuvanje



- 1** Posudu, dodatak za mešanje, posudu za kuvanje na pari, umetak za testeninu i ležište za kuvanje na pari očistite u toploj vodi sa malo tečnosti za pranje sudova ili u mašini za sudove.
- 2** Postolje i grejnu ploču obrišite vlažnom krpom.

Opasnost: Postolje nikada nemojte da uranjate u vodu i nemojte da ga ispirate pod slavinom. Nemojte ni da ga perete u mašini za sudove.



- 3** Povremeno uklonite bezbednosni prsten kako biste ga temeljno očistili. Bezbednosni prsten obrišite vlažnom krpom.

Nikada nemojte da uklanjate bezbednosni prsten kada je grejna ploča vruća.

Oprez: Bezbednosni prsten nikada nemojte da čistite u mašini za sudove.

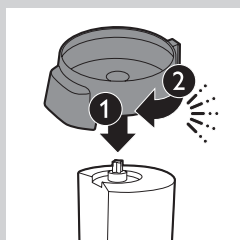
- 4** Osušite sve delove aparata pomoću krpe.

Napomena: Ako su na grejnoj ploči prisutne naslage kamenca, uklonite ih pomoću alkoholnog sirćeta (4% sirćetne kiseline). Ostatke sirćeta zatim obrišite mekom krpom koja je navlažena čistom vodom.

Odlaganje

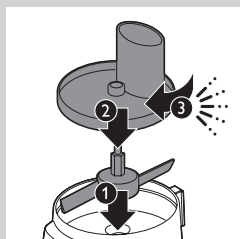
- 1** Isključite aparate, isključite ih iz električne mreže, a zatim ih ostavite da se ohlade pre odlaganja.

Odlaganje dodatka za seckanje

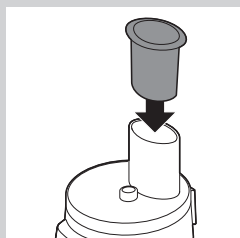


- 1** Kabl za napajanje namotajte oko pregrade za odlaganje kablova sa donje strane jedinice motora.

- 2** Posudu sa grlićem postavite na postolje (1) i okrenite je u smeru kretanja kazaljke na satu (2) da biste je fiksirali („klik“).



- 3** Držač alata stavite u posudu sa grlićem (1). Poklopac sa otvorom za punjenje postavite na posudu sa grlićem (2), a zatim je okrenite u smeru kretanja kazaljke na satu (3) da biste je fiksirali („klik“).

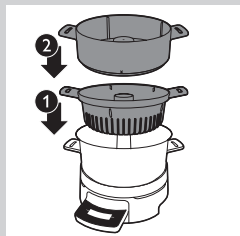


- 4** Postavite potiskivač u otvor za punjenje.

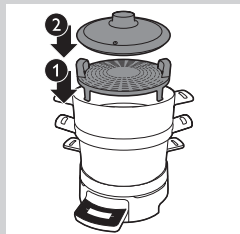
- 5** Aparat odložite na suvu, ravnu i stabilnu površinu, a diskove odložite na bezbedno i suvo mesto van domašaja dece.

Odlaganje kućnog aparata za kuvanje

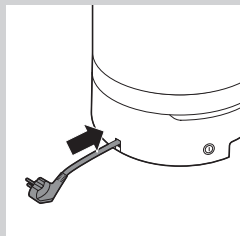
- 1** Posudu stavite na postolje (1), a dodatak za mešanje stavite na osovinu (2).



- 2** Umetak za testeninu stavite u posudu (1), a posudu za kuvanje na pari stavite na umetak za testeninu (2).



- 3** Ležište za kuvanje na pari stavite u posudu za kuvanje na pari (1), a zatim poklopite posudu za kuvanje na pari (2).



- 4** Kabl uvucite u pregradu za odlaganje.
- 5** Aparat odložite na suhu, ravnu i stabilnu površinu, poželjno na radnu površinu u kuhinji.

Naručivanje dodatka

Da biste kupili dodatke za ove aparate, posetite našu prodavnicu na mreži na adresi **www.shop.philips.com/service**. Ako prodavnica na mreži nije dostupna u vašoj zemlji, obratite se distributeru Philips proizvoda ili Philips servisnom centru. Ako imate bilo kakvih teškoća pri nabavci dodatka za ove aparate, obratite se centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji. Podatke za kontakt ćete pronaći na međunarodnom garantnom listu.

Garancija i servis

Kompanija Philips daje dvogodišnju garanciju na svoje proizvode od datuma kupovine. Kvarovi koji su posledica manjkavosti materijala ili izrade biće otklonjeni ili će proizvod biti zamenjen o trošku kompanije Philips, pod uslovom da priložite važeći dokaz o kupovini.

Zamenski proizvodi i popravljeni delovi pokriveni su do kraja garantnog roka ili tokom perioda od šest meseci, koji god period je duži.

Garancija nije primenljiva ni na jedan kvar koji je nastao kao rezultat nezgode, zloupotrebe, neodgovarajućeg održavanja ili kao posledica normalnog habanja.

Uslovi garancije ne isključuju, ograničavaju niti menjaju vaša ustavna prava. Ako smatrate da proizvod nije ispravan, obratite se lokalnoj službi za brigu o potrošačima. Brojeve telefona službe za brigu o potrošačima potražite na Web lokaciji **www.philips.com/support**.

Napomena: Ako ste registrovali svoj proizvod na Web lokaciji www.philips.com/welcome, automatski ste aktivirali besplatno članstvo u klubu „Philips HomeCooker Club“. Kao član imate pravo na vrhunsku uslugu korisničke podrške. Više informacija potražite na Web lokaciji www.philips.com/homecooker.

Zaštita okoline



- Aparate koji se više ne mogu upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ih predajte na zvaničnom mestu za prikupljanje za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline.

Rešavanje problema

Ovo poglavlje daje pregled najčešćih problema sa kojima se možete sresti prilikom upotrebe aparata. Ako ne možete da rešite problem pomoću informacija ispod, obratite se lokalnoj službi za brigu o potrošačima. Brojeve telefona službe za brigu o potrošačima potražite na Web lokaciji www.philips.com/support.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Kućni aparat za kuvanje ne radi	Kućni aparat za kuvanje možda nije priključen na električnu mrežu.	Uključite utikač u zidnu utičnicu.
	Kućni aparat za kuvanje nije uključen.	Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje sa bočne strane postolja kako biste uključili kućni aparat za kuvanje.
	Niste pritisnuli dugme za pokretanje/pauziranje.	Pritisnite dugme za pokretanje/pauziranje da biste pokrenuli proces kuvanja ili kuvanja na pari.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
	Kućni aparat za kuvanje je bio u režimu pripravnosti, ali ste mislili da je isključen i pritisnuli ste dugme za uključivanje/isključivanje kako biste ga uključili, ali ste ga u stvari isključili.	Još jednom pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili kućni aparat za kuvanje.
	Kabl za napajanje je oštećen.	Ako je kabl za napajanje oštećen, uvek mora da ga zameni kompanija Philips, ovlašćeni Philips servisni centar ili na sličan način kvalifikovane osobe kako bi se izbegao rizik.
Nije se skuvala sva hrana.	Neki komadi hrane u posudi, umetku za testeninu ili na ležištu za kuvanje na pari veći su od drugih i/ili zahtevaju duže vreme kuvanja od drugih komada.	Podesite duže vreme kuvanja na pari/kuvanja. Kada koristite posude za kuvanje na pari, umetak za testeninu i ležište za kuvanje na pari jednostavno možete da pripremate sastojke koji zahtevaju različita vremena kuvanja (pogledajte poglavlje „Upotreba aparata“, odeljak „Kuvanje na pari i ključanje bez dodatka za mešanje“).
	Stavili ste previše hrane u posude za kuvanje na pari, u umetak za testeninu i na ležište za kuvanje na pari.	Vodite računa da hranu stavite u posude za kuvanje na pari, u umetak za testeninu i na ležište za kuvanje na pari tako da između komada hrane postoji određen razmak i tako da neki prerezi za paru ostanu slobodni kako bi se obezbedio optimalan protok pare. Podatke o ispravnim količinama potražite u knjizi recepata.
	Niste poklopili aparat (ili ga niste pravilno poklopili) tokom kuvanja na pari.	Uvek pravilno poklopite aparat tokom kuvanja na pari. U suprotnom, velika količina pare će izlaziti iz aparata i hrana se neće dobro skuhati.
Hrana je previše tamna.	Podesili ste previsoku temperaturu ili predugačko vreme kuvanja.	Podesite nižu temperaturu i/ili kraće vreme kuvanja. Podatke o odgovarajućoj temperaturi potražite u knjizi recepata.
Želim da promenim temperaturu tokom kuvanja.	To je moguće.	Tokom kuvanja pritiskajte dugmad za povećavanje i smanjivanje temperature dok se na ekranu ne prikaže željena temperatura.
Kućni aparat za kuvanje se dimi.	Grejna ploča i/ili posuda nije potpuno čista.	Nakon svake upotrebe obavezno pravilno očistite grejnu ploču i posudu.
	Pri prvoj upotrebi kućni aparat za kuvanje može da proizvodi izvesnu količinu dima.	Nov aparat prilikom prve upotrebe obično proizvodi neprijatan miris ili ispušta malu količinu dima. Ta pojava će nestati nakon nekoliko ciklusa upotrebe kućnog aparata za kuvanje.
Dodatak za mešanje se blokira.	Stavili ste previše sastojaka u posudu.	Uklonite sastojke i lagano gurnite dodatak za mešanje. Nemojte da preopterećujete posudu.
	Parče mesa se zalepilo za dno posude tokom pečenja.	Lagano gurnite dodatak za mešanje.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Poruka „Err“ pojavljuje se na ekranu kućnog aparata za kuvanje.	Došlo je do greške.	Odnosite aparat na proveru u ovlašćeni servisni centar kompanije Philips.
Na ekranu kućnog aparata za kuvanje prikazano je °C, ali želim da koristim °F.	To je moguće.	Istovremeno pritisnite dugmad za povećavanje i smanjivanje temperature i zadržite ih 3 sekunde kako biste prešli sa °C na °F i obrnuto.
Dodatak za seckanje ne radi.	Dodatak za seckanje nije priključen na električnu mrežu.	Uključite utikač u zidnu utičnicu.
	Dodatak za seckanje nije pravilno postavljen.	Dodatak za seckanje radi samo ako su posuda sa grlićem i poklopac sa otvorom za punjenje fiksirani i zaključani. Proverite da li su poklopac sa otvorom za punjenje i posuda sa grlićem pravilno fiksirani i zaključani.
	Kabl za napajanje je oštećen.	Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni ovlašćeni Philips servis.
Neke sastojke sečem pomoću dodatka za seckanje, ali su sastojci izgnječeni.	Moguće je da kuvani i/ili veoma meki sastojci budu izgnječeni ako ih sečete pomoću dodatka za seckanje.	Nemojte da obrađujete veoma meke sastojke u dodatku za seckanje.
Dodatak za seckanje je zapušten.	Obrađujete sastojke koji su suviše tvrdi ili suviše meki.	Isključite dodatak za seckanje iz električne mreže, skinite poklopac sa otvorom za punjenje i nežno uklonite sastojke pomoću kašike ili lopatice.

Recept

Krekeri od parmezana

- 250 g parmezana

- 1** Narendajte parmezan (bez kore) pomoću diska za rendanje.
- 2** Stavite male gomile parmezana na posudu za pečenje i pecite ih u zagrejanoj pećnici (200°C) 8 minuta.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Мультиварку HomeCooker було створено для приготування найрізноманітніших страв і забезпечення незмінно високих результатів. Її розроблено таким чином, що її легко чистити, а всі аксесуари (окрім кільця безпеки) можна мити в посудомийній машині.

Ось кілька переваг HomeCooker:

- Мультиварка HomeCooker із подрібнювачем Cutting Tower допомагає нарізати скибками, натирати, розрізувати, варити та перемішувати свіжі домашні страви щодня, даючи змогу займатися іншими справами.
- Економія часу: мультиварка HomeCooker дає змогу займатися іншими справами під час приготування їжі. Тож можна одночасно готувати і робити те, що Вам подобається.
- Жодної пригорілої їжі: перемішувач запобігає пригорянню продуктів на дні каструлі. Більше того, пристрій автоматично перестає нагріватися після досягнення встановленої температури та закінчення встановленого часу.
- Універсальність: Ви можете розморожувати, підігрівати, проварювати на мінімальному вогні, кип'ятити, готувати на парі, смажити з використанням перемішувача або без нього.
- Надзвичайна легкість у користуванні: простий інтерфейс користувача дає змогу легко виконати налаштування всього одним натисненням кнопки.
- Портативність: компактний дизайн HomeCooker дозволяє брати мультиварку і готувати в будь-якому місці, де є електрика і розетка (наприклад, у табір, літній будинок чи внутрішній дворик).
- Безпека: HomeCooker обладнано кільцем безпеки навколо нагрівальної пластини, що попереджує опіки.

Особливі переваги реєстрації пристрою

Ви придбали кухонне обладнання для побутового використання і ми хочемо бути впевнені, що Ви ним задоволені. Зареєструйте свій виріб, щоб бути з нами на зв'язку та отримувати додаткові рецепти. Зареєструйтеся упродовж 3 місяців і користуйтеся перевагами реєстрації, серед яких:

- свіжі ідеї рецептів електронною поштою;
- поради щодо користування та догляду за HomeCooker;
- спеціальні пропозиції аксесуарів та інших товарів.

Для реєстрації свого пристрою HomeCooker завітайте на сайт www.philips.com/welcome.

Загальний опис (Мал. 1)

- 1 Скляна кришка
- 2 Паровий отвір
- 3 Лоток для приготування на парі
- 4 Кошик для приготування на парі
- 5 Вставка для приготування макаронів
- 6 Перемішувач
- 7 Каструля
- 8 Вал
- 9 Нагрівальна пластина

- 10 Знімне кільце безпеки
- 11 Платформа
- 12 Панель керування з дисплеєм
- 13 Кнопка збільшення температури
- 14 Кнопка зменшення температури
- 15 Індикація температури (°C або °F)
- 16 Кнопка увімкнення/вимкнення перемішувача
- 17 Кнопка пуску/паузи
- 18 Індикація встановленого часу
- 19 Кнопка збільшення часу
- 20 Кнопка зменшення часу
- 21 Індикатор високої температури нагрівальної пластики
- 22 Шнур живлення і штекер
- 23 Кнопка "увімк./вимк."
- 24 Відділення для зберігання шнура
- 25 Регулятор із 2 режимами швидкості
- 26 Блок двигуна
- 27 Чаша з носиком
- 28 Тримач інструментів
- 29 Кришка з отвором для подачі
- 30 Штовхач
- 31 Диск для грубого натирання
- 32 Диск для дрібного натирання
- 33 Диск для нарізання тонкими скибками
- 34 Диск для нарізання грубими скибками
- 35 Диск для нарізання соломкою
- 36 Тримач дисків

Важлива інформація

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед тим, як використовувати пристрій, та зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

- У жодному разі не використовуйте пристрій на індукційній, газовій чи іншій кухонній плиті, печі чи іншому пристрої для приготування їжі.
- У жодному разі не занурюйте платформу HomeCooker у воду чи іншу рідину та не мийте її під краном.
- У жодному разі не занурюйте блок двигуна подрібнювача Cutting Tower у воду чи іншу рідину та не мийте його під краном.

Увага!

- Перед тим як під'єднувати пристрій до електромережі, перевіряйте, чи збігається напруга, вказана на них, із напругою в електромережі.
- Підключайте пристрій лише до заземленої розетки.
- Пристрій не призначено для керування за допомогою зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування.
- Не використовуйте пристрій, якщо штекери, шнури живлення чи інші частини пошкоджені.
- Якщо шнур живлення мультиварки HomeCooker чи подрібнювача Cutting Tower пошкоджено, для уникнення небезпеки замініть його, звернувшись до компанії Philips, сервісного центру, уповноваженого Philips, або до кваліфікованих осіб.



- Подрібноувачем Cutting Tower не можна користуватися дітям. Тримайте Cutting Tower і його шнур живлення подалі від дітей.
- Подрібноувачем Cutting Tower можуть користуватися особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм, якщо користування відбувається під наглядом та якщо їх було повідомлено про можливі ризики.
- Мультиваркою HomeCooker можуть користуватися діти віком від 8 років або більше чи особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування HomeCooker, якщо користування відбувається під наглядом та якщо їх було повідомлено про можливі ризики.
- Не дозволяйте дітям бавитися HomeCooker.
- Тримайте HomeCooker і шнур живлення подалі від дітей, яким ще не виповнилося 8 років, коли HomeCooker увімкнено або вона охолоджується.
- Діти віком від 8 років або більше можуть чистити HomeCooker лише під наглядом дорослих.
- Шнури живлення не повинні звисати над краєм поверхні чи робочої поверхні, на якій стоять пристрої.
- Тримайте пристрої і шнури живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Залишайте щонайменше 10 см вільного місця за мультиваркою HomeCooker та з обох її сторін.
- Під час роботи HomeCooker не ставте поблизу жодних предметів.
- Перед тим як під'єднувати пристрої до електромережі, повністю розмотуйте шнури живлення.
- Не допускайте, щоб мультиварка HomeCooker працювала без каstrулі на платформі.
- Не торкайтеся лез дисків подрібноувача Cutting Tower. Вони дуже гострі.
- Мультиварка HomeCooker сильно нагрівається і довго залишається гарячою після приготування. Якщо на панелі керування засвічується червоний індикатор високої температури нагрівальної пластини, це свідчить про те, що пластина гаряча і торкатися її не можна.
- Категорично заборонено знімати кільце безпеки, коли пластину нагрівання ввімкнено або вона гаряча.
- Стежте за тим, щоб перемішувач не захопив довгого волосся, біжутерії, вільного одягу тощо.
- Під час роботи HomeCooker доступні поверхні сильно нагріваються.
- Перегріта олія та жир можуть зайнятися.
- У жодному разі не виймайте продукти з чаші подрібноувача Cutting Tower лопаткою чи ложкою під час роботи. Якщо потрібно щось вийняти з отвору для подачі, від'єднуйте Cutting Tower від електромережі.
- У жодному разі не проштовхуйте продукти в отвір для подачі пальцями чи за допомогою предметів (наприклад, лопатки), коли подрібноувач Cutting Tower працює. Для цього використовуйте лише штовхач.
- У жодному разі не встромляйте в отвір для подачі пальці, коли подрібноувач Cutting Tower працює.

- Будьте дуже обережні під час роботи з дисками подрібнювача Cutting Tower. Особливо будьте обережні, коли виймаєте їх із чаші Cutting Tower; спорожнюєте або чистите чашу. Леза дуже гострі.

Увага

- Пристрої призначено виключно для побутового використання. Їх не призначено для використання на службових кухнях у магазинах, офісах, фермерських господарствах та в інших виробничих умовах. Їх також не призначено для використання клієнтами в готелях, мотелях, готелях із комплексом послуг “ночівля і сніданок” та інших жилих середовищах.
- Перед тим як від’єднувати приладдя, вимикайте пристрої.
- Від’єднуйте пристрої від електромережі одразу після використання.
- Вимикайте подрібнювач Cutting Tower, повертаючи регулятор у положення “0”.
- Перед тим як знімати кришку подрібнювача Cutting Tower, дочекайтеся повної зупинки рухомих частин.
- Якщо пристрої використовуються неналежно, для професійних, напів-професійних чи інших цілей всупереч інструкціям у посібнику користувача, гарантія втрачає чинність, а компанія Philips не несе відповідальності за заподіяну шкоду.
- Не використовуйте насадки чи деталі інших виробників, за винятком тих, які рекомендує компанія Philips. Використання таких насадок чи деталей призведе до втрати гарантії.
- Каструлю мультиварки HomeCooker можна користуватися лише разом з оригінальною платформою. Не використовуйте цю каструлю на індукційній плиті, печі чи іншому пристрої для приготування їжі.
- Кошики для приготування на парі та лоток для приготування на парі можна використовувати лише разом з оригінальною платформою і каструлею.
- Накривайте каструлю і кошики для приготування на парі лише кришкою із комплекту. У жодному разі не використовуйте для цього рушник чи подібні речі.
- Ставте пристрої на суху, стійку і рівну поверхню.
- Не ставте HomeCooker біля або під предметами, які можуть пошкодитися під дією пари (наприклад, стіни або шафи).
- Не використовуйте HomeCooker для глибокого просмажування їжі.
- Не використовуйте пристрої чи будь-які їхні частини в мікрохвильовій печі.
- Продукти в каструлі можна змішувати ручним блендером, але лише за умови, що з каструлі вийнято змішувач.
- Не заповнюйте каструлю вище позначення “MAX” (3 літри).
- Завжди перевіряйте, чи отвори для пари у кошиках та лотку для приготування на парі не забруднені жиром, залишками їжі або брудом.
- Чистіть платформу мультиварки HomeCooker і блок двигуна подрібнювача Cutting Tower лише вологою ганчіркою.
- У жодному разі не вмикайте HomeCooker, коли каструля порожня.
- Для обробки їжі парою використовуйте кришку HomeCooker.
- Потрібні кількості продуктів та час приготування дивіться у книзі рецептів.

- У разі контакту з мультиваркою HomeCooker, коли вона працює чи гаряча, використовуйте кухонні рукавиці.
- Кришку HomeCooker слід знімати обережно, тримаючи на певній відстані від себе. Щоб не обпектися, зачекайте, коли краплі пари стечуть з кришки у каструлю.
- Пам'ятайте, що у випадку знімання кришки під час приготування їжі з парового отвору на кришці та з каструлі виходить гаряча пара. Перевіряючи ступінь готовності страви, завжди користуйтеся кухонним приладдям із довгими ручками.
- Якщо мультиварку HomeCooker вимкнути та/або від'єднати від електромережі, червоний індикатор високої температури нагрівальної пластини вимикається, проте вона може бути ще гарячою. Перш ніж брати або чистити платформу, давайте нагрівальній пластині повністю охолонути.
- Натискайте кнопки на панелі керування мультиварки HomeCooker пальцями, оскільки натиснення нігтями може пошкодити захисну плівку.
- Каструлю слід переносити лише за ручки.
- Тримайте кошики для приготування на парі та лоток для приготування на парі з гарячою їжею за ручки.
- Не переміщайте пристрої, коли вони працюють.
- У жодному разі не мийте кільце безпеки мультиварки HomeCooker у посудомийній машині.
- Перед споживанням страви слід завжди перевіряти стан її готовності.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Пристрої Philips відповідають усім стандартам, які стосуються електромагнітних полів (ЕМП).

Захист від перегрівання

Цю мультиварку HomeCooker обладнано системою захисту від перегрівання. Якщо пристрій перегріється, він вимкнеться автоматично. Від'єднайте пристрій від електромережі та дайте йому охолонути. Потім вставте штекер у розетку та натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути пристрій знову.

Вбудована система запобіжного блокування

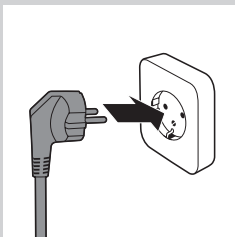
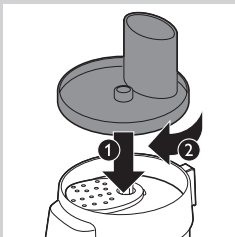
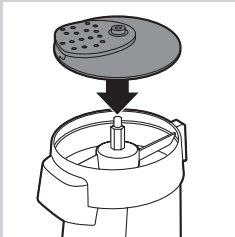
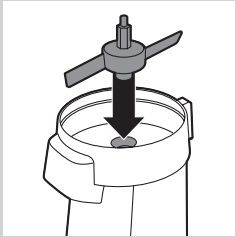
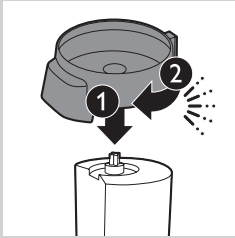
Ця функція дозволяє вмикати подрібнювач Cutting Tower, лише коли чашу з носиком і кришку з отвором для подачі встановлено на блок двигуна належним чином. Якщо чашу з носиком і кришку з отвором для подачі встановлено належним чином, вбудовану систему запобіжного блокування буде вимкнено.

Перед першим використанням

- 1** Зніміть усі пакувальні матеріали з пристроїв і захисну плівку з панелі керування HomeCooker.
- 2** Перед першим використанням пристроїв добре почистіть частини, які контактуватимуть із їжею (див. розділ "Чищення").

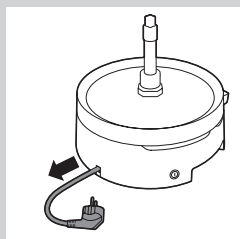
Підготовка до використання

Підготовка подрібнювача Cutting Tower

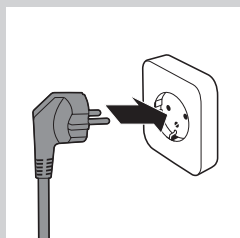


- 1** Перед тим, як обробляти гарячі продукти, дайте їм охолонути (макс. температура 80 °C/175 °F).
 - 2** Поріжте продукти на шматки, які б помістилися в отвір для подачі. Щоб шматки не застрягли в отворі для подачі, вони не повинні бути надто великі.
 - 3** Поставте блок двигуна на рівну та стійку поверхню.
 - 4** Встановіть чашу з носиком на блок двигуна (1) та поверніть її за годинниковою стрілкою (2) до фіксації.
 - 5** Вставте тримач інструментів у чашу з носиком.
 - 6** Встановіть потрібний диск на тримач інструментів.
Диски для нарізання і натирання призначено для нарізання та натирання таких овочів, як огірки, морква, картопля, цибуля-порей і звичайна цибуля, а також деяких видів сиру. Диск для нарізання соломкою призначено для нарізання овочів тонкою соломкою.
- У жодному разі не використовуйте пристрій для подрібнення твердих продуктів, наприклад кубиків льоду.
- Леза дуже гострі. Не торкайтеся їх.
- 7** Встановіть тримач дисків на тримач інструментів.
 - 8** Встановіть кришку з отвором для подачі на чашу з носиком (1). Поверніть кришку за годинниковою стрілкою (2) до фіксації.

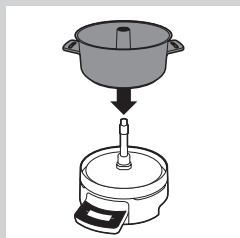
- 9** Вставте штекер у розетку.

Підготовка мультиварки HomeCooker

- 1** Поставте платформу на рівну та стійку поверхню.
- 2** Витягніть шнур живлення з відділення для зберігання шнура.



- 3** Вставте штекер у розетку.



- 4** Поставте каструлю на платформу.

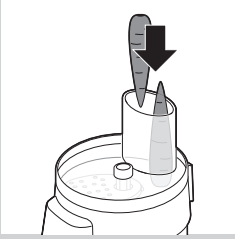
Застосування пристроїв

Поради щодо приготування та обробки парюю, а також рецепти можна переглянути у книзі рецептів та на сайті www.philips.com/homemaker.

Подрібнювач Cutting Tower**Застосування подрібнювача Cutting Tower**

Примітка: Щоб подрібнювач Cutting Tower викладав оброблені продукти безпосередньо в мультиварку HomeCooker, зніміть кришку HomeCooker і поставте Cutting Tower біля HomeCooker.

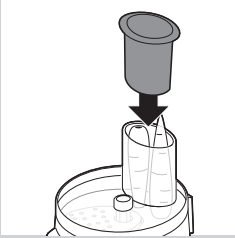
Примітка: Подрібнювач Cutting Tower можна також використовувати без мультиварки HomeCooker. Просто поставте Cutting Tower біля чаші чи каструлі.



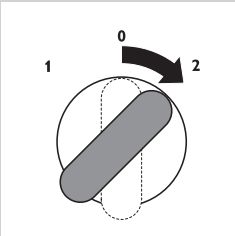
1 Покладіть продукти в отвір для подачі.

- Великі шматки продуктів ріжте на дрібніші, щоб вони вмістилися в отвір для подачі.
- Для отримання кращих результатів заповнюйте отвір для подачі рівномірно.
- Щоб натерти м'якший сир, наприклад "пармезан", "гауда" або "емменталер", беріть сир із холодильника.

Примітка: Деякі продукти можуть спричиняти знебарвлення. У разі проливання продуктів зовні на Cutting Tower їх слід негайно витерти.



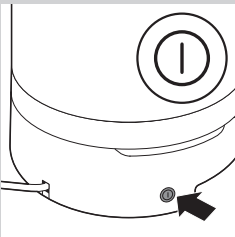
2 Покладіть штовхач на продукти в отворі для подачі.



3 Поверніть регулятор у положення швидкості 1 чи 2 та натисніть на штовхач.

Використовуйте швидкість 1 для м'яких продуктів, наприклад грибів. Використовуйте швидкість 2 для твердих продуктів, наприклад моркви.

Мультиварка HomeCooker



Використання панелі керування

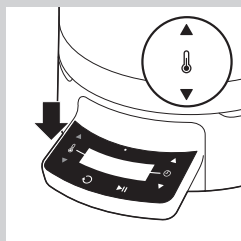
1 Натисніть кнопку "увімк./вимк."



На дисплеї відобразиться температура "-- °C" та час "00:00".

Примітка: Якщо пристроєм не користуватися протягом 10 хвилин, для заощадження електроенергії він автоматично переходить у режим очікування. У цьому режимі кнопка пуску/паузи блимає кожні 10 секунд. Щоб знову ввімкнути пристрій, потрібно натиснути кнопку пуску/паузи.

Примітка: Якщо пристрій досі гарячий, проте охолоджується, він переходить у режим очікування для заощадження електроенергії. Індикатор високої температури нагрівальної пластини світиться, поки нагрівальна пластина гаряча. Щоб знову ввімкнути пристрій, натисніть кнопку пуску/паузи.

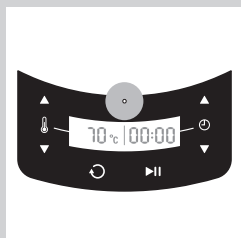


Примітка: Якщо пристрій вимкнути або від'єднати від розетки, індикатор високої температури нагрівальної пластини вимкнеться, проте пластина може залишатися гарячою.

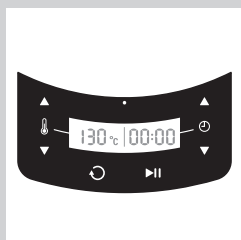
- 2** Натисніть кнопку збільшення або зменшення температури один чи кілька разів, щоб встановити необхідну температуру.



- Встановлена температура відображається на дисплеї. Якщо індикація температури блимає, це свідчить про те, що пристрій змінює температуру.



- Якщо на дисплеї ввімкнеться індикатор високої температури нагрівальної пластини, це свідчить про те, що пластина гаряча і торкатися до неї не можна.



- Коли нагрівальна пластина або дно каstrулі досягають встановленої температури, значення температури на дисплеї перестає блимати. Пристрій підтримуватиме встановлену температуру, а Ви в цей час можете займатися іншими справами.

Примітка: Через коливання температури зовнішнього середовища значення температури на дисплеї може почати блимати знову.

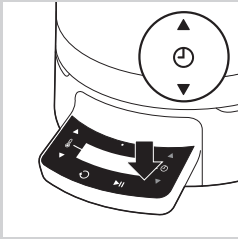
Примітка: Якщо одночасно швидко натиснути кнопки збільшення та зменшення температури, значення температури буде скинуто до нуля ("--").

Примітка: Якщо одночасно натиснути кнопки збільшення та зменшення температури та утримувати їх натиснутими протягом 3 секунд, можна перемкнути одиниці вимірювання з °C на °F і навпаки.

Примітка: Температуру можна також налаштовувати, коли пристрій працює. Якщо встановити вищу температуру, значення температури на дисплеї почне блимати знову.

Налаштування температури

- Розморожування: 40 °C / 104 °F*
- Зберігання в теплому стані: 70 °C / 158 °F*
- Проварювання на малому вогні: 90 °C / 194 °F*
- Варіння: 110 °C / 230 °F*
- Обробка паром: 130 °C / 266 °F*



- Смаження: 175 °C / 347 °F*
 - Турборежим: 250 °C / 482 °F** (для швидкого розігрівання продуктів або обсмажування великої кількості продуктів)
- * позначає температуру дна каструлі
 ** позначає температуру нагрівальної пластини

3 Щоб встановити потрібний час приготування, натискайте кнопки збільшення або зменшення часу. Час можна встановити від 1 до 99 хвилин.

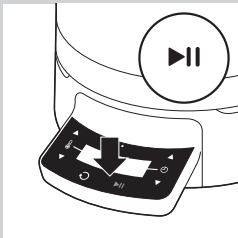


Встановлений час відображається на дисплеї.

Примітка: Чим довше тримати кнопку натиснутою, тим швидше збільшуватиметься або зменшуватиметься час.

Примітка: Час також можна встановлювати під час роботи пристрою.

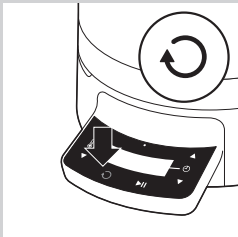
Примітка: Якщо одночасно коротко натиснути кнопки збільшення і зменшення часу, час буде скинуто до "00:00".



Порада: Якщо Ви вже більше ознайомилися із роботою пристрою і бажаєте готувати за власними рецептами, час можна не встановлювати. У такому разі відлік часу починається із нуля і пристрій продовжує працювати впродовж 99 хвилин або до вимкнення. Якщо під час приготування без встановлення часу натиснути кнопку паузи, час буде скинуто до "00:00".

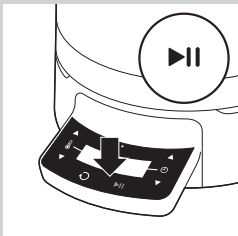
4 Щоб почати приготування, натисніть кнопку пуску/паузи.

- Відлік часу на дисплеї розпочнеться у порядку зменшення (у хвилинах і секундах), а кнопка пуску/паузи повільно блиматиме на позначення того, що пристрій працює.
- Пристрій починає нагріватися.
- Перемішувач починає обертатися.



Примітка: Якщо Ви бажаєте вимкнути перемішувач, щоб, наприклад, приготувати картоплю або приготувати страву на парі, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення перемішувача. Щоб увімкнути перемішувач, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення перемішувача ще раз.

Примітка: Щоб вимкнути перемішувач, кнопку ввімкнення/вимкнення перемішувача слід натиснути відразу після того, як було ввімкнено пристрій.



5 Щоб перервати процес приготування страви, натисніть кнопку пуску/паузи.

- Кнопка пуску/паузи буде постійно світитися, а відлік часу на дисплеї в порядку зменшення або збільшення припиниться.

Примітка: Якщо час приготування не встановлено, на дисплеї відображатиметься "00:00".

6 Щоб продовжити процес приготування, натисніть кнопку пуску/паузи ще раз.

- Відлік часу на дисплеї в порядку зменшення або збільшення відновиться, а кнопка пуску/паузи знову блиматиме.

Примітка: Якщо час приготування не було встановлено, після натиснення кнопки пуску/паузи відлік часу на дисплеї почнеться з 0.

Примітка: Якщо протягом 10 хвилин не відновити процес приготування їжі, пристрій перейде в режим очікування. У такому режимі кнопка пуску/паузи блиматиме кожні 10 секунд.

7 Коли встановлений час закінчиться, пристрій подасть звуковий сигнал, а кнопка пуску/паузи світитиметься без блимання. Щоб вимкнути звуковий сигнал, натисніть будь-яку кнопку.

Топлення, проварювання на малому вогні, варіння, смаження і збереження тепла за допомогою перемішувача

1 Встановіть перемішувач на вал у каструлі.

Примітка: Щоб полегшити збирання, перемішувач слід встановлювати в каструлю до того, як буде покладено всі продукти.

2 Покладіть у каструлю всі потрібні продукти. У разі потреби долийте води (наприклад, для приготування картоплі).

Увага: Переконайтеся, що кількість продуктів у каструлі не перевищує позначки максимального рівня “MAX”.

Примітка: Деякі продукти можуть спричиняти знебарвлення. У разі проливання продуктів зовні на HomeCooker їх слід негайно витерти.

Порада: Час приготування та налаштування температури наведено у книзі рецептів.

3 Якщо потрібно, накрийте каструлю кришкою.

4 Виконуйте вказівки у розділі “Використання панелі керування”.

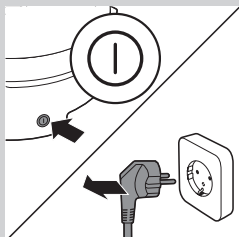
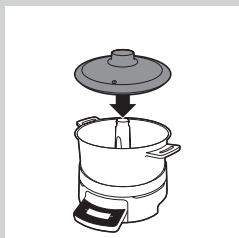
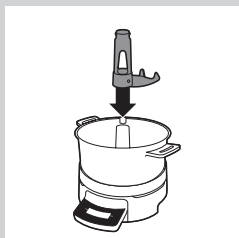
5 Коли встановлений час закінчиться, вийміть продукти з каструлі за допомогою лопатки або глибокої ложки. Натисніть будь-яку кнопку, щоб вимкнути звуковий сигнал.

Примітка: Продукти в каструлі можна змішувати ручним блендером, але лише за умови, що з каструлі винято змішувач.

Примітка: Якщо потрібно зняти перемішувач, не торкайтеся гарячої їжі, а тримайте перемішувач за його верхню частину.

6 Вимкніть пристрій та від'єднайте його від електромережі.

Увага: Якщо пристрій вимкнути та/або відключити від розетки, червоний індикатор високої температури нагрівальної пластини вимикається, проте вона однаково може бути гарячою. Слід завжди очікувати охолодження нагрівальної пластини, перш ніж переносити або чистити платформу.



Обробка парою та варіння без перемішувача

1 Зніміть перемішувач із вала в каструлі.



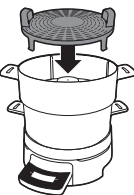
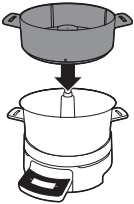
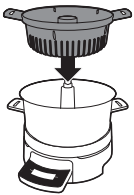
2 Налийте в каструлю води. Об'єм води вказано у книзі рецептів.

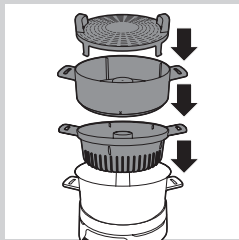
Увага: Переконайтеся, що кількість води і продуктів у каструлі не перевищує позначки максимального рівня "MAX".



3 Покладіть потрібні продукти в кошик для приготування на парі, вставку для приготування макаронів та/або лоток для приготування на парі. Встановіть кошик для приготування на парі, вставку для приготування макаронів та/або лоток для приготування на парі на місце.

- Вставте вставку для приготування макаронів у каструлю. Цю вставку слід використовувати для приготування макаронів та обробки парою продуктів великого розміру.
- Встановіть кошик для приготування на парі в каструлю. Цей кошик використовуйте для обробки парою продуктів меншого розміру.
- Встановіть лоток для обробки парою в кошик. Цей лоток слід використовувати для приготування на парі таких делікатних продуктів, як наприклад риба.





- Кошик, вставку для приготування макаронів і лоток можна також використовувати одночасно.

Увага: Встановлюйте кошик для приготування на парі, вставку для приготування макаронів і лоток для приготування на парі належним чином.

Увага: Кладіть продукти в кошик для приготування на парі, вставку для приготування макаронів і лоток для приготування на парі так, щоб між ними був простір, а деякі отвори для пари були відкриті для оптимального потоку пари. Не перевантажуйте кошик і лоток для приготування на парі та вставку для приготування макаронів.

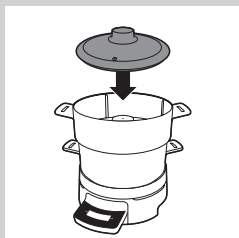
Примітка: Деякі продукти можуть спричиняти знебарвлення. У разі проливання продуктів зовні на HomeCooker їх слід негайно витерти.

Порада: Час і температуру обробки парю та варіння вказано в книзі рецептів.

Порада: Щоб зберегти смак, не готуйте одночасно рибу та інші продукти.

- 4** Встановіть кришку на кошик для приготування на парі (у разі його використання) чи на кастрюлю.

Увага: Для приготування їжі на парі завжди використовуйте кришку.



- 5** Виконуйте вказівки у розділі "Використання панелі керування".

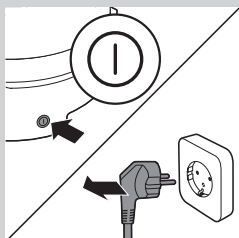
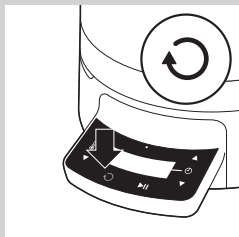
Примітка: Після того, як пристрій було ввімкнено, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення перемішувача, щоб вимкнути його двигун.

Порада: Докладніше про час приготування на парі та варіння можна прочитати у книзі рецептів.

- 6** Коли встановлений час закінчився, вийміть продукти з кошика, вставки та/або лотка за допомогою лопатки чи глибокої ложки. Щоб вимкнути звуковий сигнал, натисніть будь-яку кнопку.

- 7** Вимкніть пристрій та від'єднайте його від електромережі.

Увага: Якщо пристрій вимкнути та/або відключити від розетки, червоний індикатор високої температури нагрівальної пластини вимикається, проте вона однаково може бути гарячою. Слід завжди очікувати охолодження нагрівальної пластини, перш ніж переносити або чистити платформу.



Чищення

Ніколи не використовуйте для чищення пристроїв жорстких губок, абразивних засобів чи рідин для чищення, таких як бензин чи ацетон.

- 1 Вимкніть пристрої і від'єднайте їх від електромережі.
- 2 Дайте мультиварці HomeCooker охолонути.

Чищення подрібнювача Cutting Tower

- 1 Поверніть кришку з отвором для подачі проти годинникової стрілки, щоб зняти її із чаші з носиком.
- 2 Вийміть тримач дисків і тримач інструментів із чаші з носиком.
- 3 Зніміть диск із тримача дисків.
- 4 Поверніть чашу з носиком проти годинникової стрілки, щоб зняти її з платформи.
- 5 Мийте чашу з носиком, кришку з отвором для подачі, штовхач, тримач інструментів, тримач дисків і диски в теплій воді з миючим засобом чи в посудомийній машині.

Чистіть диски дуже обережно. Леза дуже гострі.

- 6 Блок двигуна витріть вологою ганчіркою.

Небезпечно: У жодному разі не занурюйте блок двигуна у воду та не мийте його під краном, а також не мийте його в посудомийній машині.

Увага: Якщо між блок двигуна та чашу з носиком потрапить вода чи інша рідина, перед тим як використовувати пристрій знову, витріть блок двигуна належним чином.

- 7 Витріть всі частини пристрою насухо кухонним рушником.

Чищення мультиварки HomeCooker

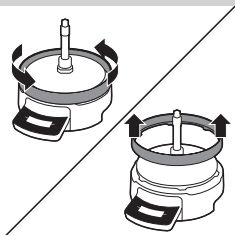
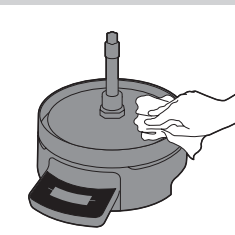
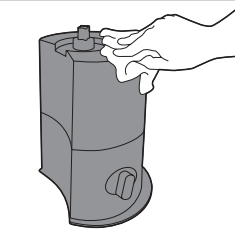
- 1 Помийте каструлю, перемішувач, кошик для приготування на парі, вставку для приготування макаронів та лоток для приготування на парі теплою водою з миючим засобом або у посудомийній машині.
- 2 Протріть платформу та нагрівальну пластину вологою ганчіркою.

Небезпечно: Ніколи не занурюйте платформу у воду та не мийте її під краном, а також не мийте її в посудомийній машині.

- 3 Час від часу знімайте кільце безпеки для додаткового ретельного чищення. Кільце слід протирати вологою ганчіркою.

Категорично заборонено знімати кільце безпеки, коли нагрівальна пластина гаряча.

Увага: Категорично заборонено мити кільце безпеки в посудомийній машині.



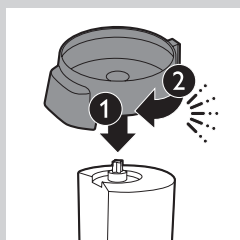
- 4** Витріть всі частини пристрою насухо кухонним рушником.

Примітка: Якщо на нагрівальній пластині з'являється накип, його слід видаляти білим оцтом (4% розчин оцтової кислоти). Потім залишки оцту слід витерти м'якою ганчіркою, змоченою у чистій воді.

Зберігання

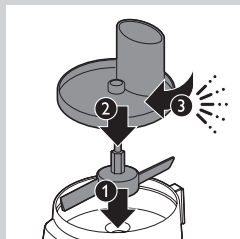
- 1** Перед тим як відкласти пристрій на зберігання, вимкніть їх, від'єднайте від електромережі та дайте охолонути.

Зберігання подрібнювача Cutting Tower

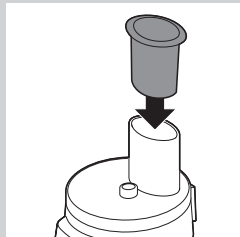


- 1** Намотайте шнур живлення навколо відділення для зберігання шнура внизу блока двигуна.

- 2** Встановіть чашу з носиком на блок двигуна (1) та поверніть її за годинниковою стрілкою (2) до фіксації.



- 3** Вставте тримач інструментів у чашу з носиком (1). Потім встановіть кришку з отвором для подачі на чашу з носиком (2) та поверніть її за годинниковою стрілкою (3) до фіксації.



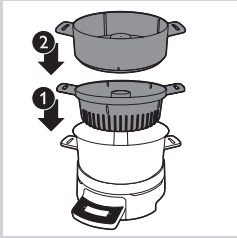
- 4** Встановіть штовхач в отвір для подачі.

- 5** Пристрій зберігайте на сухій, рівній і стійкій поверхні, а диски – в безпечному та сухому місці подалі від дітей.

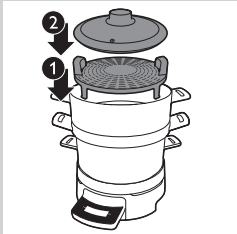
Зберігання мультиварки HomeCooker



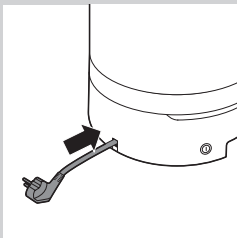
- 1** Поставте каструлю на платформу (1) і встановіть перемішувач на вал (2).



- 2** Встановіть вставку для приготування макаронів у каструлю (1), а на неї – кошик для приготування на парі (2).



- 3** Встановіть лоток для приготування на парі у кошик (1) і накрийте кошик кришкою (2).



- 4** Складіть шнур у відділення для зберігання.

- 5** Зберігайте пристрій на сухій, рівній і стійкій поверхні, але бажано на робочій поверхні в кухні.

Замовлення приладь

Придбати приладдя для цих пристроїв можна в Інтернет-магазині за адресою **www.shop.philips.com/service**. Якщо у Вашій країні немає Інтернет-магазину, зверніться до дилера Philips або сервісного центру Philips. Якщо у Вас виникають проблеми з придбанням приладь для цих пристроїв, зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні. Контактну інформацію можна знайти в гарантійному талоні.

Гарантія та обслуговування

Компанія Philips надає гарантію на пристрій на два роки з дати придбання. Недоліки, пов'язані з бракованими матеріалами або виробничими дефектами, буде усунуто або пристрій буде замінено коштом компанії Philips за умови надання переконливого доказу купівлі пристрою.

На пристрої, надані для заміни, а також на відремонтовані частини надається гарантія на залишковий гарантійний термін або на шість місяців, залежно від того, який із цих періодів часу буде довшим. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли внаслідок випадкового пошкодження, використання всупереч призначенню, неправильного догляду чи в результаті природного зношування. Умови гарантії не виключають, не обмежують і не змінюють Ваших законних прав.

Якщо Ви вважаєте, що пристрій несправний, слід зателефонувати до місцевого Центру обслуговування клієнтів. Телефони таких центрів можна дізнатися на сайті **www.philips.com/support**.

Примітка: Якщо Ви зареєстрували виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome, Ви автоматично активували безкоштовне членство в “клубі Philips HomeCooker”. Як член Ви маєте право на високоякісне обслуговування. Для отримання детальнішої інформації відвідайте веб-сайт www.philips.com/homecooker.

Навколишнє середовище



- Не викидайте пристрої разом зі звичайними побутовими відходами, а здавайте їх в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля.

Усунення несправностей

У цьому розділі зведено основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристроїв. Якщо проблему не вдається вирішити за допомогою інформації, поданої нижче, зателефонуйте до місцевого Центру обслуговування клієнтів. Номери телефонів Центру обслуговування клієнтів можна дізнатися на веб-сайті www.philips.com/support.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Мультиварка HomeCooker не працює.	Мультиварку HomeCooker не під'єднано до електромережі.	Вставте штепсель у розетку на стіні.
	Мультиварку HomeCooker не увімкнено.	Щоб увімкнути мультиварку HomeCooker, натисніть кнопку “увімк./вимк.” збоку на платформі.
	Ви не натиснули кнопку пуску/паузи.	Щоб почати приготування або обробку паровою, натисніть кнопку пуску/паузи.
	Мультиварка HomeCooker була в режимі очікування, тож коли Ви подумали, що вона вимкнена, і для увімкнення натиснули кнопку “увімк./вимк.”, то фактично вимкнули її.	Щоб увімкнути HomeCooker, знову натисніть кнопку “увімк./вимк.”.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
	Шнур живлення пошкоджено.	Якщо шнур живлення пошкоджений, для уникнення небезпеки його необхідно замінити, звернувшись до компанії Philips, уповноваженого сервісного центру або фахівців із належною кваліфікацією.
Продукти готові лише частково.	Деякі шматки продуктів у каструлі, вставці для приготування макаронів чи лотку для приготування на парі більші, ніж інші, та/або їх потрібно довше обробляти парою/варити, ніж інші.	Встановіть довший час обробки парою/варіння. У разі використання кошиків для приготування на парі, вставки для приготування макаронів і лотка для приготування на парі можна легко готувати продукти, які мають різний час обробки парою (див. розділ “Застосування пристроїв”, підрозділ “Обробка парою та варіння без перемішувача”).
	Ви поклали забагато продуктів у кошики і лоток для приготування на парі та вставку для приготування макаронів.	Кладіть продукти в кошик для приготування на парі, вставку для приготування макаронів і лоток для приготування на парі так, щоб між ними був простір, а деякі отвори для пари були відкриті для оптимального потоку пари. Інформацію про правильну кількість продуктів читайте в книзі рецептів.
	Під час готування на парі Ви не накрили (або неправильно накрили) пристрій кришкою.	Під час готування страв на парі слід правильно накривати мультиварку кришкою, в протилежному випадку більша частина пари втрачатиметься, а їжа не буде приготована належним чином.
Їжа набуває надто темного кольору.	Встановлено надто високу температуру або надто довгий час приготування.	Зменшіть температуру та/або час приготування. Правильну температуру вказано в книзі рецептів.
Я хочу змінити температуру під час приготування.	Це можливо.	Під час приготування натискайте кнопку збільшення або зменшення температури, доки на дисплеї не з'явиться потрібне значення.
Із мультиварки HomeCooker виходить дим.	Нагрівальна пластина та/або каструля недостатньо чисті.	Нагрівальну пластину та каструлю слід ретельно мити після кожного використання.
	Під час першого використання із мультиварки HomeCooker може виходити дим.	Протягом перших разів використання із нових пристроїв виходить неприємний запах або дим. Це нормально. Це явище припиняється після кількох разів використання мультиварки HomeCooker.
Блокується робота перемішувача.	У каструлю покладено забагато продуктів.	Вийміть продукти і злегка підштовхніть перемішувач. Не кладіть у каструлю надто багато продуктів.
	Під час підсмажування шматок м'яса прилип до дна каструлі.	Злегка підштовхніть перемішувач.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
На дисплеї мультиварки HomeCooker з'являється повідомлення "Err".	Виникла помилка.	Пристрій слід здати на перевірку до сервісного центру, уповноваженого компанією Philips.
На дисплеї мультиварки HomeCooker відображається "°C", але я хочу, щоб відображалось "°F".	Це можливо.	Щоб переключити одиниці вимірювання з °C на °F і навпаки, натисніть одночасно кнопки збільшення та зменшення температури та утримуйте їх натиснутими протягом 3 секунд.
Подрібнювач Cutting Tower не працює.	Подрібнювач Cutting Tower не під'єднано до електромережі.	Вставте штепсель у розетку на стіні.
	Неправильно зібрано подрібнювач Cutting Tower.	Подрібнювач Cutting Tower працює лише в разі фіксації чаші з носиком і кришки з отвором для подачі. Перевірте, чи кришку з отвором для подачі та чашу з носиком зафіксовано належним чином.
	Шнур живлення пошкоджено.	Якщо шнур живлення пошкоджено, замініть його, звернувшись до сервісного центру, уповноваженого Philips.
Я нарізав(-ла) продукти за допомогою подрібнювача Cutting Tower, але вони розім'ялися.	У разі нарізання за допомогою подрібнювача Cutting Tower варені та/чи дуже м'які продукти можуть розминатися.	Не обробляйте в подрібнювачі Cutting Tower дуже м'яких продуктів.
Подрібнювач Cutting Tower забився.	Ви обробляєте надто тверді чи надто м'які продукти.	Від'єднайте подрібнювач Cutting Tower від електромережі, зніміть кришку з отвором для подачі та ложкою чи лопаткою акуратно видаліть продукти.

Рецепт

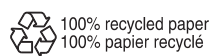
Крекери з пармезану

- 250 г пармезану

- 1** За допомогою диска для натирання натріть пармезан (без шкірки).
- 2** Покладіть купки пармезану у форму для випікання і печіть їх у попередньо розігрітій духовці (200 °C) протягом 8 хвилин.



www.philips.com



4203.064.5882.1